www.flacsoandes.edu.ec

ECUADOR MAMALLAKTAPA ISHKAYSHIMI
KAWSAYPURA YACHAYTA PUSHAKKAMAY

KALLARI YACHAYPAK PAKTAYACHAY

REDISEÑO CURRICULAR

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURAS
dineib
Plan
care

ECUADOR MAMALLAKTAPA ISHKAYSHIMI
KAWSAYPURA YACHAYTA PUSHAKKAMAY

REDISEÑO

CURRICULAR

KALLARI YACHAYPAK PAKTAYACHAY

REDISEÑO CURRICULAR

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURAS

dineib

Plan

care

Dr. Roberto Passailague
Ministro de Educación y Culturas

Lic. Edwin Gordón
Director Nacional DINEIB (E)

Lic. Santiago Utiniaj
Director Nacional DINEIB(2003-2004)

Lic Angel Marcelo Ramírez Eras
Director Académico DINEIB

Lic. Carlos Pilamunga
Coordinador DIPEIBs Región Andina

Dr. Bernardo Chango
Presidente de la Academia de la Lengua Kichwa

Msc. Bolívar Yantalema
Coordinador F M O DINEIB

Phillip Gronsan
Director de País Plan Ecuador (2004 - 2007)

Dr. Edward Espey
Director de País Plan Ecuador (2001 - 2004)

Dr Santiago Dávila
Gerente Nacional de Programas Plan Ecuador

Dra Mirta Raimondo
Asesora Nacional de Aprendizaje Plan Ecuador

Lic. Nubia Zambrano
Asesora Regional de Aprendizaje Sierra Norte

DIRECTORES PROVINCIALES DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE

Lic. Carlos Pilamunga	Director DIPEIB Bolívar
Msc. Melchor Duchi	Director DIPEIB Cañar
Dr Bernardo Chango	Director DIPEIB Tungurahua
Lic. Aurelio Chalán	Director DIPEIB Loja
Lic. Julio Lojano	Director DIPEIB Azuay
Lic. Eduardo Ilbay	Director DIPEIB Chimborazo
Lic. Amable Hurtado	Director DIPEIB Cotopaxi
Lic. Isaías Iñago	Director DIPEIB Pichincha
Lic Abelardo Arnaguaña	Director DIPEIB Imbabura

GERENTES UNIDADES DE PROGRAMAS PLAN ECUADOR

Lic. Hugo Pesantez	PU Chimborazo
Tlgo.Vinicio Cifuentes	PU Cotopaxi
Lic. Raúl Guagla	PU Guaranda
Econ. Jaime Paguay	PU Cañar
Econ. Irma García	PU Quito

Revisión Lingüística-	Academia de la Lengua Kichwa
Bernardo Chango	Presidente (DIPEIB T)
Segundo Ajitimbay	Vicepresidente (DIPEIB Ch)
María Cunduri	Secretaria (DIPEIB Ch)
Polibio Chalán	DIPEIB Loja
Nieves Morocho	DIPEIB Azuay
José Lema Guamán	DIPEIB Cañar
Andrés Quinde	IPIB Quilloac - Cañar
Moisés Callán	DIPEIB Bolívar
Amable Hurtado	DIPEIB Cotopaxi
Enrique Tasiguano	DIPEIB Pichincha
Líder De la Cruz	DIPEIB Imbabura

Revisión Técnica

Mirta Raimondo	Asesora Nacional de Aprendizaje Plan Ecuador
Angel Marcelo Ramírez Eras	Coordinador Currículo DINEIB
Nubia Zambrano	Plan Ecuador
Bolívar Yantalema	Responsable Formación Docente DINEIB
Nancy Quishpe	Funcionaria DINEIB
José Coiza	Funcionario DINEIB
Melchor Duchi	Director DIPEIB Cañar
Aurora Chinlle	DIPEIB Chimborazo
Arturo Chimbo	PU Guaranda
Vinicio Ladino	DIPEIB Bolívar
Juan Matza	DIPEIB Tungurahua

Diseño, Diagramación e Ilustración "Pakarina Producciones"

César Guanolema	DINEIB
Pablo Pilamunga	DIPEIB Pichincha
Manuel Curichumbi Y.	DIPEIB Chimborazo
Manuel Guamán	DIPEIB Azuay
Segundo Tipán	DIPEIB Tungurahua
Gloria Toscano	DIPEIB Chimborazo

e-mail: pakarinap@yahoo.es

Apoyo logística

Ricardo Ureña	PU Chimborazo
Bernardo Balboa	PU Chimborazo

© DINEIB. Derechos Reservados Conforme a la Ley
Pujilí 2004

ISBN 9978-92-341-1

Impresión: Imprenta y Offset Santa Rita.
Primera Edición: Septiembre del 2004.
Tiraje: 4350 Ejemplares.

Esta publicación se ha realizado gracias al financiamiento de Plan Ecuador a quien va dirigido nuestro agradecimiento

AGRADECIMIENTO ESPECIAL A:

Phillip Groman	Director de País Plan Ecuador (2004 - 2007)
Dr. Edward Espey	Director de País Plan Ecuador (2001 - 2004)
Lic. Santiago Utitiaj	Director Nacional DINEIB
Dr. Santiago Davila	Gerente de Programas Plan Ecuador
Dra. Mirta Raimondo	Asesora Nacional de Aprendizaje Plan Ecuador
Lic. Nubia Zambrano	Asesora Regional de Aprendizaje Plan Ecuador.Sierra Norte
Lic. Pedro León Gualán	Ex-Director DIPEIB de Chimborazo
Lic. Edgar Guashca	Ex-Director DIPEIB de Cotopaxi
Lic. Rosita Quishpe	Ex-Directora DIPEIB de Loja
Lic. Bernardo Balboa	Asistente Pedagógico PU Chimborazo
Lic. Luis Sanmartín	Asesor Regional Aprendizaje Plan Ecuador. Sierra Sur
Lic. Edison Perugachi	Asistente Técnico Aprendizaje. PU Cotopaxi
Lic. Arturo Chimbo	Asistente Técnico de Aprendizaje PU Guaranda
Lic. Eduardo Gutiérrez	Asistente Técnico de Aprendizaje PU Cañar
Lic. Martha Narváez	Asistente Técnico de Aprendizaje PU Cañar
Lic. Yesenia Realpe	Asistente Técnico de Aprendizaje PU Pichincha
Lic. Juan Tobar	Técnico Grants Holanda .PU Cotopaxi
Lic. Ricardo Ureña	Coordinador Administrativo. PU Chimborazo
Lic. Cristina Zambrano	Coordinadora Administrativa .PU Cotopaxi
Dr. Jorge Erazo	Gerente Propietario. "Hostería el Toril".

A todos los autores y su familia que han sacrificado innumerables semanas de permanencia en el hogar para que se obtenga este resultado.

A los niños y niñas que participaron en la validación de los diferentes instrumentos curriculares.

A los docentes, maestras y maestros que colaboraron en la validación del rediseño curricular.

No. 154

EL DIRECTOR NACIONAL DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE

CONSIDERANDO

QUE mediante Decreto Ejecutivo 203, del 15 de noviembre de 1988 se reforma el Reglamento General a la Ley de Educación que, entre sus funciones, responsabilizar a la DINEIB del desarrollo de un currículum apropiado para cada uno de los sistemas y modalidades de educación intercultural bilingüe, así como el diseño de modalidades educativas acordes con las necesidades de la población;

QUE mediante Acuerdo Ministerial No. 112 del 31 de Agosto de 1993, se oficializa el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe;

QUE, el 5 de Septiembre del 2003 se firmó el Convenio de Cooperación entre Plan Internacional y la Dirección de Educación Intercultural Bilingüe para la ejecución del proyecto de desarrollo y fortalecimiento de la educación intercultural bilingüe de la nacionalidad kichwa de la zona andina;

QUE es necesario oficializar el rediseño curricular para la Nacionalidad Kichwa de la Región Andina, trabajo realizado con la participación de las Direcciones Provinciales de Educación Intercultural Bilingüe, dicha región;

En uso de sus atribuciones,

ACUERDA:

Art. 1. OFICIALIZAR, el Rediseño Curricular para todos los centros educativos comunitarios interculturales bilingües de la Nacionalidad Kichwa de la Región Andina con las siguientes innovaciones pedagógicas y prácticas culturales:

*Implementar aulas ambiente, aulas área, aulas ciclo y aulas nivel.
*La Educación Básica Intercultural Bilingüe es de nueve niveles.
*En los centros educativos comunitarios se considera la estructura por niveles y no por grados.
*Fomentar la matrícula permanente para los niños y niñas que van desarrollando sus aprendizajes de acuerdo a su propio ritmo y predisposición.
*Desarrollar la libertad de acción o autoformación de los estudiantes que puedan desenvolverse de manera autónoma sin la necesidad de la asistencia por parte del docente, sobre la base del hábito propio de acceso al conocimiento.
*Desarrollar la etnociencia a través de la investigación con la participación de técnicos de la EIB, docentes, padres de familia y discentes, con la finalidad de configurar el fundamento teórico cultural del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe.
*Desarrollar la práctica pedagógica, aplicando los procesos de dominio, aplicación, creación y socialización del conocimiento de conformidad a lo estipulado en el MOSEIB.
*Incorporar a los padres de familia y miembros de la comunidad como colaboradores de la educación de los niños y niñas.
*Adaptación de las actividades educativas al horario y calendario sociocultural de las comunidades.
*Fomentar la utilización de vestimenta propias de la comunidad para erradicar los uniformes.
*Fortalecer la identidad cultural personal.
*Fortalecer los valores éticos y estéticos; e informar sobre aquellos de la relación intercultural.
*Usar materiales multilingües Kichwa-Español-Inglés para desarrollar los aprendizajes de los educandos.

*Usar la lengua indígena en todas las áreas del conocimiento, como lengua instrumental de educación.
*Aplicar la evaluación permanente al educando por dominio del aprendizaje y con la calificación de aprobado.
*Contar con el informe pedagógico o libreta como instrumentos de valoración de los aprendizajes de los niños y niñas.

Art. 2. DETERMINAR, el calendario festivo y el Régimen Escolar de estudios, mediante el cual los estudiantes asistirán anualmente dos quimestres de estudio con un mes de convivencia comunitario. El primer quimestre inicia con el Kuya Raymi y el segundo quimestre con el Pawkar Raymi.

Art. 3. CELEBRAR, las siguientes festividades: Pawkar Raymi (21 de Marzo), Inti Raymi (21 de Junio) Kuya Raymi (21 de Septiembre) y Kapak Raymi (21 de Diciembre).

Art. 4. ORGANIZAR, la implementación de la Educación Básica Intercultural Bilingüe en nueve niveles, los cuales corresponde al segundo, tercero, cuarto, quinto, sexto, séptimo, octavo, noveno y décimo nivel de la Reforma Curricular de la Jurisdicción Hispana. Para el Primer Nivel de la Educación Básica Intercultural Bilingüe se promoverá el Programa de Educación Infantil Familiar Comunitaria, para atender a los niños de 0 a 6 años.

Art. DISPONER, la conformación de los Círculos de Reflexión Pedagógica entre los docentes de los CECIBs, para propiciar la autocapacitación permanente con el fin de dinamizar el mejoramiento continuo de la calidad educativa.

Dado y firmado.- En la ciudad de Quito, a los catorce días del mes de mayo del dos mil cuatro.

Lic. Santiago Utitiaj
DIRECTOR NACIONAL DINEIB
MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

PRESENTACION

El presente documento de Rediseño Curricular para el Desarrollo y Fortalecimiento de la Nacionalidad Kichwa va dirigido a todos los docentes interculturales bilingües comprometidos con el mejoramiento de la calidad educativa de los niños y niñas de nuestras nacionalidades y pueblos indígenas.

El propósito del presente documento es brindar una herramienta curricular de apoyo a los docentes interculturales bilingües que están comprometidos en la implementación e implantación del modelo de educación intercultural bilingüe en los centros educativos comunitarios.

Se encuentra estructurado por las siguientes partes: una introducción general, un marco teórico basado en el paradigma de la interculturalidad, las concepciones de cultura e interculturalidad que existen en la práctica educativa y finalmente los contenidos programáticos nivel por nivel y área por área tanto en la lengua kichwa como en el español.

Dentro del documento se encontrará la sabiduría de los pueblos indígenas. La cosmovisión, mitología, ritualidad, festividad, las categorías lógicas de claro/oscuro; macho/hembra, hanan/urin, caliente/frío; etc, están presentes a lo largo de los contenidos de las asignaturas. Además se encuentran los elementos de la naturaleza como la tierra, el agua, el fuego y el aire, los cuales constituyen la materia prima para la construcción del hombre. Se da énfasis especial a la construcción científica de la lengua kichwa a través de la creación de neologismos científicos que parten de la cultura misma. También se encuentran contenidos interculturales, en donde se aprecia los conocimientos de otras culturas de occidente. Así el rediseño curricular es un rediseño intercultural que fortalece la identidad de los pueblos indígenas y se interrelaciona con el conocimiento de otras culturas.

Este trabajo es el resultado de un enorme esfuerzo de docentes, técnicos docentes, niños y niñas, padres de familia, Directores Provinciales de Educación Intercultural Bilingüe, organizaciones indígenas, Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe, quienes con la cooperación solidaria y comprometida de Plan Internacional, han llegado a cumplir uno de los objetivos del proyecto de Desarrollo y Fortalecimiento de la Educación Intercultural Bilingüe de la Nacionalidad Kichwa.

En este camino se ha ido consiguiendo otros logros, uno de ellos ha sido la conformación de la Academia de la Lengua Kichwa. La Academia constituye un soporte significativo a la cultura ecuatoriana, por cuanto reinvindica a la Lengua Kichwa como una lengua de prestigio, científica, tecnológica, en igualdad de condiciones con las demás lenguas del mundo.

Dedicamos este trabajo a nuestros niños y niñas, a nuestros padres y madres, a nuestros sabios de las comunidades, gracias a los niños y niñas por ser la razón de nuestra existencia.

Ángel Marcelo Ramírez Eras
Director Académico DINEIB

INDICE

PAG

FUNDAMENTOS CONCEPTUALES

INTRODUCCIÓN 15
FUNDAMENTOS CONCEPTUALES 16
1. LA CULTURA 16
2. LA INTERCULTURALIDAD 21
3. EL PARADÍGMA DE LA INTERCULTURALIDAD 26
4. SABIDURIA, CIENCIA, CONOCIMIENTO, TECNOLOGÍA Y ARTE INDÍGENA 28
5. LOS CICLOS NATURALES 32
6. DESARROLLO CIENTÍFICO DE LAS LENGUAS INDÍGENAS 35
7. MODELOS EDUCATIVOS INDIGENAS 36
8. DIMENSIÓN POLÍTICA DE LA INTERCULTURALIDAD 37

FUNDAMENTOS PEDAGOGICOS

INTRODUCCIÓN 47
FUNDAMENTOS PEDAGÓGICOS 48
1. EL MODELO DEL SISTEMA DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE 48
2. PROCESO METODOLÓGICO DE APLICACIÓN DEL MOSEIB 52
3. CLIMA AFECTIVO Y ORGANIZACIÓN DE LOS AMBIENTES EDUCATIVOS 55
4. CALENDARIOS 59
5. CARGAS HORARIAS 59
6. PLANIFICACION CURRICULAR 59
7. PROYECTOS DE AULA 60
LAS GUÍAS DE APRENDIZAJE AUTÓNOMO O GUÍAS DE AUTOAPRENDIZAJE 60
8. LOS GRUPOS DE NIVEL 61
9. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES 61
10.PONDERACIÓN 62
BIBLIOGRAFÍA 92

YACHAYKALLARIPA YACHAY

HATUN PAKTAY 95
NIKI YACHAYPA PAKTAYKUNA 95
TIKSI RURAYKUNAPA PAKTAYKUNA 95
TIKSI RURAYKUNATA SINCHIYACHINAPAK YACHAYKUNA 97

APRESTAMIENTO

OBJETIVO GENERAL 115
OBJETIVOS DEL NIVEL 115
OBJETIVOS DE FUNCIONES 115
CIRCULO DE APRESTAMIENTO EDUCATIVO 117

KICHWA

KALLARIYUYAY 135
HATUN PAKTAYKUNA 136
KATIK PAKTAYKUNA 136
YACHAYKUNA 138
SHUKNIKI KALLARI YACHAY 138
ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY 139
KIMSANIKI KALLARI YACHAY 142
CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY 145
PICHKANIKI KALLARI YACHAY 149
SUKTANIKI KALLARIY YACHAY 153

KANCHISNIKI KALLARIY YACHAY 157
PUSAKNIKI KALLARIY YACHAY 161
ISKUNNIKI KALLARI YACHAY 164
SHIMI KAMACHIK 168
SUMAK RIMAYACHAY 168
YACHAYÑAN 169
UYANA – RIMANA 170
KILLKATINA-KILLKANA 171
ALLIKILLKAY 171
SHIMI KAMACHIK 171
SUMAK RIMAYACHAY 172
MUSHUK SHIMIKUNA 173
YANAPAK KAMUKUNA 179

ESPAÑOL

INTRODUCCIÓN 183
OBJETIVOS GENERALES 184
OBJETIVOS ESPECíFICOS 184
CONTENIDOS 186
PRIMER NIVEL 186
SEGUNDO NIVEL 187
TERCER NIVEL 189
CUARTO NIVEL 191
QUINTO NIVEL 194
SEXTO NIVEL 196
SEPTIMO NIVEL 198
OCTAVO NIVEL 200
NOVENO NIVEL 202
ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS 205
BIBLIOGRAFÍA 207

YUPAYKAMAY

HATUN PAKTAYKUNA 212
KATIK PAKTAYKUNA 212
YACHAYKUNA 214
SHUKNIKI KALLARI YACHAY 214
ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY 215
KIMSANIKI KALLARI YACHAY 217
CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY 220
PICHKANIKI KALLARI YACHAY 223
SUKTANIKI KALLARI YACHAY 225
KANCHISNIKI KALLARI YACHAY 228
PUSAKNIKI KALLARI YACHAY 230
ISKUNNIKI KALLARI YACHAY 233
ISHKAYSHIMI KAWSAYPURA YACHAYKANCHAPI YUPAYKAMAYTA HAMUTANKAPA 234
YACHAYÑAN 236
MUSHUK SHIMIKUNA 237

MATEMÁTICA

INTRODUCCCIÓN 247
OBJETIVOS GENERALES 248
OBJETIVOS ESPECÍFICOS 248
CONTENIDOS 250
PRIMER NIVEL 250
SEGUNDO NIVEL 251
TERCER NIVEL 253

CUARTO NIVEL 256
QUINTO NIVEL 258
SEXTO NIVEL 261
SEPTIMO NIVEL 263
OCTAVO NIVEL 266
NOVENO NIVEL 268
ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS 270
BIBLIOGRAFÍA 272

WINIAYKAWSAY

HATUN PAKTAYKUNA 276
KATIK PAKTAYKUNA 276
YACHAYKUNA 278
KIMSANIKI KALLARI YACHAY 278
CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY 280
PICHKANIKI KALLARI YACHAY 282
SUKTANIKI KALLARI YACHAY 284
KANCHISNIKI KALLARI YACHAY 285
PUSAKNIKI KALLARI YACHAY 286
ISKUNNIKI KALLARI YACHAY 288
YACHAYÑAN 290
MUSHUK SHIMI 291
TARIPASHKA KAMUKUNA 298

HISTORIA Y GEOGRAFÍA

INTRODUCCIÓN 301
OBJETIVOS GENERALES 302
OBJETIVOS ESPECÍFICOS 302
CONTENIDOS 303
TERCER NIVEL 303
CUARTO NIVEL 305
QUINTO NIVEL 307
SEXTO NIVEL 308
SEPTIMO NIVEL 310
OCTAVO NIVEL 311
NOVENO NIVEL 313
ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS 315
BIBLIOGRAFÍA 316

PACHAMAMAMANTA YACHAY

KALLARIYUYAY 319
PACHAMAMAMANTA PAKTACHI YACHAY 320
HATUN PAKTAYKUNA 320
KATIK PAKTAYKUNA 320
ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY 322
KIMSANIKI KALLARIY YACHAY 323
CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY 325
PICHKANIKI KALLARIY YACHAY 327
SUKTANIKI KALLARIY YACHAY 329
KANCHISNIKI KALLARIY YACHAY 331
PUSAKNIKI KALLARIY YACHAY 334
ISKUNNIKI KALLARIY YACHAY 337
YACHAY ÑAN 341
KAMUKUNA 342
PACHAMAMAMANTA YACHANA SHIMIKUNA 343

CIENCIAS APLICADAS

INTRODUCCIÓN 355
OBJETIVOS GENERALES 356
OBJETIVOS ESPECíFICOS 356
CONTENIDOS 358
SEGUNDO NIVEL 358
TERCER NIVEL 359
CUARTO NIVEL 361
QUINTO NIVEL 363
SEXTO NIVEL 365
SEPTIMO NIVEL 367
OCTAVO NIVEL 371
ESTRATEGIAS METODOLOGÓGICAS 379
BIBLIOGRAFÍA 380

UKKUKUYUCHI

KALLARIYUYAY 383
HATUN PAKTAYKUNA 384
YACHAYKUNA 385
SHUKNIKI KALLARI YACHAY 385
ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY 385
KIMSANIKI KALLARI YACHAY 387
CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY 388
PICHKANIKI KALLARI YACHAY 390
SUKTANIKI KALLARI YACHAY 391
KANCHISNIKI KALLARI YACHAY 393
PUSAKNIKI KALLARI YACHAY 395
ISKUNNIKI KALLARI YACHAY 396
YACHAYÑAN 399
MUSHUK SHIMIKUNA 400
YANAPAK KAMUKUNA 403

CULTURA FISICA

INTRODUCCIÓN 407
OBJETIVOS GENERALES 408
OBJETIVOS ESPECÍFICOS 408
CONTENIDO 410
PRIMER NIVEL 410
SEGUNDO NIVEL 410
TERCER NIVEL 412
CUARTO NIVEL 413
QUINTO NIVEL 415
SEXTO NIVEL 416
SÉPTIMO NIVEL 418
OCTAVO NIVEL 420
NOVENO NIVEL 421
ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS 424
BIBLIOGRAFíA 425

FUNDAMENTOS

Conceptuales

INTRODUCCIÓN

La cultura es una producción del ser humano. A lo largo de los siglos el hombre ha construido culturas, lenguas, sabiduría, ciencia, tecnología y arte. Los pueblos indígenas estamos presentes en este continente desde hace miles de años. Nuestra sabiduría está presente en los padres e hijos hasta la actualidad. Para ello, la educación familiar y comunitaria, ha sido y es una de las herramientas principales para la transmisión de los valores de generación en generación.

La práctica de la educación intercultural bilingüe es diversa, dependiendo del concepto que tengamos de cultura e interculturalidad. A contiuación, profundizaremos varias concepciones sobre cultura, interculturalidad, el paradigma de la interculturalidad, la dimensión política de la interculturalidad, lo que es la sabiduría, ciencia, tecnología y arte indígena. Análisis que nos ubicará en nuestro quehacer educativo intercultural bilingüe.

La construcción de una sociedad intercultural, comunitaria, plurinacional, multilingüe, productiva y ecuménica, es una tarea política que empieza con el trabajo de los educadores interculturales bilingües en centros educativos, para brindar una educación de calidad con identidad a nuestros niños y niñas es tarea de todos.

FUNDAMENTOS CONCEPTUALES

Angel Ramirez

1. LA CULTURA

América Latina puede ser analizada desde el punto de vista antropológico cultural o social. que cada una de las concepciones respondan a un contexto y a una realidad social y cultural en la que vivimos. Dichas vivencias y expresiones son características de cada uno de ellos, de acuerdo a: vivencias, procesos históricos, contacto cultural y relaciones que han ido configurándose en artífices de su propio destino.

1.1. Visión histórica de la cultura desde el conflicto

Para unos científicos sociales, la cultura es *la formación de identidades en base a la relación cultural histórica de conflicto que han vivido como pueblos*. Esta concepción responde a la migración intercontinental que vivimos por siglos en América.

"La geología moderna confirma la existencia de un puente de tierra entre América del Norte y Asia, al que llaman Beringia. Este puente aparecía y desaparecía en el período cuaternario como consecuencia de los avances y retrocesos de los glaciales. Según los geólogos, el paso de Beringia estuvo abierto entre los 50.000 y los 40.000 años atrás y nuevamente quedó al descubierto en la época comprendida entre los 20.000 y 10.000 años antes de la fecha actual.

Notables antropólogos, paleontólogos y geólogos, entre los que se destaca el norteamericano *Ales Herdlicka*, plantea que en esas dos oportunidades, la Beringia sirvió de puente a diferentes oleadas de primitivos hombres asiáticos para poblar América, atribuyéndole así un origen común general a todos los pueblos indígenas del Nuevo Mundo.

El antropólogo y etnólogo francés *Paul Rivet* (1876-1958) elaboró una teoría sobre el origen del hombre americano, donde acepta que las sucesivas migraciones asiáticas fue por la Beringia. Constituyéndose en el hecho más antiguo e importante para el incremento de la población del continente americano. Aunque discrepa con quienes consideran, que este, es el origen común de todos los indígenas americanos y plantea que el poblamiento de América tiene su génesis en diferentes migraciones." —(Caner, 1995: 32.33)—

El Padre *A'jiu Juank* en su libro **Pueblo de Fuertes,** determina seis áreas culturales americanas que poblaron nuestro continente: Esquimal, de los cazadores y pescadores subárticos, de los cazadores de praderas, de la agricultura intensiva, circuncaríbica, amazónica. Así mismo, indica 11 grupos lingüísticos que conformaron nuestro continente: Esquimal - aleutiano, Algonquino - Wakash, Na - Dené, Penuti, Hoka - Sioux, Azteca - Tano, Macro - Otomangue, Maya, Macro - Chibcha, Andino - Ecuatorial, Gé - Pano - Karib. (A'jiu Juank, 1995: 77:80)

Estos grupos emparentados en familias lingüísticas se mezclaron y dieron lugar a nuevas identidades. Así, América se fue conformando en un continente de relaciones

de identidades siempre en conflicto. Las guerras, las alianzas y los matrimonios, iban conformando estados y naciones. Cada estado – nación o estados – naciones comprendían el conjunto de varios grupos de pueblos con identidades diversas siempre en conflicto. Los conflictos iban creando nuevos grupos y nuevas identidades colectivas históricas.

Con la invasión española desaparecieron muchos pueblos. Algunos historiadores calculan que hasta 35'000.000 de vidas humanas se sacrificaron por la conquista y el colonialismo español. En esta invasión se perdieron pueblos con su respectiva cultura, otros se sumergieron dentro del nuevo estado tributario y negociaron sus nuevas identidades. Para mantenerse vivos sacrificaron su vida en las mitas, en las encomiendas y en los estancos. Así se fueron conformando nuevas identidades colectivas, en base al conflicto. Se pudieron salvar.

Tanto las políticas independentistas como republicanas consideraron a los pueblos como conejillos de indias para implantar en América un nuevo *"orden"*, el de los criollos. En este contexto, los pueblos unidos por lazos de lengura y cultura, vieron desaparecer su identidad y se minimizaron en medio de los poderes del estado, otros resistieron conformando sus propias identidades y viviendo permanentemente en el conflicto.

Hoy en día, situaciones parecidas se vive en América, nacionalidades indígenas se enfrentan ante el racismo atropellante de la sociedad. El atropello del pobre contra el pobre va configurando un contexto de conflicto entre los pueblos. Si los indios, los campesinos, los afroecuatorianos, quieren proponer alternativas de cambio que dignifiquen su identidad, en base a conflictos con la sociedad englobante. De la misma manera en esta lucha muchos pueblos pierden su esperanza y la identidad.

Con todo lo expuesto hemos fundamentado la conceptualización de cultura desde el conflicto, esta concepción tiene un trasfondo histórico que todos los pueblos hemos vivido para conformar nuestra identidad. Hasta el día de hoy, podemos decir, que vivimos en conflicto y vamos creando y recreando nuestra identidad.

Esto nos permite a las nacionalidades y pueblos indígenas avanzar en la construcción de nuevos días, en la consecusión de nuestros: derechos, desarrollo, fortalecimiento de la identidad y al reconocimiento como seres humanos con igualdad de oportunidades.

1.2. Visión de la cultura desde la identidad

El concepto de cultura desde esta perspectiva considera que *"cultura es todo lo que el hombre crea al interactuar con su medio físico y social y que es adoptado por toda la sociedad como producto histórico."* (Benítez-Garcés, 1992: 8).

Así podemos decir que todo aquello que caracteriza a un grupo humano como tal es *cultura*: es el conjunto de expresiones como: música, religiosidad, organización económica, relaciones de parentesco, organización política.

De esta manera encontramos algunas características esenciales en el desarrollo de la cultura ***como la lengua, la tierra, sus expresiones y su historia***.

La lengua constituye una característica esencial de la cultura. Una persona de una lengua, pertenece a esa cultura. Todo el simbolismo que maneja una cultura está expresado en la riqueza de la lengua. Por otro lado, la tierra es otro factor determinante en la conformación de la cultura. Cada conglomerado humano ocupa un espacio geográfico determinado. Este territorio influye de manera particular en la conformación de la cultura. Así, la Amazonía sudamericana, los Andes americanos influyen en los rasgos personales y colectivos de la cultura. Por su parte, las expresiones culturales como: ritos, mitos, símbolos, festividades, expresiones artísticas, son elementos que conforman una cultura. La historia desde la tradición oral o recopilada a través de testimonios y archivos, señala en el tiempo la evolución. Podemos ver que muchas culturas aparecen, desaparecen, se mimetizan, se pierden, aparecen, se construyen, mueren, etc.

Estos elementos enumerados forman una ***identidad cultural y una identidad personal*** de los individuos con relación a la cultura. Las personas, quienes conformamos una cultura somos identificados en un ser colectivo cultural, en la vida cotidiana, vemos reflejados: lengua, tierra, expresiones culturales y la historia como elementos comunes de pertenencia a la cultura. Esta identidad colectiva va creando identidades personales en cada uno, dicha identidad puede perderse por fenómenos sociales que suceden al interior de la cultura como la migración, expulsión de la comunidad, aculturación y divisiones internas. Sin embargo, la pertenencia cultural se mantiene aún en distintos contextos.

La construcción de nuevas identidades, con rasgos culturales articulados entre dos o más culturas diferentes, se da a través de los matrimonios. Este, es un proceso de interrelación cultural. Las culturas se recrean entre sí: una de las culturas, por lo general, domina a la otra.

Las culturas son dinámicas, sin embargo, tienen una matriz cultural propia que se recrea de acuerdo a los contextos geográficos, sociales, en donde se desenvuelve el individuo, se dan cambios alrededor de su raíz cultural.

En nuestro país encontramos las siguientes culturas: Awa, Chachi, Tsachi, Epera, Kichwa, Cofán, Siona-Secoya, Shuar-Achuar, Huao, Zápara, mestiza y Afroecuatoriano. Cada una con su propia lengua respectiva: Awapit, Cha'palaa, Tsafique, Empera, Kichwa, A'Ingae, Paicoca, Shuar Chicham, Wao Terero, Kayapi, Español. De la misma manera ocupa un espacio geográfico. Los Awa, Chachi y Epera ocupan la provincia de Esmeraldas, compartiendo su territorio con la nacionalidad mestiza y Afroecuatoriana. En la sierra conviven pueblos mestizos y kichwas. En la provincia de Sucumbíos los Cofán, Siona-Secoya, Shuar, comparten su territorio con los pueblos mestizos y Afroecuatorianos. En la provincia de Pastaza los Záparos, Huaoranis, Shuaras y Achuaras, comparten su territorio con la nacionalidad blanco mestiza. En la provincia de Morona Santiago los Shuar y Achuar quienes comparten su territorio con los colonos mestizos. En el norte y al sur de la amazonía los kichwas amazónicos sur; en la provincia de Zamora a los kichwas de la provincia de Loja. Cada una de estas nacionalidades tienen sus propias expresiones culturales y su historia; expresiones que dan sentido de identidad colectiva y de pertenencia histórica.

Finalmente diremos que la cultura desde una visión de la identidad tiene características de índole social, histórico y que los elementos enunciados aquí sobre ella se interrelacionan entre sí. La interrelación de estos elementos, ***lengua, tierra, cultura e historicidad conforman la identidad colectiva de cada cultura***. El ser humano en relación con estos elementos va conformando su personalidad y tambien la cosmovisión e identidad de su cultura.

1.3. Visión de la cultura desde la estructura organizativa.

La visión de la cultura desde la estructura organizativa, según estudios antropológicos, tiene que ver con tres aspectos fundamentales: "*las relaciones de parentesco, una economía propia y una lengua propia*".

Las ***relaciones de parentesco*** se dan por grados de ***consanguinidad y grados de afinidad***. Los grados de consanguinidad tienen que ver con la relación directa de filiación y pertenencia materna y paterna a un ayllu o familia nuclear. Así tenemos una relación directa entre padres, hijos, hermanos, sobrinos, nietos, bisnietos, hijastros e hijastras. Las relaciones de afinidad tienen que ver con el reconocimiento y la aceptación por la vía social o legal de pertenencia a un ayllu o familia nuclear. Así, los hahijados, hahijadas, las adopciones u otras formas de pertenencia social y legal son consideradas como relaciones de parentesco. A estas relaciones de parentesco se suman las relaciones de padrinazgo, es decir, los compadres forman parte del conglomerado social del ayllu o de la familia nuclear. En varias culturas los ritos de iniciación social, sexual, tienen un padrino, el que forma una alianza con los padres del apadrinado. A todas estas relaciones se suman otras como las alianzas de guerra, de subsistencia, de reproducción, los matrimonios. Estas formas de relaciones intra e interfamiliar conforman rasgos característicos de la cultura.

Otro rasgo fundamental son las ***redes para la estructuración de una economía propia***. Esta economía propia puede ser de carácter productivo como reproductivo. Conocemos como ***actividades productivas*** aquellas cuya finalidad están orientadas a generar ingresos directos e indirectos a la familia o así mismos, en razón de apoyar la sobrevivencia del grupo. Entendemos por actividades productivas la participación en las cosechas, la crianza de animales, las labores culturales en la tierra, etc. El trabajo de los niños (as) bajo el sistema de "prestar la mano", es frecuente en la realización de labores colectivas como en la minga, por ejemplo. Se entiende por actividades reproductivas aquellas que representan apoyo al mantenimiento de la unidad económica familiar, tales como cocinar, arreglar la casa, cuidar a los hermanos menores, transportar agua, etc." (Barreno, 1998: 20) Todas estas actividades van creando una pertenencia grupal a una cultura.

Finalmente la ***lengua*** es otro ***elemento esencial en la conformación de la cultura***. La lengua como elemento cultural es un elemento de interrelación de signos y símbolos de pertenencia cultural. En esta parte los estudios sociolingüísticos y los estudios lingüísticos tienen su propia visión de la lengua. La sociolingüística estudia la lengua desde el punto de vista de la sociedad. La lingüística desde el punto de vista de un estudio sistemático de la lengua, comprende: la fonología, la fonética, la morfología, la sintaxis, la semántica y la pragmática. Culturalmente la lengua representa uno de los elementos más importantes para la conformación de identidades y de sentido de pertenencia a una o a

otra cultura.

Estos tres rasgos culturales aquí indicados tienen como finalidad demostrar que la cultura se va haciendo desde ella misma, de una relación de endoculturación. Del interior de los miembros de una cultura se va creando y recreando la misma, a través de una visión propia del mundo, del hombre y de lo trascendente. La cultura se va construyendo desde dentro a través de un proceso de socialización. *"El ser humano desde que nace está sujeto a la ayuda y, por lo tanto, a la interacción con otras personas, por medio de esta interacción el niño y el adulto aprenden la cultura del grupo."* (Benítez-Garcés, 1992: 11.12)

1.4. La cultura desde una visión de la diferencia

Esta visión concibe a la ***cultura*** como *un conjunto de características por las cuales somos diferentes.* Esta visión centra su atención en las diferencias más que en las identidades. Las diferencias son las que realmente nos hacen ser lo que somos. El reconocimiento de que los otros son diferentes hace que reconozcamos que somos diferentes. El proceso de identidad no se da por un proceso de asimilación de la cultura propia, sino por un proceso de determinar las diferencias con los otros. Las diferencias con los otros hace que cada uno vaya construyendo su propia concepción de la cultura.

Esta visión se constituye a partir de una concepción del otro. Es decir, a través del conocimiento del otro como diferente a mi, me conozco. Así el otro es diferente por sus costumbres, lengua, ideosincracia, cosmovisión de vida, historicidad personal y colectiva. Profundizar las diferencias como valor y apropiarse de dichos valores para la costrucción de una propia identidad, se identifica como inculturación.

Para afianzar la propia identidad es importante conocer los valores de otras culturas. En un proceso de interculturalidad no sólo se debe desarrollar la propia identidad, sino, también conocer los valores de las otras culturas. Esto permitirá que se fortalezca la propia identidad y se respete a las otras culturas.

Como diría *Paulo Freire* en sus obras, para conocer al otro hay que contemplarlo, admirarlo y conocerlo. Todo el conjunto de valores que hacen que un conglomerado humano sea idéntico a si mismo y diferente a mi, constituye lo que llamamos cultura. Este ejercicio de mirar hacia el otro rebota hacia uno mismo, de tal manera que uno se conoce a sí mismo y se constituye en una identidad propia en búsqueda de pertenencia social, es así que el conocerse a sí mismo plantea el reto de conocer a los otros semejantes a uno mismo. El conjunto de otros semejantes a mí hace que podamos construir un conglomerado común, al que denominamos cultura. Al determinar las diferencias entre grupos culturales estamos fortaleciendo la propia identidad.

En sí, esta visión desde la diferencia determina que la cultura esté conformada por todos los elementos que hacen que un grupo humano sea diferente a otro.

2. LA INTERCULTURALIDAD

Las concepciones anteriormente expuestas sobre cultura nos ponen sobre el tapete el concepto de interculturalidad. *Las relaciones interculturales son a cada momento relaciones de valores.*

El mundo está unido cada vez más por una red de relaciones. En esta parte mucho ha ayudado y están ayudando los medios de comunicación social: la radio, la televisión, las autopistas de la comunicación como el internet y el correo electrónico. Así mismo las fronteras convencionales de los países no son fronteras mentales para lograr relaciones de interculturalidad entre pueblos. Las culturas cada vez más se conocen entre sí, van construyéndose así mismas en contacto permanente con otros. ***Pero qué es la interculturalidad***. En esta parte queremos exponer algunas acepciones sobre la interculturalidad, fruto de las distintas reflexiones sobre cultura que se han expresado en los párrafos anteriores. De la visión que tengamos de cultura tendremos una visión de lo que es la interculturalidad.

2.1. La interculturalidad desde el conflicto

Desde una visión del conflicto establecido entre los valores que tiene una cultura subordinada ante una cultura dominante y el reconocimiento de la misma, consideramos la **interculturalidad** como *"el reconocimiento de las diferencias en la confrontación y el conflicto"*. La interculturalidad es un posicionamiento político. Las culturas indigenas se van imponiendo en las sociedades dominantes a través de la movilización.

Desde este punto de vista, las diferencias culturales catalogadas como valores, se imponen en la sociedad a través de los movimientos sociales. La movilización social ha sido el arma de las culturas subordinadas. Los levantamientos indígenas son una estrategia política para lograr la reivindicación de sus derechos. Las culturas minoritarias se organizan con sus comunidades para enfrentar al Estado. En nuestro país hechos como el levantamiento indígena de junio de 1990, así lo expresan. Los valores de las culturas son llevadas a las mesas de negociaciones en donde el diálogo se constituye como la vía diplomática para poder imponer ante la sociedad dominante los valores de la culturas dominadas. Es importante que en las mesas de negociaciones no se pierda lo ganado con la movilización social. De suceder esto, las culturas pierden fuerza política y la oportunidad de proponer ante la sociedad dominante los valores ancestrales de las culturas.

2.2. La interculturalidad como fortalecimiento de la identidad

Habíamos indicado que uno de los aspectos fundamentales para que una cultura sea considerada como tal, ha sido y es el fortalecimiento de la identidad de los pueblos. Desde esta óptica consideramos la interculturalidad como un proceso de convivencia humana en una relación recíproca de valores sin perder la propia identidad.

Se considera la interculturalidad como proceso de convivencia humana. Por tanto, *la interculturalidad más que un concepto es una práctica cotidiana y constante de respeto mutuo de los valores que tiene cada cultura.* La convivencia de culturas diferentes en

un contexto determinado pluricultural o multicultural permiten que se establezcan relaciones recíprocas entre ellas. Esta relación recíproca de valores y de aceptación de los otros denominamos interculturalidad. Este proceso de convivencia humana no tiene por qué ser causa de pérdida de la identidad. Al contrario, fortalece la identidad cultural personal de cada pueblo. Es así que este proceso de interculturalidad valora lo propio y lo ajeno. Lo propio en términos de lengua, expresiones culturales, filosofía, ética y pensamiento científico, fortalece al hombre en su ser cultural aceptando los valores de los otros como aporte a la cultura propia o como valores que hay que respetar de las otras similares. Estas relaciones son más propicias en donde no existe conflicto alguno y si las hay, el conflicto es superado por la valoración del ser cultural de los otros.

2.3. La interculturalidad desde la lengua y la cultura

Esta visión concibe a la interculturalidad como relación armónica entre culturas diferentes, en donde ellos se cambian a sí mismos en un nuevo ser cultural. Los contextos de interculturalidad se dan en sociedades bilingües o multilingües. En este contexto la interculturalidad tiene su énfasis en la lengua. Existe una lengua que se impone sobre las otras como vehículo de relación. En el caso latinoamericano generalmente el español está sobre las lenguas indígenas. En el caso paraguayo el bilingüismo español y guaraní está sobre las demás lenguas. En zonas indígenas de América se puede encontrar que una lengua indígena impone sobre las demás. En el caso ecuatoriano encontramos en la Amazonía, particularmente en la provincia de Pastaza, que el kichwa impone sobre el wao y el kayapi. Detrás de la lengua está la cultura, quien enuncia una lengua, enuncia una cultura. Las culturas se relacionan entre sí a través de la lengua. La lengua es el principal vehículo para que la cultura de un pueblo se transmita sobre otras; por tanto ambas van juntas. *Esta corriente de interculturalidad plantea que sin lengua no existe cultura, peor interrelación cultural.*

Por su parte este concepto de interculturalidad plantea una evolución continua de la cultura a través del cambio mutuo de sí mismos. Todo contacto social trae cambios en la cultura y por tanto no es estática. Se dirige hacia nuevas identidades en donde la lengua y la cultura son los principales elementos de este nuevo ser cultural. La diferencia entre culturas viene dada por su lengua y por sus expresiones culturales. El intercambio de lengua y cultura va conformando nuevas identidades que se construyen mutuamente entre sí.

2.4. La interculturalidad desde la diferencia

Desde esta visión *la interculturalidad está considerada como una actitud constante de valoración de la diferencia.* El contexto donde se mueve este concepto de interculturalidad son las migraciones internas y las migraciones intercontinentales en donde fluyen características religiosas, sociales propias. Existen contextos de racismo, de xenofobia, en donde la interculturalidad se plantea como una propuesta de superación del racismo y de valoración del otro como ser, como persona.

Las comunidades indígenas en el interior del país hemos migrado y seguimos migrando. De igual manera muchas comunidades están migrando hacia el exterior. Se viven choques culturales y mentales lo cual puede llegar a cambiar los valores individuales, culturales,

familiares y de relaciones sociales.

Plantear la interculturalidad desde la diferencia exige reconocer al otro "ser cultural" como persona, digno en su ser, útil para sí mismo y para los demás. Entonces la valoración del otro como persona implica que quien valora al otro se valore primero a sí mismo. Solo valorándose se puede valorar al otro.

El énfasis de esta corriente de interculturalidad se centra en la estructuración de una escala de valores en donde se dejen a un lado estereotipos como los complejos de inferioridad, de superioridad y actitudes racistas. Se trabaja más en la autovaloración de la persona para crear actitudes de aceptación, seguridad en sí mismo y de optimismo. Permite desarrollar valores éticos, estéticos y lúdicos. A superar tabúes. En este sentido la autoconciencia, la autovaloración y la autoidentificación permiten que este ser personal se valore a sí mismo y valore a los demás.

La identidad más que un ser cultural colectivo se transforma en un ser cultural personal. Y no por tener una identidad personal no tiene conciencia de pertenencia a un ser cultural colectivo, al contrario, las situaciones sociales como la migración y el alejamiento de sus comunidades de origen, establecen nuevas estrategias de filiación con la cultura de origen. Entonces la identidad personal juega un papel importante en la aceptación de un ser cultural colectivo. De esta manera valorándose a sí mismo puede valorar a los otros sus diferencias.

2.5. La interculturalidad científica

La interculturalidad científica considera a la interculturalidad como interrelación de saberes de las culturas originarias con los saberes de las culturas universales. Por saber consideramos una visión global de la realidad. El saber no está fragmentado, sino que es profundo y se aplica al bienestar del ser humano lo cual le permite una convivencia social más solidaria. El saber nos permite actuar humanamente. En el saber la afectividad se interrelaciona con el conocimiento. El sabio tiene una autoridad ética.

En este sentido muchos de los saberes de los pueblos originarios se están rescatando. Así encontramos en la medicina natural, las estructuras binarias, vigesimales, decimales de la matemática, taxonomías propias de plantas, animales, de seres bióticos y abióticos, un pensamiento cosmovisivo nuevo. Esto por mencionar aportes científicos que parecieran ser saberes esotéricos. Valdría indicar la astronomía, la arquitectura, la economía, la administración política de los estados, la navegación, la guerra como otros aportes que desde la arqueología y la historia se están descubriendo día a día. Estos conocimientos deben incorporarse al concierto universal de las ciencias y no solamente ser piezas de museo o reliquias de un saber antiguo.

Actualmente encontramos ciencias que están profundizando la ciencia de los pueblos originarios como la lingüística, la antropología, la etnología, etnolingüistica, la filosofía, las ciencias humanas, las ciencias de la educación, etc. Cada una de ellas desde la investigación científica van encontrando en los saberes de los pueblos originarios aportes a la

[1] Angel Ramírez, Cultura, Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe, I Congreso de Antropología, UPS, 1999, p.20

ciencia universal. Por su parte, la ciencia y la tecnología actual ofrece a los pueblos originarios nuevos instrumentos para conocer sus propios saberes, así, la informática, los laboratorios, los medios de comunicación social y otros, permiten conocer cada vez más los saberes de las culturas. La interculturalidad científica permite la interrelación de estos saberes en la construcción de nuevas teorías científicas, de nuevos métodos científicos, recordándonos de este modo que la ciencia por más universal y válida para todo es relativa cuando se encuentra una nueva verdad.[1]

La interculturalidad científica se considera como un proceso para desarrollar ciencia y tecnología desde la sabiduría de los pueblos indígenas.

Filosóficamente la interculturalidad científica concibe al hombre como un ser relacionado con la naturaleza, los otros hombres y Dios. La relación con la naturaleza le permite crear tecnología, la relación con los hombres le permite crear sociedades y estados, la relación con lo trascendente le permite crear religiones. Este saber, denominado cosmovisivo para unos y para otros filosofía, se explicita en el desarrollo científico y tecnológico de sus conocimientos. El desarrollo científico y tecnológico se encuentra diseminado en las expresiones culturales, lingüísticas, en el corazón y cerebro del ser indígena. Así, los pueblos indígenas a partir de estas relaciones han logrado estructurar ciencias y tecnologías como la medicina, la arquitectura, la agricultura, la educación, el derecho indígena y otros. Ciertamente, estos conocimientos después de la invasión hispánica quedaron destruidos.

La interculturalidad científica plantea crear ciencia a partir de la sabiduría presente y perenne de los pueblos indígenas.

La interculturalidad científica se transforma en un método científico para lograr que los conocimientos de las culturas se conviertan en ciencia. Se parte primero del análisis de una situación problema; existe una relación asimétrica entre el desarrollo científico de los pueblos indígenas con los conocimientos científicos universales. Esta relación asimétrica se ha dado porque se ha considerado que los conocimientos de las culturas indígenas carecen de cientificidad y no han logrado un "*status científico*".

Ante tal problemática se plantea un *método* extraído de lecturas epistemológicas desde los pueblos indígenas. La herramienta para construir ciencia desde los pueblos indígenas es la investigación científica. Para lograr este cometido, *la investigación deberá seguir estos pasos*:

Fase descriptiva: Parafraseando a Bachelard diríamos que la investigación descriptiva se localiza en el estado concreto que es uno de los tres estados del espíritu científico." El estado concreto en el que el espíritu se recrea con las primeras imágenes del fenómeno y se apoya sobre una literatura filosófica que glorifica la Naturaleza y que, extrañamente, canta al mismo tiempo a la unidad del mundo y a la diversidad de las cosas." (BACHELARD, Gastón: La formación del espíritu científico, citado por Ramírez Angel: 2000:26). Ciertamente las primeras investigaciones que se han realizado sobre las culturas indígenas han ensalzado su cosmovisión, su comunitariedad, sus prácticas

[1] Angel Ramírez, Cultura, Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe, I Congreso de Antropología, UPS, 1999, p.20

sociales y cotidianas. Nos han creado un aspecto de perfeccionismo en torno al ser cultural indígena. Estas investigaciones primeras han logrado explorar y describir las culturas tomando como objeto de estudio sus expresiones materiales. Sin embargo, desde la perspectiva de creación de ciencia, a partir de los conocimientos indígenas, se ve limitado. No se menosprecia dichas investigaciones. Lo que se nota es que existe una limitación de fondo cuando la investigación se queda en la simple descripción del fenómeno, en este caso, cultural.

Fase paradigmática: Veamos lo que expresa Kuhn al referirse al paradigma: "...Al tratar de descubrir el origen de esta diferencia, llegué a reconocer el papel desempeñado en la investigación científica por lo que desde entonces, llamo "paradigmas". Considero a éstos como realizaciones científicas universalmente reconocidas que, durante cierto tiempo, proporcionan modelos de problemas y soluciones a una comunidad científica. Los paradigmas traen consigo grandes revoluciones científicas. Pasar de un paradigma a otro es revolucionar la ciencia. Los nuevos paradigmas se sustentan en anteriores y los superan lográndose así avances revolucionarios dentro de la ciencia y la tecnología.

La transición sucesiva de un paradigma a otro por medio de una revolución, es el patrón usual de desarrollo de una ciencia madura." (KUHN, Thomas: Las revoluciones científicas. P. 13, citado por Ramírez, Angel, 2000: 27)

La investigación paradigmática hace relación a la sustentación teórica de la investigación científica. Es decir, a partir de las investigaciones descriptivas se deben crear nuevas teorías científicas desde las propias categorías cognoscentes de las culturas indígenas. Estas nuevas teorías deberán revolucionar a las antiguas teorías. Teorizar desde lo propio y cuestionar teorías es el papel de la fase paradigmática. En esta fase los conocimientos de las culturas indígenas se sostienen en paradigmas propios y en paradigmas científicos que siendo válidos para todos, se enriquecen o son recreados por el aporte teórico indígena. Por eso es importante recurrir a todas las ciencias y sus teorías que hagan factible este cometido.

Fase falsacionista: "El falsacionista admite francamente que la observación es guiada por la teoría y la presupone. También se congratula de abandonar cualquier afirmación que implique que las teorías se pueden establecer como verdaderas o probablemente verdaderas a la luz de la evidencia observacional. Las teorías se construyen como conjeturas o suposiciones especulativas y provisionales que el intelecto humano crea libremente en un intento de solucionar los problemas con que tropezaron las teorías anteriores y de proporcionar una explicación adecuada del comportamiento de algunos aspectos del mundo o universo. Una vez propuestas, las teorías especulativas han de ser comprobadas rigurosa e implacablemente por la observación y la experimentación. Las teorías que no superan las pruebas observacionales y experimentales deben ser eliminadas y reemplazadas por otras conjeturas especulativas. La ciencia progresa gracias al ensayo y al error, a las conjeturas y refutaciones. Sólo sobreviven las teorías más aptas. Aunque nunca se puede decir lícitamente de una teoría que es verdadera, se puede decir con optimismo que es la mejor disponible, que es mejor que cualquiera de las que han existido antes." (CHALMERS, Alan: ¿Qué es esa cosa llamada ciencia?. P. 59, citado por Ramírez Angel, 2000:27)

Finalmente es importante que los conocimientos de las culturas indígenas basadas en paradigmas se contrasten y se refuten con la observación, la experimentación y el análisis deductivo lógico. Los conocimientos de las culturas indígenas van así aportando desde su sabiduría al desarrollo de la ciencia.

Fase pragmática: Es importante que las investigaciones científicas que se realizan desde los conocimientos indígenas no reposen en las grandes bibliotecas del mundo o en las pequeñas bibliotecas de los centros educativos comunitarios. Es menester que dichos conocimientos sean aplicados y revertidos en los mismos pueblos indígenas y donde dichos conocimientos puedan hacer mucho bien. Así, los conocimientos sobre medicina tienen que ser aplicados a la tecnología médica. Los conocimientos arquitectónicos serán aplicados a la industria de la construcción como diseños. Las técnicas agrícolas tendrán que ser aplicadas a una agricultura orgánica. Y así, podemos enumerar la aplicabilidad de los conocimientos indígenas. Particularmente, diremos que como educadores, estos conocimientos deben ser aplicados en los procesos de enseñanza aprendizaje dentro y fuera de la educación intercultural bilingüe, a través de la producción de recursos didácticos como textos, audios, audiovisuales, materiales lúdicos, táctiles, páginas Web u otros. (Ramírez, 2000:28)

La concepción de interculturalidad científica como filosofía y como método se aplica a la formación de nuevos seres humanos, por cuanto, el papel del educador es compartir los conocimientos, valores, tradiciones, lengua y cultura con los educandos recuperando los conocimientos a través de la investigación científica e incluirlos dentro de los diseños curriculares interculturales bilingües.[2] Sin embargo, la interculturalidad no simplemente es un enunciado, tiene una dimensión política.

3. EL PARADÍGMA DE LA INTERCULTURALIDAD

Thomas Kuhn considera a los paradigmas *"como realizaciones científicas universalmente reconocidas que, durante cierto tiempo, proporcionan modelos de problemas y soluciones a una comunidad científica"*[3]. Paradigma es una nueva visión que implica un nuevo modelo de pensar y hacer las cosas .

Las realizaciones científicas a que hace relación Kuhn nos llevan a valorar los grandes descubrimientos científicos que han sido validados por la sociedad entera. Estos descubrimientos, teorías, inventos, traen consigo nuevas formas de hacer y ver el mundo. La teoría geocéntrica hizo ver por mucho tiempo que la tierra era el centro del universo y alrededor de esa teoría giraban todas las demás ciencias. La teoría heliocéntrica, nos hizo ver que la tierra no era el centro del universo, ni siquiera del sistema solar, sino que la tierra era un planeta del enorme sistema solar, en donde el sol era su centro. Esto llevó a que se hagan grandes descubrimientos en el firmamento como, nuevos planetas y la determinación de la órbita de los planetas.

Por su parte, **Morín** explicita que *"Como cualquier revolución, una revolución paradigmática ataca evidencias enormes, lesiona intereses enormes, suscita resistencias*

2Angel Ramirez, Estudio de Oferta y Demanda de la Formación de Docentes Intercultural Bilingües, Tesis Doctoral, 2002, PP.17-25.

3Kuhn, Thomas, "La estructura de las revoluciones científicas"p.13.

enormes. Lo que se profana son las verdades sagradas y los tabúes. Toda una práctica pierde su sentido. En ocasiones se ve amenazado todo el orden social. El mismo universo se hunde. Y, al mismo tiempo que el mundo se viene abajo, el fundamento interno del conocimiento se engulle en un agujero negro. La revolución paradigmática no sólo amenaza a los conceptos, las ideas, las teorías, sino también al estatus, el prestigio, la carrera de todos aquellos que vivían material y psíquicamente de la creencia establecida"[4].

Como se puede inferir de los textos de Kuhn como de Morín, hablar de paradigmas es hablar de revoluciones científicas. Los paradigmas se constituyen en entes gnoseológicos subversivos ante un paradigma determinado. Irrumpen como pensamiento emergente en contra de viejas estructuras paradigmáticas. En este sentido cuestiona a la sociedad, a los estereotipos sobre la cual se cimenta y propone una nueva forma de ver el mundo en los campos científico, cultural, social y económico.

Los paradigmas traen cambios y con el cambio todo vuelve a una nueva era, es decir, un nuevo paradigma recontextualiza los avances o retrocesos de una sociedad. La reflexión se empieza nuevamente a construir para dar paso al conocimiento y a una praxis emergente.

Para resumir qué son los paradigmas diríamos que: un paradigma es una cosmovisión particular de ver el mundo que cuestiona el orden establecido, lo somete a una continua crítica y determina grandes transformaciones .

Tipos de paradigmas

En el pensamiento de Morín encontramos dos tipos de paradigmas, el paradigma de la fragmentación y el paradigma de la complejidad.

Paradigma de la fragmentación

El paradigma de la fragmentación se caracteriza por dividir al todo en sus partes y priorizar las partes que el todo. Lo importante para este paradigma más allá de la totalidad es centrar su atención en los elementos más pequeños de la totalidad. Esto ha llevado a tres fenómenos que son: la disyunción y la superespecialización, la reducción y la falsa racionalidad.

La disyunción hace referencia a la parcelación del conocimiento, a la súperespecialización que impide que todo se vea de una manera global. Los problemas son vistos desde sus óptica problémica sin referencia a un contexto o a una visión más global. Así este paradigma ha reducido a las ciencias al simple conocimiento de sus partes; las interacciones, las interrelaciones en este paradigma están negadas. De la misma manera, el paradigma de la fragmentación crea una falsa racionalidad en torno al desarrollo y progreso, considerando que la era tecnocrática nos llevará a la felicidad, mientras vemos que los químicos desertizan la tierra o la asesoría de un "experto" ahonda las crisis en las regiones.

[4]Morin, Edgar,"El mundo de las ideas". Tomo IV. Cátedra. Madrid. 1991pp.218-219

Paradigma de la complejidad

El paradigma de la complejidad no tiene nada que ver con la acepción de complicado, sino que es un paradigma que permite ver los hechos reales dentro de un contexto, dentro de una globalidad, multidimensionalidad y su propia complejidad.

Los hechos en un contexto deben ser analizados tomando en cuenta los referentes culturales, los entornos sociales, los ambientes ecofísicos. En este mundo de una diversidad cultural las normas sociales de convivencia cambian de una cultura a otra y lo que para una se considera lo correcto, para otra, será lo contrario.

La visión de contexto no quita que tengamos una visión global, de conjunto de lo que está pasando junto a los hechos reales. Lo global es lo totalizante que da sentido al contexto. El contexto se entiende también dentro de una totalidad, de una globalidad. Es decir se trata de ver las partes —contexto— y la totalidad —globalidad— para analizar una situación dada. Estos hechos deben ser vistos de una manera multidimensional o multidisciplinaria, es decir que alrededor de un objeto tienen que recurrir varias disciplinas, dimensiones, para poder entender un fenómeno.

Así, "El conocimiento pertinente debe enfrentar la complejidad. Complexus significa lo que está tejido junto; en efecto, hay complejidad cuando son inseparables los elementos diferentes que constituyen un todo (como el económico, el político, el sociológico, el sicológico, el afectivo, el mitológico) y que existe un tejido interdependiente, interactivo e interretroactivo entre el objeto de conocimiento y su contexto, las partes y el todo, el todo y las partes, las partes entre ellas. Por esto, la complejidad es la unión entre la unidad y la multiplicidad. Los desarrollos propios a nuestra era planetaria nos enfrentan cada vez más y de manera cada vez más ineluctable a los desafíos de la complejidad"[5].

Podemos resumir diciendo que un hecho científico, o cualquier acontecimiento no puede ser simplemente visto desde su fragmentariedad, sino desde el mundo de relaciones, interacciones, interrelaciones de todo tipo, tejidas a su alrededor, no hacerlo sería ser fragmentarios y miopes cognoscentes. Es en este marco de interrelaciones en que se sitúa el paradigma de la interculturalidad.

Para poder entender lo que es la interculturalidad es importante partir de los diferentes acepciones de cultura y su incidencia en la práctica de la interculturalidad. Del concepto que tengamos de cultura, tendremos una visión de lo que es la interculturalidad.

4. SABIDURIA, CIENCIA, CONOCIMIENTO, TECNOLOGÍA Y ARTE INDÍGENA

Existe una problemática al hablar de los conocimientos indígenas: son válidos, tienen categoría científica? La validez es social y milenaria. Social porque se mantienen vivos en las culturas indígenas y milenaria porque han resistido por milenios y a invasiones culturales. Sin embargo nos percatamos que existe un problema a nivel cognoscitivo,

[5] Morin, Edgar,"Los siete saberes necesarios para la educación del futuro". UNESCO. París.1999.p.17

expresado en algunas realidades:

* Existe una relación asimétrica entre la producción científica de las nacionalidades y pueblos indígenas con relación a la ciencia conocida como universal.

* La mayoría de las investigaciones en torno a las nacionalidades y pueblos indígenas han tenido como objeto de estudio a la expresión material de la cultura y pocas investigaciones han tenido como objeto de estudio sus conocimientos.

* Los conocimientos indígenas son considerados como supersticiosos, empíricos, míticos, ordinarios, acientíficos, pseudocientíficos.

* En esta problemática general es importante hacer una reflexión en torno a la sabiduria, ciencia, tecnología y arte indígena.

4.1. Sabiduría

La sabiduría es una visión total de la realidad. Es una visión profunda de la realidad. La sabiduría es un todo, no sólamente sus partes. La sabiduría es el resultado de siglos de producción de conocimientos. Esta sabiduría se expresa en bases conceptuales comunes para todos los conocimientos.

Las culturas indígenas tienen una gran sabiduría expresada en elementos comunes a todos sus conocimientos como, la clasificación de la naturaleza en frío-caliente, claro y oscuro, macho y hembra; una visión de la territorialidad en arriba-abajo, adentro-afuera; una visión de contemporaneidad de la historia presente —pasado— futuro; una explicación racional sobre los fenómenos naturales, sociales, religiosos en la mitología; una visión predictiva de futuro en los sueños indígenas; un equilibrio en la salud a través de la medicina indígena; equilibrio espiritual a través de los cuatro elementos de la naturaleza, fuego-tierra-aire-agua; una visión cíclica del mundo, ciclo vital — ciclo astral-ciclo ritual — ciclo agroecológico.

La sabiduría, sin embargo, no solo hace referencia a los conocimientos sino también a una forma de vida. La sabiduría le da a la vida una visión distinta, le da tranquilidad, conformidad, consejo, prudencia, explicación, razón de ser.

Un sabio es una persona que ha alcanzado equilibrio entre sus conocimientos y su forma de vida. El mejor ejemplo de un sabio es su vida. De la boca de un sabio emana la vida, "la sabiduría", el conocimiento, la técnica, la cultura, el camino a seguir, la palabra precisa, la orientación y el consejo práctico.

Encontrar el cúlmen de la vida en la sabiduría es tarea de la educación, no olvidemos que la sabiduría en todos los tiempos ha superado a la ciencia, entendida la ciencia como la racionalidad perfecta en cuanto conocimiento lógicamente organizado. La sabiduría supera a la ciencia y la ciencia es enriquecida por la sabiduría.

4.2. Ciencia Indígena

Entendemos por ciencia indígena los conocimientos y saberes ancestrales y contemporáneos de las culturas indígenas lógicamente organizados y sistematizados.

El *objeto de estudio* de la ciencia indígena es precisamente el conocimiento que por siglos las comunidades indígenas han tenido y tienen en relación al ciclo vital, al ciclo ecológico, al ciclo astral y al ciclo ritual y les han permitido vivir. Dichos conocimientos se encuentran diseminados en sus hijos seres epistémicos colectivos y se transmiten oralmente de generación en generación.

Entre las *características* de la ciencia indígena, son:

* Simbólica: Tiene diferentes icónicos que contienen una propia interpretación hermeneútica de significante, significado y significaciones.

* Matemática: La concepción de tiempo y espacio se expresan a través de bases matemáticas propias y una geometría basada en los astros.

* Taxonómica: Contiene clasificaciones propias que hacen referencia a una construcción lógica de pensamiento.

* Semántica: El poder de la palabra como metalenguaje se encuentra en su propia lengua. La construcción de metalenguaje científico se hace a partir de sus referentes culturales y lingüísticos"[6].

4.3. Tecnología Indígena

"En general, los indígenas viven de la naturaleza y en especial de la tierra. Las labores agrícolas son importantes en la comunidad, no sólo porque de ellas se obtiene el sustento para la vida, sino también porque ellas permiten una mayor cohesión de la familia y la comunidad.

Evidentemente, para realizar estas labores es necesario desarrollar cierta tecnología, de acuerdo al medio en el cual se vive y a los recursos de que dispone. También se necesitan obras de infraestructura, como canales de riego, caminos, terrazas agrícolas, etc.

Todas las culturas disponen de instrumentos y técnicas que les permiten explotar con éxito los recursos ambientales, a fin de asegurar las sobrevivencia de sus integrantes: instrumentos agrícolas, para la caza y la pesca; técnicas de producción de tales instrumentos y de transformación de productos sacados de la naturaleza; formas de procurarse abrigo, cocinar, conservar alimentos y métodos para garantizar el necesario renovamiento de los recursos utilizados, a fin de no agotarlos totalmente.

Por ejemplo, para la agricultura frecuentemente los indígenas usan el sistema de los cultivos asociados, es decir, que en una misma área se cultivan varios productos. Esto se

[6]Angel Ramirez, Propuesta de la creación de la Universidad del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe. USEiB.Quito.Ecuador.2002.p.4-7.

hace para no empobrecer el suelo con los monocultivos, neutralizando y compensando de esta manera los desgastes que el suelo sufre a lo largo de los años, así como evitando en cierta medida la propagación de plagas.

En muchas zonas, sobre todo tropicales, se cultivan sólo pequeñas áreas y de manera rotativa. Se despeja únicamente lo que cada familia necesita para su sustento y después de unos años el lugar se abandona preparando otro terreno. En zonas tropicales es muy usado el sistema de corte y quema (o tala y quema) en las pequeñas áreas destinadas al cultivo. Este sistema permite en parte evitar los efectos desastrosos de las lluvias torrenciales arrastran los alimentos nutritivos del suelo que sirven para las plantas cultivadas.

En muchos casos, estos métodos de cultivo se han definido como primitivos, o también se han considerado que no existía un adecuado aprovechamiento de terrenos ya que no se realizaban cultivos en gran escala.

Sin embargo, muchos investigadores han demostrado que en realidad esa manera de cultivar es la más apropiada para sacar provecho de la tierra sin destruir el ecosistema.

En algunas zonas donde se presentan problemas de inundaciones, como en las cercanías del lago Titicaca entre Perú y Bolivia, se han construido camellones o waru waru.

Estos son lomas de tierra, largas y elevadas, que tienen muchas ventajas, porque disminuyen el riesgo de las heladas, evitan que el agua se estanque durante las lluvias y permiten contar con abonos naturales.

Otro ejemplo de tecnología agrícola es el sistema de cultivo en terrazas para resolver el problema de las pendientes de los terrenos y para evitar la erosión de los suelos por la acción de la lluvia y el viento, en muchas zonas andinas ya se han perdido estas prácticas y por ello se ha reducido la producción pese a que se sigue trabajando duramente.

Además de la tecnología agrícola también se ha desarrollado una tecnología de construcción de vivienda apropiada a los climas y de acuerdo a los recursos disponibles.

Estos pocos ejemplos, muestran la gran capacidad de los indígenas par adaptarse al medio y desarrollarse buscando mejores condiciones de vida.

Sin embargo, muchos conocimientos ya se han perdido para siempre y algunos quedan solamente en la memoria de los ancianos.

Por eso se dice que, por cada anciano que muere se destruye una biblioteca.

La educación de permitir la transmisión de los conocimientos propios del grupo, de sus técnicas, de sus pensamientos.

Actualmente, muchas veces las nuevas generaciones prefieren las tecnologías modernas. Pero hay que tomar conciencia de que generalmente es muy cara y no siempre es adecuada al medio natural.

[7]Luis Montaluisa. Ñukanchik Yachay. Convenio MEC-CONAIE.Quito-Ecuador.1999.pp.149-154.

En la escuela es necesario señalar las ventajas y desventajas de los cambios que se están produciendo en la sociedad indígena"[7].

4.4. Arte Indígena

El arte es un lenguaje, por lo tanto se expresa a través de muchas maneras como la pintura, la música, la danza, la arquitectura, los ritos, los mitos y otros. La sociedad indígena no sólo usa el lenguaje oral, sino que usa una serie de lenguajes representativos y muy ricos, los cuales se encuentran en la cerámica, en los vestidos, en la pintura facial, corporal. En este lenguaje los iconos de las culturas expresan esta riqueza.

"Todas las culturas tienen una idea propia de la belleza y la capacidad de expresarla a través de su producción artística, para comunicar los sentimientos más íntimos y las emociones. La concepción sobre la belleza y el arte varía según la cultura; por ello no es conveniente juzgar el valor artístico de una obra producida por una cultura con los criterios de otra.

En las pinturas indígenas, por ejemplo, generalmente se maneja una proporción de los elementos que se hallan pintados según la importancia que ellos tienen para el artista y su grupo y no necesariamente se utiliza la perspectiva y proporciones geométricas al estilo occidental. El resultado es siempre algo que tiene una significación muy profunda y una belleza que se relaciona con el pensamiento de la cultura en la que se originó. Por eso, también es importante que la ilustraciones de los libros escolares estén hechas por los artistas indígenas.

El arte, aunque no tenga un valor en sí mismo, siempre se crea en función de la comunidad y de sus vivencias. Así, por ejemplo, la música y la danza están presentes en las reuniones, los trabajos comunales, los momentos en que se expresan los sentimientos ante la vida y la muerte, la felicidad y el dolor. También, entre las artes tenemos la cerámica, los tejidos, la poesía, etc., mediante las cuales se expresa la relación con la naturaleza y los conocimientos que se han adquirido en su seno.

Así, también la música y la danza son una expresión de los sentimientos y de la percepción del mundo de la naturaleza. A menudo, la música se asocia con el canto de poemas que se transmiten de padres a hijos y que se van recreando y ampliando con el aporte de las nuevas generaciones"[8].

5. LOS CICLOS NATURALES

Todos los conocimientos indígenas, su sabiduría, ciencia, tecnología y arte se basan en los ciclos naturales que se viven diariamente en contacto permanente con la naturaleza. Entre los ciclos naturales tenemos: agroecológico, vital, ritual y astral.

[8] Luis Montaluisa, Ñukanchik Yachay Convenio MEC-CONAIE.Quito-Ecuador.1990.pp.141-147.

5.1. El ciclo agroecológico

"Uno de los ciclos que se percibe con mayor facilidad, es el relacionado con los cambios que va experimentando la naturaleza en las diferentes épocas del año. Las actividades agrícolas y los demás trabajos se organizan en función de este ciclo. Esta interrelación estrecha entre la agricultura y los cambios de la naturaleza se llama ciclo agroecológico. Este ciclo puede ser dividido en etapas, según el calendario agrícola y la vida de la comunidad"[9].

El centro de saber económico será regentado por el ciclo agroecológico interrelacionado con el resto de ciclos: vital, ritual, astral. El ciclo agroecológico determinará las épocas de preparación del suelo, siembra, aporque, floración y cosecha, los tiempos de caza y de pesca, el tiempo de abundancia y escasez, la reproducción de animales, los tipos de plantas, ecosistemas, productividad y la conservación de la naturaleza, el estudio de la biodiversidad, las tecnologías agrícolas y pecuarias.

5.2. El ciclo vital

El ciclo vital rige el desarrollo del ser humano. Así la concepción, el nacimiento, el crecimiento, la madurez y la muerte son los rectores del ciclo vital. Este ciclo de la vida está presente en todos los seres vivientes. Este ciclo comprende los conocimientos sobre la relación en pareja, la formación de los hijos, el desarrollo físico y psicológico del ser humano. Implica la comprensión de quién es el hombre en su dimensión biológica, como ser proveniente de la naturaleza y que comparte con los otros seres vivos la vida y la muerte. Este ciclo hace referencia a todos las plantas, animales, quienes comparten la procreación, nacimiento, crecimiento y muerte como seres. Existe una íntima relación entre los ciclos de la naturaleza y el ciclo del ser humano. Los ritmos de la naturaleza y los ritmos del ser indígena se encuentran en íntima relación.

5.3. El ciclo ritual

Las personas expresan su conexión con la naturaleza, los demás y lo trascendente a través de lo festivo, mítico y ritual. Lo ritual es parte esencial del corazón de las culturas. "Parece que todas las sociedades, y también las culturas orales, necesitan de rituales que tienen una finalidad social. El grupo debe estar seguro de que se realiza aquello que el ritual simboliza.

Hay rituales sencillos en la vida diaria, en los cultivos de las plantas, en las visitas, etc. Son indispensables para la correcta realización de las actividades que preceden.

También se dan rituales que afectan a la vida personal y tienen gran importancia porque se relacionan con los aspectos más profundos del hombre: puede ser el contacto con un ser superior, la recepción de poderes extraordinarios, la curación o maleficio por parte de un yacha, los rituales de iniciación de la mujer o el hombre para ingresar en la vida de los adultos, los entierros, etc.

[9] Luis Montaluisa, Ñukanchik Yachay Convenio MEC-CONAIE.Quito-Ecuador.1990.pp.179.

Las celebraciones rituales colectivas suelen ser más importantes y atañen a la supervivencia de la colectividad: la permanencia de la vida en el cosmos, el alejamiento de las fuerzas malignas, etc. En general los rituales que de algun manera se refieren a las fuerzas naturales o sobrenaturales se encuentran relacionados con las creencias. En tales casos el rito suele ser el acto con el que se reactualizan los poderes primordiales explicitados en la mitología y el modo de utilizar el poder sobre la naturaleza y el cosmos. Las celebraciones son un mecanismo colectivo de reproducción social. Constituyen uno de los momentos más efectivos para reforzar el sentimiento de identidad como pueblo. Se puede decir que tales eventos son un símbolo vivo de esa unidad del grupo"[10].

5.4. El ciclo astral

El ciclo astral hace relación al influjo de los astros en la convivencia humana, en la práctica ritual, en los conocimientos matemáticos, astronómicos de las culturas, en la dimensión femenina y masculina, en el influjo de los mismos sobre la naturaleza, la creación de mitos en torno a la luna, el sol, las estrellas.

"Para ejemplificar lo expuesto vamos a hacer un análisis del Puntiachil de Cayambe. Para quienes no están familiarizados con este nombre indicaremos que Puntiachil es un pequeño recinto arqueológico ubicado en la ciudad de Cayambe, provincia de Pichincha, Ecuador. Este íconco fue un cilindro a través del cual se determinaba exactamente los solsticios, equinoccios y el inicio del calendario solar. Según los hermanos Guayasamín, cineastas, el recinto arqueológico de Puntiachil se encuentra traspasado de Oeste a Este por la línea ecuatorial o paralelo cero. La linea ecuatorial pasa también, en línea recta por el nevado el Cayambe, ubicado al este del recinto arqueológico Puntiachil.

Debido al movimiento de nutación de la tierra el sol nace por el Cayambe por distintos lugares: cuando se produce el equinoccio del 21 de marzo, el sol nace por la mitad del Cayambe, o en plena línea ecuatorial; cuando se produce el solsticio del 21 de junio el sol nace por la parte norte del Cayambe; cuando se produce el equinoccio del 21 de septiembre el sol nace por la mitad del Cayambe; cuando se produce el solsticio del 21 de diciembre, el sol sale por el sur del Cayambe.

El inicio del calendario solar arranca a partir del 21 de marzo y tiene una duración exacta de 365 días, distribuidos de la siguiente manera: del 21 de marzo al 21 de junio son 93 días; del 21 de junio al 21 de septiembre 93 días; del 21 de septiembre al 21 de diciembre son 90 días; y del 21 de diciembre al 21 de marzo son 89 días. Sumados dan un total de 365 días. Cada cuatro años entre el 21 de diciembre y el 21 de marzo se aumenta un día, en total 90, para los años bisiestos. (Tomado de Igor y Oswaldo Guayasamín de su famoso vídeo "*Puntiachil*")

De la misma que el sol influye en los seres vivos, la luna influye en su ciclo vital. Hay tiempos para sembrar, para cosechar, para lavar, para bañarse, para realizar rituales, para sanarse, para festejar. La luna ha sido y es por siglos un astro influyente en el ser humano y en su relación con el entorno natural. Desde el llullu killa hasta el hunta killa

[10] Alfonso Calderón, reflexión en las culturas orales. Ediciones Abya-Yala. Cayambe-Ecuador.1984.p.25-26

la madre luna como símbolo femenino para las culturas andinas rige al ser humano.

6. DESARROLLO CIENTÍFICO DE LAS LENGUAS INDÍGENAS

"Concomitante al desarrollo científico de las culturas indígenas se debe desarrollar la lengua indígena a nivel científico. Esto se logrará a través de la creación de lenguaje científico y su aplicación en los centros de formación intercultural bilingüe y en los centros educativos comunitarios interculturales bilingües.

Hasta el día de hoy se cuenta con estudios científicos desde la lingüística sobre las lenguas indígenas. Experiencias como éstas las encontramos en el diccionario de la lengua Shuar elaborado por el Instituto Pedagógico Intercultural Bilingüe Shuar Achuar de Bomboiza, provincia de Morona Santiago, los textos de lectura del Centro de Investigaciones de las Culturas Indígenas CIEI de la Universidad Católica, del Proyecto de Educación Intercultural Bilingüe PRODEIB de la CONAIE, de la Corporación Macac; varias tesis sobre metalenguaje; las investigaciones científicas realizadas por el Instituto Otavaleño de Antropología; y, las aplicaciones prácticas en el aula bilingüe de varias experiencias educativas del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe.

Por lenguaje consideramos "*la capacidad (posibilidad) de comunicación que tienen los seres (humanos y no humanos) ya sea mediante gestos, sonidos, etc.*" (ALVAREZ: 1997: 151) Es así como las Nacionalidades Indígenas a través de los siglos han logrado comunicarse a través de su lengua y de un sistema de símbolos.

Actualmente, con el pasar del lenguaje oral al lenguaje escrito y de éste al desarrollo científico de las lenguas indígenas, es indispensable crear metalenguaje, considerándose metalenguaje como la creación de nuevas palabras cotidianas, técnicas y científicas dentro de una misma lengua para una mejor comprensión dentro de un determinado mundo de relaciones temporales, científicas, tecnológicas.

Este es el caso de la Educación Intercultural Bilingüe y el desarrollo de la ciencia desde los conocimientos indígenas que requieren de nuevos términos en la propia lengua para consolidarse como lenguas y conocimientos científicos.

Para crear metalenguaje se requiere tener un dominio del lenguaje técnico de una determinada disciplina científica y el conocimiento real de la lengua y cultura de una determinada nacionalidad indígena. A esto debe añadirse los estudios semánticos y morfológicos de cada una de las lenguas indígenas que son insumos necesarios para elaborar términos científicos nuevos en la propia lengua.

Pragmáticamente esto se logrará mediante la agrupación de comunidades científicas compuesta por especialistas indígenas como yachak, parteras, pushak, **uwishin**, que dominen los conocimientos de las culturas respectivas; por profesionales que dominen una determinada rama científica; por educadores interculturales bilingües de aula y lingüistas con una gran formación científica y no sólo lingüística. Este camino está por recorrerse.

Este cometido deben desarrollarlo las instituciones formadoras de maestros a través del

uso científico diario de la lengua indígena en los procesos de formación de los futuros docentes interculturales bilingües.
Así, el perfil de egreso del futuro docente intercultural bilingüe no será bilingüe sino científicamente bilingüe"[11]

Todo lo expresado hasta aquí hace que exista una gran variedad de experiencias educativas interculturales bilingües que tienen sus propias características, pero mantienen elementos comunes a toda la práctica educativa intercultural bilingüe. Estas experiencias han sido recogidas y sistematizadas en el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, MOSEIB.

7. MODELOS EDUCATIVOS INDIGENAS

"Entre los modelos educativos que tenemos dentro de la evolución de la educación intercultural bilingue se consideran: indígena, bicultural, bilingüe, intercultural y el de interculturalidad científica. Cada uno tiene sus características propias si bien se complementan.

7.1. El modelo educativo indígena

Tiene como objetivo terminal formar niñas/os líderes comunitarios que apoyen el desarrollo de las comunidades. Así, el niñas/os será el organizador, el tramitador, el dirigente clasista. Alrededor de él girará toda la comunidad para poder alcanzar reivindicaciones políticas. La educación de esta manera adquiere un poder de convocatoria política. Las comunidades de base se organizan para reclamar por sus derechos. En este caso la educación es un medio para apoyar la lucha por la tierra, cambios en la constitución de la república, levantamientos y movimientos sociales en pro de las comunidades. Los currículos se centran en la formación de líderes comunitarios que apoyen los procesos socioorganizativos de las comunidades. La sociología de la educación apoya todo este proceso.

7.2. El modelo educativo bicultural

Centra su atención en la obtención de un niñas/os líder cultural, amante de las expresiones culturales de su pueblo. Así, el educando ama la cultura, su música, danza, ritos, mitos, festividades. Trata de reivindicar la cultura y de fortalecer la identidad cultural de su pueblo. Desarrolla la lengua como uno de los elementos de la cultura. Profundiza el alma cultural de un pueblo. Los diseños curriculares se centran en el desarrollo de la cultura. Participan los líderes culturales en la educación. Los recursos didácticos provienen de la misma cultura. La antropología es la ciencia que contribuye a que la formación de docentes siga este proceso.

7.3. El modelo educativo bilingüe

Basado en la lengua y la cultura pone su énfasis en el uso de la lengua en el aula como

[11] Angel Ramiréz, Estudio de Oferta y Demanda de Formación de Docentes Intercultural Bilingües, op. cit. pp19-21.

medio de transmisión de la cultura y de fortalecimiento de la cultura. Se trata de tener un niña/o bilingüe. Para este modelo, sin lengua no existe cultura. El currículo se centra en la lingüística, en la sociolingüística. Se estudia los niveles de la lengua: la fonología, la fonética, la morfología, la sintaxis, la semántica y la pragmática. De la misma manera la sociolingüística investiga el pensamiento que tiene una sociedad ante la lengua.

Aquí se determinan políticas lingüísticas de estado, de aula. Se plantea la estandarización de las lenguas indígenas, el uso de la lengua indígena en el aula, el uso de recursos didácticos en las lenguas respectivas de cada pueblo.

7.4. El modelo educativo intercultural

Se dirige y se orienta a fortalecer en el individuo su identidad personal y a superar complejos de inferioridad. Fortalece la autoestima de la persona. Sus estudios se centran en el desarrollo evolutivo y de la inteligencia del educando. Además se complementa con las ciencias pedagógicas para interrelacionar interdisciplinariamente el proceso cognitivo con los procesos de aprendizaje de los educandos. Trata de incorporar en el trabajo de aula el respeto por el desarrollo de las individualidades del educando, su ritmo de aprendizaje, con los aprendizajes significativos. La Psicopedagogía es la ciencia que colabora con estos cometidos.

7.5. El modelo educativo de formación científica intercultural

Apunta a que en la educación existe una interrelación de saberes: saberes de la cultura originaria y saberes de la cultura universal. La investigación es herramienta fundamental para que se desarrolle la ciencia de los pueblos originarios. Esto no quita que se incorporen saberes universales al proceso de formación de los niñas/os, más bien posibilita una interculturalidad desde la interrelación de saberes. El educador es un facilitador del aprendizaje de los educandos. El estudio de las ciencias desde una perspectiva de las culturas originarias y de aporte a la ciencia universal procura desarrollar lo que se denomina ciencia indígena. Así, se trata de crear conocimiento integrando; aspectos tales como la reflexión, la investigación, la aplicación, la socialización y la invención en base a procesos intelectuales y no solamente intelectivos. (MOSEIB, 1993: 20). Se usa la investigación científica como herramienta para descubrir nuevas verdades científicas culturales y universales[12].

El modelo de educación intercultural bilingüe recoge los principios de los anteriores en uno solo.

8. DIMENSIÓN POLÍTICA DE LA INTERCULTURALIDAD

"*Ninguna actividad realizada por el hombre es neutra*". Es política. Tiene una ideología de fondo. El planteamiento de la interculturalidad en América Latina tiene también una opción política que es la opción por los más necesitados. En ese sentido los planteamientos políticos realizados por los pueblos indígenas desde la educación no sólo son para

[12] Angel Ramirez, Cultura, Interculturalidad y Educación, I Congreso de Antropología, Universidad Politécnica Salesiana, Quito Ecuador, 1999.pp.21-23.

beneficio de los mismos pueblos indígenas, sino para toda la sociedad en general.

En este sentido presentamos la dimensión política de la interculturalidad caracterizada por la conformación de una sociedad comunitaria, intercultural, plurinacional, multilingüe, productiva y ecuménica.

8.1. Sociedad comunitaria

La conformación de sociedades se ha ido estableciendo en base a las relaciones de reciprocidad y redistribución. Dichas relaciones de reciprocidad y redistribución han venido creando y construyendo un ethos normativo y valorativo de la propia práctica social al interior de cada cultura y cada pueblo. Así los pueblos indígenas se han construido en base a estas dos dimensiones de reciprocidad y redistribución que en el **argot** actual denominamos solidaridad. Señalamos, sin embargo que no existe solidaridad sin compromiso y reciprocidad mutua. Entonces la comunitariedad se presenta como finalidad última del sistema educativo y se presenta también como práctica cotidiana. Esta práctica cotidiana se refleja en las formas materiales que cada cultura tiene para expresar su comunitariedad. Esta tiene prácticas de derecho colectivo indígena. Esta práctica tiene trascendencia política cuando las utopías sociales de crear una sociedad comunitaria con equidad de género y participación democrática se van dando con el poder de convocatoria política que tiene la educación.

Es así que la dimensión política de la educación intercultural bilingüe de crear una sociedad comunitaria no es imposible. Se hace posible en la medida que el educador en cada acto educativo es reflejo de estas grandes finalidades a través de una relación dialógica con el educando, de la organización comunitaria del trabajo docente, de la participación de los actores sociales en la educación en los Consejos Educativos Comunitarios, de la conformación de Consejos Estudiantiles, de la evaluación coparticipativa entre educador-educando, escuela-comunidad. Posibilitar la creación de una sociedad comunitaria en la educación es tarea de todos los días.

8.2. Sociedad intercultural

Por interculturalidad comprendemos un proceso de convivencia humana entre culturas diferentes en una relación recíproca de valores en donde cada ser cultural va fortaleciéndose en su propia identidad. Por tanto concomitante al concepto de interculturalidad está la concepción de identidad. Una identidad vista desde dos ópticas, desde una visión de la comunitariedad y desde el desarrollo de la autoestima y personalidad de cada hombre y mujer, niña/o.

La identidad desde una visión de lo comunitario se explicita en la conservación y mantenimiento de los valores culturales de cada pueblo.

La educación Intercultural Bilingüe en su práctica educativa fortalece estos valores como la lengua, las expresiones materiales de la cultura, el territorio, la historicidad y la ciencia.

Así, valor primordial y fundamental en la práctica educativa son el aprendizaje de las

lenguas indígenas tanto a nivel funcional comunicativo como técnico en el tratamiento de cada una de las áreas del conocimiento científico. Por su parte las expresiones artísticas de la cultura como la música, la danza, la vestimenta, los ritos, mitos, tradiciones son parte del currículo escolar, constituyéndose la cultura en fuente sociocultural del currículo. El territorio como circunscripción territorial se encuentra así mismo tratada en las áreas de formación del educando desde una visión propia de los pueblos indígenas en torno al concepto de naturaleza como madre. La historicidad, es abordada desde una visión continua de la resistencia y de contemporaneidad de la historia.

El desarrollo de los pueblos y la conformación de nuevas identidades a través de los procesos históricos son tomados en cuenta en el hecho educativo. La ciencia y tecnología de los pueblos indígenas investigada y desarrollada pasa a formar parte de los contenidos y de una manera práctica de hacer tecnología educativa y científica. Todo esto visto desde una visión de fortalecer la identidad desde lo comunitario.

Además de potenciar la identidad desde lo comunitario es necesario e imprescindible potenciar la identidad personal de cada persona que pertenece a un pueblo o nacionalidad indígena.

La educación Intercultural Bilingüe pondrá especial énfasis en desarrollar la personalidad de cada individuo, fortalecer su orgullo de pertenencia cultural a un pueblo indígena, desarrollar valores en torno a lo estético, ético, lógico y lúdico; superar situaciones negativas, reprimidas en el interior del inconsciente para dar cabida a la autoestima y al amor propio, a la dignificación de la persona, a la defensa de los derechos de su persona. *"Superación de actitudes negativas, pesimistas, derrotistas y deterministas que mantienen en la población criterios de sobre-valoración del sufrimiento, el dolor, la lástima, el sacrificio y otros similares, como condiciones inherentes al ser humano."* (MOSEIB, p. 19) Por tanto, tarea fundamental de la Educación Intercultural Bilingüe será también, trabajar en el fortalecimiento de la autoestima de los educandos a lo largo de toda su formación en la estructura del sistema de EIB.

Una concepción vista desde esta perspectiva no nos introduce en una visión cerrada de la interculturalidad, sino que irradia su práctica social en la conformación de una sociedad intercultural en donde las relaciones recíprocas de valores se van dando en lo cotidiano y se van superando estereotipos como el racismo y el arribismo que más han creado conflictos que comunitariedad.

Cabe desatacar que los movimientos de interculturalidad tienen dos corrientes: una interculturalidad sin lengua indígena y una interculturalidad con lengua indígena. La corriente de interculturalidad sin lengua da poco valor a las lenguas indígenas y en su defecto propone la lengua oficial del país como lengua de relación intercultural; por su parte el movimiento de interculturalidad con lengua indígena da mucho valor a las lenguas indígenas y mantiene que el principio fundamental de la Educación Intercultural Bilingüe es el manejo de las lenguas indígenas y otras lenguas, de tal manera que las lenguas indígenas y las lenguas oficiales son lenguas de relación intercultural. Esta última visión plantea que el país debe ser intercultural y multilingüe, por lo tanto la Educación Intercultural Bilingüe debe ser para todos, y no simplemente ser para las comunidades indígenas.

8.3. Sociedad plurinacional

La construcción de una sociedad plurinacional es un planteamiento geopolítico, por cuanto se plantea una propuesta de descentralización de la administración del estado a través de la participación política de las nacionalidades y pueblos indígenas del país. Por nacionalidad indígena consideramos un grupo humano ligado entre sí por la lengua, cultura, territorio e historicidad común. Este concepto de nacionalidad indígena tiene varias implicaciones filosóficas, sociológicas y políticas. Desde lo filosófico plantea la estructuración de un saber cosmovisivo de ver el mundo desde una propia cultura; desde lo sociológico plantea una nueva teoría en torno a los conceptos de nación, nacionalidad, ciudadanía; desde lo político plantea la construcción de un nuevo estado caracterizado por una Educación Científica y Tecnológico Intercultural y Multilingüe; la estructuración de una economía solidaria; el derecho a tierra, territorio y territorialidad; la creación de una estructura parlamentaria indígena y popular; la vivencia cotidiana de los Derechos Colectivos, la valoración de la diversidad lingüística y cultural del país.

La Educación Intercultural Bilingüe entonces se transforma en un medio para la consecución de esta Sociedad Plurinacional. El estudio de las nacionalidades indígenas del país, su lengua y cultura, serán parte de la formación del educando y de los docentes. El estudio de las nacionalidades: Awa, Tsachi, Chachi, Epera, ubicados en la costa; Kichwa Andino y Amazónico; Siona-Secoya, Cofán, Huaorani, Shuar-Achuar, Zápara, Shiwiar, de la amazonía; de la nacionalidad blanco mestizo y afroecuatoriano serán aprendizajes naturales en los Centros Educativos Comunitarios y en los Centros de Formación Docente.

Por su parte la historia y geografía, las ciencias sociales, la antropología, la sociología, la filosofía, apoyarán en la construcción de esta sociedad plurinacional. Estas disciplinas científicas darán identidad a los programas de formación de docentes, darán el sustento científico de la propuesta de la creación de una sociedad plurinacional. De esta manera se contribuye a la formación política del futuro docente. Estos conocimientos transmitidos en un currículo de educación básica fortalecen en el educando el valor de pertenencia a una nacionalidad o pueblo indígena.

8.4. Sociedad multilingüe

Una de las mayores riquezas culturales del país son las lenguas indígenas. En el país existen 10 lenguas indígenas: Awapit, Tsafiqui, Cha' palaa, Epera Pedede, Kichwa, Shuar-Chicham, A'Ingae, Paicoca, Kayapi, Wao Terero. Además de las lenguas indígenas se habla el castellano en todo el territorio nacional. Las lenguas extranjeras son parte de la diversidad lingüística del país debido a grupos humanos provenientes de todos los continentes que habitan en nuestro país. Esta riqueza y diversidad de lenguas es asumida por la Educación Intercultural Bilingüe, la cual potencializa las lenguas indígenas en el aula. El desarrollo y fortalecimiento de las lenguas en la construcción de una sociedad intercultural es imprescindible.

La conformación de una Academia de Lenguas Indígenas concentrará la potencialidad de las lenguas y desarrollará un lenguaje técnico de las lenguas en todas las disciplinas científicas. Una sociedad nueva requiere que se usen las lenguas indígenas como

lenguas de relación intercultural en los contextos en donde se hable. No hablamos de un desarrollo funcional de la lengua, sino una relación intercultural de la lengua, esto último implica que a más de la lengua se aprenda la cultura. Así las lenguas indígenas se convertirán en lenguas de relación intercultural en sus propios contextos. La Educación Intercultural Bilingüe y la formación docente intercultural bilingüe desarrollará en los futuros docentes las habilidades necesarias para que en el aula se maneje "en y de" las lenguas indígenas en todas las disciplinas científicas.

A más del uso de las lenguas indígenas se hace necesario el aprendizaje de lenguas extranjeras para la comunicación intercultural con el mundo universal. La educación intercultural bilingüe, desarrollará en los docentes y en los educandos, el multilingüismo.

8.5. Sociedad productiva

Otro de los fines que persigue la Educación Intercultural Bilingüe para el desarrollo de las nacionalidades y pueblos es la producción científica, tecnológica y económica.

La producción científica debe partir de los conocimientos de las culturas indígenas, su sistematización, conceptualización y socialización. De la misma manera, la producción tecnológica debe partir primero de los conocimientos tecnológicos de los pueblos indígenas para desarrollar nueva ciencia y nueva tecnología. Por otra parte implica también la aprehensión, el conocimiento y el dominio de la ciencia y tecnología actual para potencializar toda la ciencia y tecnología de los Pueblos Indígenas. Así, la computación, los medios de comunicación social, las autopistas de la información deben estar al servicio de las comunidades indígenas para su desarrollo.

De nada nos serviría asumir toda la tecnología, si ésta no la ponemos al servicio del mejoramiento de las condiciones de vida de los Pueblos Indígenas. La pobreza es acuciante en todo el continente, así vemos que el fenómeno de la migración arrasa con la población indígena a la desocupación o al subempleo y en algunos casos a la delincuencia en las grandes ciudades; por otra parte, existen contextos de guerra en donde los desplazamientos llevan a la pobreza y a la miseria a los pueblos indígenas. Por eso es muy importante entrar también en la producción económica.

Se requiere combatir la pobreza con riqueza. De esta manera la educación intercultural bilingüe plantea crear una nueva sociedad en donde la brecha entre ricos y pobres no exista y esto no a base de dádivas, sino de la producción, industrialización, la comercialización y el manejo adecuado de las finanzas y de la naturaleza. (Ramírez, 2000:130-139). La productividad ayuda a fortalecer la cultura, por lo tanto, es formativa. Esta visión es importante mantenerla en la educación de las personas, puesto que no es una visión de explotación.

8.6. Sociedad ecuménica

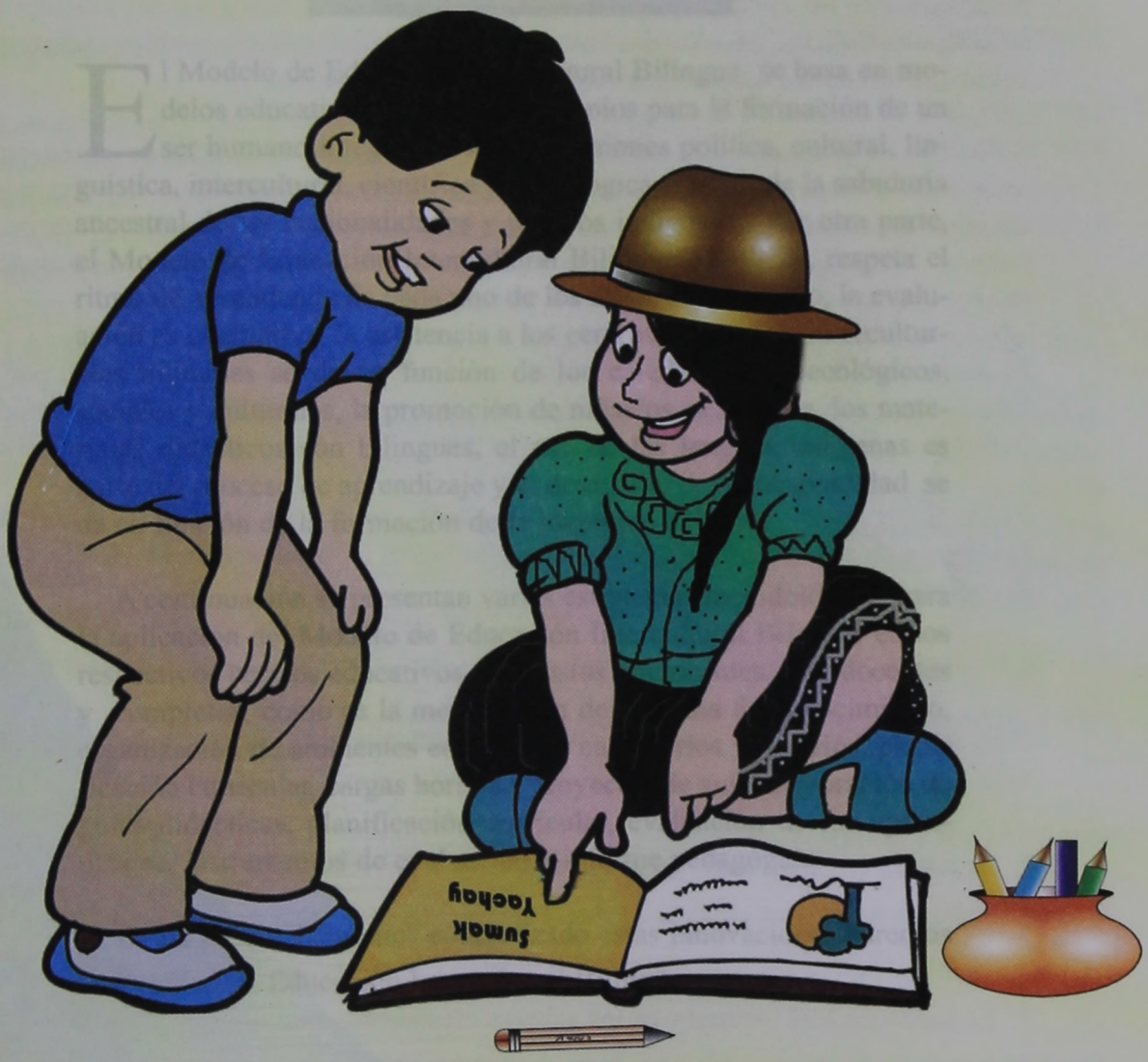
Dentro del paradigma de la interculturalidad la espiritualidad tiene un lugar importante. La espiritualidad desarrollada por las culturas americanas y universales se caracterizan por tener una relación con lo trascendente para encontrar un equilibrio en el ser humano.

Los ritos de los shamanes y de los amawtas, yachak dirigidos hacia la madre naturaleza, hacia los elementos cosmicos tierra, agua, fuego y aire, llenan el corazón del hombre y trae consigo la tranquilidad personal y social. Por otra parte nuestro continente se caracteriza por ser un continente religioso. Esta religiosidad se caracteriza por un sincretismo que integra elementos de las culturas de Abya-Yala y de la religión cristiana. Además compartimos este territorio con otras culturas que tienen otros ritos y una forma particular de referirse a lo trascendente. La Educación Intercultural y Bilingüe tiene la característica de respetar los credos religiosos y potencializar la espiritualidad de los pueblos indígenas. En este sentido el punto de encuentro de estas diferentes espiritualidades y manifestaciones religiosas es el ser humano. Alrededor de los sufrimientos del hombre, sus luchas, alegrías, y su visión del futuro se juntan a las espiritualidades y las expresiones religiosas para ser cada vez más humanas y más hermanos entre sì. Se supera así estereotipos y dogmas de qué religión es verdadera y la más importante. Se unen los hombres y construyen una espiritualidad cada vez más humana.

El reto de la Educación Intercultural Biling:ue será concretar en la práctica pedagógica los valores culturales, la sabiduría, la lengua, los mitos, los ritos, la festividades, la cosmovisión de las nacionalidades y pueblos indígenas. No se trata de conocer sino de vivir la cultura en los centros educativos comunitarios interculturales bilingues. Se trata de vivir la identidad cultural en el hecho educativo.

	CONFLICTO	IDENTIDAD	LENGUA Y CULTURA	DIFERENCIA	CIENCIA
CULTURA	- Formación de identidades en base a la relación cultural histórica de conflicto que han vivido los pueblos.	- Conjunto de expresiones que identifican a un grupo determinado.	- Resultado de tres aspectos fundamentales: relaciones de parentesco, economía pro-pia y lengua propia.	- Conjunto de caracterísiticas por las cuales somos diferentes.	- Conjunto de saberes.
INTERCULTURALIDAD	- Reconocimiento de las diferencias en la confrontación y el conflicto.	- Proceso de convivencia humana en una relación recíproca de valores, sin perder la propia identidad.	- Relación armónica entre culturas diferentes en donde las culturas se cambian a sí mismos en un nuevo ser cultural.	- Actitud constante de valoración de la diferencia.	- Interrelación de saberes.
CONTEXTO	- Lucha por la tierra. - Reivindicación política. - Narcotráfico. - Guerrilla. - Zonas de guerra. - Regímenes especiales. - Organización indígena. - Zonas urbanas marginales. - Discriminación racial.	- Convivencia entre diferentes culturas. - Multiculturalidad. - Pluriculturalidad.	- Bilingüismo oficial sobre contexto multicultural y multilingüe.	- Migraciones continentales. - Migraciones intercontinentales. - Características cultura-les, religiosas propias. - Estratos sociales.	- Competencia científica, tecnológica, y administrativa.
EDUCACION Y MODELOS EDUCATIVOS	- Modelo indígena. - Centrado en la enseñanza. - Alumno líder comunitario. - Maestro principal actor educativo. - Curriculo centrado en la solución de problemas. - Participación de los actores sociales en la educación. - Recursos didácticos provenientes del entorno social.	- Modelo bicultural. - Centrado en la enseñanza. - Alumno líder cultural. - Maestro principal actor educativo. - Currículo centrado en el desarrollo de la cultura. - Participación de los líderes culturales en la educación. - Recursos didácticos provenientes de la cultura.	- Modelo bilingüe. - Centrado en la enseñanza. - Alumno bilingüe. - Maestro principal actor educativo. - Currículo centrado en las habilidades lingüísticas. - Participación de profesionales de la lengua en la educación. - Recursos didácticos en lenguas indígenas.	- Modelo intercultural. - Centrado en el aprendizaje. - Alumno SER persona - Maestro guía del aprendizaje. - Currículo centrado en los intereses del educando - Participación del educando en el proceso de aprendizaje. - Recursos didácticos acordes a las edades evolutivas.	- Modelo cientifico intercultural. - Centrado en el aprendizaje. - Alumno científico. - Maestro guía del aprendizaje. - Currículo centrado en los saberes científicos culturales y universales. - Participación del educando en el proceso de aprendizaje. - Recursos didácticos multimedios.
CIENCIAS AUXILIARES	- Sociología de la educación.	- Antropología cultural.	- Lingüística y sociolingüística.	- Psicopedagogía.	- Sabiduría Indigena, Ciencia Universal, Investiga-ción.

FUNDAMENTOS



Pedagógicos

INTRODUCCCIÓN

El Modelo de Educación Intercultural Bilingue se basa en modelos educativos y culturales propios para la formación de un ser humano integral en sus dimensiones política, cultural, linguística, intercultural, científica y tecnológica, a partir de la sabiduría ancestral de las nacionalidades y pueblos indígenas. Por otra parte, el Modelo de Educación Intercultural Bilingue MOSEIB, respeta el ritmo de aprendizaje de cada uno de los niñas/os, por tanto, la evaluación es cualitativa, la asistencia a los centros educativos interculturales bilingues se da en función de los caledarios agroecológicos, sociales y culturales, la promoción de niñas/os es flexible, los materiales didácticos son bilingues, el uso de las lenguas indígenas es parte del proceso de aprendizaje y el desarrollo de la personalidad se da en función de la formación de la identidad cultural.

A continuación se presentan varias estrategias metodológicas para la aplicación del Modelo de Educación Intercultural Bilingüe en los respectivos centros educativos, sean estos unidocentes, pluridocentes y completos, como es la metodología del sistema de conocimiento, organización de ambientes educativos, calendarios y horarios, planificación curricular, cargas horarias, proyectos de aula, elaboración de guías didácticas, planificación curricular, evaluación de los aprendizajes, instrumentos de evaluación e informe pedagógico.

El día en que habremos concretizado estas innovaciones haremos una verdadera Educación Intercultural Bilingüe.

FUNDAMENTOS PEDAGÓGICOS

Angel Ramirez

1. EL MODELO DEL SISTEMA DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE

OBJETIVOS GENERALES:

El Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe MOSEIB, es la síntesis pedagógica de las experiencias educativas interculturales bilingües del Ecuador y constituye el paradigma educativo a seguir en las nacionalidades y pueblos indígenas y en contextos donde las lenguas y las culturas se interrelacionan.

Su construcción ha sido colectiva y es el resultado de más de 60 años de experiencia. Es un modelo pedagógico donde no hay un autor, sino autores, donde no hay una experiencia, sino experiencias. Es la herramienta pedagógica construida desde el corazón de las culturas indígenas. En su interior se interrelacionan varias concepciones pedagógicas, sin embargo su base fundamental es el paradigma de la interculturalidad.

El paradigma de la interculturalidad tiene una visión global de la realidad, por eso la Educación Intercultural Bilingüe considera importante fundamentar su educación en lo político, en la cultura, en la lengua, en lo productivo, en lo psicológico y lo científico.

El MOSEIB no es exclusivo de los pueblos indígenas, ni excluyente de las culturas que habitamos en nuestro país, sino que se constituye en un paradigma educativo válido para la sociedad en general.

1.1. Innovaciones educativas del modelo de educación intercultural bilingüe

Primeramente vamos a enumerar estas innovaciones para luego comentarlas una por una:

* Centrado en el desarrollo de los aprendizajes del educando.
* Se orienta a que el alumno se transforme en un científico.
* El maestro/a es un guía de las situaciones de aprendizaje del educando.
* El currículo está centrado en los saberes científicos: culturales y universales.
* Participación activa del educando en el descubrimiento de los aprendizajes.
* Ambientes educativos naturales y virtuales.
* Uso de la metodología del sistema de conocimiento.
* Recursos didácticos multimedios.
* Uso de las lenguas indígenas en el aula y lenguas de relación intercultural
* Matrículas permanentes.
* Evaluación del estudiante en base al ritmo de aprendizaje.
* El centro educativo es un centro recreacional.

1.2. Centrado en el desarrollo de los aprendizajes del educando

Por aprendizaje comprendemos el desarrollo de todas las potencialidades del educando, es decir, el desarrollo de todas sus inteligencias segun Gardner: inteligencia musical, inteligencia verbal, inteligencia espacial, inteligencia lógico matemática, inteligencia intrapersonal, inteligencia extrapersonal o social e inteligencia plástica. A través del desarrollo de todos estas inteligencias, el educando, va potencializando sus aprendizajes y va desarrollando uno en particular, que lo caracterizará en todo su proceso educativo.

1.3. Se orienta a que el niño o la niña se transforme en un amante de la ciencia

Los educandos, por naturaleza, son curiosos e investigan la realidad. Esta capacidad natural de encontrar la verdad debe ser impulsada a desarrollar sus potencialidades para transformarse en un amante de la ciencia que ayude a transformar la realidad, potencialice la ciencia y tecnología de los pueblos indígenas y la aprehensión de la ciencia y tecnología universal.

1.4. El maestro es un guía de las situaciones de aprendizaje del educando

En el Modelo de Educación Intercultural Bilingüe, el maestro es un guía del aprendizaje. Planifica y prepara los ambientes educativos, las experiencias educativas y los recursos didácticos en lengua indígena. El educador conoce las potencialidades de su educando y las desarrolla como un guía. En este proceso, el educador expositivo, que dicta, que hace copiados, está descartado. En este modelo el educador es más dinámico por cuanto prepara las situaciones de aprendizaje y acompaña al educando en el desarrollo de dichos aprendizajes.

1.5. El currículo está centrado en los saberes científicos: culturales y universales

A más de tomar en cuenta las fuentes socioculturales del entorno natural y social del educando y de sus edades evolutivas el currículo se centra en desarrollar los saberes culturales y científicos. Es decir, lo que aprende el educando son los saberes de su cultura y de la cultura universal. El aula bilingüe es un espacio en donde se comparten la interrelación de saberes.

1.6. Participación activa del educando en el descubrimiento de los apredizajes

En el proceso de enseñanza aprendizaje el educando es un ente activo. La característica del educando receptivo se pierde en esta concepción de la educación. El educando es permanentemente activo. El movimiento, el juego, la experimentación y la investigación son elementos importantes en el descubrimiento de nuevos conocimientos. La metodología del sistema de conocimiento potencializa la actividad en el niño/a, pero no

[13] MEC-DINEIB: Modelo del Sistema de Educación Interculral Bilingüe. MEC-DINEIB.Quito-Ecuador.1993.p.21

en un activismo sin fundamento, sino dirigido y orientado a descubrir permanentemente nuevos conocimientos. Para ello, se distribuirá a los educandos en grupos de nivel. Por grupos de nivel se considera a la distribución de estudiantes según el ritmo de aprendizaje demostrado en la adquisición de sus conocimientos. Generalmente, se tiene tres tipos de grupos de nivel: niño/as superdotados, niñas/os normales y niñas/os con ritmo de aprendizajes lento.

1.7. Ambientes educativos naturales y virtuales

Los ambientes educativos se ordenarán por ambientes naturales y virtuales. Los ambientes naturales los encontramos en la naturaleza, en los páramos, en los ríos, en los paisajes, en los animales y en los huertos. Por otro parte, el centro educativo comunitario se ordenará por ambientes multimedios como salas de cómputo, biblioteca, sala de audiovisuales, audioteca, ludoteca y ambientes pedagógicos con materiales didácticos Esto, en función del desarrollo de todos los aprendizajes del educando.

1.8. Uso de la metodología del sistema de conocimiento

La metodología del sistema de conocimiento pertenece al paradigma de la interculturalidad. En los aprendizajes, considera de que se debe llevar un proceso metodológico, el cual contempla cuatro fases: adquisición del conocimiento (reconocimiento-conocimiento); aplicación del conocimiento (producción y reproducción); creación del conocimiento (creación y recreación; y socialización del conocimiento (validación y valoración). En la primera fase, el educando realiza actividades sensoperceptivas que tiene que ver con los sentidos: oír, ver, tocar, saborear y olfatear. Además, introduce el conocimiento nuevo y refuerza este conocimiento mediante actividades de preguntas y respuestas. En la segunda fase, el educando realiza actividades cognitivas como llenar sopa de letras, crucigramas, elaboración de mentefactos, diagramas, etc. En la tercera fase, el educando realiza actividades creativas, por su propia cuenta, como la creación de canciones, maquetas, cuadros murales, escenografías, etc. En la cuarta fase, los niños/as presentan, ante todos sus compañeros, todos los conocimientos aprendidos. La evaluación se hará en base al cumplimiento de las actividades planificadas en guías didácticas elaboradas por el educador[13].

1.9. Recursos didácticos multimedios en lengua indígena

Los recursos didácticos serán códigos auditivos, visuales, audiovisuales, táctiles, olfativos y gustativos. Todos estos recursos se transforman en recursos lúdicos y multimedios, es decir, usan todos los sentidos en el desarrollo de los aprendizajes del educando. Otra característica de los recursos didácticos es que, son elaborados en la lengua indígena de la cultura respectiva. De esta manera se potencializa a través de la lengua, el saber científico y tecnológico de los pueblos indígenas.

1.10. Uso de las lenguas indígenas en el aula y lenguas de relación intercutural

Es lo fundamental en el proceso de enseñanza aprendizaje planteado por la Educación Intercultural Bilingüe. El uso de la lengua indígena se hará en todas las áreas del conocimiento, excepto en el área de lengua española y lengua extranjera. Por tanto, los

docentes tienen que ser bilingües. El uso de lenguas se da en todos los niveles de la educación: familiar, básica, media y superior. De esta manera pasamos del uso cotidiano de la lengua indígena en la familia y en el contexto comunal, al uso científico y tecnológico en los procesos de enseñanza aprendizaje. Esto exige que los educandos dominen la lengua indígena en la escritura, en la lectura, en la expresión y en el entendimiento a nivel científico.

1.11. Matrículas oportunas y flexibles

La educación es un derecho, por consiguiente, el acceso a ella es obligatoria. Los padres de familia deben propiciar la educación de sus hijos y el sistema educativo, ser más flexible y ofrecer otras modalidades alternativas. Dado que los niños y las niñas están ligados a la productividad en diferentes contextos agrícolas, sociales y culturales, las matrículas deberán ser oportunas. Los calendarios sociales y la promoción flexible basada en el ritmo de aprendizaje deberán posibilitar el acceso y la permanencia de los estudiantes.

1.12. Evaluación del educando en base al ritmo de aprendizaje

La evaluación al educando se caracterizará en cuatro grandes fundamentos: dominio de los aprendizajes, recuperación pedagógica, promoción flexible y ritmo de aprendizaje. El educando tiene que dominar los conocimientos que se han planificado para su aprehensión y desarrollo. El dominio de los aprendizajes, en proceso, plantea que los educandos se vayan promocionando paulatinamente de acuerdo a los aprendizajes aprehendidos, tomando en cuenta su edad evolutiva, psicológica y mental. Si los aprendizajes no son dominados, el educando, a través de estrategias pedagógicas preparadas por el educador, poco a poco va dominando los conocimientos planificados. Esto en función del ritmo de aprendizaje natural de cada uno de los educandos, por cuanto, cada uno de ellos usa un tiempo espontáneo y natural para desarrollar sus aprendizajes.

1.13. El centro educativo es un centro comunitario

El centro educativo está integrado al quehacer de la comunidad y la comunidad integrada al quehacer del centro. Participan en él, los padres de familia, los miembros de la comunidad, los docentes, los educandos y los sabios. Cada uno cumple una función diferente pero integrada, en conjunto garantizan el derecho a la educación de los hijos.

Lo importante de este modelo, es crear un ambiente familiar y motivacional en los educandos, de tal manera que, el centro educativo se transforme en un segundo hogar en donde puede jugar, divertirse y aprender; un lugar a donde puedan llegar los padres de familia en los días festivos, a ver un vídeo, usar los ambientes naturales, los lugares recreacionales y las canchas deportivas para su sano esparcimiento. Cuando se cumpla esta concepción comunitaria de la educación se fortalecerá el autoestima de un pueblo .

2. PROCESO METODOLÓGICO DE APLICACIÓN DEL MOSEIB

2.1. La metodología del sistema del conocimiento

La metodología del sistema de conocimiento otorga gran valor a los conocimientos intuitivos que traen los niños de su familia y comunidad. Estos conocimientos están basados en la sabiduría de sus padres y abuelos, a la vez, permite el acceso a nuevos conocimientos. De igual manera, la afectividad permite la adquisición de los aprendizajes en una relación de confianza y familiaridad entre docente y estudiante. Las etapas de la metodología del sistema de conocimiento comprende: el dominio, la aplicación, la creación y socialización del conocimiento.

2.1.1. Adquisición del conocimiento

"Como su nombre lo indica, comprende la etapa de adquisición del conocimiento. La adquisición del conocimiento en esta etapa se da, a través de la estimulación sensorial del cerebro. En el cerebro se encuentran las zonas sensoriales, como la zona del lenguaje, de la lógica matemática, la auditiva, la olfativa y la psicomotriz táctil. La educación debe estimular cada una de estas zonas a través de los recursos didácticos. Por lo tanto, los recursos didácticos, en esta etapa, comprenderán códigos: entendiéndose por códigos, el conjunto de signos y símbolos que encierran un mensaje. Es decir, no es un recurso cualquiera, por más que se utilice material del medio tiene que estar cargado de un mensaje didáctico.

Tenemos *códigos auditivos, visuales, olfativos, gustativos y táctiles*. Dichos códigos pueden combinarse entre los audiovisuales y los táctiles - visuales. Conjuntamente con los códigos manejados en forma de recursos didácticos, se deben utilizar los procesos intelectuales como son: el reconocimiento y conocimiento.

El proceso de reconocimiento utiliza los siguientes recursos intelectuales: percepción, descripción y comparación; es decir, a través de los sentidos se perciben códigos, se los describen y se los compara con otros semejantes.

El proceso de conocimiento implica la utilización del pensamiento que integra la reflexión, el análisis y procesos de diferenciación hasta llegar a la generalización como una representación de imágenes. Es decir, partimos de lo sensoperceptivo a través de los códigos y elevamos a representaciones. Esto se denomina también, conocimiento sensorial.

El conocimiento sensorial integra tres niveles: la sensación, percepción, y representación.

La sensación es el conjunto de informaciones que aceptamos a través de los sentidos.

La percepción es la toma de conciencia sobre una u otra sensación. Tanto la sensación como la percepción, culminan en la representación de imágenes en el cerebro sobre el conocimiento adquirido.

2.1.2. Aplicación del conocimiento

Esta fase comprende la aplicación de los conocimientos adquiridos en procesos intelectuales como la producción y la reproducción. Es decir, se aplica lo aprendido a contextos parecidos, lo cual implica la utilización de recursos intelectuales.

En el proceso intelectual de la producción se utilizan los siguientes recursos intelectuales: conocimiento previo, la definición de operaciones y la realización de opciones.

En el proceso intelectual de la reproducción se utilizan los siguientes recursos intelectuales: análisis del conocimiento previo, definición de opciones, utilización de la imaginación y ejecución de acciones. La diferencia entre el proceso anterior y éste, radica en que la producción se realiza en forma mecánica y la reproducción implica nuevas situaciones con dificultad superior a la anterior donde se utiliza la imaginación. Esta fase también pretende llegar al dominio del conocimiento cognitivo.

Este conocimiento cognitivo comprende las etapas de noción, concepto, juicio y raciocinio. La noción, es la representación ligera y vaga de un conocimiento. El concepto, es el enunciado de algo. El juicio, es la valoración afectiva de conceptos. El raciocinio es la capacidad de juzgar a través de la razón.

El educador puede utilizar una serie de recursos conceptuales como sopa de letras, crucigramas, mentefactos, redes y mapas conceptuales, flujogramas, diagramas, organigramas y juegos lógicos deductivos.

Entre las actividades que se pueden realizar tenemos: contestar, subrayar, llenar, unir, completar, estructurar, organizar, encerrar, etc.

2.1.3. Creación del conocimiento

Esta es una fase muy importante dentro del desarrollo del sistema de conocimiento. Comprende la aplicación de los conocimientos sensoriales y cognoscitivos a situación problema, completamente nuevas.

Como procesos intelectuales comprende la creación y la recreación. La creación comprende los siguientes recursos intelectuales: utilización del conocimiento previo, uso de la imaginación, ingenio, fantasía, y los sentimientos. La recreación comprende los siguientes recursos intelectuales: utilización de los conocimientos previos para inventar, descubrimiento de nuevos elementos, ensayo, modificación, empleo de la imaginación, la intuición y la meditación.

La creación nos permite reproducir los conocimientos adquiridos en contextos similares o como fueron aprendidos. Ejemplo: Un carpintero aprendió a hacer mesas de madera, podrá hacerlas más grandes o más pequeñas, pero lo que sabrá hacer es hacer mesas de madera. La recreación es la transformación de este conocimiento previo en otros contextos distintos. Por ejemplo: El diseño de una mesa diferente en tamaño, forma, color, textura y materiales.

Esta fase se aplicará a situaciones nuevas donde el ingenio, la fantasía, la intuición, tienen un papel preponderante, puesto que el educando ante los problemas debe plantear soluciones utilizando los recursos intelectuales señalados anteriormente.

Entre los recursos se pueden utilizar material desechable para la elaboración de maquetas, instrumentos musicales para crear música y carteleras.

Entre las actividades que se pueden desarrollar tenemos, ingeniar, crear, innovar, recrear, fantasear, proyectar, elaborar, construir, idear, etc.

2.1.4. Socialización del conocimiento

Esta etapa no se encuentra dentro de la metodología del conocimiento del Modelo de Educación Intercultural Bilingüe, pero es muy importante anotarla porque faltaría un eslabón entre la creación del conocimiento y la transformación del conocimiento.

El conocimiento para que sea transformado en ciencia y tecnología y así para poder aplicarlo a la transformación de la sociedad, tiene que ser valorado, comunicado, difundido y socializado. Esta fase la hemos denominado fase de socialización del conocimiento.

Como *fase de socialización del conocimiento* comprende los siguientes procesos intelectuales: *validación y valoración*. Esto conlleva a la comunicación del conocimiento y la incoporación de los mismos a su propia vida.

Se trata de validar los conocimientos, es decir, saber la utilidad y para qué sirven los conocimientos de manera significativa para la vida. Se entiende la valoración como la incorporación de los conocimientos a los valores propios.

El proceso de autoidentificación debe ser lo principal. Los conocimientos científicos deben girar en torno al fortalecimiento de la identidad de los educandos y a la formación de una sociedad intercultural. Esta es la etapa en que los jóvenes hacen grandes opciones para su vida y para la sociedad.

Entre las actividades que se pueden realizar tenemos comunicar, expresar, compartir, exponer.

2.1.5.Transformación del conocimiento

Llegamos a la etapa sublime del conocimiento como es la transformación del conocimiento en función y beneficio del hombre.

Como proceso intelectual comprende la *interpretación y la planificación.*

La interpretación es el análisis de la realidad a través de los conocimientos adquiridos. La planificación es preveer la transformación de la realidad en función de los conocimientos adquiridos.

En esta fase se considera importante crear tecnología aplicada a la solución de problemas, así se plantean soluciones concretas a los problemas del ser humano. En todos estos procesos lo importante está en tener visión de futuro, soñar realidades y hacer realidad los sueños. Por ejemplo: Deseo pasar un río, para ello, puedo hacer una balsa o construir un puente, es decir, utilizo mis conocimientos previos y mi proyección de futuro.

3. CLIMA AFECTIVO Y ORGANIZACIÓN DE LOS AMBIENTES EDUCATIVOS

Para lograr aprendizajes significativos es importante crear un clima afectivo de aprendizaje: buen trato, relación de diálogo entre educador y educando, respeto por las individualidades, los ritmos de aprendizaje, las necesidades educativas especiales, los valores culturales, personales, prácticas de convivencia, la participación de los actores, la libertad de expresión, el dialogo activo, el respeto a las opiniones de los niños y niñas, un clima de alegría, de juego y de compañerismo.

La organización de los ambientes educativos deben potencializar la investigación, la organización de los mobiliarios y recursos de manera que permita el trabajo en grupos, la organización interna de cada grupo y la autonomía, la distribución de los materiales. Así, podemos organizar ambientes deportivos, musicales, artísticos, literarias, matemáticas, linguísticas, científicos, lúdicos y sociales.

Otra de las formas con las que podemos organizar los ambientes educativos son aquellos que se refieren al uso de la tecnología. Así, la tecnología comunicacional, computacional, experimental y productivo nos ayudará a determinar los tipos de ambientes educativos que necesitaremos como: centros de cómputo, bibliotecas, centros de audiovisuales y audiotecas, laboratorios de idiomas, de física, química, biología, talleres o ambientes naturales productivos.

Las bibliotecas son lugares de investigación científica. En el planteamiento de la interculturalidad científica las bibliotecas deben contener investigaciones relacionadas con la ciencia y tecnología de los pueblos indígenas y con los avances del mundo contemporaneo. Esto, con la finalidad que los educandos profundicen su propia ciencia y tecnología, aprehendan la ciencia y tecnología universal y fortalezcan su propia identidad. Las bibliotecas irán aumentando su legado científico con las investigaciones que, los propios educandos, vayan desarrollando a partir de la sistematización de su propia ciencia.

Los ambientes multimedia constituyen un conjunto de recursos que tienen que ver con el uso de la computación, los medios de comunicación social, los ambientes virtuales, las tecnologías productivas y los laboratorios. Los ambientes computacionales, audiotecas, videotecas permiten el acceso a la información científica y tecnológica a través de estos medios. La combinación de la informatización y los medios audiovisuales nos permiten acceder a ambientes virtuales como la teleconferencia e tiempo real de modo virtual, aprendizajes y monitoreo por computador.

De la misma manera, las tecnologías productivas tienen su incidencia en los aprendizajes a través de los talleres, laboratorios y pasantías administrativas.

Uno de los laboratorios que requieren los centros educativos interculturales bilingües son los laboratorios de idiomas para la producción de recursos didácticos en lenguas indígenas.

También se puede organizar los ambientes educativos por aulas ciclos, aulas área, aulas nivel, según la infraestructura que se tenga, el recurso humano y el número de educandos. Las aulas tramo comprenderán tres niveles en uno solo. Las aulas áreas comprenden el uso de una aula por área curricular. Las aulas nivel hacen referencia al uso de aula nivel, como se ha venido manteniendo hasta hoy.

De acuerdo a los diseños curriculares: También se puede determinar la organización de los ambientes naturales. Generalmente existen dos tipos de currículo a la hora de elaborarlos: uno por asignatura y el otro, interdisciplinarios. El diseño curricular asignaturista considera la utilización de aulas nivel en donde el educador rota. El diseño curricular por áreas plantea aulas áreas acompañadas de laboratorios y de otros ambientes educativos que faciliten el desarrollo de los aprendizajes.

Cualquiera que sea el tipo de ambiente educativo que se organice, ninguno funciona sin material didáctico, de lo contrario, el proceso de enseñanza aprendizaje continuará siendo muy tradicional y no habrá cambiado en esencia, sino solo en forma.

En la experiencia educativa intercultural bilingüe ecuatoriana se sugiere la organización de aulas área. El Modelo de Educación Intercultural Bilingüe plantea las siguientes áreas del conocimiento: Ciencias Aplicadas y Arte, Matemática, Lenguas, Cultura Física, Tecnología Productiva, Historia y Geografía. Para cada una de las áreas sugerimos organizar con los siguientes materiales educativos:

Ciencias Aplicadas y Arte: Reverberos, lámparas de alcohol, cerillas, vasos, lupas, pinzas, balanzas, álbunes de fotografías de flora y fauna del lugar, terrarios, acuarios, maceteros, almácigos, muestras de granos, muestras de tierra, muestras de animales, láminas del cuerpo humano, de animales, de plantas, de la evolución del hombre, muestras de minerales, poleas, herbarios, huertos de plantas medicinales, plantas nativas, termómetros, altímetros, rebaños, carpas, planetarios, orquidearios, rompecabezas, jabones, perfúmenes, imanes, maquetas e intrumentos tecnológicos que permitan el análisis del medio ambiente y los elementos químicos. En cuanto al arte, dependiendo de que se va a desarrollar se utilizarán quenas, charangos, rondadores, violines, pinkui, sonajas, cancioneros, pinceles, pintura natural, materia prima para tallado en madera, etc.

En Matemáticas: Taptanas, rompecabezas, tablas de las operaciones, ábacos, quipus, calculadores, láminas con los números, álgebras, colección de escuadras, de reglas, graduadores, cubos, pirámides, cuadrados, rectángulos, metros, relojes, balanzas, láminas del sistema internacional de medidas, calendarios, rompecabezas numéricos, jarras y botellas con las medidas de litro, litro un cuarto, dos litros, compases, chequeras, reciberas, letras de cambio, facturas, libretas de ahorro, cuentas corrientes, juego de billetes, de monedas,etc.

En lenguas indígenas, español y extranjeras: Diccionarios, libros de texto con canciones, cuentos, leyendas, tradiciones, historia oral, tradiciones orales, trabalenguas,

coplas; láminas de lectoescritura en lenguas indígenas, silabarios tarjeteros; libros de lectura, minibibliotecas infantiles, audios para el desarrollo de la expresión de la lengua, carteles con los signos de puntuación, textos con dibujos para lectura de imágenes, salas letradas, dominós, rompecabezas, etc.

En Cultura Física: Lanzas, sogas, canchas deportivas, balones, pesas, picas, pistas de salto largo, barras, paralelas, colchonetas, cronómetros, pitos, música, trajes típicos, vestuario deportivo, redes, piolas, altímetros, metros, relojes, carpas, medicinas, reglamentos, gimnasios.

En Tecnología Productiva: Herramientas de trabajo para el campo, granjas experimentales con animales de la zona, ovejas, cuyes, ganado ovino, porcino, lanar, caballar, huertos escolares, invernaderos, semillas, maquinaria agrícola, medicina, abonos naturales, telares. Dependiendo de la tecnología que se vaya a desarrollar.

En Historia y Geografía: Wipala (Bandera del Tawantinsuyu), banderas del país, de las provincias, de los cantones con sus respectivos escudos e himnos, croquis de la comuna, del centro federado, mapas de la provincia, del país, del continente, del mundo, mapas arqueológicos, mapas de las nacionalidades indígenas, mapas físicos, mapas hidrográficos, mapas políticos, esferas, altímetros, termómetros, barómetros, anemómetros, telescopios, láminas de las culturas, museos, muestras arqueológicas, planetarios, videos, literatura histórica.

Las listas expuestas a modo de ejemplo no son únicas, todo depende de la creatividad de los educadores, de las facilidades administrativas de los directivos y del financiamiento. Lo que garantiza el desarrollo del educando, depende del uso de los recursos entre educador – educando.

En la adecuación de los ambientes educativos también es muy importante trabajar con tres principios básicos: limpieza, orden y belleza.

Para fomentar la limpieza, la educación centrada en los valores ecológicos nos dan pautas para seguir y mantener nuestros ambientes educativos muy limpios. Así el reciclar la basura (papel, vidrio, materiales orgánicos, madera o hierro) es muy importante para que el/a niño/a tenga hábitos de limpieza. Un centro educativo comunitario limpio es agradable.

Otro valor muy importante en el proceso educativo es el orden. Luego de que el educando utilice los recursos didácticos dispuestos en los ambientes educativos, cada cosa debe estar en su lugar. Esto no es contradictorio con la propuesta planteada desde la interculturalidad científica, al contrario, fomenta en el/a niño/a actitudes de respeto a sí mismo y a los demás, por cuanto cuida los recursos que servirán para otros/as compañeros/as.

Otro de los principios que hemos expresado es lo referente a la estética. Cada cultura tiene una concepción muy propia de lo que es la belleza. Estas categorías identifican a

[14] Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe. MEC-DINEIB.Quito-Ecuador.1993.p.25

cada cultura, expresan la belleza del alma de cada persona. Por eso es muy importante que los ambientes sean agradables, llenos de color para los/as niños/as, con tonalidades suaves para todos; que motiven y orienten hacia la disciplina y el estudio. *Un centro educativo comunitario limpio, ordenado y bonito, es un ambiente agradable.*

Estos factores inciden en los aprendizajes de los educandos. Si un/a niño/a desarrolla sus aprendizajes en un lugar oscuro, sombrío, se vuelve tímido/a. Si desarrolla sus aprendizajes en un lugar desordenado, aprende a ser desordenado. Si desarrolla sus aprendizajes en un lugar bonito, estéticamente aprende a apreciar la belleza. Por eso, es importante desarrollar estos hábitos a través de la adecuación de los centros educativos comunitarios.

Es importante que en los ambientes de aprendizajes se den momentos de silencio y respeto a los demás. Estos hábitos son importantes para que el educando pueda interiorizar y profundizar sus conocimientos y aprendizajes. La investigación, la experimentación y la consulta bibliográfica, exigen una gran concentración en el estudio permitiendo una formación integral.

Con lo expresado no queremos decir que todo debe ser un lugar de silencio. Queremos decir que el silencio debe tomarse en cuenta en ciertos procesos de aprendizaje y en ciertos lugares del centro educativo comunitario como la biblioteca, los laboratorios, salas de estudio, etc.

También es importante recalcar que el principal creador del ambiente educativo es el docente y el estudiante. La relación entre el docente y el estudiante será de confianza, de familiaridad y de camaradería. La palabra profesor/a en los centros educativos interculturales bilingües se ha ido sustituyendo por la palabra "compañero/a" que denota la relación dialógica entre docente y estudiante. Cabe indicar que esta relación es la base para el desarrollo de los aprendizajes.

Un/a niño/a que se siente querido/a y amado/a por su maestro o maestra desarrolla de mejor manera sus aprendizajes. *La base de la relación dialógica entre el docente y el estudiante es la empatía y el afecto recíproco del educando al educador.*

Con respecto a las construcciones escolares, al mobiliario y a la disposición del mismo, debemos mejorar la infraestructura física de las instituciones educativas a través de construcciones que se caractericen por una "*arquitectura astronómica*",basados en estudios astronómicos de nuestras civilizaciones antiguas. Dichas civilizaciones construyeron tomando como referencia la posición de los astros, de la luna, del sol y de las constelaciones. Es importante que se tomen estos criterios, a más de otros, como la situación climatológica, la durabilidad de los materiales y el diseño físico de acuerdo a las expresiones culturales de cada nacionalidad.

En lo que se refiere a la adecuación del mobiliario es importante anotar que deben estar adecuado a estudios ergonómicos de los niños y niñas indígenas, de acuerdo a su edad, a su desarrollo evolutivo, psicológico e intelectivo y a la estatura. Se deben utilizar mesas, sillas, para trabajos grupales e individuales. El mobiliario debe ser adecuado a las necesidades de trabajo en el aula. Esta disposición permitirá que los niños puedan comunicarse entre sí, cara

a cara, y fortalezcan la relación dialógica entre los estudiantes y docente - estudiante.
Otra de las cosas muy importantes en la adecuación de los ambientes escolares es la identidad institucional. Muchas veces llegamos a un centro educativo intercultural bilingüe, pero, pareciera que llegásemos a cualquier establecimiento educativo. Nuestros centros educativos comunitarios deben caracterizarse por una identidad institucional como: rotulación de todos los ambientes en lengua indígena, murales con símbolos de las nacionalidades indígenas, carteleras que expresen el pensamiento, ciencia y tecnología de los pueblos indígenas, docentes y estudiantes hablando en lengua indígena permanentemente, educadores bilingües en todos los ambientes educativos

4. CALENDARIOS

Los calendarios se organizarán por quimestres de acuerdo a los solsticios y equinoccios. Empezará el año lectivo el 21 de septiembre con el equinoccio de otoño y terminará el primer quimestre el 21 de Febrero. El 21 de marzo, equinoccio de primavera empezará el segundo quimestre, hasta el 21 de agosto. Del 21 de agosto al 21 de septiembre habrá un mes de vacaciones. En fin, cada establecimiento educativo organizará su calendario sociocultural con la participación de los padres de familia, dirigentes, población de base y estudiantes.

Este calendario tomará en cuenta las particularidades de cada una de las comunidades, para ello, es necesario conocer las festividades culturales, cívicas, sociales, deportivas; y el calendario agrícola y los movimientos sociales que esto implica. De esta manera los regímenes escolares se flexibilizan en función de las necesidades de las comunidades.

5. CARGAS HORARIAS

Según el MOSEIB: "*La carga horaria estará adaptada a las necesidades de la población estudiantil*".[14] Esto implica que los horarios se adaptarán a los contextos de las comunidades, es decir, con la participación de los miembros de las comunidades y los padres de familia y serán matutinos, vespertinos o de otro tipo de organización. No se utilizarán horarios mosaicos con excepción de los establecimientos que trabajen por áreas.

6. PLANIFICACION CURRICULAR

El Modelo de Educación Intercultural Bilingüe ha determinado las siguientes áreas para la educación básica: kichwa, español, matemática, historia y geografía, ciencias aplicadas y arte, cultura física, tecnologías productivas. Estas áreas serán adecuadas a las necesidades de los educandos y de las comunidades. Con los padres de familia y los niños se elaborarán las cargas horarias, los calendarios y los horarios. Esto permitirá que los educandos participen en la organización de los centros educativos interculturales bilingües.

En la educación básica se trabaja con nueve niveles. Del primero al tercer nivel se trabajará con proyectos de aula; del cuarto al noveno nivel se trabajará con guías de aprendizaje autónomo.

7. PROYECTOS DE AULA

Los proyectos de aula surgen del análisis de un problema advertido en el grupo de los alumnos. Constituye un problema general por el cual, el docente elabora un subproyecto para trabajar en forma particular con sus alumnos, adecuándolo a las particularidades de cada grupo. También un proyecto puede partir de un tema generador que los alumnos propongan.

Los proyectos de aula seleccionan objetivos, contenidos, preveen recursos técnicos y generalmente apuntan a ampliar o complementar algún objetivo institucional o de aula. Se sostiene sobre tres grandes pilares: el curriculum, el proyecto institucional y la planificación del docente.

Ejecución de los proyectos preveen la inclusión de otras personas ajenas a la planta de la institución, el objetivo de aprendizaje es incorporar saberes de otros miembros de la comunidad. (Cecilia Bixio; 1999:9-31).

¿Cómo se hace un proyecto de aula? El proyecto de aula es una construcción participativa con los niños. Para su elaboración es importante seguir las siguientes etapas: identificación del problema, planificación del proyecto, ejecución del proyecto y evaluación del proyecto. La identificación del problema comprende las necesidades de aprendizaje que requieren ser satisfechas por las niñas y los niños. La planificación del proyecto comprende el conjunto de actividades que van a realizar las niñas y los niños. La ejecución es la realización de las actividades planificadas para lograr un aprendizaje deseado. La evaluación comprende una reflexión crítica por parte de los participantes y que sirva para valorar su participación.

Por ejemplo, deseamos hacer una carta a un miembro de la familia que está lejos. Para ello se elabora una matriz que contenga actividades, quiénes lo van a realizar, cuándo y dónde lo van a hacer. Es importante recalcar que las actividades comprenden un aprendizaje integral de contenidos.

Los proyectos de aula pueden realizarse en lengua indígena y español, al igual que algunas actividades. Los proyectos en la lengua kichwa serán integrados y en español solamente se trabajará en ella.

7. LAS GUÍAS DE APRENDIZAJE AUTÓNOMO O GUÍAS DE AUTOAPRENDIZAJE

Una guía de aprendizaje autónomo no es un libro de texto. El texto está compuesto por contenidos científicos que los alumnos deben aprender. La guía de aprendizaje autónomo es un proceso sistemático de aprendizaje cuyas actividades permiten un aprendizaje construido por los mismos niños/as.

Por autonomía entendemos que las/os niñas/os han desarrollado capacidades que les permiten trabajar interactuando con el grupo de compañeros. Para esto es importante tener una ambientación apropiada y la organización de los materiales en rincones, de tal manera, permita a los niños/as aprender agradablemente y sin dificultad.

La ambientación y el trabajo autónomo contribuirán a desarrollar un proceso creativo de aprendizaje y de construcción del conocimiento. Esta es una estrategia para que los docentes y niñas/os optimicen su tiempo útil de aprendizaje y trabajen de acuerdo a ritmos individuales y a situaciones personales o culturales.

Las guías de aprendizaje contienen actividades secuenciadas, que los/as niñas/os deben cumplir de manera autónoma y que los llevarán a construir sus propios aprendizajes, por lo tanto, es importante que se tenga en cuenta la estructura de las guías: **a).** dominio del conocimiento, **b).** aplicación del conocimiento, **c).** creación del conocimiento), **d).** socializacion del conocimiento, **e).** valoramos lo aprendido.

El diseño de las guías de autoaprendizaje se elaborarán en la propia lengua de la nacionalidad indígena y en el español. Para elaborar las guías de aprendizaje autónomo debe contarse con el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe y el rediseño curricular.

8. LOS GRUPOS DE NIVEL

Una vez que se han elaborado las diferentes guías de aprendizaje autónomo se divide a los educandos en tres grupos (los que tienen un ritmo rápido, un ritmo normal y un ritmo lento). Otra variable, puede ser, el nivel lector: los que leen muy bien en la lengua expresada en la guía, los que leen medianamente bien o de manera lenta que necesitan un mediano apoyo del docente y los que no leen o casi no leen y que necesitan un apoyo fuerte del docente. Se les entrega a cada grupo y a cada niño las guías de aprendizaje autóno con el respectivo material para que puedan trabajar.

Cada semana, de acuerdo con la fase de socialización y la metodología del sistema del conocimiento, se realiza una plenaria común. De esta manera los educandos que están avanzados, los que están en la media normal y los que van a un ritmo pausado, presentan sus trabajos personales en parejas o grupo. Todos aprenden de cada una de las presentaciones.

Para trabajar por grupos de nivel, es importante adecuar el mobiliario y los pupitres del aula. Todos trabajan en grupo aunque tengan que hacer actividades personales. Las aulas nivel, aulas tramo, aulas área, aulas ambiente permitirán la distribución de los educandos por grupos de nivel.

9. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

La evaluación de los aprendizajes se hará en base a créditos como el sistema universitario, mediante arrastres, es decir, que si un niño/a no terminó los proyectos de aula y las guías de autoaprendizaje autónomo no pierde el año, sino que aprueba todas las áreas de estudio, excepto los proyectos y las guías que no pudo aprobar.

Nivel vs. grado

El Sistema de Educación Intercultural Bilingüe plantea trabajar por niveles y no por gra-

dos. Los grados están concebidos de acuerdo al tiempo impuesto por el profesor.

En cambio los niveles están comprendidos desde el ritmo de aprendizaje del educando. El niño/a es quien impone el ritmo de aprendizaje y no el profesor. Un niño/a avanza sus estudios de acuerdo al dominio de las unidades didácticas desarrolladas de manera integral en las guías didácticas. Es decir, un niño/a en un año lectivo puede avanzar uno o más niveles o en dos años lectivos puede avanzar un nivel. Todo dependerá del ritmo de aprendizaje y al desarrollo de su inteligencia particular.

Tipos de evaluación

La evaluación en todos los Centros Educativos Comunitarios será de tipo oral, demostrativo o escrito, dependiendo de la naturaleza del área de estudio, asignatura, tema o el nivel de evolución lectora de las/os niñas/os. La evaluación se hará por procesos ya sea por el cumplimiento de proyectos o de guías.

Se evaluarán las fases del proceso del sistema del conocimiento: adquisición del conocimiento, aplicación del conocimiento, creación del conocimiento y socialización del conocimiento. La adquisición del conocimiento, su aplicabilidad, creación y socialización requieren de la incorporación de un proceso sostenido que no se desarrolla en un solo proyecto o en una guía. El docente deberá estar atento a la identificación del desarrollo de las habilidades requeridas y realizar ejercicios complementarios o de afianzamiento. Por ejemplo, puede seguir instrucciones escritas solo y sin ayuda del maestro o de la maestra. Si siempre se cumple este indicador el niño/a no necesita refuerzo; si lo cumple a veces o nunca, antes de pasar a otra guía se prepararán múltiples ejercicios que afiancen esta habilidad.

10. PONDERACIÓN

La ponderación para evaluar al educando será la siguiente: **A = Aprobado.**

Principios psicopedagógicos

En el Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, la evaluación se fundamentará en los siguientes principios psicopedagógicos: dominio del conocimiento, promoción flexible, estrategias de recuperación pedagógica de proceso y ritmo de aprendizaje.

El aprendizaje por dominio hace referencia a que el educando tiene que dominar el contenido científico que estudia y habilidades para poder avanzar al siguiente proyecto o guía. El principio de recuperación pedagógica hace referencia a que los estudiantes que no han aprobado una guía o un proyecto la puedan realizar hasta dominarla. La promoción flexible se refiere a que el estudiante avanza en el dominio de sus conocimientos de acuerdo a su ritmo de aprendizaje. El ritmo de aprendizaje se refiere al tiempo que usa el educando para dominar un determinado conocimiento.

La evaluación es permanente, científica y se fundamenta en la comprobación del dominio del conocimiento y de su aplicación en la vida real. Se trata de que el educando a través de varias estrategias metodológicas domine el contenido científico universal y de su

nacionalidad indígena. El dominio del aprendizaje está en función de sus capacidades y de sus aptitudes. El dominio del conocimiento se demuestra en el cumplimiento de todas las actividades contenidas en las guías didácticas. El dominio y el cumplimiento de dichas actividades permitirá evaluar los aprendizajes del niño/a.

Promoción flexible

La promoción será flexible se hará por la aprobación de los proyectos de aula y de las guías de aprendizaje autónomo. El cumplimiento de proyectos de aula sirven para la promoción al nivel inmediato superior.

Recuperación pedagógica

Es importante utilizar el criterio de recuperación pedagógica para lograr el dominio de los conocimientos y de habilidades, cuando éstos por diversos motivos, no han sido logrados. Este criterio se dirige a los educandos que no han aprobado los proyectos de aula o las guías de aprendizaje autónomo. Los educadores tienen que dar una mayor atención a los educandos que por diferentes situaciones no han dominado dichos conocimientos hasta dominarlos en el proceso y nunca se repite totalmente la guía, sino aquellos indicadores o pasos que requieren de dicho refuerzo.

El criterio de recuperación pedagógica se aplica también a los educandos que, siguiendo una modalidad presencial no han asistido normalmente a la institución educativa, ni han realizado trabajos a nivel de estudios autodidácticos o a distancia. Ellos podrán avanzar sus estudios desde las lecciones o temas donde quedaron, estudiarán conjuntamente al ritmo de los otros educandos y realizarán recuperación pedagógica de las lecciones o temas que no han visto.

Ritmo de aprendizaje

Por ritmo de aprendizaje entendemos el tiempo natural que usa un educando para lograr el dominio de ciertos aprendizajes. Este concepto se aplica a todos los educandos y se orienta , tanto a niños/as que tienen una media normal en el desarrollo de sus aprendizajes, como a los considerados superdotados o con necesidades educativas especiales.

Generalmente en un grupo humano tenemos tres grupos de aprendizaje: quienes lentamente van dominando sus aprendizajes, quienes normalmente dominan los aprendizajes y aquellos que rápidamente avanzan en el dominio de los aprendizajes.

CALENDARIO SOCIOCOMUNITARIO Y AGROECOLOGICO DE LA COMUNIDAD

COMUNIDAD:.....**CECIB:**.....

No.	FESTIVIDADES	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ag.

f) .....
DIRECTOR CECIB

PROCESO LÓGICO DE ELABORACIÓN DE GUÍAS DE APRENDIZAJE AUTÓNOMO EN FUNCIÓN SISTEMA DE CONOCIMIENTO EXPLICITADO EN EL MOSEIB

Sistema de conocimiento

Operatividad del Sistema de Conocimiento

Propósitos:
- Saber (Relacionado con el dominio del conocimiento).
- Saber hacer (Relacionado con la aplicación del conocimiento).
- Socio-afectivo (Relacionado con la creatividad y socialización).

I. DOMINIO DEL CONOCIMEINTO

Reconocimiento.- Percepción (observación, audición, uso del tacto y del olfato), descripción y comparación.

Conocimiento.- Reflexión, análisis y diferencias.

I. APRENDEMOS ALGO NUEVO (DOMINIO DEL CONOCIMIENTO)

Sensoperscepción: Plantear actividades sensopersceptivas vinculando con el tema: observar, describir, escuchar, manipular, sentir, dibujar, recortar, pegar, armar, desarmar, saborear, percibir, oler, cantar, imitar, respirar, aspirar, intuir, bailar, correr, saltar, nadar, jugar, recortar, pintar, etc.

Problematización: Plantear preguntas y responder sobre la base de los conocimientos previos.

Contenido Científico: Facilitar el acceso al conocimiento a través de lecturas, videos, Internet, CD, otros.

Verificación: Sobre la base de los conocimientos adquiridos, responder el cuestionario de manera correcta.

Conclusión: Presentar un resumen a través de: redes conceptuales, esquemas conceptuales, mapas conceptuales, cuadros sinópticos, mentefactos, cadena de secuencias, rueda de atributos, árbol de ideas, cuadro sinóptico, espina de pescado, rueda de efectos, mesa de saberes, diagramas de Venn, flujo gramas, organigramas, resúmenes, etc.

II. APLICACIÓN DEL CONOCIMIENTO

- **Producción .-** Uso del conocimiento previo, definición de opciones y realización de acciones.
- **Reproducción.-** Análisis del conocimiento previo, definición de opciones, utilización de la imaginación y ejecución de acciones.

II. APLICAMOS LO APRENDIDO (APLICACION DEL CONOCIMIENTO EN OTRAS SITUACIONES)

- Esquemas de completación, palabra clave, mapas mudos, sopa de letras, crucigramas, talleres, resolución de problemas, manejo de materiales, rueda de impacto, cifra clave, mategramas, debates, codificaciones, acertijos, laberintos, etc.

III. CREACIÓN DEL CONOCIMIENTO

- **Creación.-** Utilización del conocimiento previo, uso de la imaginación, el ingenio, la fantasía, los sentimientos.
- **Recreación.-** Utilización de conocimientos previos para inventar, descubrimiento de nuevos elementos, ensayo, modificación, empleo de la imaginación, intuición, me - ditación.

III. PONEMOS ENJUEGO NUESTRA CREATIVIDAD (CREACIÓN DEL CONOCIMIENTO)

- Elaboremos maquetas, mapas, dramatizaciones, leyendas, poemas, colage, títeres, tejidos, artesanías, cuentos, canciones, leyendas, poemas, acrósticos, fábulas, ensayos, novelas, historietas, adivinanzas, trabalenguas, dibujos, diseños, decoración, rompecabezas, etc.

IV. SOCIALIZACIÓN DEL CONOCIMIENTO

- **Validación.-** Análisis del conocimiento previo, reflexión y conclusión.
- **Valoración.-** Reflexión del conocimiento previo, juicios de valor y escala de valores.

IV. COMPARTIMOS LOS CONOCIMIENTOS APRENDIDOS (SOCIALIZACIÓN DEL CONOCIMIENTO)

- Compartir con la familia, comunidad y regrese e informe en el plantel.
- Organizar: paneles, foros, mesas redondas, debates, conferencias, ponencias, casas abiertas, ruedas de prensa, boletines de prensa, cartas, feria de ciencias, mítines, dramatizaciones, periódicos murales, pequeños museos, ferias, exposiciones, huertos escolares, viveros, presentaciones artísticas, actos culturales, etc.

V. VALORAMOS LO APRENDIDO (EVALUACIÓN)

- Permanente, de conformidad al ritmo de aprendizaje, por actividades o avances, aplicando la autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación.

ESQUEMA DE PROYECTO DE AULA

DATOS INFORMATIVOS:

Proyecto No:

Unidad:

Propósitos: Saber (Relacionado con el dominio del conocimiento).

Saber hacer (Relacionado con la aplicación del conocimiento).

Socio-afectivo (Relacionado con la creatividad y socialización).

CONTENIDOS **Tantalli Yachay Kuna**	**PROCESO METODOLÓGICO** **Yachayñan**	**RECURSOS** **Hillaykuna**	**EVALUACIÓN** **Kamayku**
Relacionados con la unidad y sus respectivos sub - unidades. (Tanlachiyachay manta Yachaykuna)	I Dominio del Conocimiento Yachayta taripana. - Sensopercepción. (Yariyaykuna) - Problematización. (Yachayman Yaykuna) - Contenido científico. (Amawta Yacha) - Verificación. (Yachayta rikuy) - Conclusiones. (Yachaytantachiy) II Aplicación del conocimiento Yachaywan rurana. III Creación de conocimiento Yachayta wallpana. IV Socialización del conocimiento Yachayta willana.	Textos (Killkakuna) Semillas (Murukuna) Piedras (Rumikukuna) Taptanas (Taptanakuna)...	- Cumplimiento de Actividades - (Katinpi yachay ruraykunata pak-tachishpa) - Solución de problemas - (Yachayta ushashpa ñawpakman kushilla yallishpa) - Autoevaluación - (Kikinllatak) - Coevaluación - Paypura - Shuktakkunamantapash

EJEMPLO DE PROYECTO DE AULA

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO : Majipamba **NIVEL:** 3ro. **ÁREA:** Español
PROYECTO : No. 1
TEMA GENERADOR : APRENDEMOS SOBRE NUESTRA FAMILIA Y LA COMUNIDAD EN QUE VIVIMOS
TIEMPO ESTIMADO : DOS SEMANAS
Objetivo : Aprendemos sobre nuestras familias, sus saberes, sus actividades y sus relaciones con la comunidad

NOMBRE DEL PROFESOR : Segundo Ajitimbay

CONTENIDOS	PROCESO METODOLOGICO	RECURSOS	EVALUACION
- Identificación personal, familiar y comunitaria . . Roles y relaciones interfamiliares . La familia ampliada Las actividades familiares . Saberes ancestrales familiares - Narración escritas de acontecimientos familiares y de acontecimientos locales y parroquiales - Rotulación de ambientes familiares - Lectura y escritura de dichos, modismos, coplas, refranes, fábulas familiares. - Familia de palabras, aumentativos y diminutivos. - Nombres propios y comunes	**1. APRENDEMOS ALGO NUEVO (ADMINISTRACION DEL CONOCIMIENTO)** - Observarmos y decimos quiénes son los miembros de nuestra familia. - Comentamos y dibujamos sobre las actividades que realizan los miembros de la familia. . Contamos cómo es el paisaje, la casa donde vive nuestra familia. - Explicamos quienes son los miembros de la comunidad donde vive mi familia y qué hacen - Preguntamos a algunos miembros de la familia y la comunidad, cuáles son sus saberes de la música, de la medicina, de sus costumbres, de su historia, de su forma de sembrar, de cosechar, de cuidar los animales. - Conversamos sobre acontecimientos importantes sobre la familia y la comunidad. - Entre todos y todas y con la ayuda de la maestra o maestro y en un papel o cartulina grande hacemos un bonito dibujo de la familia y de su comunidad . Hacemos carteles de los nombres de las personas, de los lugares, de los animales. . De cada palabra buscamos otra que signifique que es grande o que es chiquita, que es grande o aumentativo, que es chiquita o diminutivo, por ejemplo: mamá puede ser mamacita y mamasota.	- La familia - Comunidad - Seres y objetos de la comunidad - Guía de observación - Biblioteca escolar - Textos guías y de consulta. - Coplas, refranes, modismos. - Papelotes. - Marcadores. - Cartulina. - Tijeras. - Cromos. - Cinta. - Periódicos. - Revistas. - Colores - Lápices. - Borrador.	. Todos los días hacemos un círculo de reflexión. Para ellos hacemos una rueda, nos sentamos en el piso y comentamos: . Pudimos conversar y decir los nombres de los miembros de las familias . Conversamos acerca de sus actividades . Hicimos bonitos dibujos sobre los miembros de la familia y la comunidad. . Preguntamos acerca de los saberes de la familia.

	. Con otras palabras buscamos familias de palabras - Escuchar las formas comunicativas en el aula, en el CECIB y en la comunidad. - Identificar mediante rótulos los ambientes del CECIB. - Leer y escribir algunos dichos, modismos, coplas de la comunidad, refranes populares y fábulas seleccionadas. - Leer y escribir tarjetas de felicitación, onomástico, cumpleaños, condolencia; avisos sociales, culturales, citaciones; justificaciones de asistencia. - Reconocer palabras que se escriban con h, j, g. - Escribir correctamente un párrafo aplicando los signos de puntuación. - Diferenciar palabras agudas con tilde y sin tilde. - Narrar con lenguaje coloquial acontecimientos locales y parroquiales. - Utilizar adecuadamente los signos de puntuación: (.) punto seguido y aparte; (,), dos puntos (:). **Por ejemplo: si decimos pan, decimos panadero, apanado, pancito, pansote, panadería.** . **Preguntamos a la familia y a los miembros de la comunidad qué coplas, refranes conocen, los escribimos en nuestros cuadernos y los leemos a nuestros compañeros y compañeras.** **2. APLICAMOS LO APRENDIDO (APLICACIÓN DEL CONOCIMIENTO)** . **Hacemos varios paseos para observar las actividades de nuestra familia y de nuestra comunidad. Cuando volemos hacemos unas bonitas láminas.** . Con bonita letra escribimos o narramos en una hoja o en nuestros cuadernos un acontecimiento familiar o comunitario. - Participarmoscon algún dicho, copla, modismo o refrán familiar en los programas sociales del centro educativo. - Dramatizamos sucesos familiares o acontecimientos comunitarios..		. **Sabemos escribir bonitos rótulos o tarjetas y leerlos.** . **Sabemos formar familias de palabras.** . **Podemos descubrir los aumentativos y diminutvos de las palabras.** . **Pudimos hacer una hermos maqueta de la familia, de la comunidad y de las actividades de sus miembros.** . **Podemos escribir acontecimientos de la familia y de la comunidad.** . **Explicamos fácilmente a los adultos lo que hicimos.** . **Pudimos hacer preguntas a los miembros de la familia y de la comunidad.**

	- Elaboramos cartas o mensajes dirigidos a un familiar o a un miembro de la comunidad contándole algún hecho ineresante. 3. PONEMOS EN JUEGO NUESTRA CREATIVIDAD (CREACIÓN DEL CONOCIMIENTO) - Con materiales del medio hacemos una maqueta que represente a una familia parecida a la nuestra con aspectos de nuestra cultura y nuestra comunidad. - Representamos en esa maqueta las actividades que la familia y la comunidad realizan. Podemos hacer la maqueta en varios días. 4.COMPARTIMOS LOS CONOCIMIENTOS APRENDIDOS (SOCIALIZACIÓN DEL CONOCIMIENTO) - Con la ayuda del maestro y la maestra organizamos una sabatina, invitamos a nuestros padres. Para ello escribimos tarjetas de invitación. . Por turnos explicamos a los padres y a otros miembros de la comunidad lo que hemos aprendido en este proyecto. Pedimos que ellos nos relaten otros aspectos. - Conversar con la familia y otros niños sobre lo aprendido. - Escribir en los cuadernos las experiencias de la familia.		

INSTRUMENTOS DE EVALUACION POR PROYECTOS DE AULA

F1 APROBACION DE ACTIVIDADES PROYECTO DE AULA

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO.....
NIVEL.....AULA CICLO.....
EDUCADOR.....

		ACTIVIDADES															
No.	NOMINA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	

f._____
PROFESOR

F2 APROBACION DE PROYECTOS DE AULA

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO.....
NIVEL..... **AULA CICLO**.....
EDUCADOR.....

		PROYECTOS											
No.	NOMINA	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													

f._____
PROFESOR

F3 APROBACION DE NIVELES

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO.....
NIVEL.....
PROFESOR GUIA.....

		N I V E L E S		
No.	NOMINA	1	2	3
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

f._____
DIRECTOR / RECTOR

f._____
SECRETARIA

INSTRUMENTOS DE EVALUACION POR GUIAS DE APRENDIZAJE AUTONOMO

F1 APROBACION DE ACTIVIDADES DE LA GUIA

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO.....
NIVEL..... **AULA AREA**.....
EDUCADOR.....

		A C T I V A D E S															
No.	**NOMINA**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	

f._____
PROFESOR

f._____
PROFESOR GUIA

NOTA: Las guias de aprendizaje autonomo pueden tener mas o menos actividades de las señaladas

F2 APROBACION DE LAS UNIDADES

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO: .....

NIVEL: .....AULA AREA: .....

EDUCADOR: .....

		U N I D A D E S							
No.	NOMINA	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									

f._____
PROFESOR

f._____
PROFESOR GÚIA

F3 APROBACION DE ÁREAS DE ESTUDIO

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO.....
NIVEL.....
PROFESOR GUÍA.....

		A R E A S						
No.	NOMINA	KICHWA	ESPAÑOL	MATEMATICA	HISTORIA GEOGRAFÍA	CIENCIAS APLICADAS	CULTURA FÍSICA	TECNOLOGÍA PRODUCTIVA
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								

f._____
SECRETARÍA

f._____
PROFESOR GUÍA

F4 APROBACION DE NIVELES

CENTRO EDUCATIVO COMUNITARIO.....
NIVEL.....
PROFESOR GUÍA.....

		N I V E L E S					
No.	NOMINA	4o	5o	6o	7o	8o	9o
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

f._____
DIRECTOR / RECTOR

f._____
SECRETARÍA

CONTROL DE ASISTENCIA	QUIMESTRES												Resumen Final
	PRIMERO						SEGUNDO						
	MESES					Subtotal	MESES					Subtotal	
	1	2	3	4	5		1	2	3	4	5		
Faltas Justificadas													
Faltas no Justificadas													
Días Laborados													

INFORME FINAL

Durante el año lectivo 200..... 200..... ha obtenido la siguiente valoración de su rendimiento.

PROMEDIO DE LAS AREAS DE ESTUDIO: .....

PROCESOS DE DESARROLLO: .....

EN CONSECUENCIA: .....l.....estudiante.....

ES PROMOVIDO AL: ..... **NIVEL DE EDUCACIÓN**

.....del 200.....

....

DOCENTE **DIRECTOR**

ESPECIE VALORADA: $ .....

REPUBLICA DEL ECUADOR

DIRECCION NACIONAL DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

DIRECCION PROVINCIAL DE EDUCACION INTERCULTURAL BILINGUE DE .....

CECIB: .....

PROVINCIA: ..... **CANTÓN:** .....

PARROQUIA: ..... **COMUNIDAD:** .....

ESTUDIANTE: .....

NIVEL: ..... **PARALELO:** .....

EDUCADOR: .....

AREAS DE ESTUDIO	U N I D A D E S								
	1	2	3	4	5	6	7	8	TOTAL GRAL
Kichwa									
Español									
Matemática									
Historia y Geografía									
Ciencias Aplicadas									
Cultura Física									
Tecnología Productiva									
Promedio									

OBSERVACIONES POR QUIMESTRES

PRIMER QUIMESTRE

De maestro/a.....

.....

Del padre o la madre de familia.....

.....

f. Padre o madre f. Maestro/a f. Director

SEGUNDO QUIMESTRE

De maestro/a.....

.....

Del padre o la madre de familia.....

.....

f. Padre o madre f. Maestro/a f. Director

INSTRUCCIONES GENERALES

1. El sistema de evaluación a través de promoción flexible, se aprueba según las unidades.

   A = Aprobado.

2. Favor acercarse periódicamente a solicitar información sobre el avance académico de su representado/a.
3. Revisar la presente libreta, firmarla y devolverla al CECIB.

SHAMUSHKA-MANTA	PICHKAKILLAYCHI											
	SHUKNIKI						ISHKAYNIKI						Tukuy
	KILLAKUNA					Mashna	KILLAKUNA					Mashna	
	1	2	3	4	5		1	2	3	4	5		
Willashpa illashka													
Mana willashpa illashka													
Llamkashka punchakuna													

TUKURIY LLAMKAYWILLAY

Kay 200..... - 200..... yachay watapika kay tupuykunatami paktashka.

YACHASHKATA RIKUCHIK: .....

WIÑARIKUSHKAMANTA: .....

YACHAKUK: .....

SHINAKASHPAKA: ..... **KALLARI YACHAYMAN YALLIN**

....., ... 200.....wata.

....

YACHACHIK **PUSHAK**

$ .....

ECUADOR MAMALLAKTA

ECUADOR MAMALLAKTAPA ISHKAYSHIMI KAWSAYPURA YACHAYTA PUSHAKKAMAY

..... MARKAPA ISHKAYSHIMI KAWSAYPURA YACHAYTA PUSHAKKAMAY

YACHANAWASI: .....

MARKA: ..... **KITI:** .....

KITILLI: ..... **AYLLULLAKTA:** .....

YACHAKUK: .....

KALLARI YACHAY: ..... **RAKIRISHKA:**.....

YACHACHIK: .....

YACHAY WATA: .....

YACHAYKAN-CHAKUNA	TANTACHIYACHAYKUNA								
	1	2	3	4	5	6	7	8	TUKUY
Kichwa									
Español									
Yupaykamay									
Wiñawkawsay									
Pachamamanta									
Ukkukuyuykamay									
Pakchiruray Kamay									
Chawpi Yupay									

PICHKAKILLAYCHIKUNAPI RIKUSHKAKUNA

SHUKNIKI PICHKAKILLAYCHIPI

Yachachikmanta.....

.....

Yayamamamanta.....

.....

Yayamama **Yachachik** **Pushak**

ISHKAYNIKI PICHKAKILLAYCHIPI

Yachachikmanta.....

.....

Yayamamamanta.....

.....

Yayamama **Yachachik** **Pushak**

HATUN YUYACHIKKUNA

1. Maykan -niki kallari yachayman yallinkapakka sapan tantachiyachaykunatami paktachina kan; chaypakka shinami kan:

   A = Ari.

2. Wawa imashina yachakushkata rikunkapakka yaya mamakunaka yachanawasiman rinami kan.

3. Kay pankataka, yayamamakuna, alli rikushpa, paypa shutita aspishpami yachanawasiman kutichina kan.

AYLLULLAKTAPA RAYMIKUNA

AYLLULLAKTA:.....

YACHANAWASI:.....

PACHA	IMATUKUY	KUSKI	WAYRU	SASI	KAPAK	KULLA	PANCHI	PAWKAR	AYRIWA	AYMURAY	RAYMI	SITWA	KARWA

.....

YACHANAWASIPA PUSHAK

YACHAYPACHA

PACHA	AWANKI	WANRA	CHILLAY	KULLKA	CHASKA
SAMARINA PACHA					

-NIKI KALLARI YACHAY ÑANPA KAMAYKU HILLAYKUNA

F1 RURAYKUNATA PAKTASHKA

YACHANAWASI:.....

KALLARI YACHAY:.....

YACHACHIK:.....

		RURAYKUNA															
Yup.	Yachakukkuna	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	

.....

YACHACHIK

F2 TANTACHIYACHAYTA PAKTASHKA

YACHANAWASI: .....

PATA: .....

YACHACHIKKUNA: .....

		TANTACHIYACHAYKUNA											
Yup.	Yachakukkuna	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													

.....

YACHACHIK

F3 -NIKI KALLARI YACHAYKUNA PAKTASHKA

YACHANAWASI: .....
KALLARI YACHAY:.....
YACHACHIKKUNA: .....

-NIKI KALLARI YACHAYKUNA				
Yup.	YACHAKUKKUNA	1	2	3
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

.....
Yachanawasita Pushak

.....
Yachachik

ÑANKAMU KAMAYKUPA HILLAYKUNA

F1 RURAYKUNATA PAKTASHKA

YACHANAWASI: .....

KALLARI YACHAY: ..... YACHAYKANCHA: .....

YACHACHIKKKUNA: .....

		RURAYKUNA															
Yup.	Yachakukkuna	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	

.....

YACHACHIK

F2 TANTACHIYACHAYKUNATA PAKTASHKA

YACHANAWASI: .....

KALLARI YACHAY:.....**YACHAYKANCHA:** .....

YACHACHIKKUNA: .....

		TANTACHIYACHAYKUNA							
Yup.	YACHAKUKKUNA	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									

.....

YACHACHIK

F3 YACHAYKANCHAKUNATA PAKTASHKA

YACHANAWASI: .....

KALLARI YACHAY: .....YACHAYKANCHA: .....

YACHACHIKKUNA: .....

		YACHAYKANCHA						
Yup.	YACHAKUKKUNA	KICHWA	ESPAÑOL	YUPAYKAMAY	WIÑAYKAWSAY	PACHAMAMAMANTA	UKKUKUYUCHI	YACHAYRURAY
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								

....

YACHACHIK YACHANAWASI PUSHAK

F4 -NIKI KALLARI YACHAYKUNATA PAKTASHKA

YACHANAWASI: .....

KALLARI YACHAY: .....YACHAYKANCHA: .....

YACHACHIKKUNA: .....

		KALLARI YACHAYKUNA					
Yup.	YACHAKUKKUNA	4	5	6	7	8	9
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

....

YACHANAWASI PUSHAK YACHACHIK

BIBLIOGRAFIA

- A'jiu, Juank, Pueblo de Fuertes No. 1995.
- BACHELARD, Gastón, La formación del espíritu científico.
- BARRENO, Gustavo, Educación y Trabajo, MEC, Quito-Ecuador, 1998.
- BENITEZ-GARCES, Culturas Ecuatorianas Ayer y Hoy, Editorial Abya-Yala, 1992.
- BIXIO, Cecilia, Los Proyectos de aula qué cuándo, cómo, Homo Sapiens, Santa Fe-Argentina, 1999.
- BUNGE, Mario, Investigación científica, Ariel, Barcelona-España, 1993.
- CANER, Acela, La tierra que es América, Ediciones Verde Olivo, La Habana-Cuba, 1995.
- CHALMERS, Alan, ¿Qué es esa cosa llamada ciencia?.
- FOUCAULT, Michel, La arqueología del saber.
- IPIB, Jaime Roldós Aguilera, Evaluación Educativa, Documento Curricular para la formación docente, 1999.
- KUHN, Thomas, La estructura de las revoluciones científicas.
- LADRIERE, Jean, El reto de la racionalidad.
- MARZAL, Manuel, Historia de la Antropología. Tomo 2. Antropología cultural. Abya-Yala. Quito-Ecuador. 1997.
- Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe. MEC-DINEIB. Quito-Ecuador. 1993.
- MORIN, Edgar: Ciencia con conciencia.
- MOYA, Alba, Ethnos. Atlas mitológico de los pueblos indígenas del Ecuador. PEBI-GTZ. 1999.
- MEDRANO, Miguel, Lenguaje, enfoque y planificación, Texto de ayuda docente, Plan Internacional, SEDUCA-PROCOMP, Tarija-Bolivia, 2002.
- NANDA, Serena: Antropología Cultural. Abya-Yala. Quito-Ecuador. 1994.
- POPPER, Karl: Conjeturas y refutaciones.
- RAMÍREZ, Angel: Cultura, Interculturalidad y Educación, y Congreso de Antropología. Quito-Ecuador. 1999.
- Didáctica de Historia y Geografía. DINEIB. Quito-Ecuador. 1996.
- Estudio de Oferta y Demanda de Formación de Docentes Interculturales Bilingües, UNINT, Quito-Ecuador, 2002.
- Interculturalidad científica, DINEIB-LAEB, Quito-Ecuador. 2000.

RAIMONDO, Mirta, Quintilipi, UNICEF, Quito-Ecuador, 2000.

- REASCOS, Nelson, Curso de epistemología, PUCE, Quito-Ecuado, 2000.
- SAUSSURE, Ferdinand, Curso de Lingüística General, Editorial Losada S.A. Buenos Aires-Argentina. 1945.

YACHAYKALLARIPA YACHAY

YACHAYKALLARIPA YACHAY

HATUN PAKTAY

Wawakunaka, yachaykunata alli kallarinkapak, ukkupa aychata, yarikunata, kuyuykunata, yuyaykunata tantachishpami sinchiyachin.

NIKI YACHAYPA PAKTAYKUNA

Wawakunaka:

Uchilla yuyaywan, pi kashka imashina kashkata riksirin.

Pi kashkata riksirishpa ayllu ukupi, ayllullaktapi kawsakkunawan kuyanakushpa, sumakta mashiyarishpa kawsanata sinchiyachin.

Kichwa shimipi alli hamutashpa rimanakun.

Castellano shimipi uchilla yuyaykunawan hamutashpa rimanakun.

Rimashpa, shuyushpa, pukllashpa kayashpa, shuktak shinapash yuyaykunata willanakunka.

TIKSI RURAYKUNAPA PAKTAYKUNA

1. MASHIYARINAPA PAKTAY

Kikin kawsaypi shunkuyarishpa mashiyanata sinchiyachishpa kallarik wawakunami kanka.

2. YUYAY-AYCHAKUYUYPA PAKTAY

Hatun uchilla aychakuyuyta yuyaywan paktachishpa sinchiyachikuk wawakunami kanka.

3. YARIKUNAPA PAKTAY

Ima tiyakkunata shunkumanta chaskishpa rikunata, uyanata mutkinata, aychakuyuyta sinchiyachikuk wawakunami kanka.

4. SHIMIPAMPAPA RIMAYPA PAKTAY

Rimanakuypa mutsurik ruraykunata hamutashpa sinchiyachikuk wawakunami kanka.

5. KILLKAKATINATA KALLARINAPA PAKTAY

Willak shuyukunata unanchakunata hamutashpa allichishpa sinchiyachikuk wawakunami kanka.

6. KILLKANATA KALLARINAPA PAKTAY

Killkanapa wachukunata, ñankunata, killkakunapa shuyuta, yuyaykunata sinchiyachikuk wawakunami kanka.

7. YUPAYKAMAYTA KALLARINAPA PAKTAY

Tiyashka imakunata, shuyushpa, unanchashpa mashna kashkata, ima pachata rikuchik yuyaykunata sinchiyachikuk wawakunami kanka.

TIKSI RURYAKUNATA SINCHIYACHINAPAK YACHAYKUNA

TIKSI RURAYKUNA	USHAYKUNA	YACHAYKUNA
KIKIN KAWSAYPI SHUNKUYAYWAN RIKSINAKUSHPA MASHIYARIY	Yachaywasipi mashikunawan yachachikkunawan shuktakkunawanpash riksinakushpa mashiyariyna.	**1. YACHANAWASIPI AMAÑARISHPA KIKINLLATAK RIKSIRINA.** Yachackikwan yachakkukkunawan alli mashiyariy. Ayllu imashina kashkata riksiy. Kawsanakuyta, karanakuyta, chanikunata paktachinapash. Chuyayayta, niki rurayta, alli mashiyarinatapash ushay. Yanapayta, kuyayta charina yuyay. Ñawpa rimayta, ima tukuykunata, challaykunata rimay. Kawsaypi ruraykunata, raymikunata, takikunata riksiy. Wiwakunapa wakaykunata katichiy. Munashka ruraykunamanta rimanakuy. Kikin kawsay pukllaykunata, shuktak pukllaykunatapash ruray. **TIKSI RURAYKUNAPA KAMAYKU** **2.TIKSI RURAYKUNA MANA PAKTASHKATA SHINCHIYACHIY**

HATUN UCHILLA YUYAY-AYCHAKUYUY.		Ukkupa hatun kuskakunata riksiriy. Yarikunawan ruraykuna (uyana, rikuna, mutkina, mallina, sinchita sahayana, purina) Kallpana, warakana, tushuna, purina, wichayana, hapina, aysana, aparina, sirina, purina, armarina ruraykunata sinchi sinchi, hawalla, utkalla allimantalla paktachina. Allpapi llamkaykunata, shuktak ruraykunatapash katichiy. Ima pachapi, may kuskapi, may manyapi kashkata yachay. Imashina shayarinata, tiyarinata purinata katichiy. May kuskapi kallarishpa maykama chayashpa pukllay. Imakunawan pukllaykuna. Takishpa kuyuriywan ruraykuna. Kallarik kuskamanta shuktak kuskakunaman kuyurina. Kinkuy rimay uniyashpa rimaypash. Kuyurikunawan, sinchi rimaywan, kinkuy rimaywan, sumak rimaywan pakta pakta rimanakuy. Kikin ukkupa uchilla kuskakunata riksiriy.

		Kutsana, pitina, shuyuna, tullpuna, patarina, sirikyana, sirana, aspina, watana, tuksina, pilluchina, llakllana, awana, puchkana, shuyuchina, pakina, shayarina, mirachina, llutana, shuktak ruraykunatapash paktachina. Shuyupi, hawalla, shuklla, ishkayashka ñankunata katishpa pukllay.
YARIYAYKUNA	Paypa kawsana kuchupi ima tiyashkakunata riksina. Wakyaykuna, uyarikuna, paktakikunatapash chikanyachina.	**RIKUY:** Tullpukuna, wallpakuna, hatun uchilla, raku ñañu, suni, imashina tiyay, imashina kakunata rikuna. Ima tiyashkakunapash, mashna kakta, maypi kakta, imashina kakta, tullputapash, riksina, shinallatak shimikita, shimita ñawillawan riksina. Suni, kutu killkananchakunata, yuyaykikunata rikushpa pitina; Shuyukunata rikushpa chayshinalla uyarikta chikanyachina. **UYAY:** Uyaykunata, takikunata riksina. Yuyaykikunata, rimaytakikunata, shimikunata, shimikikunata, killkananchakunata, kalluwatariykunata alli rimana.

		Yanka uyarikunata, rimarinakuykunata, wakyaykunata, raku rimayta, ñañu rimayta, kuchulla rimayta, karu rimayta, chulunyayta, shuktakkunatapash chikanyachishpa riksina. Pachamamapi ima tiyakkunapa uyarikunata, rurashkalla imakunapa uyarikunatapash uyana. Karu uyarikunata kuchulla uyarikunata riksina. Tantachishka shimikunata uyana, kipaka nikichishpa kutichina. Tantachishka yupaykunata uyana, kipaka, nikichishpa kutichina. Uyana, imashi kashkatapash willana. Ña riksishka takikunata takina. Yuyaykikunata Guyana, kipaka shuk paktakiwan kutichina Chayllatak killkawan kallarik shimikunata rimashpa pukllana. Takipi mana kashpaka arawipi, sapan killkananchata makipi waktashpa rimana uyana. Uyari takita katishpa kuyurina.

	Mallishkakunata chikanyachina.	**MALLIY.** Mishki, hayak, kachisapa, puskuyashka malliykunata riksina. Munashka mana munashka mallikunata riksina. Ñawita watashpa imashina mallishka mikunakunata riksina.
	Ashnaykunata chikanyachina.	**MUTKIY** Munashka mana munashka ashnaykunata chikanyachina. Ismushka Mishki Sisayashka Shuktakkunapash.
	Milchishpa kuyushpa ima kashkatapash riksina.	**MILCHIY**: Milchiy, kuyuripash. Imashina kashkata riksina: Paza, llampu Amuklla, sinchi Chakishka, hukuyashka Sanku, chuya. Chiri, kunuk, kunuklla, Nanay.

		Achkata, ashata, nimata milchishpa, riksina.
	Sinchi shinchita, paktata shayarina, tiyarina kuyurinata sinchiyachina.	SINCHI PAKTA SHAYARINA KUYURINA Patak kaspi, puchka, aspi hawapi purina Wichiyashpa uriyashpa pukllana. Lulunta wishinapi churashpa shimiwan apana. Uri, hawa pukllayta ushana.
	Llashakmanta putimanta yuyaykunata chikanyachina.	LLASHAK-PUTI Hawalla llashak imakunata apana. Hawalla llashak imakunata aysana. Yuyakunata, waskakunata, puchkakunata shuktakkunatapash aysana.
SHIMIPAMPA RIMANAKUYPASH	Shimipampata rimanakuyta alli paktachina.	RIMAY: Kikin kawsana kuskata alli riksina. Wiwakuna, yurakuna, raymikuna, challaykuna kawsaypi ruraykunamantapash. Uchilla ñawpa rimaykuna, sumak rimaykuna, kunakyuyaykukuna, arawikuna, kalluwatarikuna, imashikuna, challaykuna, shuktakkunatapash uyana.

		Shuyukunata, ñawpa rimaykunata, takikunata, challaykunata, katichikunata, uyarikunata imashikunata shuktakkunatapash kakrikuchina. Ñawpa rimaykunata, takikunata, challaykunata, imatukuykunata, raymikunata, ayllu rimaykunata yachapayana. Ima yachanayay, kushiyay, shunkuyay yuyaykunamanta rimanakuy. Yapashpa yapashpa takikunata umayana. Yuyaykunata imashina uyarikpura tantachina. Chayllatak uyariwan kallarik shimikunata rimashpa pukllana. Takipi mana kashpaka arawipi makipi waktashpa shimikikunata shutikunata uyachina rimanapash. Chayshinalla shimikunata rimarishpa pukllana. Tiksi shimipa shimikiwan mushuk shimikunata rurana. Shimikunapa uyarikunata rimarishpa pukllana. Mashikunapa rimarishkata uyashpa pi kashkata riksina. Rimay may kuskamanta uyarishkata riksina. Takita mana kashpaka shuktak uyarita katishpa mirachina.

		Shuyukunata, milkakunata, hatun pankakunapi killkakunata rikushpa ima kashkata rimarina. KILLKAY May kuskapipash aspina, shutikunata imakunatapash shuyuna. Imakunata, yurakunata, wiwakunata sumak kuskakunatapash shuyuna. Ruwanakuna, shilakuna, shikrakuna, muchikukuna, pachallinakuna, shuktak shuyukunapa muyuntinkunata aspina. Yuyaykikunata, shimikunata, shimikikunata, killkananchakunata, shutikunatapash killkanapankaman yallichina. Kancha pampapi, killkanapankapi, killkanapatapipash unanchakunata shuyuna. Imapaklla rimaykuna kashkata yachana: - willanapa - yuyay charichinapa - kachachinapa - hamutanapa - yuyay karanapa Rikunata uyanata aychakuyuyta pakta pakta rurana. Shuyushka milkakunata rikuna rurana. Kawsaymanta ima yuyaykunata nikichishpa rurana.

		UKKU Katichishishpa, yachapayashpa, pukllashpa, aychata kuyuchishpa, kuyaywan, kushikuywan, llakilla, manchaylla, ruraykunata paktana. Ukkupa kuskakunata, pukllashpa, takishpa, maki waktashpa chakikunawa pakta pakta kuyuchina. Ukkuta kuyuchishpa ima willaykunata hamutana. Yurakunawan, wiwakunawan, imakunawan chimpapurashpa kikin ukkuta kuskapi riksina.
KILLKAKATINATA KALLARINA KILLKANATA KALLARINAPASH	Unanchakunata alli uyana killkakatina, killkana	KILLKAKATINA: Chaytatak rikuna. Yuyayta shuyuta kakrikuchina. Rimashkakunata hamutana, uyanatapash alli yachana. SHUYUKUNATA KILLKAKATINA Pachamamapa shuyukunata kakrikuchina. Yurakunata, wiwakunata, runakunata, imakunata kakrikuchina Killkakatina munayta charina.

SHUYUKUNATA KILLKAKATINA

Pachamamapa shuyukunata kakrikuchina.

Yurakunata, wiwakunata, runakunata, imakunata kakrikuchina

Killkakatina munayta charina.

KILLKA KALLARINA SHUYUKUNA:

Ayllullaktapa ñankunapi, killkakunata unanchakunata shuyukunata rikushpa rimashpa purina.

Yuyaykikunata, shimikunata, shimikikunata, killkananchakunata shutikunata killkanapankaman yallichina.

KILLKAKUNA WASICHINA

Uyarikunata, uyantinkunata, shimikikunata, shimikunata wasichishpa pukllana.

RIKUCHIK UCHILLA UNANCHAKUNA

Runakunata, ruraykunata, ima tukuykunata wiwakunata, imakunata uchilla raku pankapi churana.

SHUYUYKUNA

Pachamamapi tiyak yanapakkuna.

Yupaypa wallkakuna.

YUPAYKAMAYTA KALLARINAPA	Ima tiyakkunata kutin riksina, akllana, chikanyachina.	Akllana, tantachina, chikanyachina yuyaykuna: **Pacha kuskamanta yuyay:** Illan Hunta Hawapi Hananpi Upaypi Ukupi Kanchapi Ñawpakpi Washapi Karu Kuchulla Alliman Llukiman Wichkana Paskana **Kuskayashka:** Suniman Shayakman Kinrayman

Tullpukuna

Killu
Ankas
Puka
Waylla

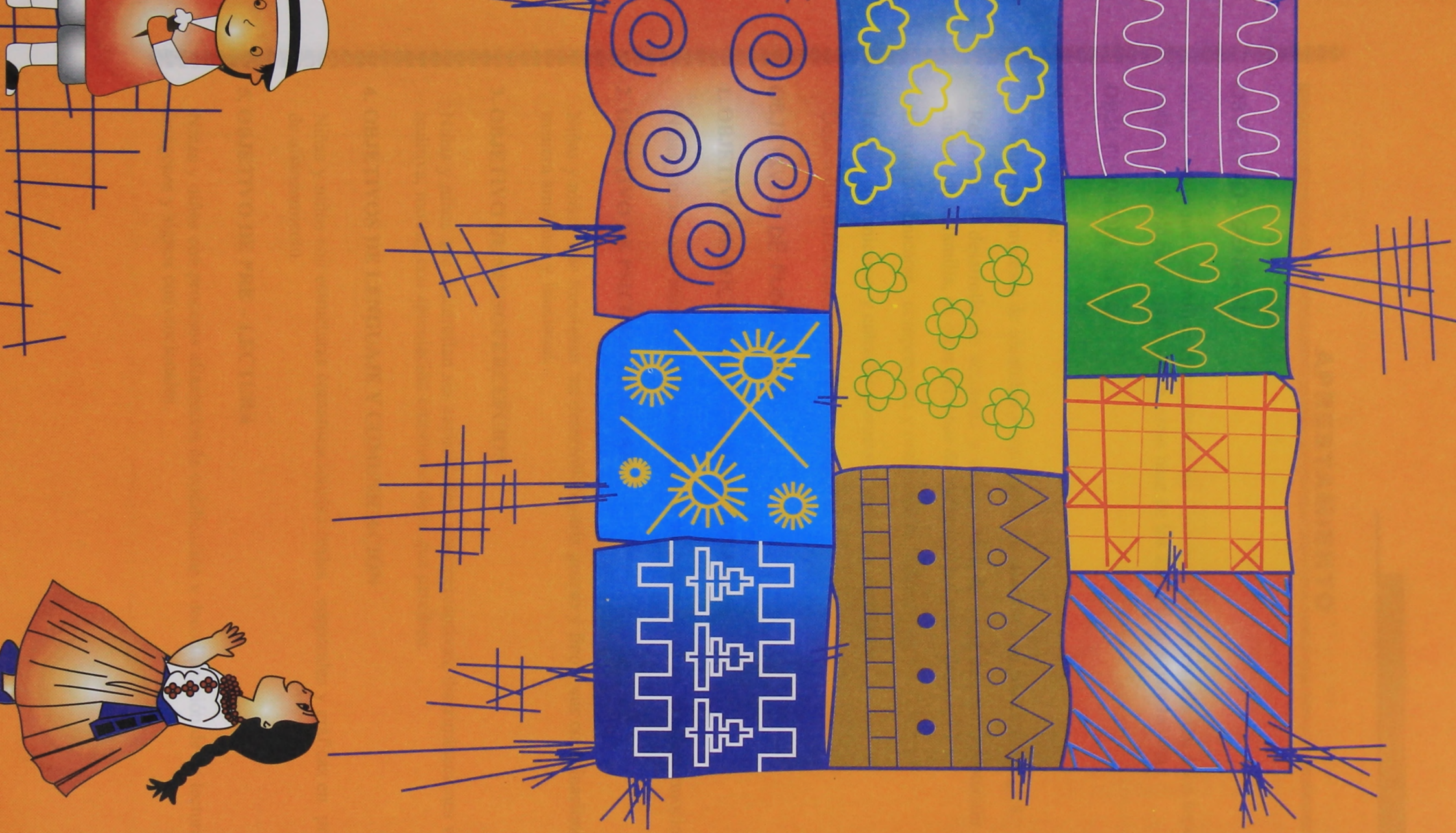
Wallpakuna:
Tawayashka
Ishkaymanyashka
Kimsamanyashka
Muyuychishka

Pacha
Kunan
Kayna
Kaya
Tutamanta
Achikyamuy
Chishi
Tsuyuyay
Tutayay
Tuta
Punchayay
Puncha
Amsayay
Ñalla
Kipa
Yallishka

		Chimpapuray Imashina Uchilla Pakta Hatun Uchilla Malta Hatunlla Hatunlla Hatunruku Imashina: Raku Raku raku Rakuruku Ñañu Ñañulla Achka ñañu Mashna Achkalla Achka Asha Ashalla Nima May achka

		Chimpapuray Pakta Pana pakta Tupuy Suni Patak Pampa Uku Wichay Kichki Yupay Yuyay Kawsay pachapi yupana. Mushuk imakunapi yupaykunata rurana. Rantimpa Katuy Randiy Karay

		Pakta pakta, samikuna, uchilla samikuna, kikinpakyachik, tantachishkata nikichiykuna-ta nipapurachiy Mashna: asha, achka, nima, chushak. Mashna pakta: suni, patak, uku, wichiyay. Pacha yuyay: kaya, chishi, tuta, ñawpa, kipa, kuna. Imamanta ima tukushka kuna. Aycha ukku imashina kashkamanta yuyay. Niki yuyaykuna: shukniki, ishkayniki, kimsa-niki, mashtawan,ashalla, ashtawan hatun ashawan uchilla. Chikanyachina yuyay. Nikichina yuyay. Nipapurachinapa yuyay. Mashna yupaymanta yuyay: yupay allichi, yupay kachariychiy Katin katin nikichiy. Yuyaykatichiy tantarishkakuna (tawayashka, ishkaymanyashka, kimasmanyashka, muyuypash)
KAMAYKU	Rurashkunata yachashkakunata-pash rikuchina.	Tiksi ruraykunata kamayku.



APRESTAMIENTO

APRESTAMIENTO

OBJETIVO GENERAL

Niñas y niños que desarrollan integralmente las funciones básicas en relación a los aspectos: anatómico, fisiológico y neurológico como base de los aprendizajes para la vida.

OBJETIVOS DEL NIVEL:

Niñas y niños que:

Afianzan los procesos de identidad y autonomía, en relación a su edad cronológica.

Refuerzan el desarrollo de actitudes y sentimientos de amor, respeto, aceptación de si mismo, de la familia, de otras personas de su comunidad y su cultura.

Logran comunicarse comprensiva y oralmente en kichwa.

Lograr comunicarse y entender premisas simples en castellano.

Desarrollan diferentes formas de comunicación.

OBJETIVOS DE FUNCIONES

1. OBJETIVO DE SOCIALIZACION (EMOCIONAL)

Niñas y niños que inician el fortalecimiento de su personalidad en la esfera emocional.

2. OBJETIVO DE PSICOMOTRICIDAD

Niñas y niños que fortalecen su desarrollo motriz grueso y fino y sus coordinaciones, de manera armónica y funcional.

3. OBJETIVO DE SENSOPERCEPCION

Niñas y niños que desarrollan sus capacidades sensoperceptivas, discriminaciones visual, auditiva, motriz, con apreciación emocional de lo que perciben.

4. OBJETIVOS DE LENGUAJE Y COMUNICACIÓN

Niñas y niños con estructuras comunicacionales orales , corporales y gráficas en proceso de afianzamiento.

5. OBJETIVO DE PRE – LECTURA

Niñas y niños con procesos afianzados de codificación y decodificación de la lectura de imágenes y signos convencionales.

6. OBJETIVO DE PRE – ESCRITURA

Niñas y niños con dominio de espacio parcial gráfico , grafismos previos a la lectura, copia de palabras y pensamientos completos simples.

7. OBJETIVOS DE PRE – MATEMÁTICA

Niñas y niños que desarrollan funciones de pensamiento lógico iniciales en relación a nociones de cantidad y tiempo en las fases concretas, gráficas y simbólicas.

CIRCULO DE APRESTAMIENTO EDUCATIVO

BLOQUES FUNCIONES	DESTREZAS	PROPUESTA DE CONTENIDOS
SOCIALIZACION EN LOS ASPECTOS EMOCIONALES Y SOCIO CULTURALES.	Integración y participación del niño en el ambiente escolar.	1. AMBIENTACIÓN E IDENTIFICACIÓN PERSONAL. Identificación empatía del profesor y educandos. Conocimiento familiar. Conocimiento del medio. Vivencias, convivencia, prácticas de valores culturales. Hábitos de aseo, orden y disciplina. Iniciación en hábitos de estima y de solidaridad. Relatos de cuentos, mitos, hechos reales, costumbres, fiestas, canciones, emitir sonidos de los animales. Conversar sobre actividades de libre interés, sobre hechos dirigidos y sobre láminas. Realizar diferentes juegos de la cultura propia o modernas. **PRUEBA DE FUNCIONES BASICAS** 2. REFUERZO DE FUNCIONES NO DESARROLLADAS.

PSICOMOTRICIDAD GRUESA - FINA		Identificación de las partes gruesas de su cuerpo. Actividades sensoperceptivas (auditiva visual, táctil, gustativa, olfativa) Kinestésica y Cenestésica. Actividades de correr, lanzar, bailar, caminar, trepar, coger, halar, cargar, acostar, pasear, bañar a diferentes ritmos y velocidades. Imitación de labores sociales, Agrícolas, dominio temporo espacial, dominio de lateralidad utilizando espejo. Imitación de posiciones. Juegos de movimientos reglados y puntos de apoyo. Juegos con elementos. Expresión corporal música y ritmo: Desplazamiento del punto de apoyo. Eco melódico y fraseo. Juegos de coordinación motriz, Lenguaje interior pulso, acento y ritmo. Distinción de las partes finas de su cuerpo.

		Actividades de rasgo: Rasgado, recortado, moldeado, coloreado, plegado, delineado, bordado, rayado, atado, punteado, enrollado, pulido, tejido, hilado, estampado, trozado, dibujado, coloreado, dactilar, equilibrio, insertado, collage, arrugado. Laberintos: libres, simples y dobles.
SENSOPERCEPCION	Identificar los elementos de su entorno natural.	**VISUAL:** Observar colores, formas, tamaño, grosor, longitud, material movimiento, posición, ilusiones ópticas. Identificación por su objeto y figura la cantidad, oposición, dimensiones, color y reconocer visualmente palabras, sílabas. Mirar y contar: Letras, frases cortas o largas, mirar los dibujos y diferenciar cuales empiezan con el mismo sonido.
	Discriminar sonidos, ruidos y ritmos.	**AUDITIVA**: Reconocimiento de sonidos, canciones. Pronunciación: Frases, versos, palabras, sílabas, letras y trabalenguas. Reconocimiento de ruidos, voces, ecos, sonidos, rumor, silencio, voces agudas y graves, lejanas y cercanas. Escuchar sonidos de la naturaleza, sonidos producidos por objetos artificiales.

		Reconocer sonidos largos y breves. Escuchar grupos de palabras y repetirlas en el orden dado. Escuchar grupos de números y repetirlos en el orden dado. Escuchar y adivinar. Cantar las canciones ya mencionadas. Escuchar y contestar con una rima. Agrupar por sonidos. Jugar a proponer palabras que empiecen con el mismo sonido la inicial. Escuchar una canción o poesía, luego asociar el fonema con una palmada. Desplazamiento siguiendo la música del sonido.
	Diferenciación de sabores.	**GUSTATIVO** Reconocer, sabores, dulce, amargo, salado, ácido aromático. Agradables, desagradables. Con los ojos vendados descubrir el gusto, los sabores de algunos alimentos.

	Distinguir los olores	**OLFATIVA** Distinguir los olores agradables y desagradables: - Putrefacto. - Mentolado. - Floral. - Almizclado. - Alcanforado.
	Desarrollo perceptivo del niño a través del tacto y el movimiento.	**TÁCTIL:** Tacto y movimiento. Reconocer varias texturas y contextos: - Liso, áspero - Blando, duro. - Seco, húmedo. - Espeso, líquido - Rugoso. - Temperatura: frío, caliente y tibio. - Dolor. - Descubrir por el tacto. - Cantidad: Mucho, poco, nada.

	Desarrollo adecuado del equilibrio.	KINESTESICA - EQUILIBRIO (Movimiento) Caminata sobre una tabla, hilo, riel, línea, etc. Juego de sube y baja. Llevar el huevo en la cuchara con la boca. Dominio del balancín.
	Desarrollo sensorial del niño.	CINESTESICA (Peso y volumen) Llevar objetos pesados y livianos Halar objetos livianos y pesados. Alar: Plantas, sogas, hilos; etc.
LENGUAJE Y COMUNICACIÓN	Expresión correcta del lenguaje y comunicación.	**ORAL:** Descubrir el entorno natural de su hábitat. Experiencias vivénciales, animales, plantas, fiestas, ritos, costumbres. Escuchar lecturas cortas: Cuentos fábulas, poesías, diálogos, adivinanzas, trabalenguas, mitos, historias y otros. Descripción de gráficos, cuentos, narraciones, canciones, leyendas, mitos, imitaciones de sonidos, adivinanzas.

		Dramatizar, cuentos, mitos, hechos reales, costumbre, fiestas, canciones, imitar las voces de la familia. Diálogo espontáneo de emociones, inquietudes, sentimientos e ideas. Memorizar canciones de agregación. Agrupar por sonidos. Jugar a proponer palabras que empiecen con el mismo sonido de la inicial. En una canción o poesía asociar el fenómeno con una palmada. Jugar a decir series de palabras parecidas. Formar palabras nuevas a partir de las sílabas de una palabra base. Jugar a pronunciar los sonidos de palabras. Descubrir a los compañeros (ras) del aula por su voz. Reconocer de que dirección proviene el sonido. Desplazamiento siguiendo la música o el sonido. Interpretar las imágenes, carteles, fotografías con textos adicionales, cuadros. Lanzamiento siguiendo la música o el sonido.

		ESCRITO Trazos en diferentes lugares, dibujar representaciones gráficas y nombres. Dibujar y pintar objetos, plantas, animales, y paisajes. Trazar siluetas, ponchos, vasijas, bolsos, gorros, chalinas, objetos de la comunidad. Copiar frases, palabras, sílabas, letras y nombres. Graficar signos o símbolos en el patio, en el cuaderno o en el pizarrón, como medio de expresión. Vivencias y conocimientos del uso de los lenguajes. Informar Entretener Persuadir Comprender Expresa Realizar ejercicios de coordinación visual, auditiva y motora. Producción y utilización de pictogramas e ideogramas.

		Producción de secuencias lógicas (Historietas gráficas) **CORPORAL** Actividades de imitación, dramatización, juegos, gestos, señales de: emociones, amor, alegría, tristeza, miedo, terror, etc. Equilibrio postular y coordinación de movimientos funcionales y armónicos del cuerpo y sus partes mediante (ritmo de música, instrumentos, objetos palmas, golpes con los pies, etc.) Coordinación psicomotora y representación con cada una de las partes del cuerpo. Interpretación de los mensajes con el lenguaje corporal. Ubicación y relación del cuerpo en el espacio representando a las plantas, animales, cosas y personas.
PRELECTURA - ESCRITURA	Escuchar, leer, hablar, escribir los signos y símbolos en forma correcta.	**LECTURA REAL:** Observación directa. Descripción de un contexto. Comprensión del lenguaje, hablado, saber escuchar.

		LECTURA DE IMÁGENES Descripción de dibujos de la naturaleza. Descripción de plantas, animales, personas y cosas. Interés por la lectura. **GRAFISMOS PRE ESCRITORES:** Recorridos por la calle de la comunidad (parroquia) observando signos, símbolos, señales de transito, rótulos publicitario, caricaturas, dibujos (aire, tierra) Copiar: Frases, palabras, sílabas letras, nombres. **CONFIGURACIONES** Dibujar cosas, figuras geométricas, circunferencia en vocales, silaba y palabras. **PICTOGRAMA** Representación de personajes, acciones, escenas de la vida real de animales, cosas y personas mediante dibujos en tarjetas.

		RITMOS GRAFICOS Material del medio. **REGISTRO GRAFICO** Collar de cuentas.
PREMATEMATICA	Reconocer, seleccionar, clasificar objetos del entorno	Nociones de: selección, agrupación y clasificación. **Noción de Espacio** Vacío Lleno Sobre Arriba Abajo Dentro Fuera Delante Detrás Lejos Cerca Derecha Izquierda Cerrar Abrir

		Posición: Horizontal Vertical Inclinado Colores: Amarillo Azul Rojo Verde Figuras: Cuadrado Rectángulo Triángulo Circunferencia Noción de Tiempo: Hoy Ayer Mañana De mañana Amanecer Tarde Anochecer Noche De día Día Oscurecer Ya mismo Luego Pasado

		Comparación Tamaño: Pequeño Igual Grande Pequeñito Mediano Grandecito Muy grande Gigantesco Espesor: Grueso Gruesito Muy grueso Delgado Delgadito Muy delgadito Cantidad: Bastante Bastantito Poco Poquito Nada Mucho Muchísimo Comparación: Igualdad Desigualdad

		Medida: Largo Ancho Superficie Profundidad Altura Angosto Conteo: Noción Conteo oral en la vida real Práctica de conteo en nuevas situaciones Intercambio Venta Compra Compartimiento Obsequio Correspondencia, término a término: equivalencia; clases, subclases, pertenencia, no pertenencia, ordenamiento de conjuntos por diferentes criterio. Cantidad: poco, mucho, nada, vacío. Dimensiones: largo, ancho, profundidad, altura, espesor. Nociones de tiempo: mañana, tarde, noche, antes, después, hoy.

		Nociones de casualidad: Relación causa y efecto. Nociones de esquema Corporal. Lateralidad (derecha e izquierda). Noción de cuantificadores: Primero, segundo, más, menos, mayor qué, igual, etc. Nociones de clasificación: Nociones de seriación. Nociones de correspondencia. Noción de cantidad numérica: composición, descomposición, repartición, reversibilidad, serie rítmica y matemática. Seriación. Bloques lógicos (Cuadrado, rectángulo, triangulo y círculo). Barras lógicas.
TEST	Demostrar lo vivido y lo aprendido	Aplicación del Pretest - post

KICHWA

RUNAKKUNA

José Francisco Marcalla	DIPEIB Tungurahua
Gonzalo Cordero	DIPEIB Bolivar
José Guamán Lema	DIPEIB Cañar
Juan Aucancela	DINEIB Quito
Manuel Luis Cunuhay	DIPEIB Cotopaxi
Nieves Luzmila Morocho	DIPEIB Azuay
Segundo Pablo Chimborazo	R-CECIB Simiatug- Bolivar
Toribio Yumisaca	DIPEIB Chimborazo
Rosario Guamán Gualli	DIPEIB Chimborazo (Killkak)

ALLICHIKKUNA

Lider Rafael De la Cruz	DIPEIB-IMBABURA
José Guamán Guaminga	DIPEIB-PICHINCHA
Manuel Luis Cunuhay	DIPEIB-COTOPAXI
Edgar Guashca	DIPEIB-COTOPAXI
Francisco Marcalla	DIPEIB-TUNGURAHUA
Gonzalo Cordero	DIPEIB-BOLIVAR
Maria Cunduri C.	DIPEIB-CHIMBORAZO (YACHAYKANCHATA PUSHAK)
Pedro León Gualán	DIPEIB-CHIMBORAZO
José Saghay	DIPEIB-CHIMBORAZO
José Guamán Lema	DIPEIB-CAÑAR
Guillermo Pinguil	DIPEIB-CAÑAR
Josefina Morocho	DIPEIB-CAÑAR
Nieves Luzmila Morocho	DIPEIB-AZUAY
Baudilio Medina	DIPEIB-LOJA
Juan Aucancela	DINEIB
José Caiza	DINEIB

CHIMBORAZO MARKAPI ALLIKACHIKKUNA

José Ricardo Sayay	CEC "Héroes del Cenepa",	Guamote
Gilberto Arturo Paucar	CEC "Luis A. Martínez",	Guamote
Elías Asadobay	CEC "Moisés Silva",	Riobamba
María Marcela Paucar	CEC "16 de Noviembre",	Guamote
Juan Yautibug Naranjo	CEC "22 de Enero"	Riobamba
María Elena Morocho	CEC "Santiago de Quito",	Colta
José Mullo Yuquilema	CEC "Daniel Evas Guaraca",	Guamote
María Olimpia Guzmán	CEC "Juan A. Comenio",	Guamote
Alfonso Yumi Yuquilema	IPIB "Jaime Roldós Aguilera",	Colta
Pedro Ayme Naula	U.E.I.B."Totoras",	Alausi
José Francisco Saghay	E.G.B "Modelo",	Riobamba

KALLARIYUYAY

Tukuy yachachikkunaman, shuktakkunamanpash kichwa yachaykunata chayachunmi, kikin shimipi killkanchik.

Ñukanchikpa ishkayshimi yachayta, kichwa shimipi killkashpa, killkakatishpa, hatunyachishpa ñawpachinkapakmi kan. Shuktak shimita rimakkunawanpash pakta kawsayta charinkapakmi kan, shina rurashpami ashtawan hatunyarishun.

Kichwa shimi rimanakuyta kallariymanta alli uyashpa, rimashpa, killkashpa, killkakatishpapash, hamutankapakmi sumak yuyaykunata paktachinchik.

Uyankapak, rimankapak, killkankapak, killkakatinkapakpash yarikunata sinchiyachinami kanchik.

Runakuna tukuy shunkuwan shimita mirachishpa, sinchiyachishpa, yuyaykunata wiñachishpa katichun, shinallatak kipa wiñakkunapash alli kawsayta charichunmi killkanchik.

Kay kamupika ñukanchikpa kawsay sapita rikushpa, yuyarishpapashmi, killkanchik; chaymantami, runamanta, ayllumanta, ayllullaktamanta, allpamamamanta, tarpunamanta, hallmamamanta, pallanamanta, tantanakuymanta, raymimanta, apunchikmanta, kullkimanta, kawsaymanta, shuktakkunamantapash, shukniki kallariy yachaymanta iskunniki kallariy yachaykama, allichishka sami yachanakunata rikuchinchik.

HATUN PAKTAYKUNA:

Yachakukkunaka, Ishkayshimi Kawsaypura Kallariy Yachayta tukuchishpaka kaykunatami paktachishka kanka:

- Uyana, rimana, killkakatina, killkanatapash sinchiyachina.
- Rimayta, munayta, kuyayta, imatukuykunatapash rikuchinkapak, shimita alli ushana.
- Mushuk shimikunata, taripashpa, mushukyachishpa, chimpapurashpa mirachina.
- Kichwa shimi, español shimi unachakunata hamutashpa, sumakta, achikllata rimana, killkana.
- Kichwa runapa kawsayta alli killkashpa, rimashpa sinchiyachina.
- Tukuy sami willaykunata hamutashpa ñanyachina, awana.

KATIK PAKTAYKUNA:

SHUKNIKI PATAYAY

Yachakukkunaka shukniki patayayta tukuchishpaka kaykunatami paktachishka kanka:

- Killkakatinapa killkanapa pakchikunata alli hapina.
- Killkaypi rimaypi chakrushimikunata ashayachina.
- Killkaypi rimaypi mushuk shimikunata mirachina.
- Killkakatinapak killkanapak munaykunata paktachina.
- Kikinpa kawsaymanta, ayllumanta, ayllullaktamantapash, sami yachaykunata, kuyaywan rikuchina.

ISHKAYNIKI PATAYAY

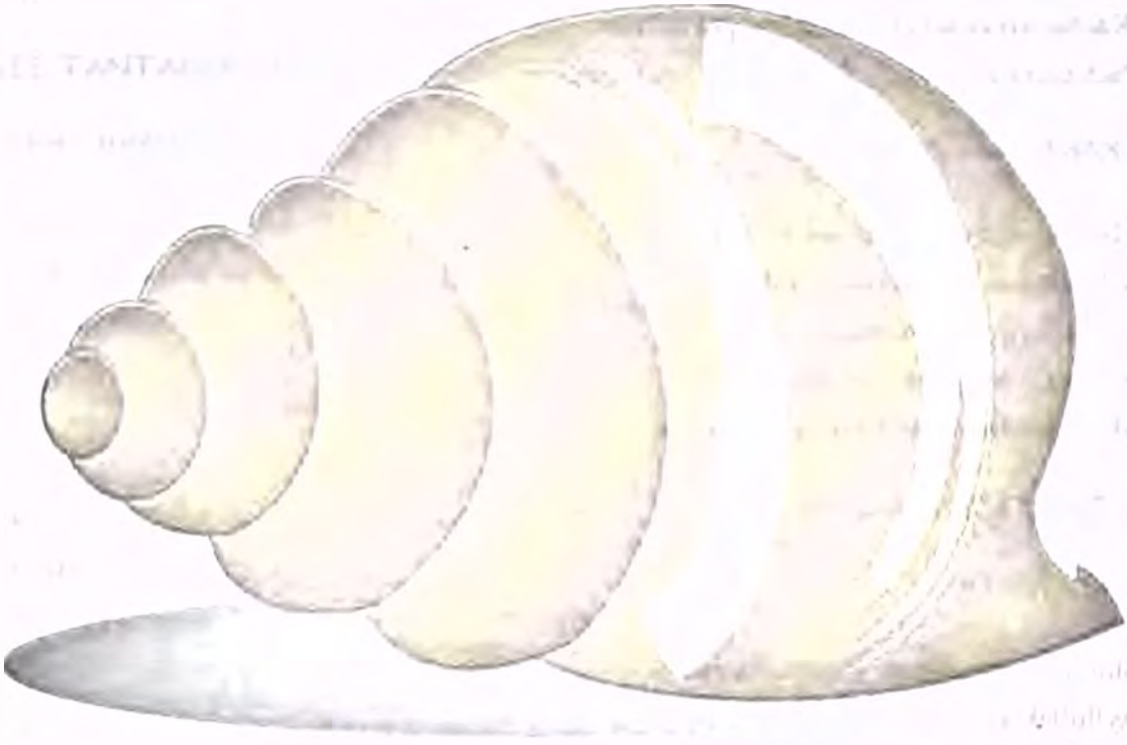
Yachakukkunaka iskayniki patayayta tukuchishpaka kaykunatami paktachishka kanka:

- Killkaypi rimaypi chakrushimikunata anchuchina.
- Killkaypi rimaypi mushuk shimikunata mirachishpa yuyaykunapi churana.
- Munaypacha killkakatina ñankunata hamutashpa kikinyachina.
- Kikinllatak yachakunapak mutsurishka ruraykunata sinchiyachina.
- Killkaypi rimaypi shimi kamachikta alli rikuchina.
- Kichwa runakunapa, ayllullakta, kitilli, kiti, marka, suyupipash kawsaymanta yachaykunata kuyaywan rikuchina.

KIMSANIKI PATAYAY

Yachakukkunaka kimsaniki patayayta tukuchishpaka kaykunatami paktachishka kanka:

- Kikinllatak yachakunkapak mutsurishka ruraykunata sinchiyachina.
- Munay yachay ñankunawan amawta yachaykunata kikinyachishpa kawsaypi alli paktachina.
- Ayllullaktamanta, markamanta, mamallaktamanta shuktak Mamallaktakunamantapash sumak yuyaykunata rimarinapa ñankunata alli yachana.
- Kichwa kawsaymanta sumak rimayachay killkakunata wiñachina.
- Kichwa runakunapa, markapi, suyupi, mamallaktapi, Abya Yalapipash kawsaymanta tukuy sami yachaykunata killkashpa rimashpa kuyaywan rikuchina.



YACHAYKUNA

SHUKNIKI KALLARI YACHAY

Shuknikimanta chuskunikikama tantachiyachaykunaka yachayta kallarinapak ruraykunapimi kimirishka kan.

V TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kawsaymanta: taki, arawi,ñawpa rimay, kalluwatariy, imashikuna.
- Kachachiykunata hamutashpa paktachina.
- Pachamamanta, shuyukunamanta, imakaykunamantapash.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Chakray shuyukunamanta killkakatiy.
- Killkakunata wasichishpa killkakatina.
- a, i, u uyaywakunamanta.
- w, y, m, uyantinkunamanta.
- Murukunamanta uchilla yuyaykikuna.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Shimikunapa chikan uyarita riksina.
- Ayllullakta wiwakunapa shutikunamanta.
- Sumakta, kinkushpa rimanamanta.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Wiwakunapa shuyukunamanta killkakatiy.
- Killkakunata wasichishpa killkakatina.
- t, s, p, n, uyantinkuna.
- Shimikuna, yuyaykikuna, uchilla yuyaykikunapash.
- Shimikunata chikanyachishpa killkanamanta.

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Pachamamapi ima tiyakkunapa wakyaykunamanta.
- Shutikunata allichik shimikunamanta.
- Ayllullaktapitiyak yurakunawan sumak yuyaykikunata wiñachinamanta.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Yurakunapa shuyukunamanta killkakatishka yuyayta ñawpachina.
- Killkakunata wasichishpa killkakatina.
- ñ, k, r, l, ll uyantinkuna
- Ayllullaktapi tiyak yurakunamanta yuyaykikuna, yuyaykunapash.

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Rurayta rikuchik shimikunamanta.
- Uyaywakuna uyantinkunapa uyarikunamanta.
- Alli kawsaymanta kunakyuyaykuna.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Alli kawsay shuyukunamanta killkakatiy.
- Killkakunata wasichishpa,unanchakunata riksishpa killkakatina.
- **h, sh, ch,** uyantinkuna.
- Ayllupa ayllullaktapa raymikunamanta yuyaykuna.

ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ayllupa kachachik ruraykunata hamutashpa paktachinamanta.
- Wawakunapa hayñikunamanta.
- Aylluman arawi.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Katinakushka shuyukunata killkakatinamanta.
- Hawalla shimiki, tikrak shimikikuna
- Shimikuna, yuyaykikuna, yuyaykuna, uchilla milkakuna.

II TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Runakunapa, llaktakunapa,wiwakunapa tantanakuykunapa, kikin shutikuna tukuy shutikunamanta .
- Ayllullaktapa ruraykunata yachapayay.
- Ayllullaktamanta ñawpa rimayta katiknina.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Harkashka shimikikuna .
- Mushuk shimikunamanta.
- Yuyaykikuna, yuyaykuna, milkakuna.

III TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Runakunapa,wiwakunapa yurakunapa rikunalla, yuyayllapi tiyak shuti allichikkunamanta.
- Yachanawasipa ukukunamanta kakrikuchiy.
- Yachanawasipi chanikunata wiñachinamanta.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Shuk shimikiwan, ishkay shimikiwan shimikunamanta.
- Shimikuna, yuyaykikuna, yuyaykuna, milkakunamanta.
- Shuyukunata rikushpa mushuk shimikunawan pakta yuyaykunata killkakatina killkanapash.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kitillipi kawsak runakunapa, wiwakunapa, yurakunapa, imakunapa ruraykunata rikuchik shimikunamanta.
- Kitillipa pushakkunamanta yuyaykaray.
- Kitillimanta iñikunata katiknina

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Kimsa shimikiwan shutikunamanta.
- Kitillipa mushuk shimikuna.
- Yuyaykikuna, yuyaykuna, milkakunapipash e/i, uyarikunata chikanyachina.

V TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Chakra ruraymanta takikunata, arawikunata rimashpa wiñachina.
- Yuyaykunata katin katin rimarinamanta.
- Chakra ruraymanta katiknina.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Chusku shimikiwan shutikuna.
- Chakra ruraymanta uchilla yuyaykuna, milkakunapash.
- Killkakunamanta shunku yuyayta surkuna.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Runata yanapak wiwakunamanta.
- Wiwakunamanta mishki arawi.
- o/u uyarikunata, mancharishpa, kushiyashpa, allikashpa, rimaypi chikanyachina.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Hatun killka uchilla killkakuna.
- Wiwakunamanta mushuk shimikuna.
- Yuyaykikuna, uchilla yuyaykuna, milkakunata pi rimakpi killkanamanta.

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Sumakyachik yurakunamanta.
- Sumakyachik yurakunamanta tapuykutichina.
- Sisakumanta rimaytaki.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Uchilla willak yuyaykuna.
- Takikuna, kalluwatariykuna,imashikuna, arawikuna, shuktakkunata wiñachinamanta.
- Kari, warmi shimikunawan shutikunamanta

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Alli mikunakunapa shutikunamanta.
- Wasipi imalla yanunakunamanta yachapayay.
- Sumak mikuymanta arawi.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kichwa llikamanta.
- Kichwa llikawan shimikuna, yuyaykikuna, uchilla yuyaykunapash.
- Killkakunapi hatun runashina, katik ruñashinata riksinamanta.
- Wakin killka unanchakunata rikushpalla riksinamanta.

KIMSANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Ayllullaktapa willaykunata ankiyarikunapi uyamanata.
- Kichwa ayllupa chanikunamanta.
- Ayllupura tantanakuymanta katiknina.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Milkakunapi shutikunata riksinamanta.
- Kichwa ayllupa chanikunamanta killkakatiy.
- Ayllupura tantanakuymanta yuyaykunata hamutana.

ALLIKILLKAY

- Uchillakillkakunamanta.

II TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Ayllullaktapa pushakkuna imashina kashkata riksinamanta..
- Napaykuna, minchayaykunamanta: pakariy, puncha, chishi, tuta, shuktakkunapipash.
- e/i, uyarikunata rimaykunapi chikanyachinamanta.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kikin shutikuna, tukuy shutikunata killkakunapi riksinamanta.
- Mushuk shimikunawan yuyaykikuna, yuyaykuna.
- Pushakkunapa llamkaymanta killkakatiy.

ALLIKILLKAY

- Hatunkillkakunamanta.

III TANTACHIYACHAY

UYANA- RIMANA

- Ayllullaktapa yachanawasimanta o/u uyarikunata chikanyachishpa rimana.
- Ayllullaktapa yachanawasimanta ñawpa rimaykunata katiknina.
- Ayllullaktapa yachanawasimanta taki.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Shutillikunata killkakunapi riksinamanta.
- Shutikunawan, shutillikunawan uchilla yuyaykuna.
- Ayllullaktapa ñawpa rimaykunata katiknina.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: yuyay tukuripi iñu.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kitillipi kawsaymanta kakrikuchiy.
- Kitillipi llamkaykunamanta.
- Kitillipi katuyrantimanta yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Sapalla runapa shutirantikunata milkapi riksinamanta.
- Sapalla runapa shutirantikunata yuyaypi churanamanta.
- Kitilli wiñarishkamanta kilkakatiy.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: chupa.

V TANTACHIYACHAY

UYANA-RIMANA

- Chakramanta kakrikuchiy.
- Muru pallaymanta rimanakuy.
- "Haway" taki.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Tawkayachik runapa shutirantikunata milkapi riksinamanta.
- Tawkayachik runapa shutirantikunata yuyaypi churanamanta.
- Chakramanta killkakatiypi hatun yuyayta, katik yuyayta riksinamanta.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: iñuwan chupawan

VI TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Sacha wiwakunamanta.
- Sacha wiwakunamanta ñawpa rimayta katiknina.
- Sacha wiwakuna imapaklla alli kashkamanta rimanakuy.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Shutillikunata, shutikunata, shutirantikunata, yuyaypi churanamanta.
- Sacha wiwakunamanta killkakatiy.
- Sacha wiwakuna imapak alli kashkamanta killkaway.

ALLIKILLKAY

- killkapa unancha: ishkay iñu.

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Shimikunata alli awashpa hampi yurakunamanta rimanakuy.
- Hampinamanta yachapayay.
- Hampi yurakunamanta arawi

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Tapuna shimikunamanta (pitak, maykantak, mashnatak, -chu)
- Tapuna shimikunawan uchilla yuyaykunata killkanamanta.
- Hampi yurakunamanta killkakatiy.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: katik iñu.

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Runakunapa chuyayay kawsaymanta rimanakuy.
- Chuyayay kawsaymanta ñawpa rimaypa kuskakunata riksinamanta.
- Alli kawsaymanta rimaytaki.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Tak, -chu, shimikukunawan tapuykunata kutichinamanta.
- Arinik, mananik yuyaykunamanta.
- Alli mikuykunapa chuyayay yuyaykunata killkakatiy.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: sinchiyachikkuna.

CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ayllullaktakunapi kawsaymanta.
- Minkamanta yachapayay.
- Llamkaykunamanta shuk arawi wiñachiy.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Ayllullaktapa tantanakuymanta killkakatiy.
- Tukuy sami llamkaymanta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Shutikuna: kikin shutikuna, tukuy shutikuna.
- – ta shimiku.

ALLIKILLKAY

- Hatunkillkakuna, uchillakillkakunapash.

II TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ayllullaktapa raymimanta.
- Ayllullaktapa tantanakuymanta katiknina.
- Ayllullaktamanta sumak taki.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Ayllullaktapa tantanakuykunamanta killkakatiy.
- Ayllullakta tantanakuypi mananik, arinik yuyaykunata kilkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Shutillikuna: imashina shutillikuna, rikuchik shutillikunapash.
- **-man** shimiku.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: iñu, chupapash.

III TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Kitillipi katuyrantimanta.
- Kitillipa apukkunamanta yachapayay.
- Kitillipi llamkaykunamanta rimaykachay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kitillipi katuyrantimanta killkakatiy.
- Kitillipa sumak kuskakunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Shutirantikuna: runapa shutiranti, rikuchik shutirantikuna.
- **-manta, -kama** shimikukuna.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: iñu chupa, ishkay iñupash.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kitipa wiñaykawsaymanta.
- Kitipa ñawpa rimayta katiknina.
- Raymikunamanta sumak arawi.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kitipa wiñaykawsaymanta killkakatiy.
- Kitipa kuskakunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Riksishka imachikkuna.
- Shutikunawan,shutillikunawan, shutirantikunawan, imachikwanpash awarishka yuyaykuna.
- **-wan, -pi,** shimikukuna .

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: aspimanta.

V TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kitipa allpakunapi chakraymanta.
- Kitipi chakraymanta yachapayay.
- Kitipa ñawpa rimayta katiknina.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Kitipi tiyak atukaykunamanta killkakatiy
- Kitipi llamkaykunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imallichikkuna: kuskata rikuchik
- **-pura, -rayku** shimikukuna

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: katik iñu.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Kitipi llamkaykunamanta.
- Kitipi apukuna llamkaymanta yachapayay
- Makiruraykunamanta arawi.

KILLKAKATINA- KILLKANA

- Kitipi apukkunamanta killkakatiy.
- Apukunapa llamkaymanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyay ukupi imachikta riksinamanta.
- **-kuna, -shina** shimikukuna.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: sinchiyachik unancha.(¡!).

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Markapi kawsaymanta.
- Ayllullaktakunata shitashpa rinamanta chimpapuranakuy.
- Markapa apukuna rimarinamanta katichiy
- Markapa unanchaman arawi.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Markapa apukkunamanta killkakatiy.
- Apukkuna yanapaymanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imachikkunata kunan pachapi huninamanta.
- **–pa** shimiku.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: winkuchikkuna.

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA -RIMANA

- Markapi apukunawan napana, minchayanamantapash.
- Markapi imalla llamkaykunamanta rimaykachay.
- Markapi tiyak tantanakuykunamanta yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Markamanta sinchi kari, sinchi warmikunamanta killkakatiy.
- Kunak yuyaykunata akllashpa killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyaypi, shuti, shutilli, shutiranti, imachikpash imashina awarishkamanta.
- **–pak** shimikumanta.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unancha: wichkachik chupakuna.

PICHKANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Kitillipa raymikunamanta, sumak kuskakunamantapash.
- Kitillipa wiñaykawsaymanta katiknina.
- Raymikunapa rimaytakikunamanta.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kitillipa raymikunamanta, sumak kuskakunamantapash killkakatiy.
- Raymikunapi mikunakunamanta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Shutikuna: sapalla shutikunamanta, kancha shutikunamantapash.
- Sapalla, kancha, shutikunawan hawalla yuyaykunamanta.
- Shuti shimikukuna:**–pampa, -kancha.**

ALLIKILLKAY

- Rimaypi sinchiyachinamanta.

II TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Marka allpakunapi tarpushkakunamanta kakrikuchiy.
- Tarpuypi rimanakuykunamanta yachapayay.
- Tarpuymanta taki.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Muru tarpuymanta killkakatiy.
- Rantimpakmanta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Shutillikuna:charichik shutillikuna.
- Shutillikunawan hawalla yuyaykunamanta.
- Chayllatak shimikunata taripana.
- Shuti shimiku: **–pa, -pak**

ALLIKILLKAY

- Hatunkillka, uchillakillkakunapash.

III TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Kichwa kawsaymarka wawakunamanta.
- Wawakunapa hayñikunamanta chimpapuranakuy.
- Wiñaykawsay raymikunamanta pukllay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Wiñaykawsay raymikunamanta killkakatiy.
- Yachanawasi raymipa ruraykatichiy.
- Chimpanakuy shimikuna.

SHIMI KAMACHIK

- Shutillikuna: yupayta rikuchik.
- Shuti shimiku: **-yuk.**

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: iñu, chupa, iñu chupa, ishkay iñu.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Markapi imatukuykunamanta.
- Markapa wiñaykawsaymanta katiknina.
- Markapa unanchakunaman, wakakunaman arawi.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Markapa wiñaykawsaymanta killkakatiy.
- Markapi punchanta imakaymanta killkaway.
- Aylluman uchilla yuyachikta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Imachikkuna: kunan pachapi, yallishka pachapi hunina.
- Kunan pachapi, yallishka pachapi yuyaykuna.
- Shuti shimikukuna: **-siki, -sapa**.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: katik iñukuna, aspi.

V TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Markapa hatun tantanakuykunamanta.
- Markapa ñawpa rimaykunamanta katiknina.
- Markapa llakikunamanta rimaykachay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Markapa hatun tantanakuykunamanta killkakatiy.
- Markapa mutsurikunamanta killkaway.
- Mushuk shimikunata taripashpa alli killkay.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyay: yalli paktachik imashina kashkamanta.
- Shuti shimikukuna: **–ruku, -kamak**.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: sinchiyachik unancha, winkukuna, wichkak chupakuna.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA -RIMANA

- Markapa raymikunamanta kakrikuchiy.
- Markapa raymita yachapayay.
- Raymikunapa takikunata.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Markapi Inti Raymimanta killkakatiy.
- Markapa ñawpa raymimanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imallichikkuna: kuskata, pachata rikuchik.
- Pacha imallichikkunata yuyaypi churanamanta.
- Shuti shimikukuna: **–ntin, -ku, -lla, -wa**

ALLIKILLKAY

- W killkawan killkanamanta.

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Pacharikuy imashina kakta yachanamanta.
- Ñukanchikpa Suyukunapi pacharikuymanta.
- Pacharikuymanta iñikunamanta.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Pacharikuchik imashina kashkamanta killkakatiy.
- Pacharikuchik imashina kashkamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imallichikkuna: imashina imallichik.
- Imashina imallichikkunata yuyaypi churanamanta.
- Shuti shimikukuna: –y **-k.**

ALLIKILLKAY

- **Y** killkawan killkanamanta.

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ñukanchikpa suyupi tiyak hampi yurakunamanta.
- Yurakunawan hampikunata ruraykuna.
- Yachak taytamamamanta yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Ñukanchikpa allpamamapi tiyak hampi yurakunamanta killkakatiy.
- Yurakunawan hampikunata ruranamanta.
- Tantarinakuyman kayayta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Shutikuna, shutillikuna, shutirantikuna, imallichikkuna, imachikkunapash imashina. yuyaypi awarishkamanta.
- Shuti shimikukuna: **-shka, -na.**

ALLIKILLKAY

- **K** killkawan killkanamanta.

SUKTANIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Marka allpakunapi tiyakkunamanta.
- Allpapi llamkaymanta yachapayay.
- Allpamama kamanamanta arawi.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Allpamama kamanamanta killkakatiy.
- Marka allpapi tiyakkunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Shutikuna: shuti samikunamanta.
- Shuti samikunawan yuyaykuna.
- Imachik shimikukuna: **–ni, -nki, -n.**

ALLIKILLKAY

- Hatunkillka, uchillakillkakuna.

II TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Ñukanchikpa suyupa tantanakuykunamanta.
- Tantanakuy wiñarishkamanta katiknina.
- Ecuador mamallakta suyukunapa tantanakuymanta, takikuna.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Suyupa tantanakuy wiñarishkamanta killkakatiy.
- Shuktak shuyupi kawsak aylluman yuyachikta killkaway.
- Chayllatak, chimpanakuy, shimikunamanta.

SHIMI KAMACHIK

- Shutillikuna: imashina, rikuchik, kikinyachik, suyu.
- Suyu shutillikunata yuyaypi churanamanta.
- Imachik shimikukuna: **-nchik, -nkichik, -n(kuna).**

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: tukuri iñu, nikichik chupa, iñu chupa, ishkay iñu.

III TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Mamallaktapi tiyak tantanakuykunamanta.
- Tantanakuyta pushakkuna imakakta rimay.
- Tantanakuykunamanta kunak yuyaykunata.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Tantanakuyta pushakkunamanta killkakatiy.
- Hatun pushakkunapa kunak yuyaykunata killkaway.
- Willakpirkapak yuyaykunata killkawana.
- Tantanakuypa kayachiyta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyayki: Shuti yuyayki, imachik yuyayki imashina awarishkamanta.
- Shuti yuyayki imachik yuyayki tinkirishpa yuyaytukunamanta.
- Imachik shimikukuna: **-kuna, -nchik, -chik.**

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: katik iñu, kaspi, sinchiyachik, winkuchik, wichkak chupa.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Wawakunapa, imillakunapa hayñikunamanta.
- Hayñikunamanta chimpapuranakuy.
- Tayta mamakuna wawakunata kuyaywan wiñachinamanta. rimarinakuy.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Wawakunapa imillakunapa hayñikunamanta killkakatiy.
- Wawakunata kuyanamanta sumak yuyaykuna.
- Wawakunapa tantariypa niki.

SHIMI KAMACHIK

- Imachikkuna. kunan, yallishka, shamuk pachakunapi huninamanta.
- Shamuk pachapi yuyay imashina kashkamanta.
- Imachik shimikukuna: **-rka, -shka –sha, -nka, -shun.**

ALLIKILLKAY

- **W, Y** uyantinkunawan killkanamanta.

V TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Warmikunapa tantanakuymanta.
- Warmikunapa hayñimanta muyuyrimay.
- Warmikunaman rimaytakikuna.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Warmikunapa hayñimanta killkakatiy.
- Warmikunapa ruraykunamanta killkaway.
- Mañaykunata killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imallichik: pacha, kuska, imashina, arinik, mananik, ichanik.
- Yachashka imallichikkunata yuyaypi churana.
- Imachik shimiku: **-y.**

ALLIKILLKAY

- **K** uyantinwan killkanamanta.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kawsaymarkapi allikawsaymanta.
- Chuyalla kawsanamanta shuk rimayta katiknina.
- Imashikunata rimariy.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kawsaymarkapi chuyalla kawsaymanta killkakatiy.
- Chuyalla kawsaymanta sumak yuyaykunata killkaway.
- Kayayta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Shutirantikuna: runa, rikuchik, suyu.
- Suyu shutirantikunata imashina yuyaypi churanamanta.
- Imachik shimikukuna: **–man.**

ALLIKILLKAY

- **H** uyantinwan killkanamanta.

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ecuador mamallaktapi runakunapa hatariykunamanta.
- Runakunapa hatariymanta chimpapuranakuy.
- Hatariykunamanta katiknina.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Tantanakuyta hatun pushakkunamanta killkakatiy.
- Hatariykunamanta sumak yuyaykunata killkaway.
- Kushiyachiyta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyay: imakuna awarikunamanta.
- Imakunawan awarishka yuyaykuna.
- Imachik shimikukuna: **-shpa, -nkapak**.

ALLIKILLKAY

- **P** uyantinwan killkanamanta.

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Urkukunata, yurapampakunata kamanamanta.
- Ñukanchikpa llakta yurakuna tarpuymanta yuyarinakuy.
- Yuraman arawi.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Ñukanchikpa kikin yurakunamanta killkakatiy..
- Ñukanchikpa llakta yurakunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyay: imak, imanikpa, shunku.
- Kichwa shimi, yaparik shimi kashkamanta.
- Imachik shimikukuna:–**kpi, -chun.**

ALLIKILLKAY

- **T** uyantinwan killkanamanta.

KANCHISNIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ecuador mamallaktapi tiyakkunamanta.
- Pachakawsaykunamanta (tamyapacha, usyaypacha, sisaypacha, pallaypacha) katiknina.
- Tarpuy pachamanta yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Ecuador mamallaktapi tiyakkunamanta killkakatiy.
- Pachakawsaykunamanta sumak yuyaykunata killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Shutikuna: shuti samikuna.
- Yuyay imashina awarishkamanta.
- Shimikukuna: shutikunata shukyachik.

ALLIKILLKAY

- Kichwa llika.
- Hatunkillka, uchillakillkakuna.

II TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Yachakukkunapa tantanakunamanta.
- Yachakukkunapa ruraykuna kakrikuchiy.
- Yachakukkunapa tantarinakuy.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Yachakukkunapa hayñimanta killkakatiy.
- Wasi uku ayllukunamanta.

SHIMI KAMACHIK

- Shutirantikuna: runapa, rikuchik, suyu, tapuk, charichik.
- Shutirantikunawan tapuk yuyaykuna.
- Shimikukuna: shutimanta shutita surkuk.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: chupa, iñu chupa, ishkay iñu.

III TANTACHIYACHAY

UYANA RIMANA

- Tukuykunapa, shukkunallapa kamachik wasikunamanta.
- Mamallakta kamachik apukkunamanta chimpapuranakuy.
- Yachapayay ima kashkamanta.

KILLKAKATINA KILLKANA

- Mamallaktapa kamachik apukunamanta killkakatiy.
- Mamallaktapa kamachik apukunamanta killkaway.
- Willaykunata killkanamanta.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyay: imak, paktachik imachik awarishkamanta.
- Shimikukuna: imachikmanta shutita surkuk.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: kati iñu, aspi, kuyllur.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA -RIMANA

- Kawsaymarkapa churarinakunamanta.
- Maki rurashka churarinakunawan yachapayay.
- Churarinakunamanta ñawpa rimayta katiknina.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kawsaymarkakunapa karipa warmipa churarinakunamanta killkakatiy.
- Churarinakunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imachikkuna: kimsa pachapi imachikkunata huninamanta.
- kimsa pachapi imachikkunawan yuyaykuna.
- Shimikukuna: imachikpi runata rikuchik.

ALLIKILLKAY

- w, y killkananchawan imashina killkanamanta.

V TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Allpamamapi pukuk murukunamanta.
- "Haway" hayllimanta taki.
- Muru pallay hawaymanta katiknina.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Wiwakunapa wanukunamanta chaklli wanukunamanta.
- Wiwakunapa wanukunamanta, chaklli wanukunamanta chimpapurashpa willaykuna.
- Wanukumanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imachikkuna: rurayta yallichik, rurayta mana yallichik.
- Rurayta yallichik, rurayta mana yallichik imachikkunawan yuyaykuna awarishkamanta.
- Shimikukuna: imachikpi yupayta rikuchik.

ALLIKILLKAY

- –i/y killkananchakunawan killkanamanta.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Wawakunapa punchamanta.
- Wawakunapa punchamanta rimaykachay.
- Kari warmi pakta kawsay imakayta rikuchina.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Kari warmi pakta kanamanta killkakatiy.
- Wawakunapa punchamanta kilkaway.
- Wawakunamanta taki.

SHIMI KAMACHIK

- Imallichikkuna: imakay, samikuna.
- Yuyaypi tukuysami imallichikkunata riksinamanta.
- Shimikukuna: imachikpi pachata rikuchik.

ALLIKILLKAY

- **K, H** killkananchakunawan killkanamanta.

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ñawpa kawsaypa challay kuskakunamanta.
- Yaku pakchakunamanta katiknina.
- Hatun yakupi challayta yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Yaku pakchakunamanta killkakatiy.
- Hampina kuskakunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyay: yalli paktachik, kati- paktachik.
- Yuyaypi tiyak nipakuna awariymanta.
- Shimikukuna: imachikpi imashinata rikuchik.

ALLIKILLKAY

- **CH** killkananchawan killkanamanta.

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Muru pallay pachamanta.
- Pukushka murukunata rimashpa rikuchiy.
- Muru pallaymanta takikunata, arawikunata hayllikunata, yachana.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Murukunata katuyrantimanta killkatiy.
- Tantariypa kayachiy.

SHIMI KAMACHIK

- **Yuyay:** taririklla paktachikmanta .
- Shimikukuna: katik yuyaykunata rikuchik.

ALLIKILLKAY

- **P, T** killkananchakunawan killkanamanta.

PUSAKNIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA – RIMANA

- Kichwa shimi wacharishkamanta wiñaykawsaymanta.
- Kichwa kawsaymarkamanta katikninamanta
- Abya Yala allpamamapi imatukuykunamanta.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Abya Yalapi imatukuykunamanta killkakatiy.
- Kichwa imashina wiñarishkamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyaypa kuskakunamanta: imak, paktachik, imachik.
- Shimikukuna: imachikpi runata rikuchik.

ALLIKILLKAY

- Hatunkillka, uchillakillkakunawan killkanamanta.

II TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ecuador mamallakta markakunapi kichwa llaktarimay .
- Riksishka llaktakaykunamanta.
- Tantarinakuyta ruray.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Ecuador mamallaktapi tiyak hampi yurakunamanta killkakatiy.
- Mañayta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyaypa nipakunamanta: shuti, shutilli, shutiranti, imallichik, imachik, yaparik shimikukunapash.
- Shimikukuna: imachikpi yupayta rikuchik

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: iñu, chupa, iñuwan chupawan, ishkay iñu, katik iñu.

III TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ecuador mamallakta kawsaymarkakunapa tukuy sami raymikunamanta.
- Ecuador mamallaktapa shuk raymimanta katiknina.
- Raymikunapa sumak yuyaykunamanta rimanakuy.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Ecuador mamallaktapa hatun raymimanta killkakatiy.
- Raymiman kayayta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Paktachik samikuna: yalli paktachik, kati paktachik, taririklla paktachik.
- Shimikukuna: imachikpi pachata rikuchik.

ALLIKILLKAY

- Killkapa unanchakuna: aspi, sinchiyachik, winkuchik, wichkak chupa.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Mamallaktapi punchanta imatukuykunamanta.
- Mamallaktapi tiyak kawsaymarkakunamanta muyuyrimay.
- Punasuyu, Kuntisuyu, Antisuyupi tarpuymanta yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- 1990 watapi hatariymanta killkakatiy.
- Ecuador mamallaktapi kawsaymarkakunamanta willakpirkapa killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imashina awarishkamanta, yuyay samikuna: shuknipa yuyay, ishkaynipa yuyay.
- Shimikukuna: imachikkunapi kachachikta rikuchik.

ALLIKILLKAY

- LL Killkananchawan killkanamanta.

V TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Runakunapa alli kawsaymanta.

- Llaktakay hampiwan hampirinamanta muyuyrimay
- Yachak yayakuna hampinamanta yachapayay.

KILLKAKATINA – KILLKANA

- Llaktakay hampikunamanta chaklli hampikunamantapash killkakatiy.
- Llamkaywillayta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imashina rimaymanta, yuyay samikuna: willak yuyay, tapuk yuyay, shutin yuyay, mana nik yuyaymanta.
- Arinik, mananik yuyaykunata awanamanta.

ALLIKILLKAY

- **CH** uyantinwan killkanamanta.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ankiyachikpi willaykunamanta.
- Hatunrimay uyashkata katichiy.
- Ankiyaripi rimashpa yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Killkashka willaykunata killkakatiy.
- Imatukuykunamanta killkaway.
- Kakwillayta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Imashina rimaymanta yuyay samikuna: kachachik yuyay, ichanik yuyay.
- Shimikukuna: imachikmanta imachikyachik .

ALLIKILLKAY

- **H/J** killkananchakunamanta.

VII TANTACHI YACHAY

UYANA - RIMANA

- Pachamamapa chusku imakunamanta (allpa, yaku, wayra, nina)
- Imashina challaykunamanta yachapayay.
- Allpa, yaku, wayra, nina wakllirimanta chimpapuranakuy.

KILLKAKATINA- KILLKANA

- Pachamamapi kimsa imakunamanta killkakatiy.
- Killkayrimay ima kashkamanta.
- Pushakkunamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Sasa yuyay : tinkirishka yuyaykunamanta.
- Shimikukuna: shutikunamanta imachikta surkuk.

ALLIKILLKAY

- i/y killkananchawan killkanamanta

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Muru pallaymanta.
- Pallaypachatamanta kakrikuchiy.
- Pallaypachamanta takikuna.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Muru pallaymanta sumak rimaykunamanta.
- Pallaypachamanta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Sasa Yuyay: kimirishka yuyaykunamanta.
- Shimikukuna: katik yuyayta rikuchik.

ALLIKILLKAY

- Kichwapa ñawpa shimikunata killkanamanta.

ISKUNNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Abya Yala llaktakunapi willakhillay samikunamanta .
- Kichwa shimita minkapi rimashpa yachapayay.
- Kichwa shimita willakhillaykunapi rikuchina.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Willakhillay samikunamant killkakatiy.
- Ñawpa pacha willakkunamanta killkawana.
- Yuyachikta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Shimiki, shuti, yuyayki, yuyay awarikunamanta.
- Shuti shimikukuna: shutita shukyachikkuna.

SUMAK RIMAYACHAY

- Killkayrimaymanta.

II TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Yachanawasipi imalla ruraykunamanta.
- Yachakukkunapa tantanakuymanta rimanakuy.
- Yachanawasiman arawi.

KILLKAKATINA KILLKANA

- Ñukanchikpa shimimanta killkakatiy.
- Ñukanchikpa kawsaymanta killkaway.
- Mañayta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Imak awarishkamanta
- Shuti shimikukuna: shutimanta shutiyachikkuna.

SUMAK RIMAYACHAY

- Rimaykillkay ima kashkamanta.

III TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kawsaymarkapi raymipachakunamanta.
- Kawsaymarka runakunapa raymipachakunamanta chimpapuranakuy.
- Raymikunapa tantanakuykunata yachapayay.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Tantanakuykuna wiñarishkamanta killkakatiy.

- Shuk raymimanta killkawana.
- Antanikik chaskipi killkawanamanta.

SHIMI KAMACHIK

- Paktachik: paktachikkunapi shunkuta mashkana.
- Shuti shimikukuna: imachikmanta shutiyachik.

SUMAK RIMAYACHAY

- Killkayrimaypa nipakuna.
- Ñawpa rimay imashina kashkamanta.

IV TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Kawsaymarkakunapa kawsaymanta.
- Kawsaymarkakunapi hayñikunamanta muyuyrimay.
- Kawsaymarkaman sumak taki.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Mamallaktapa kamachikta wiñachishkamanta killkakatiy.
- Kawsaymarkapa hayñimanta kunak yuyakunata wiñachina.
- Kakwillayta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Rurayta yallichik yuyaykunamanta.
- Imachik shimikukuna: imachikpi runata, pachata, yupayta katik yupayta rikuchik.

SUMAK RIMAYACHAY

- Killkay rimay imashina rikurinamanta: katichay, wachuchiy.

V TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Mamallakta kawsaymarkapi tantanakuykunamanta.
- Tantarinakuyta ruray.
- Kawsaymarkapa, ñawpa rimayta katiknina.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Mamallakta runakunapa tantanakuymanta killkakatiy.
- Kayachiy, tantaripa niki, tantarikillkata killkaway.

SHIMI KAMACHIK

- Rurayta mana yallichik yuyaykuna.
- Imachik shimikukuna: imachikpi imashinata, katik yuyaytapash rikuchikkuna.

SUMAK RIMAYACHAY

- Wachuchipa nipakkuna.

VI TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Ecuador mamallaktapa apukunamanta.
- Hatun apukunamanta rimaykachay.
- Yanapak wasikunatamanta chimpapuranakuy.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Ecuador mamallaktapa hatun apumanta killkakatiy.
- Yanapak wasikunamanta killkaway.
- Llamkaywillayta killkawana.

SHIMI KAMACHIK

- Yuyaypi: yalli paktachik, kati paktachik, taririklla paktachikkuna.
- Shimikukuna: imachikmanta, imachikyachik.

SUMAK RIMAYACHAY

- Shimi imapaklla kashkamanta.

VII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

- Abya Yalapa tantanakuykunamanta.
- Abya Yalapi tantanakuykunata rikuchinamanta .
- Abya Yalamanta arawi.

KILLKAKATINA - KILLKANA

- Abya Yalapi mama tantanakuykunamanta killkakatiy.
- Abya Yalapi tiyashka sinchi runakunamanta killkaway
- Kayaykunata killkana.

SHIMI KAMACHIK

- Sasa yuyaykunamanta.
- Imachik shimikukuna: shutimanta imachikyachik.

SUMAK RIMAYACHAY

☞ Killkayrimaypa sumakyachik rimay.

VIII TANTACHIYACHAY

UYANA - RIMANA

☞Kichwa rimaypa llaktarimaykunamanta.
☞ Sapan markakunapi kichwa llaktarimaykunamanta yachapayana.
☞ Kichwa shimi mishki rimay kashkamanta taki.

KILLKAKATINA - KILLKANA

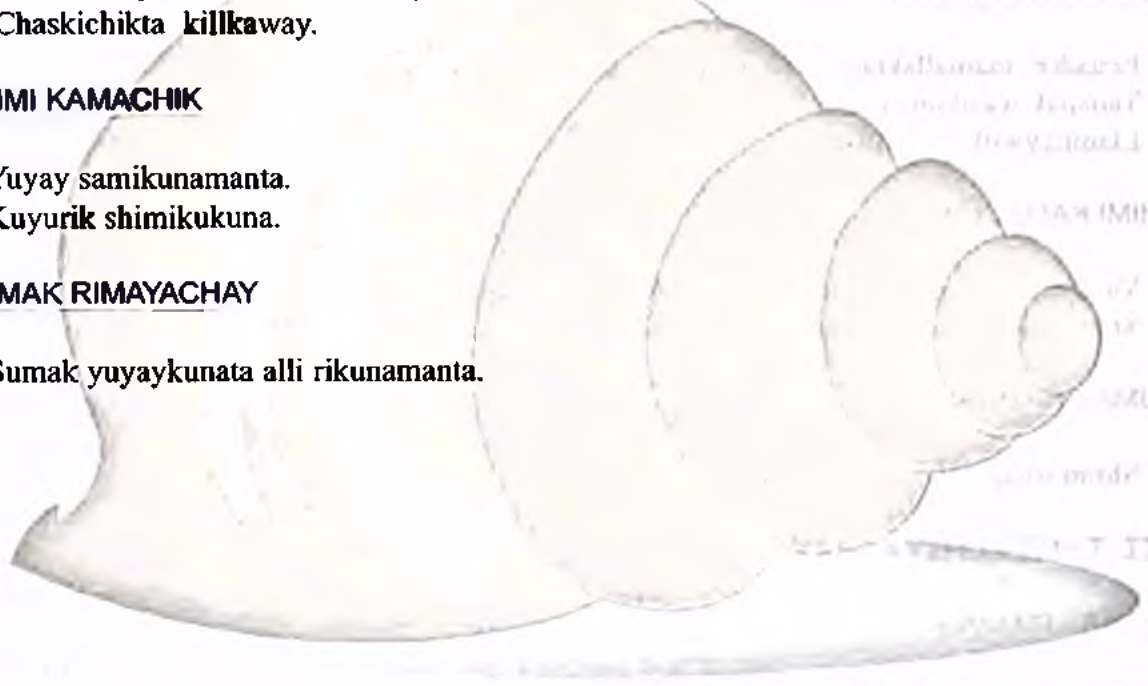
☞Kichwa llaktarimaykunamanta killkakatiy.
☞ Ñukanchikpa kichwa llaktarimay imashina kashkamanta killkawana.
☞ Chaskichikta killkaway.

SHIMI KAMACHIK

☞Yuyay samikunamanta.
☞Kuyurik shimikukuna.

SUMAK RIMAYACHAY

☞Sumak yuyaykunata alli rikunamanta.



YACHAYÑAN

Kichwa shimi yachanaka, kallariy yachaykunapika, uyana, rimana, killkana, killkakatinapimi ashtawanka sapiyarin, kaykunata alli yachashpami runakunapura imatapash alli rimanakunata ushashun. Chaypakka shimi kamachikka mana mutsurinchu, ashtawankarin yachakukkunata pantachinmi. Ñukanchikpa kikin shimipi rimanakuyta wiñachinaka, mana killkayta, rimayta, mushuk shimikuna ima kashkallatachu sinchiyachin, ashtawanpash, ñukanchikpa aychata kuyuchishpapash, uyata kuyuchishpapash, sumak allichishka rimaykunata wiñachishpapash rimanakuna kashkatami yachachin.

Yachakukkunaka, paykunapa yuyaykunata rimankapakka pachakunata charinatami mutsun, shinallatak, imashinalla rimanakunata riksinatami munan.

Kichwa rimayta wiñachinkapakka ayllupura kawsaykunapi, chikan sami tantanakuykunapipash sinchita ranti ranti rimanakushpami yachanakunkakuna, shinallami harkay tiyashkamantaka kishpirishun.

Ñukanchikpa ishkayshimi, kawsaypura yachayka kichwa rimaypimi sapiyarin; yachakukkunaka, kay rimaywan, paykunapa kikin kawsaywan, llamkaywan, pukllaywan, tantanakuywanmi yachanawasimanka chayan; chaymantami, kay yachachina ñanka, runa kawsayta, ñukanchikpa allpapi llamkayta, runata, aylluta, yachanawasita, ayllullaktata, allpa allichinata, tarpuyta, hallmayta, pallayta, katuyta, tantanakuykunatapash katishpa rurashka kan. Ñukanchikpa yachaykunaka mana rakirishkachu kan, ashtawankarin shukllashina watarishka hatun yachaymi kan.

Shinallatak, yachaykunata, sumakta ñawpakman apankapakka shuktak yanapaykunatami allichina kanchik, shinashpaka, MOSEIB kamupi tiyashka ñankunatami katina kanchik. Shina:

1. **Yuyarina / riksina:** kay ukupika wawakuna, paykuna ña yachashkatami kutinllatak yuyarinkakuna, kaymanta kallarishpami mushuk yachaykunataka tukuy yarikunata llamkachishpa riksinkakuna.

2. **Mirachina / kutin mirachina:** kaypika mushuk yachaytami kawsaypachapi shuktak, ruraykunapipash churashpa sinchiyachinkakuna, shinallatak, rurashkakunata hamuktashpami, hatun yachaymanta uchilla yachayman chayankakuna.

3. **Wallpana / kutin wallpana:** wawakunaka, mushuk yachaykunawanmi, paykuna ima munashkakunata, yuyaymanta, wiñachinka, shina: takikunata, arawikunata, kalluwatariykunata, imashi imashikunata, shuyukunata, milkakunata, yachapayaykunata, shuktakkunatapash. Kipaka, wiñachishkakunata alli alli rikushpami allichinkakuna, mana kashpaka shuktak imakunatapash rurankakunallami.

4. **Willana / chanina:** kaypika, yachashkakunata, ima rurashkakunatapash hapishpami shuktak mashikunaman yachachishpa willankakuna, shinallatak, yachaykuna imashina kashka-

mantapash tukuykuna tantanakushpami chanishpa rimanakunkakuna.

Chaymantami kichwa shimi yachaykanchaka kayshina awarishka kan :

- ✔ Uyana Rimana (yarikunata sinchiyachiy).
- ✔ Killkakatina Killkana (yuyay- riksiy).
- ✔ Allikillkay.
- ✔ Shimi kamachik.
- ✔ Sumak Rimayachay.

UYANA - RIMANA

Kay yachayta kallarinkapakka, wawakunapa kikin rimayta hapishpami, rimachishpa sinchiyachina kanchik.

Uyayta rimayta sinchiyachinkapakka, kay ruraykunatami katina kanchik: rimanakuykunata, katikninakunata, katiychiykunata, takikunata, arawikunata, imashikunata, shuktakkunapash; shinallatak, shuyukunata, killkakunata rikushpa shunku yuyaykunata llukshichinami alli kan, kaykunata rurankapakka kay ñantami katina kanchik:

- ☞ Willaykunamanta imatukuykunamanta tapuykunata rurana.
- ☞ Shunku yuyaykunata riksinkapak, tapuna.
- ☞ Shuyumanta, wawakunapa yuyayta chaskina.
- ☞ Shuyukunawan, wawakunapa kawsaywan chimpapurashpa tapuna.

☞ Kipaka, uyayta alli hamuktankapakka kay ruraykunawanmi paktachina:

- ☞ Willaykunata uyana.
- ☞ Yachakuk mashikunapa yuyayta chaskina.
- ☞ Ayllu ukupi, ayllullaktakunapi, markakunapi, kuskakunapi, mamallaktapi shuktak mamallaktakunapi imalla tukushkamanta sinchi rimayta paskana.

Yachachikka, yachachinkapak alli ñanta katishpa, tapuykunata killkashpa, shunku yuyayta, killkakunapi ima yuyaykuna tiyashkatapash taripashpami wawakunataka yanapanka.

Yachakukkunaka shimiyayta uyanka, kutin, yachachikka, yachachina ñankunata katishpami yachashkata mana yachashkata riksinkapak tapuykunata rurana kan.

Killkakatinata allimanta hamutachunka, killkakatina ñantami imashina kakta alli yachana kan.

Rimanakuyta kallarinkapakka kay tapuykunatami rurana: imashinatak kan, imamantatak shina kan, imashinashi kana charin, imatatak rurana kanchik, shuktak tapuykunatapash.

Yachakukkunaka uchilla wankuri tukushpami hatun yuyaykunaman chayanka.

Shinallatak, tiyashka pachakunapi ashtawan rimaykunata achiklla charinkakamami, katikmikunata, imashina kashkata, rimaykachayta, rikuchinata, tantalla rimarinakunatapash rurankakuna.

KILLKATINA-KILLKANA

Kallariy patakunapika, killkakatinata, killkanata yachanaka pakta paktami rina kan, Chaypakka
kimsa tantarishka ñantami yallina kan:

- Shuknikipika, wawakunapa yarikunata pakta sinchiyachina, alli rikuna, alli uyana, may sumakta hamuktana, yuyayta hapina, shinallatak, uyaywan, rikuywan, tullu kuyuriwan, pakta pakta muyuchina.

- Ishkaynikipika, killkakatinata, killkanatapashmi yachachina kan. Kay kipaka, hatun yachayñanta katishpa kimsa uyaywakunata, shinallatak, chunka pichka uyantinkunata-pashmi yachachina kan. Kaypakka, hatun yuyaymanta hawalla shutikunata hapishpami shimikiman chayashpa yachachina kan.

- Kimsanikipika, uchilla, paktalla, hatunlla killkakunatami killkakatichishpa hamuktachina kan. Shinallatak, killkashka yuyaykunatapash alli ruraykunawan yachayta sinchiyachina.

Katik patakunapika upalla killkakatikunata, rimashpa killkakashpa rurana kan, shuyukuna-manta rimashpa sapan wawakunapa kamupi rikushpa, paykunapa rikushkawan, nishkawan, kamupi killkashkawan rikushkawanpashmi chimpapurana kan. Yachayta alli killkakatinata, ashtawan sinchiyachinkapakka killkakatina ñantami katichun mañana.

Killkanata yachachinkapakka tawka tiyakkunata, rimay ruraykunatapashmi yachana kan. Yachakukkunamanka shuyushka pankakunatami rikuchina. Pirkapimi tapuykunata killkana, kipaka, yachakukkunami, alli rimayta killkaytapash sinchiyachinkapak killkankakuna.

Munay killkaymanta: wawakuna kay killkata ashtawan munachunka kushiyachishpami tawka tapuykunata rurana, shina: imashinatak kan, imata charin, imata ruranki, imapak alli, shuk-takunatapash.

Yachakukkuna, munashka killkata killkachunka shunku yuyaytami alli rikuchina kanchik, kay yuyaypa muyuntinpimi shuktak uchilla yuyaykunata mirachishpa killkakunataka ashtawan hatunyachina kan. Killkakunataka paykunapa kawsaymanta munaymantapashmi wiñachinkakuna.

ALLIKILLKAY

Alli killkayka shimi kamachik ukullapitakmi kan; kichwa shimita alli killkanamanta yachankapakmi kan.

Yachakukkunaka killkashpallami ashtawan ALLIKILLKAYtaka yachanka, shinallatak kil-lkapa unanchakunatapash may sumakta churankakuna.

SHIMI KAMACHIK

Shimi kamakchikka, rimay yachaypa, kay chusku mutsuriklla imakunatami sinchiyachik kan: uyanata, rimanata, killkakatinata, killkanatapash.

Wawakunaka, kallariy yachaykunapika, yuyayta hamuktariklla kashkatami yachanka, shinallatak, yuyayka shina awarishka kashkatami riksinka: imak, paktachik, imachik. Kayta paktachinkapakka yachachikmi kamupi yanaparishpa, imak, paktachik, imachiktapash riksichinkapak, pirkapi yuyayta killkanka; chakrushka imakunatapash killkashpa yanapanka. Shinallatak, shuktak imakunataka yachaykanchapi tarishpami yachachina kan.

Kutin mushuk shimikunata yachachinkapakka, yachachikmi, wawapak kawsaywan chimpapurashpa willanka. Shinallatak, shuktak markakunapi chayllatak yuyaywan shuktak shimikuna rikurikpika, chayllatak shimimi nishpa yachachishun; shina yachashpallami kichwa shimitaka ashtawan mirachinkakuna; español shimimanta mañashka shimikunatapash alli hapishpa kichwa shimiwan mana chakrunka.

Mushuk shimikunawan, chayllatak shimikunawan, chimpanakuy shimikunawan, wiñachishka shimikunawan, tarishka shimikunawanpash kichwa shimitaka ashtawan sinchiyachishpa hatunyachishun.

Hatun patayaypi yachakukkunaka, shimiku awariy, yuyay awariy, imashina rurashka kashkatami sinchita riksina kan. Kaykunatami ashtawanka hamutana kan: shuti sapi, imachik sapi, yuyayki awariy, yuyaypa paktachikkuna: (yalli paktachik, kati paktachik, taririklla paktachik), sasa yuyay, shuti patarik shimikukuna, imachikta llukshichik shimukukuna, imachikta patariy shimikukuna, rurayta yallichik yuyay, rurayta mana yallichik yuyay, tapuk yuyay, shutin yuyay, shuktakkunapash.

SUMAK RIMAYACHAY

Kay sumak rimayachayta yachachinkapakka ñankunata katishpami sinchiyachina kan. Ecuador mamallaktapi, Abya Yala llaktakunapi, tukuy pacha runapura kawsaymanta rikuchik sumak killkashka kamukunatami taripashpa alli rikushpa yuyarinakushpa yachankakuna.

Ashtawankarin, Sumak Rimayachay yuyaykunaka ñukanchikpa ayllullaktakunapimi tiyakun, chaymantami hatun yachak taytakunata mamakunata tapushpa rimachishpa, taripankakuna, shinallatak, kaykunamanta rimanakushpa yuyaykunata tantachishpa shuktak allichishka sumak rimaykunata wiñachinkakuna.

Yachachikkunaka, wiñachiyta sinchiyachinami kan, taripaykunapi hapishka yuyaykunata allichishpami tawka ima tukushkakunataka sinchiyachina kanchik. Kaykunataka sumak killkakunawan rurashpami yachanawasi ukupi kamukuskata hatunyachina kan, chashnallatak, willakhillaykunapi rimashpa killkashpa tukuy yachakukkunawan riksichina kanchik.

MUSHUK SHIMIKUNA

Allikillkay	Ortografía.
Añas	Zorro.
Ankichik	Radio emisor.
Ankiyachik	Radio receptor.
Antanikik	Computadora.
Arawi.	Poema, poesía, recitación.
Ashanka	Canasto.
Aspi	Guión.
Ataw	Jóvez.
Atukay	Industria.
Awaki	Lunes.
Awkarik, wanra	Martes.
Awki	Principe.
Aymuray	Mayo.
Aynina	Participar.
Ayriwa	Abril.
Chakra	Cementera.
Chaklli	Quìmico
Challay	Rito.
Chani	Valor, cobrar.
Chanichina	Valorar.
Chantasu	Llama.
Charikyana	Enriquecer.
Chaska,	Viernes.
Chaskichik	Recibo.
Chawpi yachay	Ed.Media.
Chayllatak	Sinónimo.
Chaypikana	Asistir.
Chikan	Diferente.
Chikanchik iñu	Punto aparte.
Chillay	Miércoles.
Chimpanakuy	Antónimo.
Chimpapuranakuna	Debatir.
Chimpapuranakuy	Debate.
Chiniku	Minuto.
Chinilla	Segundo.
Chuyayana	Asear.
Chuyayay	Aseo.
Hamutana	Entender.
Harkashka shimiki	Sílabas trabadas.
Hatun paktay	Objetivo general.
Hatun yachay	Educación Superior.
Hawalla shimiki	Sílaba simple.

Hayñi	Derecho.
Hunina	Conjugar.
Hunkay.	Semana.
Ichanik yuyay	Oración dubitativa.
Ichanik	Duda.
Imachik	Verbo.
Imachik yuyayki	Sujeto.
Imakay	Concepto.
Imanik	Predicado.
Imatukuna	Acontecer.
Imatukuy	Acontecimiento.
Imilla,	Adolescente.
Iñina	Creer.
Inti	Domingo.
Ishkayniki kallari yachay	Segundo nivel de Educación Básica.
Ishkaynipa yuyay	Oración bimembre.
Iwila	Shampú natural. (Planta).
Kachachik	Imperativo.
Kakrikuchina	Describir.
Kakwillay, illu	Certificado.
Kallariy yachay	Educación Básica.
Kallariyuyay	Introducción.
Kallariy	Presentación, inicio.
Kalluwatariy	Trabalengua.
Kamayku	Evaluar.
Kamaykurina	Auto evaluar.
Kamukuska	Biblioteca
Kancha shuti	Sustantivo colectivo.
Kapak	Diciembre, Político.
Kapisayu	Poncho, alargado y entero (Kitukara).
Karuwillay	Telegrama.
Karwa	Agosto.
Katichina	Imitar.
Katichay	Prosa.
Katik iñu	Punto seguido.
Kati paktachik	Complemento indirecto.
Katiknina,	Narrar.
Katuyranti	Feria.
Kawpuna	Torcer.
Kawsaymarka	Nacionalidad.
Kawsayrikcha	Novela.
Kayachina	Convocar.
Kayana	Invitar.
Kichwa llika	Alfabeto Kichwa.
Kikin shuti	Nombre propio.
Kikinmanta	Atentamente.

Kikinrimay	Idiolecto.
Killkawana	Redactar.
Killa	Mes, luna, ocioso.
Killka kamachik	Regla ortográfica.
Killkanancha	Grafía, letra.
Killkapa unancha	Signo de puntuación.
Killkayrimay	Obra literaria.
Kimirishka yuyay	Oración,subordinada.
Kimsaniki kallariy yachay	Tercer nivel de Ed.Básica.
Kulla.	Enero.
Kullka	Jueves.
Kunakyuyayku	Refrán.
Kunanyallishka	Participio.
Kunan	Presente.
Kurpa, Putuk	Enano.
Kururuna	Ovillar.
Kuska imallichik	Adverbio del lugar.
Kuska.	Parte, sitio, lugar, dirección.
Kuski	Septiembre, Frondoso, Abundan.
Kutinchina	Repetir.
Kutinriksina	Reconocer.
Kutsana	Rasgar.
Kutsi	Ligero.
Kuyana	Amar, querer.
Kuyllur	Asterisco.
Llaktay	Pueblo.
Llaktarimay	Dialecto.
Llamkayñan	Planificación.
Llamkaywillay	Informe.
Llantu	Sombra.
Llawtu	Corona, diadema.
Llutachina	Pegar.
Makillina	Prestación de mano para el trabajo.
Maklluy	Peligro.
Mañay	Solicitud.
Maymutsurik	Importante.
Maywana	enamorar.
Milka	Párrafo, cuadro.
Milkachishka killka	Cuadro sinóptico.
Minchakama	Despedida (Próxima ocasión).
Minchayana	Despedirse.
Mirachina	Reproducir.
Mirana	Aumentar, producir.
Munay killka	Escritura de expresión libre.
Munay yachay	Auto estudio.
Mutsuriy	Necesidad.

Muyuyrimay	Mesa redonda.
Niki	Orden.
Nikirakiri	Fase.
Nipa	Elemento.
Ñankamu	Guía didáctica.
Ñawirina, killkakatina	Leer.
Ñawpanchina	Promover.
Ñawparimay	Mito, cuento.
Ñukapa Yuyaymanta	De mi consideración.
Pacha imallichik	Adverbio de tiempo.
Pachamamapi tiyak	Recurso Natural.
Pacharikuy	Cosmovisión.
Pakcha	Cascada.
Pakchi	Habilidad.
Paktachichina	Responsabilizar.
Paktachik	Responsable.
Paktachiy	Responsabilidad.
Panchi	Febrero.
Parkuna	Regar.
Patayay	Tramo.
Patarina	Doblar.
Pawkar	Marzo.
Punchanta kawsay	Vida cotidiana.
Rantimpana	Intercambiar.
Rantimpayni	Reciprocidad.
Raymi	Junio, fiesta.
Riksichikyuyay	Presentación.
Rikuchikkuna	Indicadores.
Rikuchina	Exponer.
Rimana	Relatar, hablar.
Rimaykachay	Discurso.
Rimaytaki	Copla.
Runashina	Personaje
Rurarayana	Ejercitar.
Ruraykatichiy	Programa (agenda).
Ruwana	Poncho.
Sacha	Selva.
Sacha wiwa	Animal silvestre.
Sami	Clase.
Sapalla shuti	Sustantivo individual.
Sapi	Raiz.
Sasa yuyay	Oración compuesta.
Sasi	Noviembre.
Saylla	Hora.

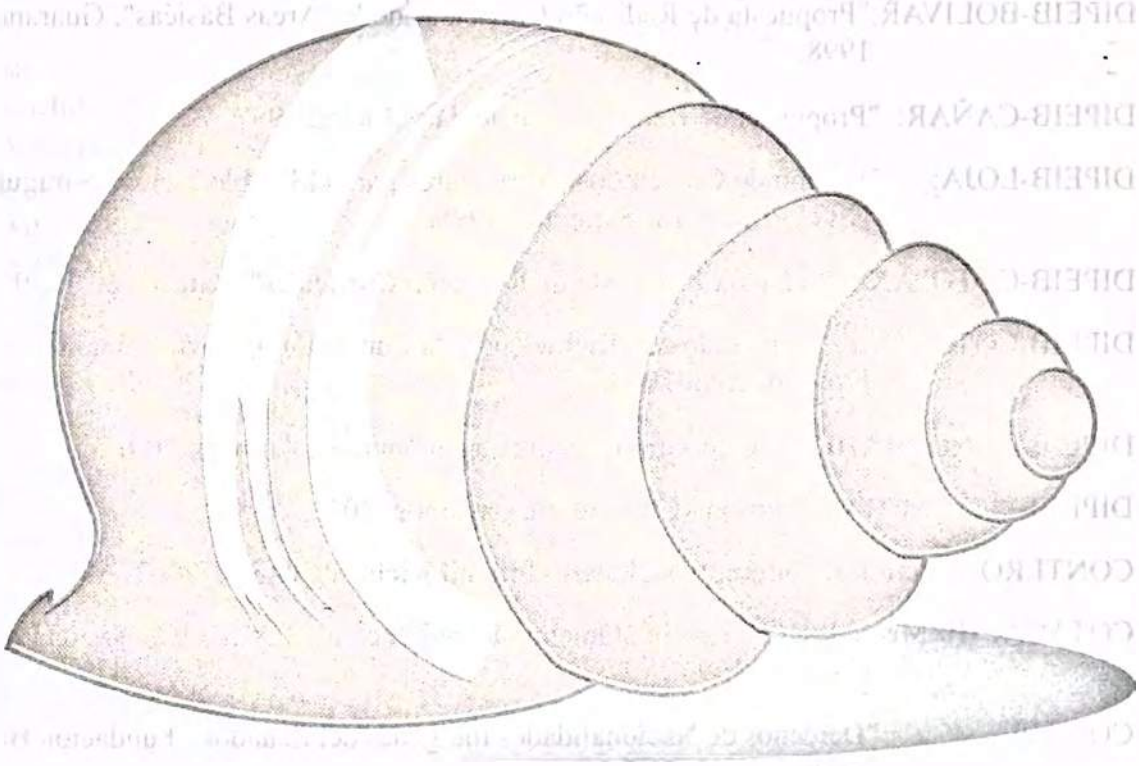
Saywa	Lindero, límite.
Shimi kamachik	Gramática.
Shimiki	Sílaba.
Shimiku yuyay awariy	Morfosintaxis.
Shimiku	Morfema.
Shimikukancha yachay	Morfologia.
Shimiyuk kamu	Diccionario.
Shina	Ejemplo.
Shina imallichik	Adverbio de modo.
Shukkuna	Unos.
Shukniki kallari yachay	Primer nivel de Educación Básica.
Shuknipa yuyay	Oración unimembre.
Shuktakkuna	Otros.
Shukyachishka	Unificado (grafia).
Shunku yuyay(W)	Idea central.
Shunku	Núcleo, corazón.
Shutiranti	Pronombre.
Shuyu	Imagen, dibujo, gráfica.
Shuyu nikichik	Ordenador gráfico.
Sinchiyachik unancha	Signo de exclamación.
Sinchiyachik	Acentuación.
Siti	Muñeco.
Sitwa	Julio.
Sulka,kitilli	Parroquia.
Sumakillka	Caligrafia.
Sumak kuska	Zona,lugar turística.
Sumak rimay achay	Literatura.
Sumak rimaysami	Genero literario.
Sumakyachik rimay	Figura literaria.
Sumakyachik yura	Planta ornamental.
Suyu	Región.
Talpa	Blusa.
Tantachiyachay	Unidad Didáctica.
Tantarikillka	Acta.
Tantarinakuy	Asamblea.
Tantariypa niki	Orden del día.
Tapuk shutiranti	Pronombre interrogativo.
Tapuk yuyay	Oración interrogativa.
Tapuykutichina	Entrevistar.
Taripana.	Investigar.
Taririklla Paktachik	Complemento Circunstancial.
Hatunkillka	Mayúscula.
Tikrak shimiki	Sílaba inversa.
Tinkirik yuyay	Oración coordinada.
Tinkuchik	Concordancia.
Tukapu.	Prenda de gala de Mujer.
Tukuy shuti	Nombre común.

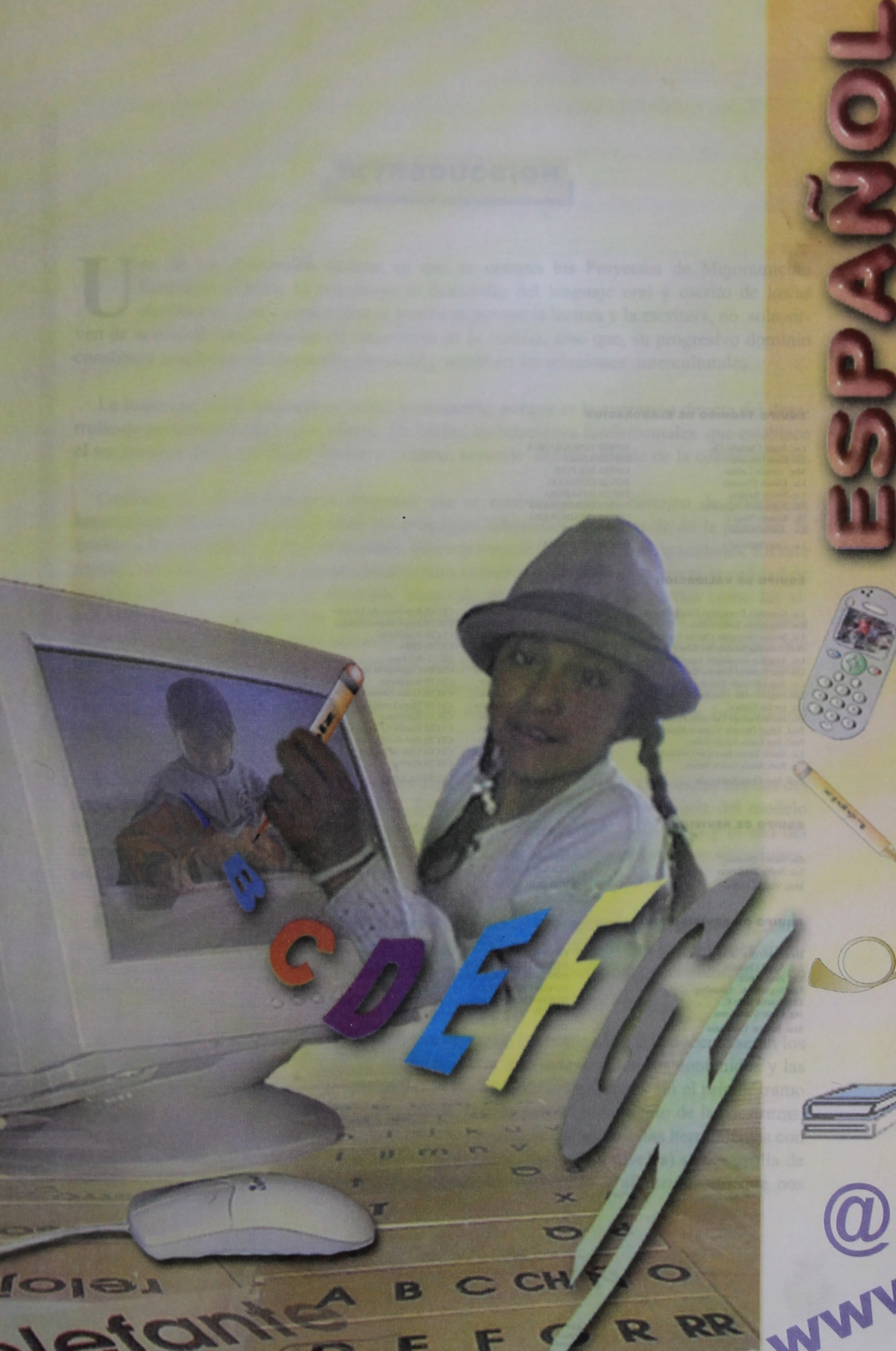
Tupuna	Medir.
Uchillakillka	Minúscula.
Uchillayachishka yuyay	Resumen.
Ukku	Cuerpo humano.
Ushu	Burro.
Uyantin	Consonante.
Uyaywak	Sonido.
Uyaywakancha yachay	Fonología.
Uyaywa	Vocal.
Wacha	Sábado.
Wachuchiy	Verso.
Wallpana	Crear,inventar.
Wamra	Púber.
Washarimay	Murmuración, crítica.
Wayna	Jóven, amante.
Wayru	Octubre.
Wichkachik	Paréntesis.
Wichkak chupa	Comilla.
Willayhillay	Medio de comunicación.
Willakpirka	Periódico mural.
Willak yuyay	Oración enunciativa.
Winkuchikkuna	Paréntesis.
Wiñachina	Criar.
Wiñachishka shimi	Neologismo.
Wiwika, llama	Oveja.
Yachapayay	Dramatización.
Yachay	Ciencia, educación.
Yachaykancha	Area.
Yachaykuna	Contenidos.
Yachayñan	Metodología..
Yachaypak hillay	Recurso didáctico.
Yachayshuti	Título.
Yachaywa	Tema.
Yalli paktachik	Complemento Directo.
Yanapak wasi	Agencia de desarrollo.
Yanapayana	Solidarizar.
Yankakapak	Politiquero.
Yawri	Aguja.
Yaykuchina	Introducir.
Yuyay awariy	Sintaxis.
Yuyay paktay	Unidad de criterio.
Yuyaynikik	Softward.
Yuyaynina	Opinar.
Yuyaypaktana	Concertar.
Yuyayrina	Concentrar (mental).

YANAPAK KAMUKUNA

- CONEJO, Alberto, "Kuri Shimi, Kichwa Funcional Activo para Hispano Hablantes", Edt. Abya Yala, Quito, 1998
- ALMEIDA Iliana,"Lexico Actualizado, Español-Quechua, Quito, Edt.Abya Yala," 1992
- TORRES FERNANDEZ de Córdova, Glauco: Lexicon Etnolectológico del Kichwa Andino. Tomo I, II y III. 2002.
- ANONIMO: "Conozcamos Nuestros Derechos".-2°- Edición Plan Internacional 1992
- DIPEIB-CHIMBORAZO: "Rediseño Curricular", Edt. Freire, Riobamba, 2002.
- DIPEIB-BOLIVAR:"Propuesta de Rediseño Curricular de las Areas Básicas", Guaranda, 1998.
- DIPEIB-CAÑAR: "Propuesta de Rediseño Curricular", Cañar, 1997.
- DIPEIB-LOJA: "Diseño de Contenidos Curriculares para el Pueblo kichwa Saraguro, Nivel Primario", Saraguro, 1998.
- DIPEIB-COTOPAXI: "Segunda Propuesta de Rediseño Curricular", Latacunga, 1999.
- DIPEIB-COTOPAXI: "Contenidos de Kichwa para la Educación Básica. Edición Experimen-tal 1998.
- DIPEIB-TUNGURAHUA: "Guías de Aprendizaje Autónomo", Ambato, 2001.
- DIPEIB-PICHINCHA: "Rediseño Curricular", Cayambe, 2003.
- CONTERON, Lourdes.:"Intiku, Diccionario Infantil Kichwa". Quito, 2002.
- COTACACHI Mercedes: "Ñukanchic Quichua Rimai Yachai" LAEB.-Universidad de Cuenca.- 1994.
- CONAIE: "Derechos de Nacionalidades Indígenas del Ecuador" Fundacion Hanns Seidel.- 1998.
- Diccionario Sinónimos Antónimos.- OCÉANO.
- ENDARA TOMASELLI, Lourdes: "Runakunapak Yachay" C. C.M, Quito, 1987.
- GRIMM M. Juan: La Lengua kichwa, 1896.
- MEC-DINEIB: Modelo de Educación Intercultural Bilingüe, Quito, 1993.
- MEC – CONAIE : "Ñucanchic Shimi" Quito, 1990.
- DINEIB: de "Sisayacuc Shimipanpa. Diccionario Infantil Quichua", Universidad Cuenca, – UNICEF – GTZ. 1996.
- DE LA TORRES, Luz María: "Quichua Rimay Yachay", Centro Educativo Macac, Quito 1988.

- CONEJO,Alberto, POTOSI,Fabián, DE LA CRUZ, Luis: "Yachakukkunapak kimsa shimiyuk panka", Quito, 1998.
- MIDDENDORF, Ernest: "Gramática Keshua", primera edición, Edt.FABrockhaus, Lima, 1970.
- YANEZ, Consuelo: "Introducción a la Lingüística", Edt. Abya Yala, Quito, 2001.




ESPAÑOL
@
www

EQUIPO TÉCNICO DE ELABORACION

Lic. Ángel Chuncha Ch.	DIPEIB TUNGURAHUA
Lic. Rosa Morocho	DIPEIB AZUAY
Msc. Vinicio Ladino	DIPEIB BOLIVAR
Lic. Eliécer Chicaiza	DIPEIB COTOPAXI
Lic. Nancy Realpe	DIPEIB IMBABURA
Lic. Segundo A. Ajitimbay	DIPEIB CHIMBORAZO
Dr. Ricardo Yumi C.	DIPEIB CHIMBORAZO
Lic. Rafael Allaico	DIPEIB CAÑAR
Lic. Luis Gualavisí	DIPEIB PICHINCHA

EQUIPO DE VALIDACION

Lic. Germania Evangelina Estrella Aguay	Directora	CECIB República del Ecuador
Lic. Magdalena Rosalía Pilco	Profesora	CECIB Angel Miguel Arregui
Lic. Sandra Geoconda Chávez Naranjo	Profesora	CECIB Rumiñahui
Prof. Amadita Senaida del Salto Pazmiño	Profesora	CECIB Tinku
Lic. Angélica Guadalupe Auquilla García	Profesora	UE - 7 de Mayo
Lic. Ana Romelia Chimbo Patín	Profesora	CECIB Convención de 1884
Lic. Angel Roberto Chimbo Patín	Profesor	CECIB Sumapuyu
Lic. Angel Ovidio Chimbo Chimbo	Director	CECIB Telmo Jiménez
Lic. Imelda Gaibor	Profesora	CECIB Mons.Leonidas Proaño
Lic. Jaime Rodrigo Calvache Paredes	Profesor	CECIB Rumiloma
Prof. Edgar Duverly Vizcarra Núñez	Profesor	CECIB Humberto Vacas G.
Prof. Ana Lucia Aguay Saltos	Profesor	CECIB Bartolomé de las Casas
Lic. María Teresa Barragán Ordóñez	Profesora	CECIB Club de Leones
Ing. Ruth Alicia García Saltos	Directora	CECIB Garibar
Prof. José Chela Aguachela	Profesor	CECIB Inti Churi

EQUIPO DE REVISION

Lic. Nancy Quishpe	DINEIB
Lic. Nubia Zambrano	PLAN ECUADOR
Msc. Vinicio Ladino	DIPEIB BOLIVAR

EQUIPO DE REVISION FINAL

Dra. Mirtha Raymondo	PLAN ECUADOR
Lic. Angel Chuncha	DIPEIB-TUNGURAHUA
Lic. Juan Matza	DIPEIB-TUNGURAHUA
Lic. Segundo A. Ajitimbay	DIPEIB-CHIMBORAZO
Dr. Ricardo Yumi C.	DIPEIB-CHIMBORAZO
Ing. César Guanolema	DINEIB
Msc. Bolívar Yantalema	DINEIB

INTRODUCCION

Uno de los contenidos básicos en que se centran los Proyectos de Mejoramiento Educativo (PME), lo constituye el desarrollo del lenguaje oral y escrito de los/as alumnos/as. Estos contenidos se justifican porque la lectura y la escritura, no solo sirven de acceso al conocimiento de otras áreas de la ciencia, sino que, su progresivo dominio constituye una fuente de desarrollo personal y social en las relaciones interculturales.

La importancia del lenguaje se valora plenamente, porque es la expresión directa del desarrollo de pensamiento de los/as niño/as. De hecho, las relaciones fundamentales que establece el ser humano con su realidad interna y externa, depende decisivamente de la comunicación.

Conforme a los lineamientos generales que se establecen en el Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, donde priman los principios inherentes al desarrollo de la persona, la familia y la comunidad; el área de español, busca potenciar todas aquellas capacidades. En este sentido, uno de los aspectos fundamentales para enfrentar el desafío de mejorar la calidad de la educación en el aula, es la constante búsqueda de respuestas a preguntas como las siguientes: ¿Cómo adquieren los niños/as de nuestra jurisdicción, el español como segunda lengua? ¿Cómo aprenden los/as niños/as las otras áreas de conocimiento con una lengua que no es la suya? ¿Cómo se relacionan niñas/os con la cultura hispanohablante?, etc. En la medida en que podamos responder estas y otras interrogantes, habremos de contribuir a la formación integral de niñas/os que forman parte de los CECIBs de la Educación Intercultural Bilingüe.

La nueva praxis educativa, hace hincapié en el desarrollo de las cuatro destrezas básicas del lenguaje: escuchar, hablar, leer y escribir. Evitando de esta manera, la vigencia del modelo tradicional centrado en los contenidos memorísticos, permitiendo la aplicación y el uso del lenguaje como medio básico de comunicación, expresión y creación en todas las situaciones, en las que, el ser humano se desenvuelve.

En el desarrollo del área, se ha puesto mayor énfasis en lo pragmático y funcional y, como tal, requiere de actividades que inviten a los/as estudiantes a desarrollar aprendizajes significativos. Se pretende incentivar a alumnos/as y profesores/as actividades comunicativas en ambas lenguas.

El español requiere un tratamiento diferencial según los tramos. El o la docente serán los responsables de la progresión y de la intensidad con que sedesarrollen los contenidos y las destrezas de acuerdo al proceso evolutivo y a la madurez de los niños/as. En el primer tramo (1er, 2do, 3er nivel) se presenta las herramientas básicas para el tratamiento de las destrezas, los contenidos en el segundo tramos (4to, 5to, 6to niveles) se ejercitan estas herramientas con mayor intensidad y, finalemente en el tercer tramo (7mo, 8vo y 9no niveles) se desarrolla de manera independiente. Son las fases de preparación, desarrollo y afianzamiento que nos hablan algunos autores.

OBJETIVOS GENERALES:

Al término de la Educación Básica Intercultural Bilingüe, los/as alumnos/as habrán logrado:

- Desarrollar capacidades de comunicación expresiva, creativa y comprensiva.
- Utilizar el lenguaje como un medio de expresión de sentimientos, emociones y acontecimientos.
- Utilizar distintos tipos de lenguaje en la comunicación familiar, comunitaria e intercultural.
- Hablar y escribir con claridad, exactitud y naturalidad los códigos linguisticos del español y de la lengua materna.
- Procesar y sistematizar comprensivamente toda clase de información.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

PRIMER TRAMO

Al finalizar el primer tramo los/as alumnos/as habrán logrado:

- Adquirir destrezas iniciales de lecto-escritura comprensiva.
- Disminuir las interferencias ling:üística en la comunicación oral y escrita.
- Incrementar el vocabulario en la comunicacion oral y escrita.
- Ejercer hábitos de lectura y escritura.
- Expresar manifestaciones artísticas y literarias de acuerdo al contexto cultural.

SEGUNDO TRAMO

Al finalizar el segundo tramo los/as alumnos/as habrán logrado:

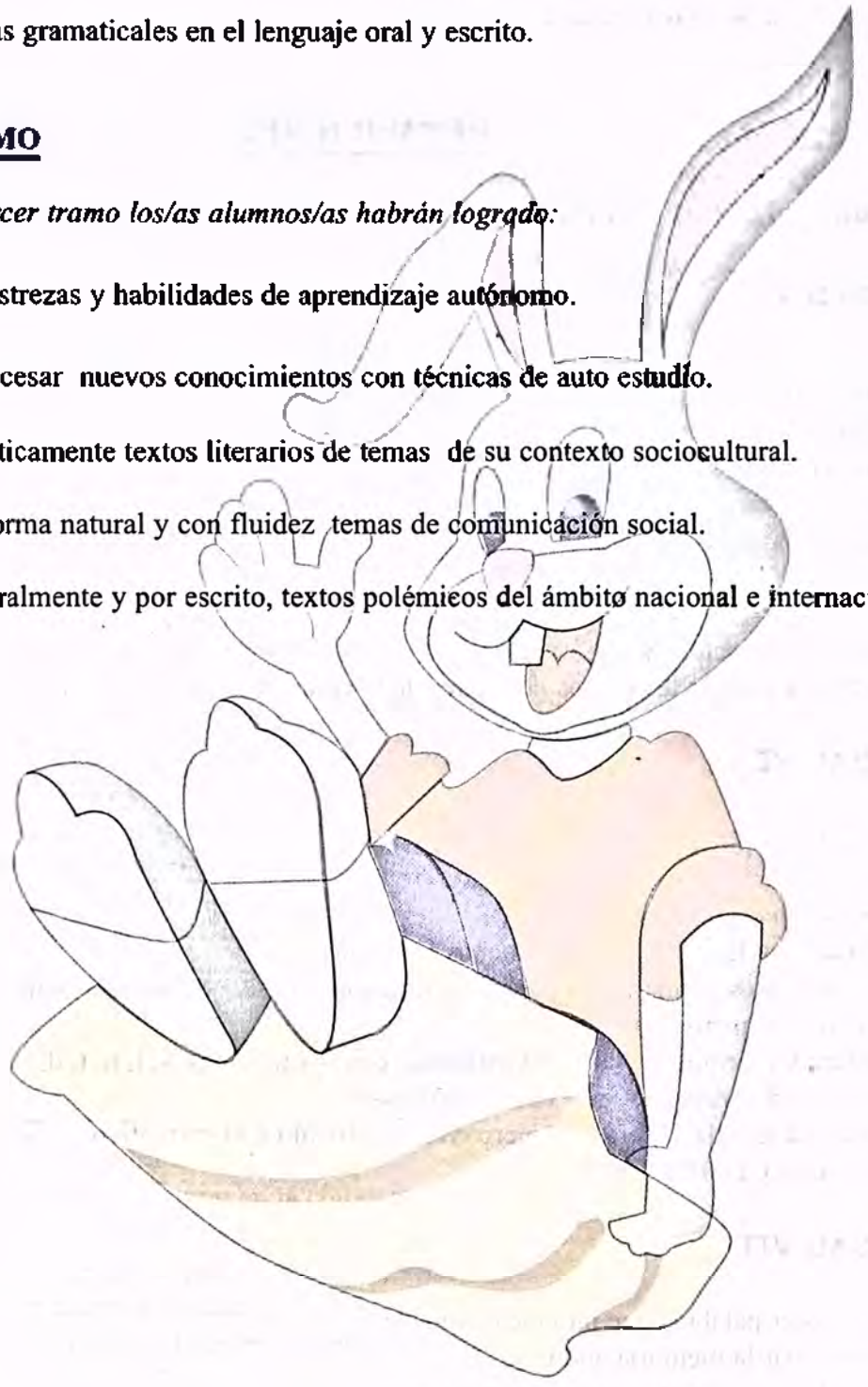
- Eliminar interferencias lingüisticas de estudiantes bilingues español kichwa.
- Construir pequeños textos literarios que guarden relación con el contexto sociocultural..
- Incrementar y aplicar el vocabulario indispensable en la comunicacion oral y escrita.
- Incorporar procesos de lectura espontánea en diferentes géneros.

- Expresar manifestaciones artísticas y literarias de acuerdo al contexto intercultural.
- Utilizar las destrezas y habilidades de aprendizaje autónomo.
- Aplicar normas gramaticales en el lenguaje oral y escrito.

TERCER TRAMO

Al finalizar el tercer tramo los/as alumnos/as habrán logrado:

- Utilizar las destrezas y habilidades de aprendizaje autónomo.
- Acceder y procesar nuevos conocimientos con técnicas de auto estudio.
- Construir estéticamente textos literarios de temas de su contexto sociocultural.
- Expresar en forma natural y con fluidez temas de comunicación social.
- Argumentar oralmente y por escrito, textos polémicos del ámbito nacional e internacional.



CONTENIDOS

Las unidades de los contenidos del I al IV nivel del Rediseño Curricular de esta área, integran cada una de ellas el desarrollo de las habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir.

PRIMER NIVEL

Las unidades I al IV están integradas al bloque de aprestamiento.

UNIDAD V

- Declamación de poesías, cuentos, canciones, adivinanzas, trabalenguas.
- Interpretación de música y danza como expresiones culturales.
- Lectura de imágenes.
- Función expresiva de pensamientos y emociones diversas.
- Descripción oral de situaciones de la comunidad
- Palabras con las vocales: a, e, i, o, u.
- Dibujo de pensamientos.
- Lectura y escritura de oraciones con la familia silábica: m, p
- Uso de mayúsculas y minúsculas.
- Recrear y dibujar los juegos populares de la comunidad.

UNIDAD VI

- Escuchar coplas y dichos.
- Discriminación de sonidos de la naturaleza.
- Instrucciones orales.
- Narración y lectura de coplas, dichos y refranes.
- Uso de signos gramaticales para la lectura comprensiva de manera intuitiva.
- Género y número de nombres.
- Lectura y escritura oraciones y palabras con los fonemas: s, l, n, t, d, r
- Predicción a través de la lectura de imágenes.
- Concordancia de género y número entre el artículo y el sustantivo.
- Dibujar el CECIB.

UNIDAD VII

- Reconocer palabras que indique cualidades.
- Desarrollar la memoria auditiva.
- Identificación de los sonidos de la naturaleza.
- Descripción de ilustraciones.
- Narración de hechos familiares y comunitarios.
- Lectura y escritura de oraciones y palabras con los fonemas: b, g, y, f, j, z, v, c, ñ, v
- Predecir durante la lectura de imágenes.
- Lectura de palabras con sílabas simples.

- Descripción oral de sistuaciones e ilustraciones de la comunidad.
- Dibujo de la familia.
- Dibujar pensamientos.

UNIDAD VIII

- Reconocer palabras que indiquen acciones.
- Comprensión de adivinanzas, cuentos e historietas.
- Adecuar la entonación y el ritmo de voz.
- Crear verbalmente pequeños textos a través de caminatas de lectura.
- Oraciones afirmativas, negativas e interrogativas.
- Lectura y escritura de oraciones y frases con la familia silábica doble e inversa.
- Pronunciación de palabras según el acento.
- Separar adecuadamente las palabras al escribir.
- Representación gráfica de palabras y frases.

SEGUNDO NIVEL

UNIDAD I

- Escuchar cuentos, poésias, canciones, adivinanzas y trabalenguas.
- Instrucciones orales complejas.
- Expresión de pensamientos con lenguaje familiar y comunitario.
- Identificación personal y familiar.
- Discriminación de tamaños y formas en las palabras.
- Expresiones sensoriales y afectivas.
- Clasificación de vocales y consonantes en frases y oraciones.
- Uso y conservación de los ambientes escolares.
- Rotulación de ambientes.
- Lectura y escritura de textos cortos con la familia silábica inversa.

UNIDAD II

- Escuchar e interpretar canciones cívicas y populares.
- Participación en juegos grupales.
- Vocalización, entonación y ritmo en la comunicación.
- Lectura y escritura de frases y oraciones cortas con la familia silábica doble.
- Clasificación de las palabras por el número de sílabas.
- Identificación del acento y la tilde.
- Uso de recursos extralingüísticos en la comunicación oral.
- Cuidado y arreglo personal y grupal.

UNIDAD III

- Escuchar y entonar canciones tradicionales.
- Palabras que indiquen cualidades abstractas y concretas.

- Identificación y descripción del entorno.
- Narración de acontecimientos locales.
- Lectura y escritura de tradiciones comunitarias.
- Uso correcto del acento y la tilde.
- Juegos recreativos.

UNIDAD IV

- Reconocer palabras que indiquen acciones humanas.
- Escuchar recitaciones y coplas.
- Escuchar la radio y comentar en el aula.
- Nombres propios y comunes de personas.
- Lectura y escritura de recitaciones.
- Creación de recitaciones y coplas.
- Oraciones afirmativas, aseverativas e interrogativas.
- Uso del punto, la coma y dos puntos.
- Formas corporales de saludo entre niños/as.

UNIDAD V

- Nombres propios y comunes de animales, ciudades, calles e instituciones.
- Lectura de cuentos y fábulas.
- Expresión de pensamientos y emociones de la vida real.
- Formas de comportamiento en el ambiente familiar.
- Lectura y escritura de pequeños párrafos.
- Lectura y escritura de diptongo.
- Dictado de palabras con diptongos.
- Dibujo del ambiente familiar.

UNIDAD VI

- Mantener el orden en la ubicación de palabras en la comunicación oral.
- Narración de sucesos cotidianos.
- Lectura de imágenes y símbolos.
- Lectura y escritura de noticias y comunicaciones.
- Palabras de uso frecuente con diptongos.
- Uso de las mayúsculas en nombres propios de personas, animales y cosas.
- Las vocales abiertas y cerradas y las interferencias lingüísticas.
- Comportamiento en los actos públicos de la comunidad.
- Cuidado del medio ambiente de la comunidad.

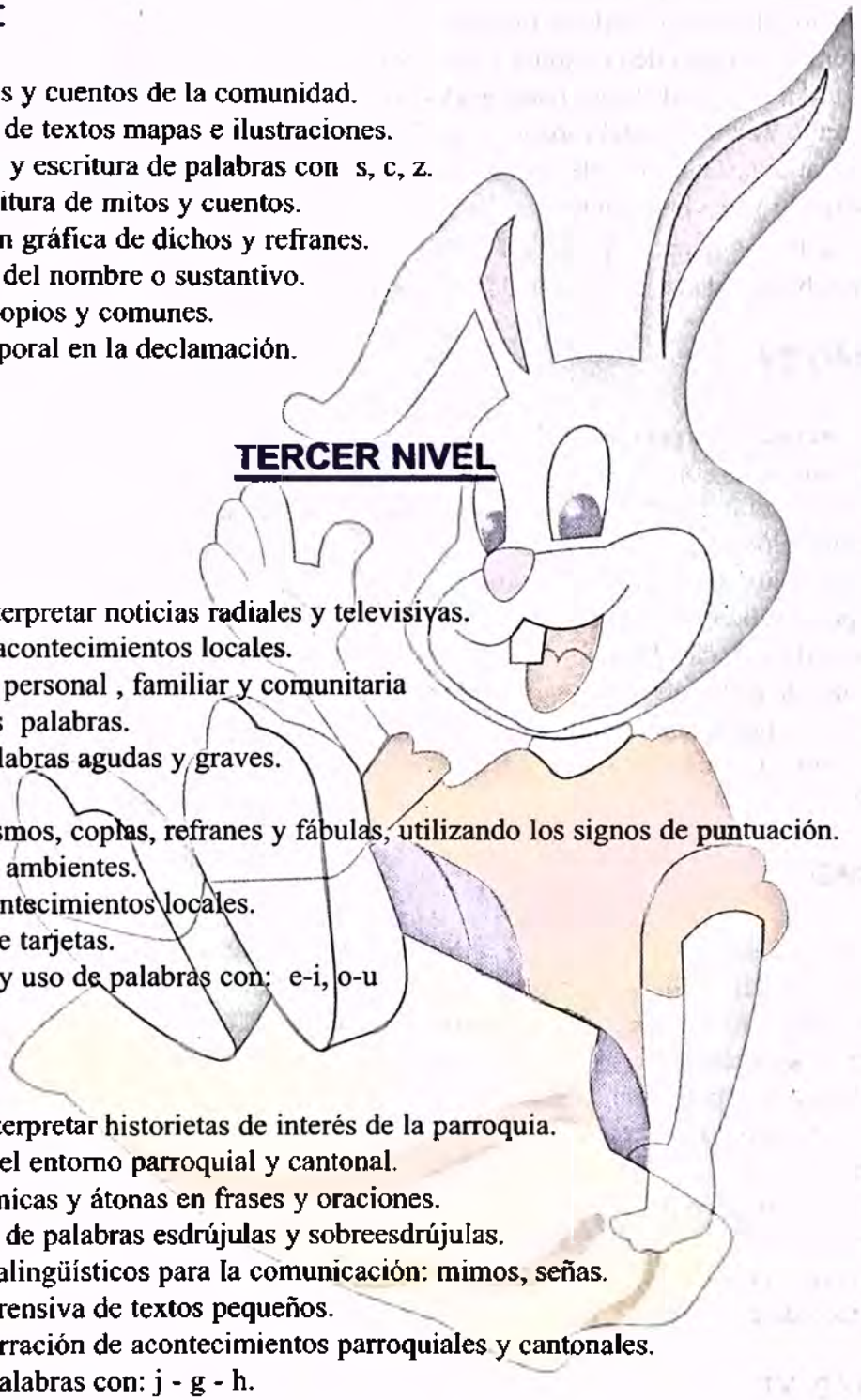
UNIDAD VII

- Género y número en los nombres.
- Narración del comportamiento en la comunidad.
- Lectura de carteles de experiencias.
- Escritura al dictado de palabras, frases y oraciones.
- Redacción de carteles de experiencias.

- Reconocimiento de palabras con las sílabas: se, ce, si, ci.
- Uso del punto y de la coma.
- Formas de comunicación corporal.

UNIDAD VIII

- Escuchar mitos y cuentos de la comunidad.
- Interpretación de textos mapas e ilustraciones.
- Pronunciación y escritura de palabras con s, c, z.
- Lectura y escritura de mitos y cuentos.
- Representación gráfica de dichos y refranes.
- Identificación del nombre o sustantivo.
- Sustantivos propios y comunes.
- Expresión corporal en la declamación.



TERCER NIVEL

UNIDAD I

- Escuchar e interpretar noticias radiales y televisivas.
- Narración de acontecimientos locales.
- Identificación personal , familiar y comunitaria
- La sílaba y las palabras.
- El acento. Palabras agudas y graves.
- La tilde.
- Dichos, modismos, coplas, refranes y fábulas, utilizando los signos de puntuación.
- Rotulación de ambientes.
- Dibujo de acontecimientos locales.
- Elaboración de tarjetas.
- Composición y uso de palabras con: e-i, o-u

UNIDAD II

- Escuchar e interpretar historietas de interés de la parroquia.
- Descripción del entorno parroquial y cantonal.
- Las sílabas tónicas y átonas en frases y oraciones.
- Identificación de palabras esdrújulas y sobreesdrújulas.
- Recursos extralingüísticos para la comunicación: mimos, señas.
- Lectura comprensiva de textos pequeños.
- Escritura y narración de acontecimientos parroquiales y cantonales.
- Escritura de palabras con: j - g - h.
- Redacción de textos cortos relacionados con normas de comportamiento frente a la naturaleza.

UNIDAD III

- Escuchar amorfinos, arrullos, poesías, canciones y leyendas local, provincial y nacionales.
- Diálogos activos con temas del cantón.
- Narración de hechos reales e imaginarios.
- Lectura y escritura de oraciones y párrafos.
- Lectura y escritura de textos relacionados con normas de comportamiento frente a la naturaleza.
- El acento fonológico del español y enfático del kichwa.
- El sustantivo o nombres de seres reales e irreales en oraciones.
- El artículo y su clasificación.
- Uso de la /m/ antes de p - b.
- Canto, baile y danzas tradicionales del lugar.

UNIDAD IV

- Comprensión del género en el sustantivo.
- Expresar ideas con claridad.
- Expresión oral de rimas, trabalenguas, coplas y fábulas.
- Declamación de poesías.
- Clasificación del sustantivo.
- Grupo vocálico: diptongo, triptongo.
- Adjetivos y su clasificación.
- Lectura de historietas de la comunidad
- Signos de puntuación:punto, punto seguido, punto a parte, coma, punto y coma.
- Ejecución de juegos rítmicos.
- Elaboración del periódico mural.

UNIDAD V

- Escuchar e interpretar hechos de interés del cantón
- Identificar características de personajes de la parroquia.
- Participar activamente en los programas cívicos y socioculturales.
- Expresiones sensoriales y afectivas.
- Lectura e interpretación de canciones populares.
- Utilizar rincones de lectura.
- El hiato.
- El grupo vocálico del español en contraste con el kichwa.
- El pronombre y su clasificación.
- Comportamiento en la familia y en la sociedad .
- Dictado de cuentos.

UNIDAD VI

- Escuchar las conferencias históricas y cívicas.
- Participación en los actos socioculturales y cívicos del CECIB.
- Identificar la idea principal y secundaria en textos de lectura.
- Concordancia de género y número entre: artículo, sustantivo y adjetivo.

- La función del sustantivo en la oración.
- La función del adjetivo en la oración.
- Uso de adverbios de lugar: aquí , ahí, acá, allá.
- Escritura de hechos históricos y cívicos.
- Representación gráfica de hechos históricos.

UNIDAD VII

- Escuchar coplas de la localidad.
- Expresión libre de textos culturales.
- Lectura comprensiva oral y silenciosa de textos literarios.
- Tipos de comunicación.
- Grados de calificación del adjetivo.
- Función del verbo en la oración.
- Uso de la b, v; s, c, z, h en oraciones.
- Escritura de textos e instrucciones.
- Uso del diccionario en palabras de difícil interpretación.
- Redacción de cartas familiares.

UNIDAD VIII

- Escuchar conferencias de temas que fomenten valores de acuerdo al contexto cultural.
- Dramatizar los medios de comunicación.
- Predicir durante la lectura.
- La conjugación y modos del verbo.
- La conjugación en modo indicativo en tiempo presente, pasado y futuro.
- Utilización de oraciones imperativas en singular y plural.
- Utilizar adecuadamente los aumentativos, diminutivos y despectivos.
- Signos de puntuación: punto y raya, guión.
- Posición corporal en intervenciones públicas.
- Escribir pequeñas descripciones.
- Redacción con temas sobre valores.

CUARTO NIVEL

UNIDAD I

- Comprender la conceptualización de términos científicos.
- Información acerca de la ubicación de personajes e instituciones del cantón.
- Narración y descripción de hechos regionales.
- Expresiones declarativas e interrogativas.
- El sustantivo y su vista semántico.
- Signos de puntuación: punto, coma, punto y coma, dos puntos.
- Leer con fluidez, claridad, ritmo y entonación.
- Escritura sobre personajes y servicios que presta las instituciones cantonales.
- Escritura de hechos históricos del cantón.
- Rotulación de ambientes del CECIB.

UNIDAD II

- Escuchar historietas de personajes, lugares y hechos esenciales.
- Mantener el orden y la secuencia de las ideas principales del texto.
- Utilización de gestos faciales en la comunicación (mimos y señas).
- Funciones del sustantivo en la oración: sujeto, núcleo del sujeto y complementos en la oración.
- El sustantivo y su vista morfológico.
- Los pronombres personales, demostrativos en singular y plural.
- Empleo de la forma usted y ustedes.
- Comprensión de la lectura e inferir ideas de textos.
- Lectura de textos identificando personajes, lugares y hechos esenciales.
- Uso de las mayúsculas en textos.
- Redacción de artículos sobre personajes y sucesos regionales.
- Reconocer el hiato y diptongo en en textos.

UNIDAD III

- Escuchar los relatos de hechos reales o imaginarios.
- Descripción de actividades habituales de la zona.
- Lectura sobre temas regionales.
- Escritura de sucesos regionales.
- Narración de acontecimientos culturales del lugar.
- El artículo y sus clasificación.
- El verbo: conjugación en los tiempos básicos.
- Uso de signos de interrogación y admiración.
- Baile y danzas tradicionales de la región y provincia.
- Escritura de textos de su experiencia personal.

UNIDAD IV

- Escuchar noticias en los medios de comunicacion y comentar en clase.
- Lectura de textos de estudio e informativos.
- El artículo y su clasificación.
- Oración unimembre y bimembre.
- Partes de la oración: sujeto, predicado, núcleo y complementos.
- Uso del gerundio y participio.
- Uso de la m antes de p - b en la oración.
- Uso del diccionario en palabras científicas.
- Escritura de oraciones y textos de estudio e información.

UNIDAD V

- Escuchar y expresar pensamientos, sentimientos con presición y claridad.
- Dramatizar un día de feria.
- Lectura de poesías y canciones.
- Utilización de signos linguisticos y paralingüísticos en la conversación.

- Los pronombres demostrativos, posesivos e indefinidos.
- El acento fonológico, ortográico y enfático.
- Redacción de vivencias personales.
- Producción de carteles y folletos.

UNIDAD VI

- Escuchar e interpretar lenguajes no verbales.
- Reconocer los elementos implícitos y explícitos de la lectura.
- Dramatizar las costumbres de la comunidad.
- Uso de las preposiciones i, e, ni, que, con, pero, delante de, detrás de, encima de, debajo de.
- Función del adjetivo en la oración.
- Grados de calificación del adjetivo.
- El diccionario: sinónimos y antónimos.
- Lectura y escritura de temas científicos y culturales.
- Escritura de temas científicos y culturales.
- Redacción de cartas familiares.

UNIDAD VII

- Participar en diálogos sobre actividades habituales y lugares históricos de la región.
- Juego de roles y ocupaciones.
- Lectura y escritura de textos referidos a la vida y costumbres de los antepasados.
- El adverbio: clasificación y funciones en la oración.
- Palabras por derivación: prefijos, sufijos e infijos.
- Identificar las características y partes de una fábula.
- Distingir causa y efecto a partir un texto.
- Composiciones de libre creación.
- Redacción de oficios y solicitudes.

UNIDAD VIII

- Leer y procesar información silenciosamente.
- Discriminación auditiva y entonación de oraciones.
- Descripción de hechos y vivencias nacionales.
- Narraciones de acontecimientos históricos de la comunidad.
- Lectura comprensiva de textos no literarios.
- Uso de la interjección, conjunción y preposición.
- Oraciones afirmativas, interrogativas y negativas.
- Uso de la "c"
- Palabras terminadas en -ción y -sión.
- Dramatización y declamación.
- Escritura de textos de libre creación sobre la realidad familiar y comunal.

QUINTO NIVEL

UNIDAD I

- Escuchar y respetar los turnos en la conversación.
- Instrucciones para rotulacióon de ambientes del CECIB y de la comunidad.
- Vocalización, entonación y ritmo de canciones escolares y populares.
- Conservación de los ambientes escolares.
- La comunicación y sus elementos.
- El lenguaje y sus clases.
- Lectura de rimas, trabalenguas, coplas, cuentos, fábulas.
- Empleo de signos de admiración e interrogación.
- Expresiones sensoriales y afectivas.
- Escritura de rimas, trabalenguas, cuentos, fábulas.
- Representación grafica de cuentos y fábulas.

UNIDAD II

- Comprender conceptualizaciones de términos científicos.
- Narración de acontecimientos nacionales y regionales.
- Gestos faciales en la comunicación oral (mimos y señas).
- Lectura de recitaciones, poesías y poemas.
- Lectura de convocatorias, resoluciones, actas y más documentos.
- El sustantivo: vista semántico, morfológico y funcional.
- Escritura de actas resoluciones y más documentos.
- Creación de versos.
- Palabras polisémicas y homófonas.

UNIDAD III

- Orientaciones para escuchar y hablar.
- Interpretación de fono mímicas.
- Representación de sociodramas y obras de teatro sobre acontecimientos sociales y hechos históricos.
- Lectura de poesías, obras de teatro y sociodramas.
- La oración y sus elementos.
- Modificadores del sujeto.
- Vicios de dicción: vulgarismos, barbarismo.
- Escritura de leyendas, mitos, cuentos.
- Baile y Danzas tradicionales.

UNIDAD IV

- Narración de acontecimientos regionales.
- Comentario de documentos oficiales.
- Debatir y argumentar ideas en grupo.
- Lectura de textos seleccionados con temas que inculquen valores individuales y grupales.

- El sujeto: la aposición.
- El predicado: componentes y modificadores.
- Empleo de prefijos y sufijos en la oración.
- Uso de la b, v y la c, s, z.
- Escritura de textos, oficios y cartas comerciales.

UNIDAD V

- Escuchar y comprender lecturas socioculturales.
- Uso de los signos de entonación: interrogación, exclamación, comillas, puntos suspensivos.
- Exposición de diálogos formales e informales.
- Presentaciones teatrales.
- Aplicación de las técnicas de lectura al leer cuentos, recitaciones, trabalenguas.
- Concordancia entre los elementos de la oración: sustantivo y artículo; sustantivo y adjetivo; sujeto y el verbo.
- Escritura de cuentos, recitaciones, trabalenguas.

UNIDAD VI

- Escuchar receptivamente en lenguas no verbales: música, sonido de la naturaleza.
- Entonación de canciones cívicas y populares.
- Lectura de proverbios, pensamientos, frases célebres.
- Estudio del verbo: desde el punto semántico, morfológico y funcional.
- Clasificación del verbo: regulares e irregulares, gerundio, participio, infinitivo.
- Modos del verbo: indicativo, subjuntivo, imperativo, potencial.
- Redacción de oficios, tarjetas, justificaciones.
- Escritura de canciones cívicas y populares.
- Escritura de proverbios, pensamientos, frases célebres.

UNIDAD VII

- Escuchar instruciones orales de informaciones y descripciones.
- La expresión corporal en la hora cívica y acontecimientos socioculturales del CECIB.
- Dramatizar narraciones de mitos culturales.
- Elaboración y redacción de fichas bibliográficas.
- Conjugación del verbo en los diferentes modos y tiempos.
- Consultas bibliográficas e informes.
- La observación e informes.

UNIDAD VIII

- Comprender instrucciones verbales, informaciones y recomendaciones.
- Expresarse correctamente en público.'
- Narración de acontecimientos locales y nacionales.
- Adecuar la entonación de la voz de acuerdo a las circunstancias comunicativas.
- Lectura comentada de historietas y poemas.
- Partes invariables de la oración: el adverbio, preposición, conjunción e interjección .

- La biblioteca como fuente de consulta.
- Organización de debates y conferencias.
- Manifestaciones corporales de respeto.
- Escritura de historietas y poemas.

SEXTO NIVEL

UNIDAD I

- Comprender conceptualizaciones de términos.
- Uso y conservación de los ambientes escolares.
- Lectura de oficios, solicitudes, permisos y justificaciones.
- Lectura y procesos: prelectura, lectura y poslectura.
- Proceso de la comunicación oral y escrita.
- Signos de ordenamiento: paréntesis, raya, guión, asterísco, apóstrofe, llaves, corchetes.
- Normas básicas para la escritura de los grupos: g, j, h, i, l, ll.
- Escritura de oficios, solicitudes, permisos y justificaciones.
- Ejercitación de rasgos caligráficos.

UNIDAD II

- Narración de acontecimientos nacionales e internacionales.
- Participación en paneles, debates y conferencias.
- Lectura y sus clases: fonológica, denotativa, connotativa, extrapolación, de estudio, recreativa.
- Creación de poemas.
- Usar correctamente los signos ortográficos.
- Uso de la tilde diacrítica y enfática.
- Regla ortográfica para el uso de las terminaciones -oso, -osa, - azo, -aso, -ozo.
- Escritura y lectura de convocatorias, resoluciones y actas de acuerdo al proce-dimiento parlamentario.

UNIDAD III

- Reconocer y diferenciar puntos de acuerdos y desacuerdos en conversaciones y debates.
- Entrevista, reportajes, encuestas orales, etc.
- Lectura y análisis de revistas, folletos, hojas volantes, afiches y postales.
- La frase nominal, frase verbal y frase adbervial en la oración.
- Palabras homófonas y homógrafas.
- Elaboración de resúmenes de consultas bibliográficas.
- Escritura de biografías y hechos históricos.
- Elaboración del periódico mural.
- Baile y danzas tradicionales.

UNIDAD IV

- Narración de avances científicos y tecnológicos.
- Habilidades y normas de expresión.
- Lectura de reportajes, leyendas e historietas y noticias a nivel comunal, cantonal, provincial y nacional.
- Identificar elementos de un texto.
- Interpretación de canciones cívicas, populares y tradicionales.
- Conjugación de verbos en tiempos simples.
- Los verbos terminados en -vir y -bir.
- Reglas ortográficas para formar plurales.
- Elaboración de entrevistas, reportajes, encuestas, etc.
- Uso del diccionario.

UNIDAD V

- Recopilación de coplas y versos tradicionales.
- Lectura de noticias de acontecimientos importantes del país.
- Manejar el código alfabético.
- Conjugación de verbos regulares e irregulares.
- Habilidades y normas de escritura.
- Préstamos lingüísticos tomados de otros idiomas.
- Escritura de reportajes, leyendas e historietas y noticias a nivel comunal, cantonal, provincial y nacional.
- Elaboración de informes de actividades escolares.

UNIDAD VI

- Ejecución de sainetes.
- Conferencias cívicas.
- Resumir oralmente textos históricos, recreativos, poéticos, culturales.
- Lectura de textos, mapas e ilustraciones.
- Resaltar y subrayar el texto de lectura.
- Elaborar cuadros sinópticos.
- Elaborar fichas de investigaciones bibliográficas.
- Interferencias lingüísticas: fonéticas, morfológicas y estructurales del kichwa hablante.
- Escritura de noticias y comunicaciones.

UNIDAD VII

- Ejecución de socio drama.
- Organización de paneles, mesas redondas y debates.
- Lectura de temas científicos.
- Conjugación de los verbos en tiempos compuestos.
- Empleo de la diéresis -güe, -gue, -güi, -gui.
- Elaborar mapas conceptuales.
- Realización de consultas bibliográficas e informes.

- Elaboración de resúmenes de consultas bibliográficas.
- Escritura de temas científicos.
- Elaboración de diferentes tarjetas sociales.

UNIDAD VIII

- Corrección de malos hábitos de lectura.
- Habilidades para mejorar la lectura.
- Elaborar esquemas mentales.
- Lectura e interpretación de refranes y fábulas.
- Vocalización, entonación y ritmo de canciones, himnos y coplas.
- Fichas bibliográficas y nemotécnicas.
- Uso del gerundio y participio en conversaciones.
- Posiciones corporales durante intervenciones públicas.

SEPTIMO NIVEL

UNIDAD I

- Uso y conservación de los ambientes escolares.
- La narración y sus componentes.
- Lectura de textos literarios.
- Resúmenes y comentarios de textos.
- Redacción convencional.
- Producción de anuncios y noticias.
- La comunicación y sus elementos.
- Funciones del lenguaje.
- Uso de las mayúsculas y minúsculas.
- Uso de la c, s y z.
- Escritura de textos literarios.

UNIDAD II

- Comprensión de vocabulario y conceptos.
- Aplicación de vocabulario nuevo en anuncios y noticias.
- Producción de carteleras.
- La oración y sus partes: variables e invariables.
- Interferencias lingüísticas: fonéticas, morfológicas y estructurales del kichwa hablante.
- Uso de los prefijos y sufijos.
- Composición en prosa y verso.

UNIDAD III

- Utilización del vocabulario en la lengua escrita y hablada.
- Interpretación de los temas de la realidad socio cultural.
- Elaboración de artículos informativos.

- El sustantivo y sus funciones.
- Modificadores del predicado.
- Palabras según la sílaba tónica.
- Uso de la s, z en la escritura de algunos adjetivos.
- Nociones de versificación.

UNIDAD IV

- Escuchar acontecimientos de la vida nacional.
- Relatos de acontecimientos de la realidad nacional.
- Redacción de acontecimientos nacionales.
- Accidentes del verbo.
- Las palabras sinónimas y antónimas.
- Las palabras homónimas y parónimas.
- Ley del acento final en los versos.
- Canciones ecuatorianas: sanjuanitos, tonadas, yarabis, albazos, cachullapis.
- Elaboración de editoriales para el periódico mural.

UNIDAD V

- Identificar elementos explicítos del texto: personajes, objetos, características y escena-rios.
- Predecir mediante la lectura (formular suposiciones).
- Utilización vocabulario nuevo y de otros dialectos.
- Análisis crítico de canciones y poesías.
- Producción de letras para canciones populares.
- Modos y tiempos verbales, simples y compuestos.
- Uso de los signos de puntuación en la escritura.
- La rima consonante y asonante.

UNIDAD VI

- Corrección de defectos al leer y al hablar naturalmente.
- Voz activa y pasiva del verbo.
- El orden alfabético en las palabras.
- Figuras literarias: el símil y la metáfora.
- Uso del diccionario.
- Uso de la b , v.
- Escritura de cartas convocatorias y actas de sesiones.
- Creación de coplas y amorfinos.

UNIDAD VII

- Reconocer el significado contextual del discurso (característica de la situación o contexto en que se habla).
- Participar activamente en conversaciones o diálogos espontáneos.
- Consultar revistas, periódicos, libro de texto, atlas enciclopedias y almanaques.
- La personificación a través de cuentos y relatos costumbristas.

- Para frasear el contenido de texto ponerlo en palabras propias.
- Relato de hechos reales e imaginarios.
- Creación de historias y cuentos en base a la imaginación y fantasía.
- Partes invariables de la oración.
- La preposición.
- La tilde, uso y clases.
- Escritura de cuentos y fantasías.

UNIDAD VIII

- Distinguir las nociones de causa efecto en el contexto del discurso.
- Identifique refuerzos, contradicciones, distorciones, ambigüedad y desviaciones en el discurso.
- Manejar el índice y la tabla de contenidos.
- Elaborar reportes de lectura(comentarios, análisis y críticas)
- Manejo de estilo y elocución.
- Escritura de artículos y comentarios sobre aspectos socio culturales.
- Elaboración de poesías imaginarias.
- El adverbio, significado y clases.
- La tilde diacrítica y la tilde enfática.
- El teatro.

OCTAVO NIVEL

UNIDAD I

- Escuchar conferencias de fechas cívicas.
- La narración.
- Formar suposiciones sobre la lectura.
- Lectura de textos literarios y utilización de rasgos de entonación.
- Creación de fábulas.
- Elementos de la comunicación.
- Lenguaje, lengua, habla y dialecto.
- El párrafo y la oración.
- La tilde enfática.
- Uso de la v, b, h, i..
- Niveles de lenguaje: coloquial, familiar, vulgar, científico, culto, literario.

UNIDAD II

- Análisis de la novela ecuatoriana.
- Comprensión de conceptos y de vocabulario científico y literario.
- El sustantivo y su función semántica y morfológica.
- Problemas ortográficos de: m, p, s, c, z, x.
- Los signos de puntuación: punto, punto y raya, punto seguido, dos puntos, punto final guión.
- Recursos estilísticos.

- Estilo literario.
- La novela: concepto y clases.
- Escritura de acontecimientos nacionales y latinoamericanos utilizando los signos de puntuación.

UNIDAD III

- Análisis literario de la novela realista.
- Lectura y escritura de temas científicos.
- Utilización adecuada de vocabulario nuevo.
- Utilización de verbos personales e impersonales en las oraciones.
- Redacción de temas libres.
- Estilos caligráficos en la redacción.
- La oración compuesta y su clasificación.
- Oraciones compuestas con conectores (pero, porque, por lo tanto).
- Interferencias lingüísticas: e-i, o-u, gue-gui, ge-gi, je-ji..
- Escritura de temas de la ciencia y sabiduría ancestral.

UNIDAD IV

- Análisis de novelas latinoamericanas.
- Relatos de acontecimientos.
- Lenguaje de las sensaciones sensoriales.
- Pintura de murales.
- Oraciones afirmativas, interrogativas, admirativas, negativas, dubitativas.
- Modos y tiempos verbales.
- Clasificación de los verbos.
- Problemas ortográficos: j, g.
- Palabras que llevan las terminaciones ción y sión.
- El cuento.
- Clases y estructuras.

UNIDAD V

- Diálogos con temas de interés local, nacional e internacional.
- Producción de pensamientos y ensayos.
- Lectura crítica de frases y pensamientos célebres.
- Las preposiciones y conjunciones en la oración.
- El adverbio y la interjección en la oración.
- Problemas ortográficos del español en contraste con la lengua nativa.
- El ensayo.
- Aspectos generales.
- Escritura y comentario crítico de frases y pensamientos célebres.

UNIDAD VI

- Distinguir las principales acciones o acontecimientos del texto.

- Conversaciones sobre situaciones socio-culturales.
- Relacionar el contenido del texto con la realidad.
- Narración de historietas con temas de la vida personal.
- Creación de historietas y leyendas.
- Producción de periódico mural.
- El adjetivo y el artículo y sus funciones.
- La concordancia entre modificadores.
- Uso de signos de puntuación (paréntesis, diéresis, comillas).
- El discurso y sus partes.
- La parábola.

UNIDAD VII

- Creación y participación en socio dramas y dramatizaciones sobre temas del convivir nacional y latinoamericano.
- Formulación de hipótesis de lecturas.
- Lecturas para el afianzamiento de valores cívicos, morales, sociales y éticos.
- Redacción de oficios, solicitudes, cartas, convocatorias.
- Funciones del adjetivo y del adverbio.
- Grados de significación del adjetivo calificativo.
- Ortografía de los verbos terminados en -ger y gir, cer, cir, vir.
- Figuras literarias.
- Características y clasificación.

UNIDAD VIII

- Reconocer y dominar las características o rasgos distintivos en narraciones, descripciones e informes.
- Debatir, argumentar
- El teatro.
- Técnicas de lectura comprensiva (subrayado, notas, fichaje, esquemas).
- Lectura de leyendas y tradiciones de otras culturas.
- Redacción de actas de sesiones, invitaciones, partes mortuorios, condolencias.
- Elaboración y presentación de informes escritos.
- Producción de informativos para el periódico mural y local.
- Neologismos y barbarismos.
- Figuras literarias de dicción y supresión.

NOVENO NIVEL

UNIDAD I

- Escuchar y comentar biografías de personajes indígenas.
- Lectura denotativa, connotativa y de extrapolación.
- Morfemas derivativos del nombre: prefijos y sufijos.
- Articulación del núcleo del sujeto.
- Palabras homófonas con b y v.

- Prosa y verso.
- Descripción.
- Fichas bibliográficas y nemotécnicas utilizadas en la investigación y en el estudio.
- Escritura de leyendas, mitos y ritos.
- Redacción de acuerdos, partes mortuorios, resoluciones, condolencias.

UNIDAD II

- Las hablas de la localidad.
- La lengua, el habla y el dialecto y variedades.
- Oposición entre lengua y dialecto.
- Mesas redondas y disertaciones.
- La estética en la presentación de trabajos e informes escritos.
- El predicado verbal.
- Modificadores del sujeto y del predicado.
- Palabras parónimas.
- Figuras literarias de pensamiento.
- Citaciones, recibos,cheques, facturas, letras cambio, nota de venta.

UNIDAD III

- Conferencias de problemas socioeconómicos y socio culturales.
- Lectura interpretativa de temas literarios.
- Análisis literario de obras.
- La interjección.
- Vicios de dicción.
- Géneros literarios: La prosa.
- Creación y producción literaria.
- Resumen de problemas socio económicos y socio culturales del país.
- Contratos de compra y venta de vehículos.

UNIDAD IV

- Argumentación de diversos temas.
- Lectura de artículos cartillas, manuales de tipo periodístico.
- La mesa redonda con temas de actualidad.
- Las oraciones según el criterio sintáctico.
- El adverbio en la oración.
- Uso de la c, s, z, x dentro de la comunicación escrita.
- Géneros literarios, la poesía épica.
- Creación de poesías épicas.
- Contratos de trabajo.

UNIDAD V

- Escuchar poemas.
- Lectura de poemas.
- Certámenes de oratoria

- Clasificación de la oración según la actitud del hablan.
- Los prefijos y sufijos griegos y latinos en el español.
- La conjunción.
- Géneros literarios: La poesía lírica.
- Escritura de poemas.
- Informes de trabajo.
- Creación y producción de canciones.

UNIDAD VI

- Escuchar metáforas y relacionar con la vida real.
- Lectura de temas y textos seleccionados.
- Dramatización de escenas de la vida cotidiana de la localidad.
- Producción de escenas de la localidad, elaboración de autobiografías
- Proposiciones coordinadas.
- Uso de la ñ, ll, rr y y.
- Géneros literarios: La poesía didáctica.
- Actas de sesiones ordinarias.
- Creación de metáforas.

UNIDAD VII

- Escuchar temas científicos.
- Lectura de temas científicos
- Traducción y diseño de carteles de experiencias afiches y otros.
- Proposiciones subordinadas.
- El acento y la tilde del español en contraste con el acento del kichwa.
- Uso de la tilde enfática en los pronombres, adjetivos y adverbios enfáticos.
- El verso y la versificación.
- Actas de sesiones extraordinarias.
- Escritura de artículos científicos.

UNIDAD VIII

- Escuchar las hablas locales e identicación de interferencias lingüísticas.
- Corrección de interferencias lingüísticas.
- Lectura de mapas conceptuales, diagramas y cuadros estadísticos.
- Elaboración de mapas conceptuales, diagramas y cuadros estadísticos.
- Creación de poesías románticas y costumbristas.
- Contraste sintáctico entre el español y la lengua indígena.
- Prácticas ortográficas del plural.
- Principales recursos estilísticos.
- Oficios y solicitudes a instituciones públicas y privadas.

ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

El tratamiento de los contenidos del español está en relación a la funcionalida de la lengua en sus diferentes contextos naturales y culturales, los mismos que se ciñen al desarrollo progresivo del estudiante.

Para que el proceso enseñanza aprendizaje adquiera significación en la experiencia profesional del docente debe utilizarse la metodología del MOSEIB, que implica la utilización de recursos intelectuales como, dominio, aplicación, creación y socialización del conocimiento.

Dominio del conocimiento: (Acceso al conocimiento), se pueden utilizar las siguientes estrategias metodológicas:

- ✔ Dar oportunidad al uso de los sentidos (oído, vista, tacto, olfato, cenestésico, kinestésico y equilibrio) y registros de observación, uso de videos, de láminas, audiovisuales, aromas, alimentos, sabores, material concreto, piedras, arena.
- ✔ Crear conflictos cognitivos en base a preguntas.
- ✔ Dar oportunidad al pensamiento hipotético.
- ✔ Facilitar la información científica.
- ✔ Repreguntar.
- ✔ Realizar ordenadores gráficos: (mapas conceptuales, redes conceptuales, diagrama T , mentefactos, cadena de secuencias, árbol de problemas, árbol de ideas, rueda de efectos, rueda de atributos, espina del pez, resúmenes, cuadros sinópticos).

Aplicación del conocimiento: (Evocación del conocimiento).

Sopa de letras, crucigramas, talleres, clasificaciones, secuenciaciones, codificaciones, debates, mesa redonda, conferencias, simposio, dramatización.

Creación del conocimiento:

Mapas, acrósticos, afiches, periódicos murales, cuentos, canciones, novelas, sociodramas, fábulas, chistes, adivinanzas, trabalenguas, dibujos, títeres, teatro.

Socialización del conocimiento:

Realizar demostraciones frente a los/as compañeros/as, profesores/as, padres y madres de familia, comunidad y autoridades mediante ferias, libros leídos, oratoria, ensayos de novelas, exposición de libros, encuentros culturales, etc.

El aprendizaje y manejo del español, no implica el tratamiento directo de la teoría gramatical; ésta se manifiesta en los primeros niveles sin que el alumno se de cuenta que está aprendiendo. A partir del tercer nivel comienza a tratarse más sistemáticamente pero no como un fin en si mismo, sino, como un apoyo para el desarrollo de otras capacidades como: analizar, sintetizar, clasificar, jerarquizar, secuenciar, codificar y fundamentar.

Se deberá tomar muy en cuenta que el área de español es de naturaleza procedimental antes que conceptual y, por lo mismo, el énfasis deberá orientarse hacia la pragmática como elemento para potencializar el pensamiento y la comunicación.

El tratamiento de la lectura y la escritura deberá darse de manera integrada y debidamente trabajada en cada una de las siguientes fases:

- Prelectura como fase que permite interesar al estudiante por lo que va a leer.
  Preescritura que es una fase de investigación de ideas para escribir un determinado tema.

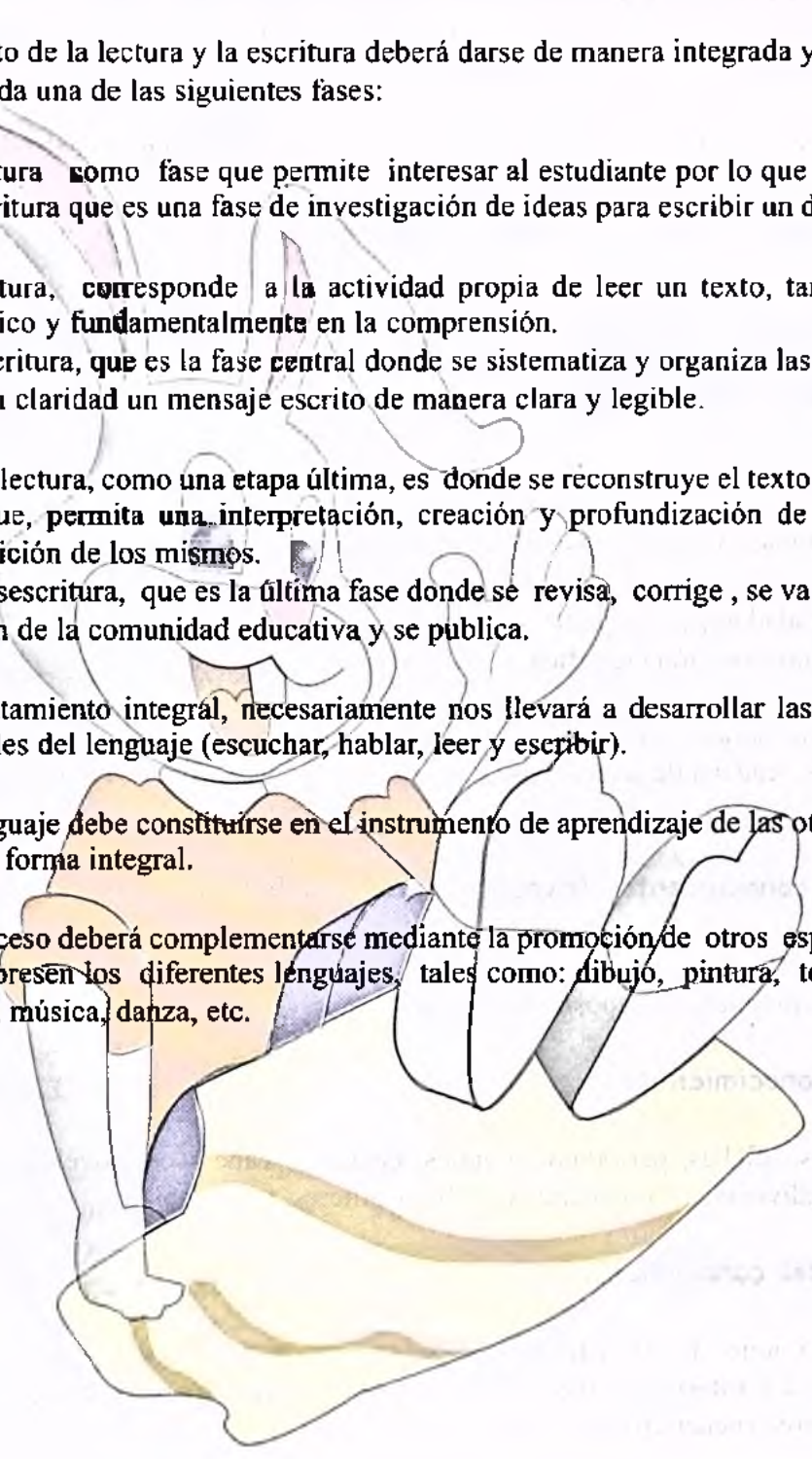
- La lectura, corresponde a la actividad propia de leer un texto, tanto en el aspecto mecánico y fundamentalmente en la comprensión.
  La escritura, que es la fase central donde se sistematiza y organiza las ideas para expresar con claridad un mensaje escrito de manera clara y legible.

- La poslectura, como una etapa última, es donde se reconstruye el texto motivo de la lectura que, permita una interpretación, creación y profundización de conocimientos y adquisición de los mismos.
  La posescritura, que es la última fase donde se revisa, corrige , se valida con la paeticipación de la comunidad educativa y se publica.

- Un tratamiento integral, necesariamente nos llevará a desarrollar las destrezas fundamentales del lenguaje (escuchar, hablar, leer y escribir).

- El lenguaje debe constituirse en el instrumento de aprendizaje de las otras áreas de estudio en forma integral.

- El proceso deberá complementarse mediante la promoción de otros espacios, en donde, se expresen los diferentes lenguajes, tales como: dibujo, pintura, teatro, títeres, modelaje, música, danza, etc.



BIBLIOGRAFÍA

- DINEIB, Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, 1993.
- CONDEMARIN M, Galdames, V, Taller de Lenguaje, Editorial Dolmen, Santiago de Chile, 1995.
- CONDEMARIN M, Galdames, V, Fichas de Lenguaje, Editorial Dolmen, Santiago de Chile, 1996.
- CONDEMARIN M, Galdames, Juguemos a escribir, Convenio Andrés Bello, Santiago de Chile, 1997.
- CHIRIBOGA, B, Didáctica del español como segunda lengua, Tomo 8, Editorial Abya-Yala, Quito, 1993.
- GALDAMES, Viviana, El Español como segunda lengua, Editorial Dolmen, Santiago de Chile, 1996.
- JAGOT, Gramática y redacción, Editorial Gómez, México, 1988.
- JOLIBERT, J, Formar niños lectores de textos, Editorial Dolmen, Santiago de Chile, 1992.
- IAN, A, Bernard, M, Nueva Gramática General, Editorial Alfa, Chile, 1993.
- LASSO, Ma, Eugenia, Guía para la concreción de la Reforma en el aula, (fotocopias).
- LÓPEZ, L, E, Aprendizaje y enseñanza del castellano como L2, SIMAC, Ministerio de Edueación, Guatemala, 1993.
- MEC. DINEIB, Planes y Programas de Educación Intercultural Bilingüe.
- MEC.- PROMECEB, Boletines Pedagógicos 10, 11 y 12, Quito, Ecuador, 1997.
- SARTO, M, La animación a la lectura, Editorial SM, Madrid. 1984.
- TAPIA, Angel: Guía Programática para la Escuela Primaria.
- Varios Autores, Cuentos picarescos para niños de América Latina, Subsecretaria de Cultura, Editorial Norma, Quito, Ecuador, 1983.
- WALQUI, A, GALDAMES V, Manual de enseñanza del castellano como segunda lengua. En proceso de validación. 1997.

YUPAYKAMAY

RURAKKUNA:

Bolívar Yantaleria
Wilson Guamoquiza
Juan Matza

YANAPAKKUNA:

Moisés Callás
Joaquín Valente

KALLARIYUYAY

Ecuador mamallaktapa ishkayshimipi, kawsaypura yachayta pushakkamakmi, tukuy kichwa rimakkunapa yachaykunata hatunyachina yuyaywan, yupay kamayuk yachak runakunata tantachishpa, kichwa wawakunapak mutsuri yachaykunata kikin shimipi killashka kan.

Kay llamkaykunaka "yupaykamaychi yuyayuk" wawakuna tukuchun nishpami rurashka kan, ashtawanpash paykunapak kawsaypi, yupay kamay yachaykunawan yanaparichunpashmi kan.

Shinallatak, kay ruraykunawanka, yachachikkuna, yayamamakuna, wawakunapash yanaparishpa yachachunmi rurarishka kan, kay yachashkakunawanmi tukuy mamallaktapi kawsak runakuna tantalla kawsayta hapichun munanchik.

Yupaykamay yachaykunata kichwa shimipi alli hapishpaka, ñukanchikpa kawsayta, yachaykunatapashmi sinchiyachishun. Chashnami shuktak shimikunapipash yachaykunata killkashpa hamutashun.

Kaypi tantachishka yachaykunaka, shuknikimanta, iskunniki **tiksi** yachaykama taripankapakmi kan.

HATUN PAKTAYKUNA:

Ishkayshimipi kawsaypura kallari yachayta tukuchishka kipaka yachakukkunaka paktankakunami.

- Yupaykamay kuskalla yuyayta kikinpa yuyaywan paktata wiñachina.
- Kawsaymanta yupayrurayrikunata chikak chikan ruraykunawan taripashpa paktachinata.
- Runakunapa kawsaypa ruraykunapi yupaykamay umayarishka yachaykunawan mutsurina yuyayta wiñachina.

KATIK PAKTAYKUNA:

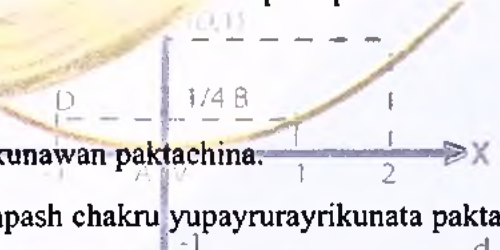
SHUKNIKI PATAYAY

Yachakukkunaka, shukniki patayaypa yachaykunata tukuchishka kipaka paktankakunami.

- Pachamanta kallari yachaykunawan allita mutsurin.
- Yupaykamay kuskalla yuyayta mirachin.
- Tupukamay shuyukunata paypa muyuntinpi riksin.
- Ayllu kawasaypa hawalla yupayrurayrikunapi yupaykamay yachaywan mutsurin.
- Ñukanchikpa kawsaymanta, shuktakkunapakpash suni, puti, llashak, pachatapash tupunkapak hillaykunata riksina.

ISHKAYNIKI PATAYAY

Yachakukkunaka, ishkayniki patayaypa yachaykunata tukuchishka kipaka paktankakunami.

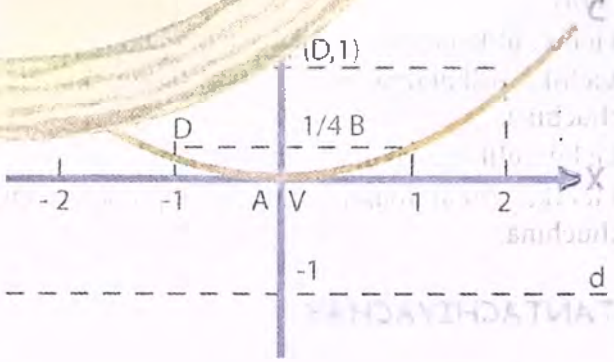


- Yupaykamay kuskalla yuyayta sinchiyachina.
- Ayllullaktapa ruraykunata sukta yupayrurayrikunawan paktachina.
- kutinchi, rakiywanpash chakru yupayrurayrikunata paktachina.
- Ayllullaktapa yupayrurayrikunata shukniki pata paktachanikunapa yachaywan yanaparina.
- Ayllupa, ayllullaktapa charishkakunata rakinakunapi tupuna yachaykunata mutsun.
- Hawalla shuyutukakay shuyukunapa pampa, muyuypakpash tupukunata paktachina.
- Ayllullaktapa kullkikamay ruraykuna llikayachinata kutin kutin rurashpa hamutan.
- Chanikunata pallankapa, llikayachinkapa shuyunkapakpash ushayta rikuchina.

KIMSANIKI PATAYAY

Yachakukkunaka, kimsaniki patayaypa yachaykunata tukuchishka kipaka paktankakunami.

- Llika ñanwan ruraykuna paktachipi yupaykamay kuskalla yuyaywan rikuchina.
- Kanllamanta kikinpakpash ruraykunata chikan chikan tupuna hillaykunawan paktachin.
- Ayllullaktapa yupayrurayrikunata shukniki ishkayniki pata paktachanikunapa yachaywan yanaparina.
- Llaktapuramanta tupukunata ayllullakta kawsay ruraykunapi yanaparishpa rikuchichun.
- Paktakuchu kimsamanyaychi shuyukunapa paktachanikunawan kawsaypi tiyak ruraykunata paktachin.
- Antanikichikpi, kullkikamay yachaykunawan ayllullaktapa llankaykunapi rikuchin.
- Yupaykamay paktachikunata killkananchakamay yachaykunawan sinchiyachina.
- Tupuna, mashnayachi yachaykunawan, pirwayaykunapi paktachina.
- Kawsay rurayrikunapi, kanchachanikamaypa millka, shuyukunawanpash rikuchinata ushachun.



YACHAYKUNA

SHUKNIKI KALLARI YACHAY

Shuknikimanta chuskuniki tantachi yachaykamaka kallari yachayta sinchiyachina yachay ruraykunapimi kimirishka kan.

V TANTACHIYACHAY

TIYAK YUPAYKUNAWAN YUPAYCHI

- Shukmanta iskun yupaykama killkana, killkakatinapash.
- Tiyashkata kallarichik illak yupay.
- Chunkata rurana
- Chunkamanta chusku chunka iskunkama yupay
- Pichka chunkamanta chunkakama yupay
- Chunka pichkamanta iskun chunka iskunkama yupay
- Iskun chunka iskunmanta pichkachunkakama yupay
- Shuknikimanta iskunnikikama niki yupay

VI TANTACHIYACHAY

YUPAYRURAYRIKUNA

- Tiyashkakunawan, yapana anchuchinapash imakay
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapi yapana anchuchinapash.
- Shukmanta iskunkama, tiyashkakunawan unanchakunawanpash yapana anchichinata chimpapuray.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash 10 yupaymanta 49 yupaykama yapana.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash 49 yupaymanta 10 yupaykama anchuchina.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash 50 yupaymanta 99 yupaykama yapana.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash 99 yupaymanta 50 yupaykama anchuchina.

VII TANTACHIYACHAY

TUPUYKUNA

- *Suni tupukuna*:
  - Paskarikra, rikra, rikramuku, paskama- ukapa, paktama, ,ukaku, tatki, chaki.
  - Llaktapurapa ñukanchikpa suni tupukunawan chimpapuray.
- *Llashak tupukuna*:
  - Lutsay, tsukti, kachinillu, yapa, putiha, wawa.

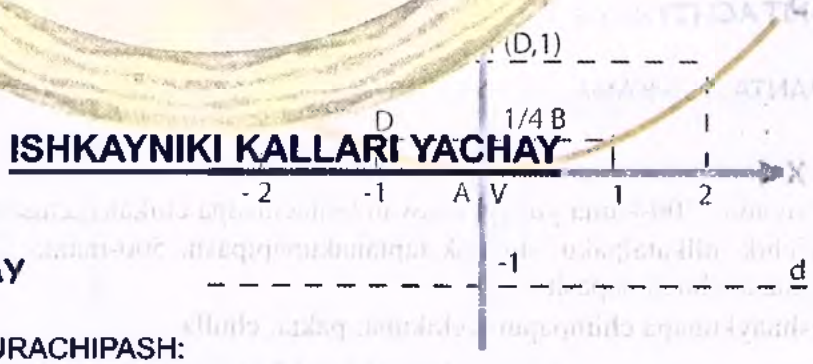
- Llaktapurapa ñukanchikpa llashak tupukunawan chimpapuray.

- *Pacha tupukuna*:
  - Killa nikirakiri: llullu killa, killa wiñari, killa puchuyay, pakta killa.
  - Inti punlla-inti ñan: pakari, tsuyu, achikyay, inti llukshi, punchayay, chawpi punchayay, chawpi puncha, chawpi chishi, chishiyay, tutayay, chawpi tuta.
  - Pachapa unanchakunawan, wiwakunapa kaparikunawanpash pacha rikuy.
  - Hunkay, killa, wata.
- *Puti tupukuna:*
  - Wallu,
  - Puñu,
  - Puntu,
  - Pukpu,
  - Putu.

VIII TANTACHIYACHAY

TUPUKAMAY YUYAYKUNA

- *Tiyashkawan shuyush papash rikuchina:*
  - Iñu
  - Suniyak
  - Pampa
  - Kimsamanyaychi.
  - Suytu.
  - Tawa.
  - Muyuy.
  - Muyuntin.



ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KINRAYSHUYU NIPAPURACHIPASH:

- Tiyashkakunawan tantachishkakunata, nipakunatapash rikuchi, imakaykunapash.
- Paypachi, mana paypachikunapa yuyay.
- Tantachishkakunata, nipakunatapash shutichi.
- Tantachishkakunata, nipakunata kikinpura nipapurachiytapash shuyushpa rikuchi.
- Tantachishkakunapa sami: chushak, sapalla, tukurik.

II TANTACHIYACHAY

TIYAK YUPAYKUNAWAN YUPAYCHI

- Tiyashkakunawan, hillaykunawanpash patsakrikunamanta tantachiy, chikanyachiy.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash 100 yupaymanta 999 yupaykama rikuchishpa yupana.
- 1-manta 20-kama, roma yupay.

III TANTACHIYACHAY

YAPACHISHKA YUPAY

- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash, 1-manta 100-kama ishkay-ishkay,chusku-chusku, sukta-sukta, pusak-pusak, chunka-chunka yapachishpa yupana.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash, 1-manta 100-kama kimsa-kimsa, pichka-pichka, kanchis-kanchis, iskun-iskun yapachishpa yupana.
- Chunkanikimanta, chunka iskunnikikama nikiyupay.

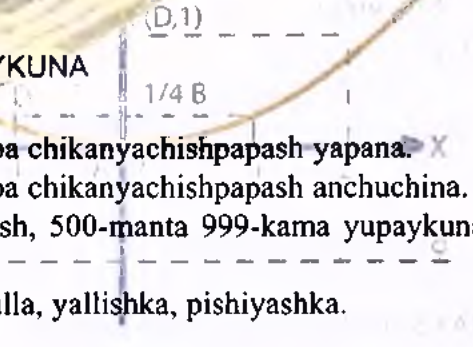
IV TANTACHIYACHAY

100-MANTA, 499-KAMA YUPAYKUNAWAN RURAYKUNA

- 100-manta, 499-kama yupaykunawan tantachishpa chikanyachishpapash yapana.
- 499-manta, 100-kama yupaykunawan tantachishpa chikanyachishpapash anchuchina.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash, 100-manta 499-kama yupaykunawan yapana anchuchinapash.
- Mashnaykuna chimpapuraychikuna: pakta, chulla, yallishka, pishiyashka.

V TANTACHIYACHAY

500-MANTA, 999-KAMA YUPAYKUNAWAN RURAYKUNA



- 500-manta, 999-kama yupaykunawan tantachishpa chikanyachishpapash yapana.
- 999-manta, 500-kama yupaykunawan tantachishpa chikanyachishpapash anchuchina.
- Nikichik, ullkatalpaku, shuktak taptanakunapipash, 500-manta 999-kama yupaykunawan yapana anchuchinapash.
- Mashnaykunapa chimpapuraychikuna: pakta, chulla, yallishka, pishiyashka.

VI TANTACHIYACHAY

TUPUYKUNA

- *Suni tupukuna*
  - Paskarikra, chunka paskarikraychi,
  - Tatki

- *Llashak tupukuna:*
  - Miklla, kuwartilla, chawpi hanika, hanika, pukchi, almut, chawpipukcha, pukcha.
  - Aku.
  - Warankaku.
- *Pacha tupukuna:*
  - Llantuwan pacha rikuy
  - Puncha, hunkay, killa, wata, pachachik–sayllachik
- *Kullkimanta:*
  - Dólar kulkimanta kutinchishkakuna, rakishkakunatapash riksina.

VII TANTACHIYACHAY

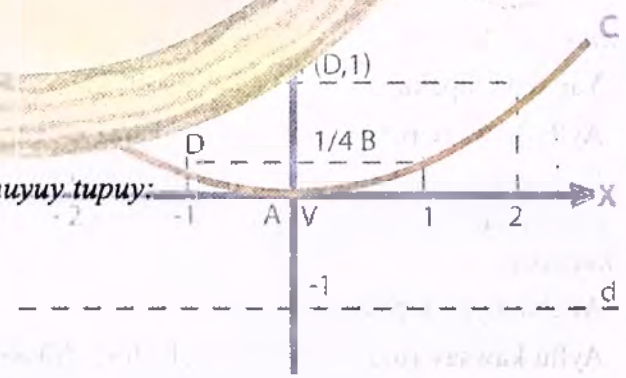
TUPUKAMAY YUYAYKUNA

- *Shuyukunawan, imakaykunata paktay:*
  - Iñu
  - Suniyak
  - Pampa
  - Kimsamanyaychi.
  - Chuskumanyaychi
  - Suytu.
  - Tawa.
  - Muyuy.
  - Muyuntin.
  - Kawi.

VIII TANTACHIYACHAY

TUPUKAMAY MASHNAYAYCHI

- *Tiyashkakunapi, shuyukunapipash muyuy tupuy:*
  - Kimsamanyaychikunapa.
  - Suitukunapapash.



KIMSANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KINRAYSHUYU NIPAPURACHIPASH

- Tiyashkakunawan tantachishkakunata, nipakunatapash rikuchi.

- Tantachishkakunata, kikinpura nipapurachikunatapsh, Ven, Carroll y Euler yachakkunapa shuyukunawan rikuchina.
- Tantachishkakunapa sami: chushak, sapalla, pakta, mana pakta, mana rikcha.
- Tantachishkakuna tantari, kutinchishka nipakunatapash rikuchi.

II TANTACHIYACHAY

YUPAYKUNAPA WIÑARI

- Inka yupaychi.
- Roma yupaychi (I-manta, XX-kama).
- Arábia yupaychi.
- Chunkachishka yupaychi.

III TANTACHIYACHAY

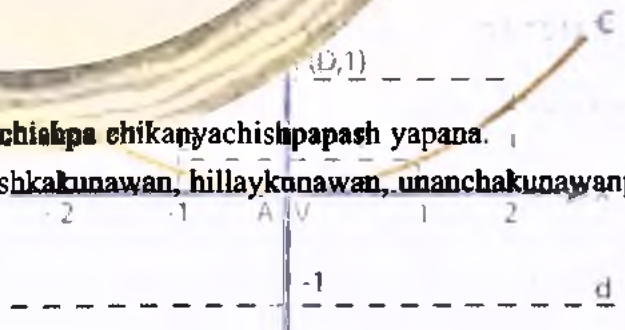
TIYAK YUPAYKUNAWAN YUPAYCHI

- Taptanakunapi, ishkaychishka ábaco hillaypi, shuktakkunapipash, 1000-manta 9.999-kama yupaykunata rikuchina.
- Hillaykunawan tantachishpa chikanyachishpapash warankachishpa wallpachina.
- Ishkaychishka, chullaychishka 1-manta, 999-kama yupaykunawan hillaykunawan, unanchachishpapash rikuchina.
- 1-manta, 9.999-kama chunkaychishpa, yapashpa, pishiyachishpapash yupana.
- Yupaykunapa yupay chani, kuskayupay chanipash.

IV TANTACHIYACHAY

YAPANA ANCHUCHINAWAN ISHKAYPURACHI

- *Yapana:*
  - Yapaypa nipakuna.
  - Ayllu kawsay ruraykunapi tantachishpa chikanyachishpapash yapana.
  - Yapaypa paktachanikunata, tiyashkakunawan, hillaykunawan, unanchakunawanpash rikuchina.
- *Anchuchina:*
  - Anchuchypa nipakuna.
  - Ayllu kawsay ruraykunapi tantachishpa chikanyachishpapash anchuchina.
  - Anchuchypa paktachanikunata, tiyashkakunawan, hillaykunawan, unanchakunawan pash rikuchina.



V TANTACHIYACHAY

KUTINCHIY RAKINAWAN ISHKAYPURACHI

- *Kutinchiy:*

- Kutinchiypa nipakuna.
- Ayllupa ruraykunapi tantachishpa chikanyachishpapash shuklla nipawan kutinchina.
- Ayllupa ruraykunapi tantachishpa chikanyachishpapash ishkay nipakuna kutinchina.
- Kutinchiypa paktachanikunata, tiyashkakunawan, hillaykunawan, unanchakunawan pash rikuchina.

Rakina:

- Rakiypa nipakuna.
- Ayllupa ruraykunapi tiyashkakunawan, hillaykunawan, unancha kunawanpash shuklla nipawan rakina.
- Ayllupa ruraykunapi tiyashkakunawan, hillaykunawan, unancha kunawanpash ishkay nipawan rakina.
- Rakipa paktachanikunata, tiyashkakunawan, hillaykunawan, unanchakunawan pash rikuchina.

VI TANTACHIYACHAY

TUPUKUNA

Suni tupukuna:

- Kikinpa: waskay, chunka rikraychi, patsak rikraychi, waranka rikraychi.
- Shuktakkunapa: tatkipa tatkikutinchi, tatkirakinchikunapash.
- Kikinpa, shuktakkunapa tupukunawan pakta-rikcha, chimpapuraypash.

Llashakmanta.

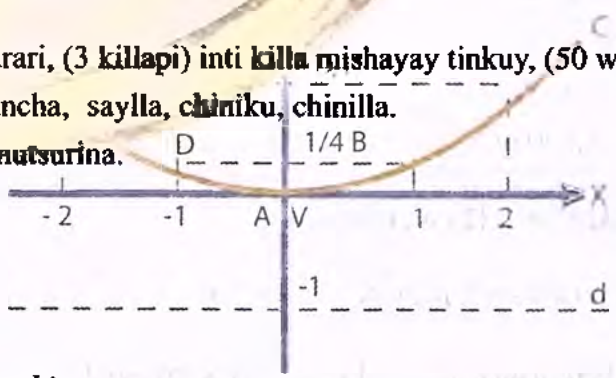
- Akumanta, akukutinchi, akurakinchi.

Putimanta.

- Pukpumanta pukukutinchi, pukpurakinchi.

Pacha tupukuna:

- Ñukanchikpa:inti killa chimpapurari, (3 killapi) inti killa mishayay tinkuy, (50 watapi)
- Shuktakkunapa:killa, hunkay, puncha, saylla, chiniku, chinilla.
- Watapacha, pachachikwanpash mutsurina.



VII TANTACHIYACHAY

SHUYUTUPUKAMAY

Tiyashkakunawan shuyushpapash rikuchina:

- Kimsamanyachi.
- Suytu.
- Tawa.
- Kawi.
- Kawikuk.
- Putuk.

- Putukuk.
- Pichkamanyachi.
- Suktamanyachi.
- Muyuy.
- Muyuntin.

- *Tiyashkakunawan shuyushpapa tupushpapash rikuchina:*
  - Paktakuchu, kichkikuchu, paskakuchupash.

VIII TANTACHIYACHAY

KANCHACHANIKAMAY

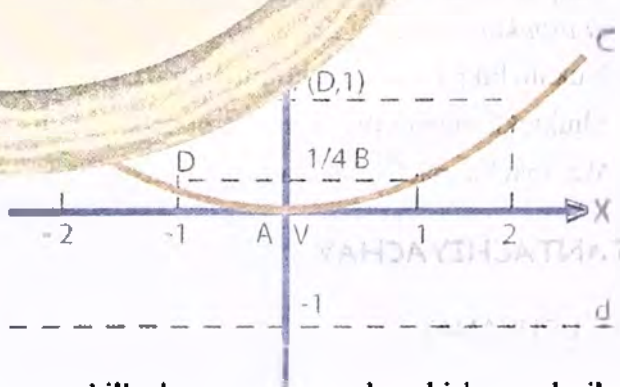
- Yachay muyuntipa ruraykunamanta nipakunata pallay
- Cuisinaere yachakpak shuktak hillaykunawan nipakunata rikuchina.

CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KINRAYSHUYU NIPAPURACHYPASH

- Tantachishkakuna tantari, kutinchishka nipakunapak paktachikkunata tiyashkakunawan unanchashpapash rikuchina.
- *Shuyushpa, unanchashpapash nipapurachikunata rikuchina:*
  - Paypachi.
  - Mana paypachi.
  - Nipapurachi.
  - Ukuyay.
  - Chariyay.



II TANTACHIYACHAY

TIYAK YUPAYKUNAWAN YUPAYCHI

- 10.000-manta, 99.999-kama yupaykunawan hillaykunawan, unanchanchishpapash rikuchina.
- Chunka warankakunata hillaykunawan tantachishpa chikanyachishpapash rikuchina.
- 10.000-manta, 100.000-kama pichka-pichka, chunka-chunka yapashpa, pishiyachishpapash yupana.
- Chunkachishka yupaykunamanta ishkaychishka yupaykunaman rikchana.

III TANTACHIYACHAY

PAKI, CHUNKAYLLI YUPAYKUNA

- Tiyashkawan, shuyukunawan, unanchashpapash paki yupaykunata rikuchina
- Yupaykuskapi paki, chunkaylli yupaykunata rikuchina.
- Hillaykunawan, chunkaylli, patsaklli, warankaylli yupaykunata hamutana.
- Ayllullakatapa ruraykunapi pakiyupaykunata paktachina.

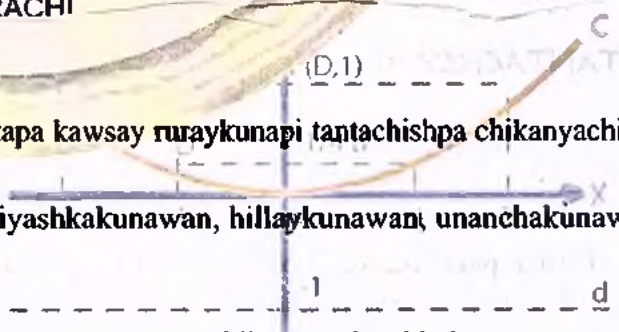
IV TANTACHIYACHAY

YAPANA ANCHUCHINAWAN ISHKAYPURACHI

- *Yapana:*
  - Aillukawsay ruraykunapi 10.000-manta 99.999 kama tantachishpa chikanyachishpa pash yapana.
  - Yapaypa paktachanikunata, hillaykunawan, unanchakunawanpash paktachishpa rikuchina.
- *Anchuchina:*
  - Aillukawsay ruraykunapi 99.999-manta 10.000-kama tantachishpa chikanyachishpa pash anchuchina.
  - Anchuchipay paktachanikunata, hillaykunawan, unanchakunawanpash paktachishpa rikuchina.
  - Yapaywan, anchuchiwanpash chakru yupayrurayrikunata tukuy yashka yupaykunawan paktachina.

V TANTACHIYACHAY

KUTINCHIY RAKINAWAN ISHKAYPURACHI



- *Kutinchiy:*
  - Yachay hillaykunawan, ayllu llaktapa kawsay ruraykunapi tantachishpa chikanyachi, ishkay nipakunawan kutinchina.
  - Kutinchiypa paktachanikunata, tiyashkakunawan, hillaykunawan, unanchakunawan pash paktachishpa rikuchina.
- *Rakina:*
  - Pakta, mana pakta, ishkay, kimsa nipakunawan rakikunata tiyashkakunawan, hillaykunawan unanachashpapash rakishpa ayllu, ayllullaktapa ruraypi rikuchina.
  - Rakipa paktachanikunata, tiyashkakunawan, hillaykunawan, unanchakunawan pash rikuchina.
  - Kutinchiywan rakiwanpash chakru yupayrurayrikunata tukuyyashka yupaykunawan paktachina.

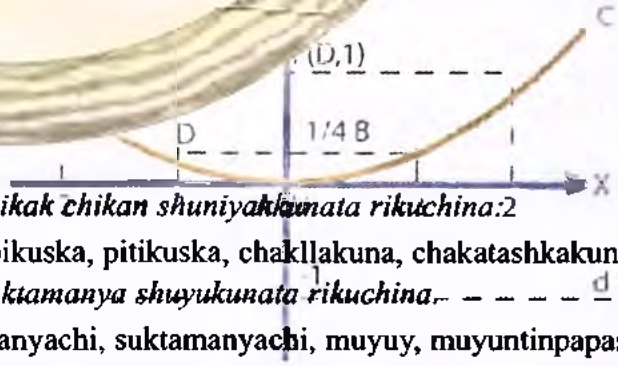
VI TANTACHIYACHAY

TUPUKUNAMANTA

- *Pachamanta:*
- *Ñukanchipa:*
  - Inti puri: Inti shayakyay, intimanyayay
  - Pukuypa killa puri
  - Inti-pachakutik (500 wata), chwpi inti (250 wata)
  - Killa watapachawan mutsuri
- *Shuktakkunapa:*
  - Achik tupu chunka wataychi, patsakwataychi, waranka wataychi.
  - Wata, killa, hunkay, saylla, chiniku, chillina.
  - Watapachawan mutsurina.
  - Pachachikwan mutsurina.
- *Sunimanta, pampamantapash:*
  - Tatki: tatkikutinchi, tatkirakinchikunatin.
  - Tawatatki, tawarikrantin ayllu allpa tupuykunapi mutsurina
- *Llashakmanta:*
  - Aku, warankakuwan chimpapuray.
  - Pukcha, chaupi pukcha, almut, pukchi, pukchikuntin chimpapunchi.
- *Pukpumanta:*
  - Patsaklli umiña, chunkaylli uñiña, tatki umiñawan chimpapuray
  - Pukpuwan, patsaklli umiña, chunkaylli uñiña, tatki umiñawan chimpapuray
- *Kullkimanta:*
  - Dólar, dólar kullkikutinchi, dólar kullki rakinchi, sucre kullkiwan chimpapuray

VII TANTACHIYACHAY

SHUYUTUPUKAMAY



- *Tiyashkakunawan shuyushpapash chikak chikan shuniyakkunata rikuchina:*
  - Kuska, pakishka, chakru, chawpikuska, pitikuska, chakllakuna, chakatashkakunapash.
- *Tiyashkakunawan shuyushpapash paktamanya shuyukunata rikuchina.*
  - Kimsamanyachi, tawa, pichkamanyachi, suktamanyachi, muyuy, muyuntinpapash.
- *Tiyashkakunawan shuyushpapash kuchukunata rikuchina.*
  - Sunikuchu, muyuykuchu.

VIII TANTACHIYACHAY

KANCHACHANIKAMAY

- Ayllullakta ruraykunamanta nipakunata pallana.

- Kutinchik millkata allichina
- Cuisinaere yachakpak hillaykunawan nipakunata rikuchina.

PICHKANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

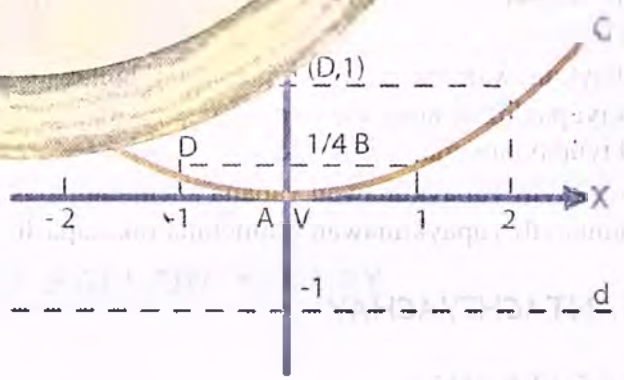
KINRAYSHUYU NIPAPURACHYPASH

- Tantachishkakunawan anchuchi, paktapuchutapash hillaykunawan, unanchashpapash paktachishpa rikuchina
- *Paypurachikunata shuyushpa, unanchashpapash rikuchina:*
  - Paktapaktaychi.
  - Paktayashka.
  - Ukuyay, charikyak.
  - Tantariku.
- Chuskaychishka pampapi paypurachikunata rikuchina.

II TANTACHIYACHAY

YUPAYKUNAPI LLAKTA KAWSAY

- *Llaktapurakunapa yupaykuna:*
  - Kichwa
  - Shuar
  - Chachi
  - Secoya
- *Shuktak llaktakunapa yupaykuna:*
  - Azteca
  - Maya
  - Inca
  - Romana (21-manta 100-kama)
  - Arábiga



III TANTACHIYACHAY

KUTINCHIY RAKINAWAN ISHKAYPURACHI

- *Kutinkutinchiy.*
  - Kutinkutinchipa nipakuna (kutinkutirik , kutinkutinchik , kutinkutinchishka).
  - 2, 3, kutin kutinchikkunawan yupayrurarikunata hillaykunawan, shuyushpa, unan chashpapash kutinkutinchi rikuchina.

- Ayllullakta ruraykunapi, kutinkutinchi yupayrurayriwan paktachishpa rikuchina.

- *Kutinkutinmuchiy.*
  - Kutinkutinmuchiypa nipakuna (kutinkutimurik, kutinkutinmuchik, kutinkutinchimush ka kutikutinmuchi unancha).
  - 2, 3 kutinkutinmuchikyuk yupayrurayrikunata hillaykunawan, shuyushpa, unanchash papash rikuchina.
  - Ayllullakta ruraykunapi, kutinkutinmuchi yupayrurayriwan paktachishpa rikuchina.

IV TANTACHIYACHAY

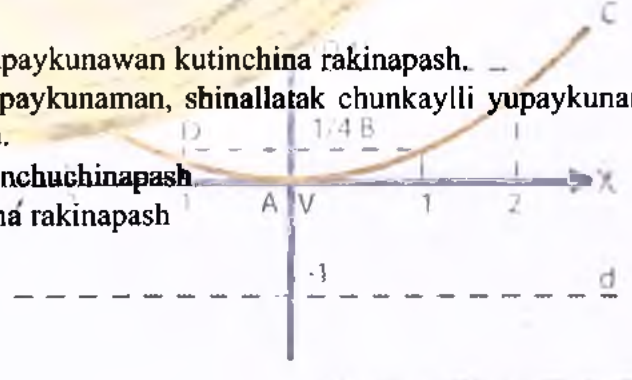
TUKUY YASHKA YUPAYKUNAWAN YUPAYCHI PAKIYUPAYKUNAPASH

- Taptanakunapi shuktak hillaykunapipash 100.000-manta, 999.999 kama yupashpa rikuchina.
- Tukuy yashka yupaykunawan yapay, anchuchiy, kutinkutin, raquiy, kutinchiy, kutinkutinmuchiywan chakru hawalla yupayrurayrikunata paktachina.
- Paki yupaykunapa nipakuna, hamutarishkapash: (rakirikyupay, rakikyupay, rakichik kuska)
- Tiyashkakunawan, hillaykunawan, shuyushpa, unanchashpapash pakiyupaykunata rikuchina.
- Hillaykunawan, shuyushpa, unanchashpapash pishiyak pakiyupay , yalliyak pakiyupay , paktarakikyuk pakiyupaykuna, chikanrakikyuk pakiyupaykunata rikuchina.
- Hillaykunawan shuyushpapash paktayashka pakiyupaykunaman rikchana.
- Kikinpa, shukpaklla pakirik yupaykunaman rikchana.
- Paktarakirikyupay, paktarakikyupaykunata paktachina

V TANTACHIYACHAY

PAKI YUPAYKUNA YUPAYRURAYRIKUNA

- Hillaykunawan yanaparishpa paktarakikyuk, chikanrakikyuk pakiyupaykunawan yapana anchuchinapash.
- Hillaykunawan yanaparishpa pakiyupaykunawan kutinchina rakinapash.
- Pakiyupaykunamanta chunkaylli yupaykunaman, shinallatak chunkaylli yupaykunamanta pakiyupaykunamantapash tikrachina.
- Chunkaylli yupaykunawan yapana anchuchinapash.
- Chunkaylli yupaykunawan kutinchina rakinapash



VI TANTACHIYACHAY

SHUYUTUPUKAMAY

- *Tiyashkakunawan shuyushpapash sami kuskakunata rikuchina:*
  - Kinraykuna, pakishkakuna, chakrukuna, pitik kuskakunatapash.
- *Hillaykunawan shuyushpapash muyuypa muyuntinpapash nipakunata rikuchina,*
  - Lliwi, chawpik kuska, muyuy tupu, chawpi iñu.
- *Hillaykunawan,shuyushpa rikuchina:*
  - Kawi, kawikuk, putuk, putukuk.

- *Hillaykunawan, shuyushpapash kimsamanyaychipa samita rikuchina:*
  - Manyakunamanta: paktamanyayuk, chullashka manyayuk, ishkaypakta manyayuk.
  - Kuchukunamanta: paktakuchu, kichkikuchu, paskakuchu.

VII TANTACHIYACHAY

MUYUY, PAMPA, PUTITAPASH MASHNAYACHI

- *Chuskumanyaychikunamanta:*
  - Tawa, suytu, kawi putukpapash.
- *Kimsamanyaychikunamanta:*
  - Ishkaypakta kimsamanyaychi.
  - Kimsapakta kimsamanyaychi.
  - Chullashka kimsamanyachi.
- *Muyuy muyuntinpash:*
  - Hillaykunawan unanchashpapash π unanchapa chanita rikuchina.
  - Muyuypa tuputa taripana
  - Muyuntinpa pampata taripana.
- *Umiñapa, suytuyashka kullkapapash.*
  - Tiyashkawan, shuyushpa, unanchashpapash putita paktachishpa rikuchina.

VIII TANTACHIYACHAY

KULLKIKAMAY, CANCHACHANI

- *Kullkikamay:*
  - Ayllupa kullki mutsuri rikuchik pankata rurana.
  - Yaykuk, llukshik, puchuk kullkikunata chinpapuray.
- *Kanchachani:*
  - Aillupa akllachanikunamanta nipakunata pallana.
- *Kutinchi millkata allichina:*
  - Hillaykunawan chanikunata ricuchina.

SUKTANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KINRAYSHUYU NIPAPURACHYPASH

- Tantachishkata kutinkutinchi, paktachik tantachishkatapash hillaykunawan, shuyushpa, unanchashpapash rikuchina
- Shuyushpa, unanchashpapash paktapaktaychi, paktayashka, chikanyashka nipapurachikunapa payllatatak , rantinpakta , kimsanpakta paktachikkunantin rikuchina.

- Chuskuchishka pampapi nipapurachikunata shuyushpa rikuchina.
- Cartesiano kutinchipa ishkaynikichishka iñukunata chuskuchishka pampapi shuyushpa rikuchina.

II TANTACHIYACHAY

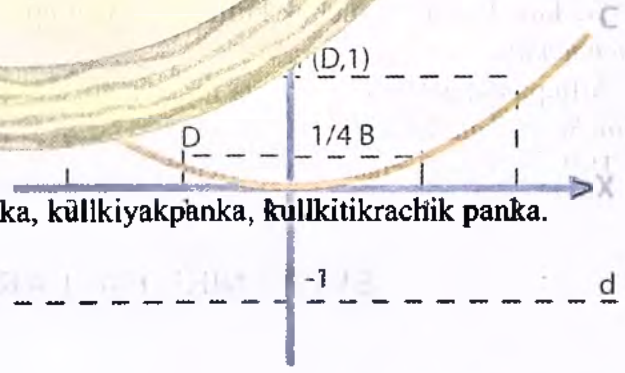
YUPAYMANTA

- Paki, tukuy yashka yupaykunawan kutinkutinchiy
- Kutinkutinchipa mutsurik paktachikkuna.
- Paki, tukuy yashka yupaykunawan kutinkutimuchi
- Kutinkutimuchipa mutsurik paktachikkuna.
- Yapay, anchuchiy, kutinchiy, rakiy kutinchiy, kutinkutinmuchiwanpash chakrushpa yupayrurayrikuna.

III TANTACHIYACHAY

LUTSAYMANTA

- *Lutsaymanta yuyaykuna:*
  - Tupuyay.
  - Tupuyay samikuna.
  - Yupaypurachi, yallilutsayak, lutsaykumuk.
- *Lutsaylutsayku yupaywan ruraykuna:*
  - Kimsakamachiyak.
  - Kimsakamachimuk.
  - Patsakri.
  - Warankakri.
  - Wawa kullki kamachik .
  - Mama kullki.
  - Yapakullki.
- *Rantin yuyaykuna:*
  - Rantinpa pankakuna: chaskipanka, kullkiyakpanka, kullkitikrachik panka.
  - Kullkimashnaychi.
  - Kullkimañachi.
  - Yapakullkina.



IV TANTACHIYACHAY

TUKUY LLAKTAKUNAPAK TUPUKAMAYCHI

- *Sunimanta:*
  - Tatki: tatkikutinchi, tatkirakinchikunantin.
- *Llashakmanta:*

- Warankaku: warankakukutinchi, warankakurakinchikunantin.

- *Pachamanta:*
  - Chinilla: chinillakutinchi (chinillamanta-warankawataychikama)

V TANTACHIYACHAY

TUKUY LLAKTAKUNAPAK TUPUKAMAYCHI

- *Allpa tupuykuna:*
  - Patsaktatkipampa, patsaktatkipampaakinchikunatin.
  - Pusakchunka chusku tatkipampa, pusakchunka chusku tatkipamparakinchintin.
- *Putitupumanta:*
  - Umiñatatki, umiñatatkikutinchi, umiñatatkirakinchikunantin.
- *Pukputupumanta:*
  - Pukpu, pukpukutinchi, pukpurakinchikunantin.
- *Kuchuupukunamanta:*
  - Patay, lliwitupu.

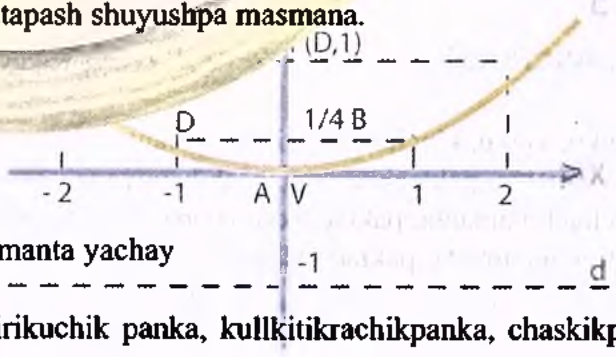
VI TANTACHIYACHAY

SHUYUTUPUKAMAY, KIMSAMANYAYCHIKAMAY

- Paktakuchu kimsamanyachikunawan ruraykunata Pitágoras Amawtapak paktachikwan rurashpa rikuchina.
- Pichkamanyachi, suktamanyachi, kanchismanyachi, pusakmanyachi, iskunmanyachi, chunkamanyachi tawkamanyaychikunawan masmana, shuyuna, pampa tuputapash mashnayachina.
- Tawkapampachi, wiru, rumpa, chukutapash shuyushpa masmana.

VII TANTACHIYACHAY

KULLKIKAMAY



- Yaykuk, llukshik, puchuk kullkikunamanta yachay
- Kullkikamay kamukwan mutsuri.
- Rantinpanka, rantirikuchikpana, sakirikuchik panka, kullkitikrachikpanka, chaskikpanka, kullkiyakpankakunamanta yachay.
- Ayllullaktapa, ayllupa ruraykunapi kullkikamashkata allichina.

VIII TANTACHIYACHAY

KANCHACHANIKAMAY

- Kutinchiklla, lutsaykutinchik kutirikkunawan kutinchik millkata allichina.
- Ayllullakta ayllupa yupaykunamanta hawpiyak, chawpiyamuk, yallichawpiyak chaniku

nata mashnayachina.

- Millkashuyu, muyuyshuyu , millkakinrayshuyutapash shuyushpa rikuchina.

KANCHISNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KINRAYSHUYU NIPAPURACHIPASH

- Tantachishkakunapa sami.
- Tantachishkakunata hamutashpa, nipachishpa, unanchashpapash yuyayrikuchina.
- Venn, Euler, Carroll amawtakunapa shuyukunawan tantachishkakunata shuyushpa rikuchina.
- Shuyushpa unanchashpapash paktayashka, paktapaktayashka, mana paktayashka, chikanchikanyashka, tantarikuyashka, nipapurakIla, kutinkutinchishka, rakishka tantachiashkakunata rikuchina.
- Tantachishkakunawan tantari, kutinchishka nipakuna, tukuyachikpash, puchuy, paktapuchuy rurayrikunata sapan paktachikkunatapash paktachina.
- Tantachishkakunawan yuyachik rurayrikunata paktachina.

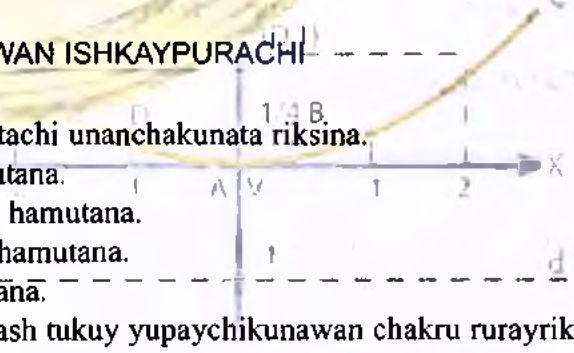
II TANTACHIYACHAY

YUPAYMANTA

- Tukuy yupaychi, tantariku yupaykunapash imakayta shuyushpa hamutana.
- Chunkayachishka yupaypa paktachaniwan yupaykunata paktachishpa rikuchina.
- Chunkaychishka yupaykunata, 2, 3, 4, 5 tiksiyuk yupaychiman tikrachina.

III TANTACHIYACHAY

YAPAY-ANCHUCHI, KUTINCHIY-RAKINAWAN ISHKAYPURACHI



- Winku, kinku, kincha, paltarikkuska tantachi unanchakunata riksina.
- Yapaymanta, paktachikkunatapash hamutana.
- Anchuchinamanta, paktachikkunatapash hamutana.
- Kutinchinamanta, paktachikkunatapash hamutana.
- Rakimanta, paktachikkunatapash hamutana.
- Yapay, anchuchiy, kutinchiy, rakiywanpash tukuy yupaychikunawan chakru rurayrikuna.

IV TANTACHIYACHAY

KUTINKUTICHIY-KUTINKUTINMUCHIWAN ISHKAYPURACHI

- *Kutinkutinchipa paktachanikuna:*
  - Paktakutirikyuk kutinkutinchikkunapa kutinchiy $a^x \cdot a^y = a^{x+y}$
  - Paktakutirikyuk kutinkutinchikkunapa raki $a^x / a^y = a^{x-y}$

- Kutinkutinchishkapa kutinkutinchi $(a^x)^y = a^{x.y}$
- Illak kutinchikyuk kutinkutinchi $a^0 = 1$
- Shuklla kutinchikyuk kutinkutinchi $a^1 = a$
- Pakiyupay kutinchikyuk kutinkutinchi $a^{x/y} = \sqrt{a^x}$

- *Kutinkutinmuchipa paktachanikuna:*
  - Pakta kutinkutinmuchikyuk kutinkutinmuchikunapa kutinchiy $\sqrt{a}.\sqrt{b} = \sqrt{a.b}$
  - Pakta kutinkutinmuchikyuk kutinkutinmuchikunapa raki $\sqrt{a} / \sqrt{b} = \sqrt{a/b}$
  - Kutinkutinchi $(\sqrt{a})^x = \sqrt{a^x}$
  - Kutinkutinmuchipa kutinkutinmuchi $\sqrt{\sqrt{a}} = \sqrt{a}$
  - Shukpa kutinkutinmuchi $\sqrt{1} = 1$
  - Pakiyupaypa kutinkutinmuchi $\sqrt{a/b} = \sqrt{a} / \sqrt{b}$.
- Yapay, anchuchiy, kutinchiy, rakiy, kutinkutinchiy, kutinkutinmuchiwanpash chakru rurayrikuna.
- Yupay chanimanta

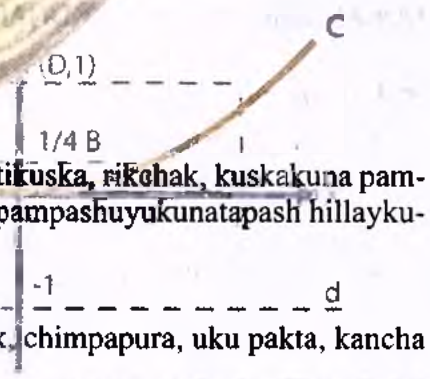
V TANTACHIYACHAY

TUPUYMANTA

- Tatki, tatkikutinchikuna, tatkirakinchikunantin.
- Tawatatki, tawatatkikutinchikuna, tawatatkirakinchikunantin.
- Patsaktatki pampa pusakchunka chusku tatki pampakunamanta rakirishkakunawanpash ayllu allpa tupuykunapi mutsuri.
- Umiñatatki, umiñatatkikutinchikuna, umiñatatkirakinchikunantin.
- Pukpu, pukputupukutinchikuna, pukputupurakinchikunantin.
- Umiña, pukpu, llashak tupukunawan chimpapuray

VI TANTACHIYACHAY

SHUYUTUPUKAMAY



- Iñu, kuska, pampa, chawpipampa, chawpikuska, wachi, pitikuska, rikchak, kuskakuna pampapi tiyay, chaklla pampakuna, ukuyashka-kanchayashka pampashuyukunatapash hillaykunawan, shuyushpapash imakaykunata hamutana.
- *Kuchukunapa patay tupumanta lliwi tupuman tikrachina.*
  - Illak, kichki, pakta, paska, suni, paktachik, suniyachik, chimpapura, uku pakta, kancha pakta kuchukuna.

VII TANTACHIYACHAY

SHUYUTUPUKAMAY

- Hillaykunawan, shuyushpapash ukuyashka, kanchayashka, paktamanyachi, chullayashkamanyachi, tawkamanyaychikunata riksina.
- Tawkamanyaychikunapa uku-kancha kuchukunata riksina.

- Tawkamanyaychikunapa muyuy pampatapash mashnaychina.
- Chakaykuna, chakayñuntin shuyuna.
- Kuchawpikkuna, ukunchiñuntin shuyuna.
- Manyachawpikkuna, kanchachiñuntin shuyuna.
- Manyachawpiyakkuna, manyachawpintin shuyuna.
- Ukukimsamanyaypurachi, kanchakimsamanyaypurachitapash shuyuna.
- Tawa, suytu, sawi, putuktapash shuyushpa, paktachikkunata paktachina.

VIII TANTACHIYACHAY

KULLKIKAMAYMANTA KANCHACHANIPASH

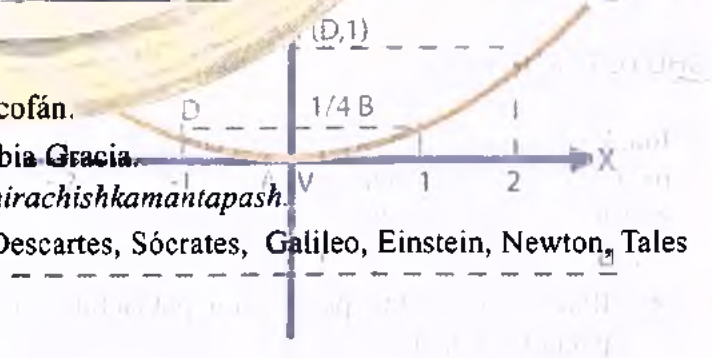
- *Kullkikamaymanta:*
  - Kullkikamay, kullkiwakichi, kullkimañachi, tikrachi pacha, kullkikamaychi, kullki yaykuy, kullki llukshi, kullki puchuymantapash imakayta hamutana.
  - Rantinpanka, rantirikuchikpanpanka, sakirikuchikpanka, kullkitikrachikpanka, chaskikpanka, kullkiyakpankakunamanta yachay.
- *Kanchachanimanta:*
  - Kutinchiklla, lutsaykutinchik kutirikkunawan kutinchik millkata allichina.
  - Chawpiyak, chawpiyamuk, yallichawpiyak chanikunata mashnayachina.
  - Millkashuyu, muyuyshuyu , millkakinrayshuyutapash, tawka paktamanyayuk, iñun chishka shuyukunawan rikuchina.

PUSAKNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

ÑUKANCHIPA SHUKTAKKUNAPAPASH YUPAYKAMAY

- *Kawsaypurakunapa yupaykamay:*
  - Kichwa, shuar, chachi, secoya, cofán.
  - Inka, Maya, Azteca, Roma, Arabia Gracia.
- *Alli yupaykamayukkuna, yachayta mirachishkamantapash.*
  - Pitágoras,Platon, Arquímedes, Descartes, Sócrates, Galileo, Einstein, Newton, Tales de Mileto.



II TANTACHIYACHAY

PAKI YUPAYKUNA

- Paki yupaykunapa nipakuna (rakirikyupay, rakikyupay, rakichik kuska)
- Yupaykuskapi pakiyupaychikunata shuyuna.
- Pakiyupaykunawan yapay, anchuchi, paktachikkunantin.
- Pakiyupaykunawan kutinchiy, rikiypash, paktachikkunantin.

- Pakiyupaykunawan kutinkutinchiy, kutinkutinmuchiypash, paktachikkunantin.
- Yapay, anchuchiy, kutinchiy, rakiy, kutinkutinchiy, kutinkutinmuchiywan chacru rurayrikuna.

III TANTACHIYACHAY

LUTSAY

- Lutsaykunapa paktachikkuna.
- Ayllu llaktapa ruraykunapi kimsakamachiyakta paktachina.
- Ayllu llaktapa ruraykunapi kimsakamachimukta paktachina.
- Ayllu llaktapa ruraykunapi kimsakamachimukta paktachina.
- Patsakri.
- Warankakri.
- Lutsaychishpa rakiy.

IV TANTACHIYACHAY

KILLKANANCHAKAMAYPA YUYAY

- *Imakay, shinaychinapash:*
  - Killkananchaychi.
  - Killkanancha.
  - Killkananchapa nipakuna.
- *Imakay, shinaychinapash:*
  - Sapalla, ishkay, kimsa, tawka killkananchayukkuna.
  - Killkananchaychikunapa patay
  - Killkananchaychikunapa yupaychani

V TANTACHIYACHAY

KILLKANANCHAKUNAWAN RURAYRIKUNA

- Hillaykunawan, unanchashpapsh killkananchaychikunawan yapay, anchuchiy.
- Killkananchapurachina.
- Hillaykunawan, unanchashpapsh killkananchaychikunawan kutinchiy.
- Hillaykunawan, unanchashpapsh maykutinchikuna.
- Hillaykunawan, unanchashpapsh mayrakikuna.
- Killkananchaychikunawan rakiy.

VI TANTACHIYACHAY

PAKTACHANI MANA PAKTACHANIKUNAPASH

- Tukuyyashka, paki killkananchaychikuna.
- Paktayashka, paktachaniwanpash chimpapurachi, chikanyachipash.
- Sapalla unancha, mashkaychani, millkashka, patay, paktayashka paktachanikunata chimpapurachishpa, chikanyachipapash yachana.
- Mashkaychaniyta sapanllachi.
- Sinchiyuyachikkunawan rurayrikuna.
- Mana paktachanikunata kikinpa paktachikkunawan yanaparishpa mashnayachina.

VII TANTACHIYACHAY

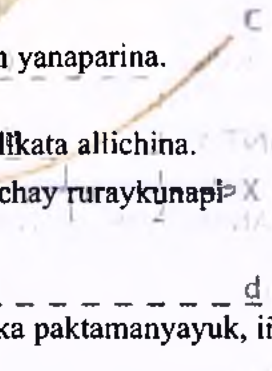
SHUYUTUPUKAMAY

- Muyuy, muyuntinpa lliwi, chawpik kuska, chawpi iñu, tawti kuska, winkumuyuy, kimirik kuska, pitik kuska, milka muyuntin, chawpi muyuntin, uku kuchu nipakuna imakayta, hillaykunawan, shuyushpapash hamutana.
- Winku muyuyta, pataytupupi, lliwitupupipash tupuna.
- Thales amawtapak paktachi.
- Wamparkuna, wiru, chuku, rumpa piruwakunapa puti, pampatupukunatapash mashnayachina.

VIII TANTACHIYACHAY

KULLKIKAMAY KANCHACHNIPASH

- *Kullkikamaymanta.*
  - Wasi allpa rantinmanta, kullkikikinchik, ratinpankaku, kullkikamak wasi, kullki mañachikuna imakayta hamutana.
  - Ayllullaktapa, ayllupa ruraykunapi kullkikamay yachaywan yanaparina.
- *Kanchachanimanta:*
  - Kutinchiklla, lutsaykutinchik kutirikkunawan kutinchik millkata allichina.
  - Chawpiyak, chawpiyamuk, yallichawpiyak chanikunata yachay ruraykunapi mashnayachina.
  - Chikanyak patayaykukunapa chanikuna
  - Millkashuyu, muyuyshuyu , millkakinrayshuyutapash, tawka paktamanyayuk, iñun chishka shuyukunawan rikuchina.



ISKUNNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KINRAYSHUYU NIPAPURACHIPASH

- Kinrayshuyupa paktayuyay, shutichipash
- Kallarinancha, chaskinancha tantachishkakunamanta.
- *Shuyushpa kinrayshuyu imakayta hamutana.*
  - Sapanpurachi.
  - Ishkamanpurachi.
  - Ishkantinpurachi.

II TANTACHIYACHAY

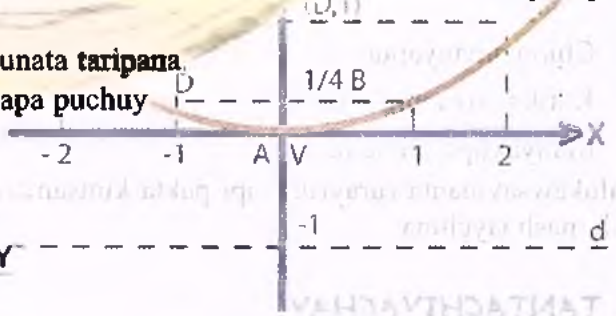
TUKUY YUPAYCHI

- Tiyak yupaykuna (N) wiñarishkamanta, imakaymanta, paktachikkunantin.
- Tukuyyashka yupaykuna (E) imakaymanta, paktachikkunantin.
- Pakiyupaychikuna (Q) imakaymanta, paktachikkunantin.
- Pakiyupaykunamanta chunkaylli yupaykunaman tikrachina, shuktak shinamanpash.
- Manapakiyak yupaykuna (Q′) wiñarishkamanta, imakaymanta, paktachikkunantin.

III TANTACHIYACHAY

KALLARI KUTINCHICHIY

- Hillaykunawan, shuyushpapash maykutinchikuna, mayrakikunatapash yuyarina.
- Pascal amawtapak yupaymillkawan Newton ishkay killkananchakunata taripashpa paktachina.
- Shukllayashka, tawkayashka kutirikkunata taripana.
- Ishkay tawkayashka killkananchakunapa puchuy



IV TANTACHIYACHAY

KIMSAKILLKANANCHA KUTINCHICHIY

- Pakta tawarik kimsakillkanancha.
- $y^2 + py + r$ shina kimsakillkanancha.
- $ky^2 + py + r$ shina kimsakillkanancha.
- Manapakta tawarik.

V TANTACHIYACHAY

ISHKAYKILLKANANCHA KUTINCHICHIY

- Pakta umiñarikpura yapay.
- Pakta umiñarikpura anchuchi.
- Ishkayashka kutinchikyuk ishkaykillkananchapak yapay anchuchi.
- Chullayashka kutinchikyuk ishkaykillkananchapak yapay anchuchi.

VI TANTACHIYACHAY

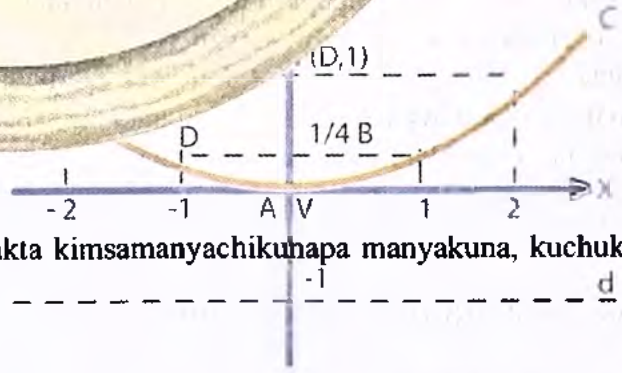
SHUYUTUPUKAMAY

- *Ishkaychishka kuchukunata shuyushpa imakaykunata hamutana.*
  - Kimirik kuchukuna.
  - Chimpapura kuchukuna.
  - Paktachik kuchukuna.
  - Suniyachik kuchukuna.
- Paktayashka kimsamanyachikunapa paktachikkuna, imakaytapash hamutana.
- Ayllullakta paktakuchu kimsamanyachipa rurayrikunapi, Pitágoras paktachikwan yanaparishpa taripana.

VII TANTACHIYACHAY

KIMSAMANYACHIKAMAY

- *Sukta manyapurachikunata shuyushpa rikuchina, masmanapash.*
  - Chimpamanyapurachi.
  - Katikmanyapurachi.
  - Manyakupurachi.
  - Chimpamanyapuramuchi.
  - Katikmanyapuramuchi.
  - Manyakupuramuchi.



- Ayllukawsaymanta rurayrikunapi pakta kimsamanyachikunapa manyakuna, kuchukunatapash mashnaychina.

VIII TANTACHIYACHAY

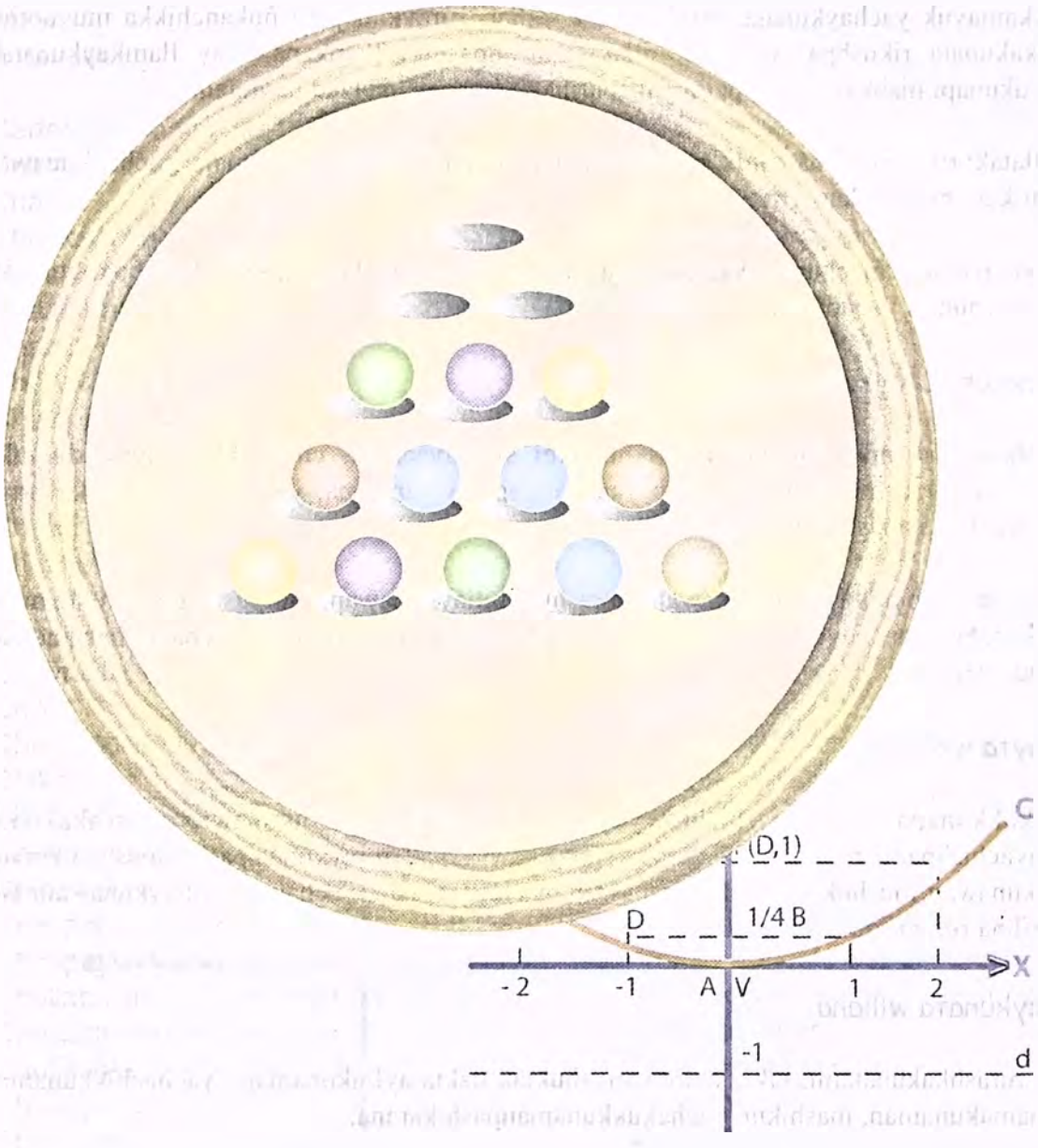
KULLKIKAMAY KANCHACHANIMANTAPASH

- *Kullkikamaymanta:*
  - Kullkikamaykukunata wiñachinamanta.
  - Tiyaknikichik.
  - Punchankamu.

- Paktakamu.
- Tiyashkata rikuchik.
- Ayllullaktapa ruraykunapa kullkikamayta, (TMAX, MONICA, SAFI, shuktakkunapash) antanikichik rimaypi allichishpa rikuchina.

Kanchachanimanta:

- Kutinchik millkata allichishpa EXCEL antanikichik rimaypi shuyushpa rikuchina.



ISHKAYSHIMI KAWSAYPURA YACHAYKANCHAPI YUPAYKAMAYTA HAMUTANKAPA YACHAYÑAN

Yachaykunata yachakukunaman paktachinkapakka, MOSEIB kamu yachayñan rikuchishkata katishpami, katik killkapi yanaparishpa llamkana.

Yachayta taripana:

Yupaykamayuk yachaykunata tarinkapakka, kallari ruraykunapika ñukanchikka muyuntinpi tiyashkakunata rikushpa, yachana hillaykunawanpashmi llamkana. Kay llamkaykunataka ñakamukunapi nishkata katishpami yanaparinakushpa yachaytaka hamutana.

Shinallatak; rikushkakunamanta, mushuk yachaykunamantapash, paykunapa yachaykunawanpashmi kutichichina kan.

Yachayta pakta taripachunka, kamukunata shuktak hillaykunatapash, killkakatishpa ruraykunata ushachunmi yanaparina.

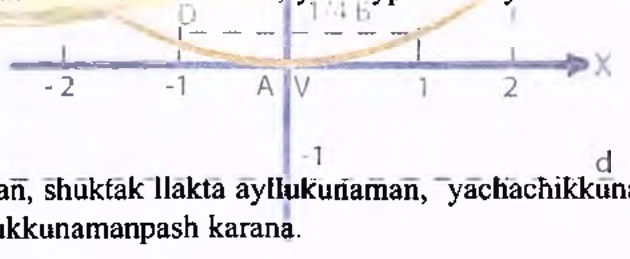
Yachaywan ruraykuna:

Yachashkakunawanka shuktak rurarikunapimi sinchiyachina, chaypakka yuyay shuyukunawan, yachaypa hillaykunawanpash yanaparishpami llamkana, yachakukkunapa kawsaypi tiyak ruraykunatapashmi hamutachina.

Shinallatak, hapinalla ruraykunawan, rurashka hillaykunawan, tullpushka shuyukunawan, yupaykunata unanchaychishpa, paktachikkunata paktachishpapashmi yachaykunataka masmachina kan.

Yachayta wiñachina:

Yachakukkunapa shukllayachishka yuyay wiñarichunka, tupukunawan tiyashkakunata uchillayachishpami ruraykunata llamkachina, kawsaypak ruraykunatapash tupushpa rurana, yupaykunawan mushuk rurarikkunatapash wiñachinami kan, yachaypak hillaykunawanpashmi mashna rurayrikunata paktachina.



Yachaykunata willana:

Tucuy rurashkakunatami, kikin aylluman, shuktak llakta ayllukunaman, yachachikkunaman, yayamamakunaman, mashikun yachakukkunamanpash karana.

Yachaykunata kamaykuna:

Yachay paktachishkata hamutankapakka, ima shina llankashkakunatami rikuna.

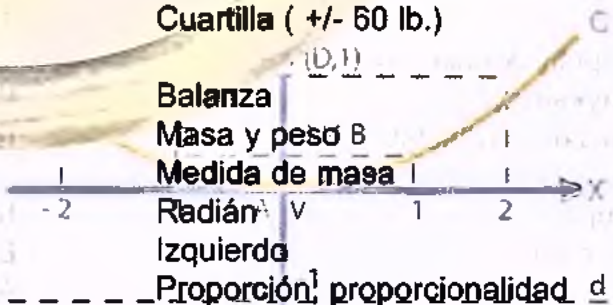
Shinallatak paktachik pankakunapipash paykunapurata kamachinami kan, yachachikkunapashmi paktachik pankakunapi paktachichina. Kay paktachikkunataka, yachay kallarimanta tukurinkakamami ruranakan.

MUSHUK SHIMIKUNA

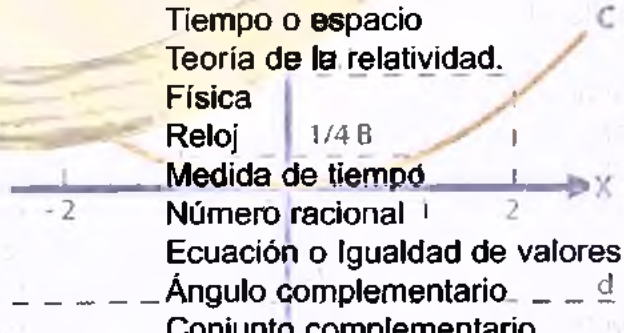
KICHWA	ESPAÑOL
Akllashka chani	Muestra Estadística
Akukutinchik	Múltiplo del gramo
Allawka, alliman	Derecho
Almut	Arroba (25 lb.)
Antakullki	Monedas
Cartesiano kutinchi	Producto cartesiano
Chakllamanyachi	Paralelogramo
Chakru	Mixto o combinado
Chaskancha	Conjunto universo
Chaskinancha	Codominio
Chanikuna	Datos
Chawpi pukcha	Medio quintal (50 lb.)
Chawpihanika	Media fanega (+/- 120 lb.)
Chawpikakuna	Medios
Chawpikuska	Semirrecta
Chawpikutirik	Media geométrica
Chawpipampa	Semiplano
Chawpiyak	Media aritmética
Chawpiyak chanikuna	Valores de tendencia central
Chawpiyamuk	Mediana
Chayniyak	Distancia
Chika	Tamaño
Chikanrakikyuk pakiyupaykuna	Fracciones heterogéneas
Chikanyay	Diferente o distinto
Chimpamanyaypurachi	Seno
Chimpamanyaypurachimuy	Cosecante
Chimpapurachi	Relación
Chimpapuraychiy	Comparación o relacionamiento
Chimpaykuchukuna	Ángulo opuesto por el vértice
Chullachishka kutinkutinchikyuk puchu	Diferencia de exponentes impares
Chullachishka yupay	Número impar
Chullashka kimsamanyachi	Triángulo escaleno
Chullayashka yupay	Número impar
Chunkachik hillay	Material decimal
Chunkachishka yupaychikakunata	Representación polinómica del sistema
Chunkakri	Décimo
Chuskuchishka pampa	Plano bidimensional (Cartesiano)
Chuskumanyachi	Cuadrilátero
Hanika	Fanega (+/- 240 lb.)
Hillaykuna	Instrumentos
Hunkay	Semana

Imakay	Concepto
Ishkantinpurachi	Sobreyectiva
Ishkaychishka kutinkutinchikyuk yapa	Suma de potencias con exponente par
Ishkaychishka yupay	Número par
Ishkaykillkanancha kutinchiy	Factorización de binomios
Ishkaymanpurachi	Biyectiva
Ishkaynikichishka iñu	Par ordenado
Ishkaypakta kimsamanyaychi	Triángulo isósceles
Kallari yuyay	Introducción
Kallarinancha	Dominio
Kanchachani milka	Cuadro estadístico
Kanchachani shuyu	Gráfico estadístico
Kanchachanikamay	Estadística
Kanchayashka	Convexo
Katikmanyaypurachi	Coseno
Katikmanyaypuramuchi	Secante
Katinti yupaykuna	Series numéricas
Katuyrantin chani	El valor del intercambio
Kamari	Regalo
Kaway	Observación.
Kawi	Rombo
Kawikuk	Romboide
Kawsa marka runa	Nacionalidades.
Kichkikuchu	Ángulo agudo
Kichkikuchu kimsamanyachi	Triángulo acutángulo
Killkanancha	Término algebraico
Killkananchakamay	Álgebra
Killkananchapurachina	Reducción de términos semejantes
Killkananchaychi	Expresión algebraica
Killkayachay	Tema - teoría
Kimirik	Contigüos
Kimraymaya	Hipotenusa
Kimirik kuchukuna	Ángulos contiguos o adiacentes
Kimi killka	Coeficiente o parte literal
Kimi yupay	Coeficiente numérico
Kiminancha	Coeficiente
kimirik kuchukuna	Ángulos contiguos
Kimsa kilkanancha kutinchiy	Factorización de trinomios
Kimsachishka kullka	Prisma triangular
Kimsachishkapa tawa	Trinomio cuadrado perfecto
Kimsakamachik	Regla de tres
Kimsakamachimuk	Regla de tres compuesta
Kimsakamachimuk	Regla de tres inversa
Kimsakamachiyak	Regla de tres simple
Kimsamanyachi	Triángulo
Kimsamanyachikamay	Trigonometría
Kimsamanyapurachi	Relaciones trigonométricas

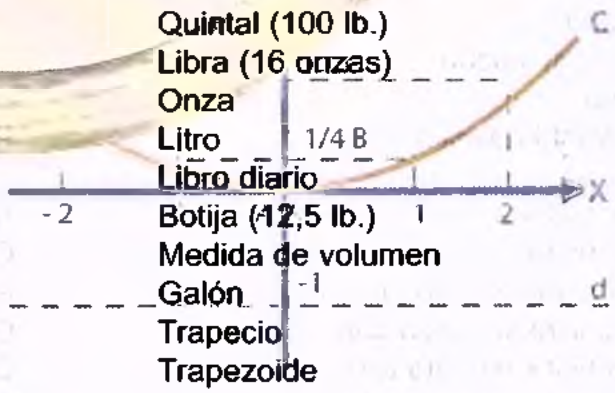
Kimsapaktamanyachi	Triángulo equilátero
Kimsapaktamanyachi	Triángulo rectángulo
Kinchak	Corchetes.
kinkuk	Paréntesis.
Kinraymanya	Hipotenusa
Kinrayshuyu	Función
Kuchawpi	Bicectriz
Kuchupatay	Grado angular
Kullka	Prisma
Kullkikamak wankuri	Asociación bancaria
Kullkikamak wasi	Banco, mutualista, cooperativa,
Kullkikamak wasi	Corporación, financiera
Kullkikamay kamu	Libro contable
Kullkikamay shinayachi	Conmutabilidad bancaria
Kullkikamaychik	Sistema contable
Kullkikikinchik	Póliza
Kullkimashnayachik	Presupuesto
Kullkiminkay kamu	Libro banco
Kuskayupay chani	Valor relativo
Kutinchichiy	Factorización
Kutinchik millka	Tabla de frecuencias
Kutinchiklla	Frecuencia absoluta
Kutinchishka yupaykuna	Números múltiplos
Kutinchi	Múltiplo.
Kutinchiy	Multiplicación
Kutinkutinchik	Exponente
Kutinkutinchiy	Potenciación
Kutinkutinmuchiy	Radicación
Kutinkutirik	Base (de potencia)
Kutirik taripay	Búsqueda del factor común
Kuwartilla - Ukapa	Cuartilla (+/- 60 lb.)
Llashachik	Balanza
Llashak	Masa y peso
Llashak tupu	Medida de masa
Lliwitupu	Radián
Lluki	Izquierdo
Lutsay	Proporción, proporcionalidad
Lutsaychishpa raki	Reparto proporcional
Lutsaykumuk	Proporción armónica o inversa
Lutsaykutinchik	Frecuencia relativa
Lutsaykuyak	Proporcionalidad inversa
Lutsaysapayak	Proporcionalidad directa
Mallina	Probar, saborear
Mama kullki kamachi	Regla de interés
Mamakullki	Capital
Mana tukurik	Infinito



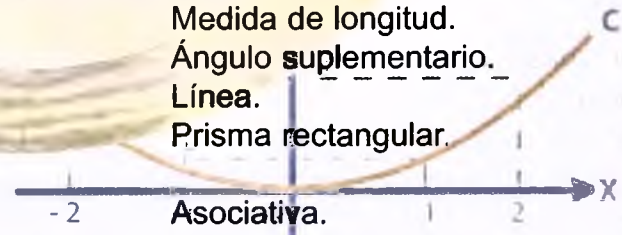
Manapakiyak yupay	Número irracional
Manya	Lado
Manyaku	Cateto
Manyakupurachi	Tangente
Manyakupuramuchi	Cotangente
Manyapikakkuna	Extremos (numéricos)
Manyatupu	Perímetro
Mashkaychani	Incógnita
Mashnaykuna	Cantidad
Mashnayachi	Cálculo
Mashnayachina	Calcular
Masmana	Construir
May kutinchikuna	Productos notables
May rakikuna	Cocientes notables
Miklla	Miklla (+/- 30 lb.)
Milka	Extensión, párrafo, tramo, barra Est.
Milkakinrayshuyu	Histograma
Millkashuyu	Gráfico de barras
Mintalay	Comercialización
Muku	Vértice
Muyuntintupu	Medida del círculo
Muyuy tupu	Perímetro de la circunferencia
Muyuykuchu	Ángulo de giro
Muyuyshuyu	Gráfico de pasteles
Muyuytupu	Longitud de la circunferencia
Nikyachay	Teorema
Nikiyupaykuna	Números ordinales
Nipapurachi	Correspondencia, relación.
Nipakutichi	Intersección.
Pacha	Tiempo o espacio
Pachapi tiyak chimpaykuna	Teoría de la relatividad.
Pachaykamay	Física
Pachachik- sayllachik	Reloj
Pachatupu	Medida de tiempo
Pakiyupay	Número racional
Paktachani	Ecuación o Igualdad de valores
Paktachik kuchu	Ángulo complementario
Paktachik tantachishka	Conjunto complementario
Paktachikkuna	Propiedades o relaciones
Paktakamu	Libro mayor
Paktakuchu	Ángulo recto
Paktamanya	Cateto menor
Paktama	Jeme
Paktanancha	Resultado
Paktapuchu	Diferencia simétrica
Paktaraki	Divisibilidad.
Paktarakikyuk pakiyupaykuna	Fracciones homogéneas



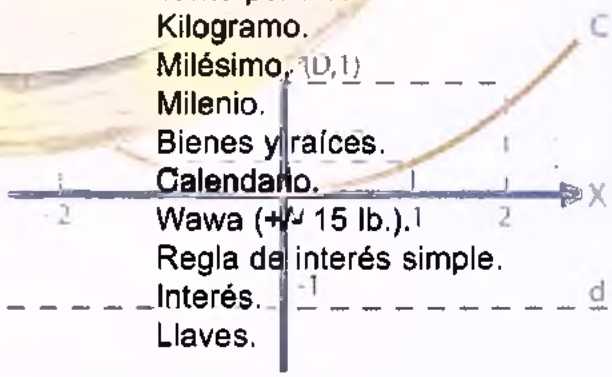
Paktarakikyupay	Máximo común divisor
Paktarakirikyupay	Mínimo común múltiplo
Paktayachay	Currículo
Paktayashka	Equivalente
Paktayuyay	Definición
Paltarikkuska	Barra (signo de agrupación)
Pampa shuyukuna	Figuras planas
Pankakullki	Billetes
Pascal kutinkutinchi	Esquema de Pascal
Paskakuchu	Ángulo obtuso
Paskakuchu kimsamanyaychi	Triángulo obtusángulo
Paskama-ukapa	Cuarta de mano
Paskarikra	Braza (longitud)
Patay	Grado algebraico
Patay	Grado sexagecimal
Patayayku	Intervalo, recorrido, rango
Patayku	Minutos angulares
Pataykulla	Segundos angulares
Patsak piti	Tanto por ciento
Patsakri	Centésimo, porcentaje
Patsakri shutichiy	Notación porcentual
Patsakrikrapampa	Cuadra
Patsaktatkipampa	Hectárea
Paypachik	Pertenencia
Pirway	Diagramación
Pirwayay	Maqueta
Pishiyak pakiyupay	Fracción propia
Pishiyashka	Menor que
Pitikuska	Segmento
Puchu	Diferencia
Pukcha	Quintal (100 lb.)
Pukchi, kuku	Libra (16 onzas)
Pukchiku	Onza
Pukpu	Litro
Punchankamu	Libro diario
Putiha	Botija (12,5 lb.)
Putitupu	Medida de volumen
Putu	Galón
Putuk	Trapecio
Putukuk	Trapezoide
Rakinchi	Submúltiplo
Rakikyupay	Denominador
Rakikyupaykuna	Números divisores
Rakirikyupay	Numerador
Rakuyay	Grosor o espesor
Rantinpa pankakuna	Documentos comerciales
Rantinpaktak	Conmuntativa



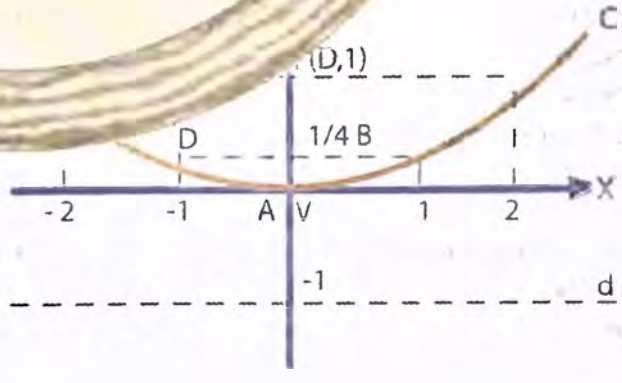
Rantinpanka	Factura
Rantinpankaku	Tarjeta de crédito
Rikcha kutirik	Factor común
Rikchachani	Valor semejante
Rikchak	Semejanza, congruencia
Rikra	Brazo
Rikramuku	Codo o vértice
Riksiri	Identidad (persona)
Rikuchishuyu	Pictograma o icono
Rurayri ñan	Proceso operativo
Samiyachiy	Clasificación
Sapalla nipapurachi	Correspondencia biunívoca
Sapalla rikcha kutirik	Factor común monomio
Sapansami chani	Población Estadística
Sapapurachi	Inyectiva
Sapsi, imakay	Característica
Shuk patay paktachani	Ecuación de primer grado
Shukllamanta nipapurachi	Correspondencia univoca
Shuyutupukamay	Geometría
Shuyutupukamaychi	Sistema geométrico
Shuyutupumanya	Figura geométrica.
Sinchi rumpa	Esfera sólida.
Sinchi wiru	Cilindro sólido.
Sinchiyuyarishka	Razonado.
Suktachishka umiña	Poliedro hexagonal.
Suni	Largo.
Suni	Longitud.
Sunikuchu	Ángulo llano o plano.
Sunisuytu	Regla o regleta.
Sunitupu	Medida de longitud.
Suniyachik kuchu	Ángulo suplementario.
Suniyak	Línea.
Suytuyashka kullka	Prisma rectangular.
Tantachipakta	Asociativa.
Tantachishka	Conjunto.
Tantachishkakunapa kutinchipaktachi	Propiedades de la intersección.
Tantachishkakunapa sami	Clases de conjuntos.
Tantachishkakunata tukuyyachi	Complementación de conjuntos.
Tantachishkakunata raki	Partición de conjuntos.
Tantachishkamanta anchuchi	Diferencia de conjuntos.
Tantachishkapa yapaypaktachikuna	Propiedades de la unión o adición.
Tantachishkata kutinkutinchi	Conjunto potencia.
Tantachiy	Agrupación.
Tantachi unancha	Signo de agrupación.
Tantariku	Subconjunto.
Tantari yachaypa yupay	Número de la unidad.

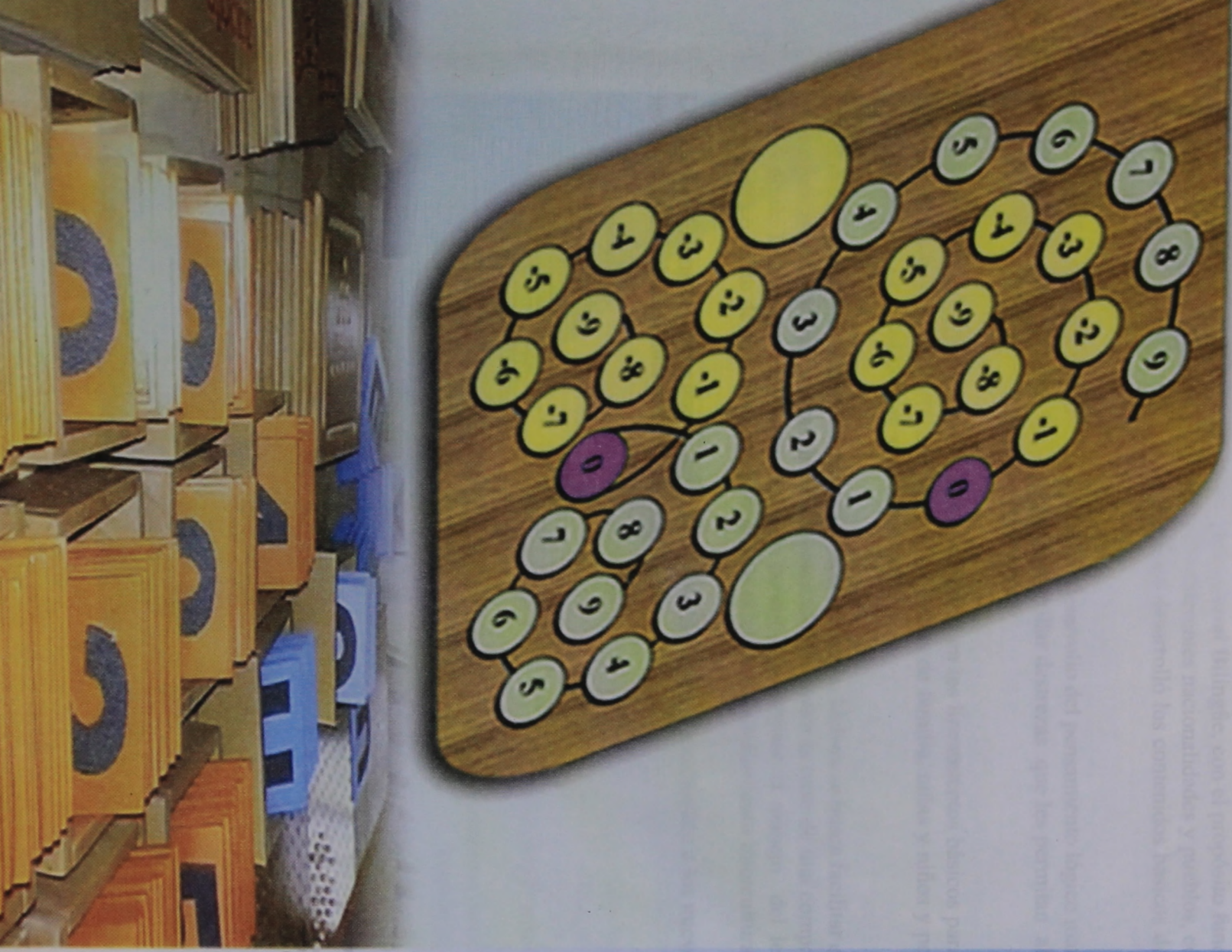


Tatkikutinchi	Múltiplo del metro.
Tatkirakinchi	Submúltiplo del metro.
Tawakunapa puchu	Diferencia de cuadrados.
Tawatatki	Metro cuadrado.
Tawayashka kullka	Prisma cuadrangular.
Tawka kilkanancha kutinchichiy	Factorización de polinomios en general.
Tawka rikcha kutirik	Factor común polinomio.
Tiksi	Base o básico.
Tiksi yachaykuna	Contenidos básicos.
Tiksi yuyay	Fundamentación.
Tiksitupu	Unidad de medida (fundamental).
Tiyak chanikunata paktachik	Balance situacional.
Tiyak yupay	Número natural.
Tiyashkata rikuchik	Balance de comprobación.
Tiyay	Posición.
Tukurik	Finito.
Tukurik tantachishka	Conjunto finito.
Tukuy yupaychi	Números reales.
Tukuyyashka yupay	Número entero.
Tupukamaychi	Sistema de medida.
Ukuyashka	Cóncavo.
Umiña	Cubo o exaedro.
Umiñakunapa yapa-puchu	Suma o diferencia de cubos perfectos.
Umiñatatki	Metro cúbico.
Unanchashkata pakta rikuchik	De numeración decimal
Wachi	Vector o rrayo.
Wallpa	Forma.
Waranka piti	Tanto por mil.
Warankaku	Kilogramo.
Warankakri	Milésimo.
Warankawataychi	Milenio.
Wasi allpa rantimanta	Bienes y raíces.
Watapacha	Calendario.
Wawa	Wawa (+/- 15 lb.).
Wawa kullki kamachik	Regla de interés simple.
Wawakullki	Interés.
Winkuk	Llaves.
Yachana wasi	Centro Educativo (Escuela)
Yachay ñan	Proceso metodológico.
Yachay pampa	Area.
Yachaypak hillay	Material didáctico.
Yachayta taripana	Dominio del conocimiento.
Yachayta willana	Socialización del conocimiento.
Yachayta wiñachiy	Creación del conocimiento.
Yallichawpiyak	Moda.



Yallilutsayak	Proporción geométrica o directa.
Yallishka	Mayor que.
Yallimanya	Cateto mayor.
Yalliyak pakiyupay	Fracción impropia.
Yapa tantachiy	Conjunto unión.
Yapakullki	Monto.
Yapakullkina	Usura.
Yapakutinchiklla	Frecuencia acumulada.
Yapalutsay	Proporcionalidad directa.
Yaparikkuna	Sumandos.
Yapatantachi	Unión de conjuntos.
Yupachi	Conteo.
Yupay chanl	Valor absoluto o numérico.
Yupaykamay	Matemática.
Yupaykamay hillaykuna	Materiales didácticos de la matemática.
Yupaykamaychi	Sistema numérico.
Yupaykamaychi yuyay	Pensamiento lógico matemático.
Yupaykamayuk	Matemático.
Yupaykuska	Recta numérica.
Yupaymillka	Esquema numérico.
Yupaynikichik	Calculadora.
Yupaypurachi	Razón.
Yupayrurayri	Operación numérica o Aritmética.
Yuyay rurayri	Problemas razonados.
Yuyayrikuchik	Determinación o definición.





MATEMÁTICA

RURAKKUNA

Msc.Bolivar Yantalema
Lic. Juan Matza
Lic. Wilson Guanoquiza

INTRODUCCIÓN

La Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe, con el propósito fundamental de mejorar la calidad educativa de las diferentes nacionalidades y pueblos, convocó a indigenas conocedores de la Matemática desarrolló los contenidos básicos del área, inicialmente, en dos lenguas: español y kichwa.

Estos trabajos están realizados para contribuir al desarrollo del pensamiento lógico matemático en los/as niños/as, así como también para desarrollar destrezas que les permitan alcanzar la solucion del problema de la realidad donde viven.

Por otra parte, estos contenidos pretenden constituirse en los lineamientos básicos para propiciar un trabajo cooperativo entre los profesores, padres de familia, niñas y niños y por ende fortalecer la cultura, ciencia y su vida comunitaria.

Con el desarrollo de los contenidos matemáticos en la lengua kichwa se busca facilitar el acceso al conocimiento de esta y otras áreas del conocimiento sobre la base de una comprensión global desde la consmovision indigena. Ello permitirá dinamizar el manejo del lenguaje matemmatico, tanto de su propia lengua como de otras de relacionamiento intercultural.

Los contenidos matemáticos que se desglosan a continuación, corresponden a los nueve niveles de educación básica intercultural bilingüe.

OBJETIVOS GENERALES

Al término de la Educación Básica Intercultural Bilingüe los/as educandos/as habrán logrado:

- Desarrollar el pensamiento lógico-matemático en coherencia con su estructura mental.
- Descubrir y aplicar diversas formas de resolución de los problemas de la vida real.
- Desarrollar la capacidad de integrar los conceptos matemáticos a los contextos y procesos sociales que involucran los elementos de la realidad del entorno.

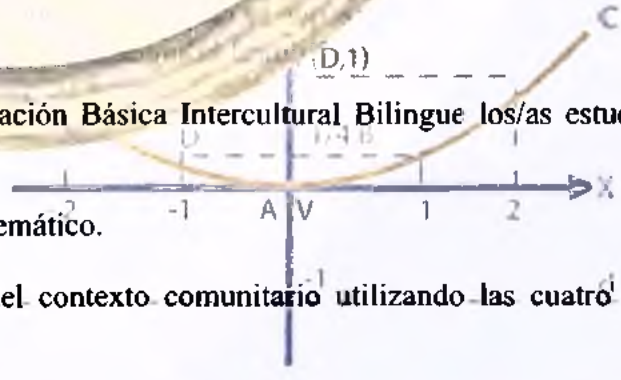
OBJETIVOS ESPECÍFICOS

PRIMER TRAMO

Al término del primer tramo de educación básica intercultural bilingue los/as estudiantes habrán logrado:

- Aplicar con seguridad las nociones témporo espaciales.
- Reforzar el pensamiento lógico matemático.
- Reconocer las representaciones geométricas en su entorno.
- Aplicar conocimientos matemáticos en la solución de problemas familiares sencillos.
- Reconocer y aplicar los instrumentos básicos formales y culturales de medidas de longitud, volumen, masa y tiempo.

SEGUNDO TRAMO



Al término del primer tramo de Educación Básica Intercultural Bilingue los/as estudiantes habrán logrado:

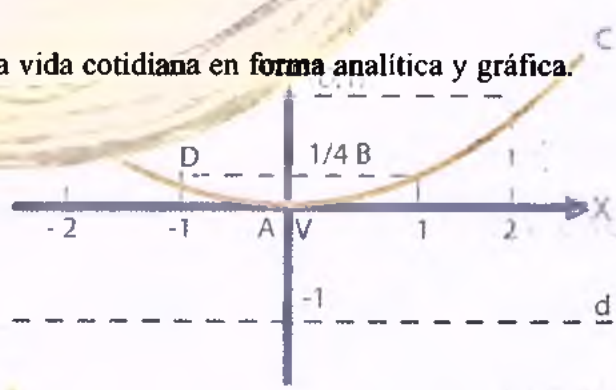
- Afianzar el pensamiento lógico matemático.
- Resolver problemas matemáticos del contexto comunitario utilizando las cuatro operaciones básicas.
- Resolver situaciones problémicas con operaciones sencillas combinadas de suma, resta, multiplicación y división.
- Resolver ecuaciones sencillas de primer grado relacionados con problemas comunitarias.
- Emplear los conocimientos de medida en la distribución de bienes particulares y comunitarios.
- Calcular el perímetro y área de las figuras geométricas elementales.

- Practicar la sistematización de ejercicios contables comunitarios.
- Demostrar habilidades estadísticas para recolectar, organizar y representar gráficamente.

TERCER TRAMO

Al término del tercer tramo de Educación Básica Intercultural Bilingüe los/as estudiantes habrán logrado:

- Aplicar algoritmos en la solución de problemas utilizando el pensamiento lógico matemático.
- Aplicar el conocimiento de medidas culturales y formales en la solución de problemas del contexto interno y externo.
- Resolver problemas de ecuaciones sencillas de primero y segundo grado.
- Aplicar el sistema internacional de medidas en la solución de problemas del entorno socio cultural.
- Aplicar los conocimientos de resolucion de triángulos rectángulos en problemas contextualizados.
- Utilizar los conocimientos de contabilidad básica computarizada en los ejercicios económicos de proyectos comunitarios.
- Generalizar los conocimientos aritméticos con la resolución de problemas algebraicos.
- Utilizar conocimientos de cálculo y medida en el diseño y construcción de modelos concretos.
- Resolver problemas estadísticos de la vida cotidiana en forma analítica y gráfica.



CONTENIDOS

PRIMER NIVEL

Las unidades I al IV están integradas al bloque de aprestamiento.

UNIDAD V

NUMERACIÓN EN LOS NATURALES

- Lectura y escritura de números del 1 al 9.
- El numero cero como generador de cantidades.
- Conformación de la decena.
- Numeración del 10 hasta el 49.
- Numeración del 50 al 10.
- Numeración del 50 hasta 99.
- Numeración del 99 hasta el 50.
- Numeración ordinal del primero hasta el noveno.

UNIDAD VI

OPERACIONES

- Significado de suma y resta desde situaciones concretas.
- Suma y resta nocional en la taptana nikichik, ullkatalpaku y otros.
- Relacionamiento de la suma y resta concreta con lo simbólico en el círculo del 1 al 9.
- Suma en el círculo del 10 al 49 en las taptanasnikichik, ullkatalpaku y otros.
- Sustracción en el círculo del 49 al 10 en las taptanasnikichik, ullkatalpaku y otros.
- Suma en el círculo del 50 hasta el 99 en las taptanasnikichik, ullkatalpaku y otros.
- Sustracción en el círculo del 99 hasta el 50 en las taptanasnikichik, ullkatalpaku y otros.

UNIDAD VII

MEDIDAS

- *De longitud*
  - Mano, brazo, codo, cuarta, jeme, pulgada, paso, pie.
  - Relaciones y equivalencias entre las medidas culturales de longitud y las del sistema internacional.
- *De masa*
  - Puñado, tsukti, kachinillo, yapa (porción complementaria), botija, wawa.
  - Relaciones y equivalencias entre las medidas culturales de longitud con las del sistema internacional.

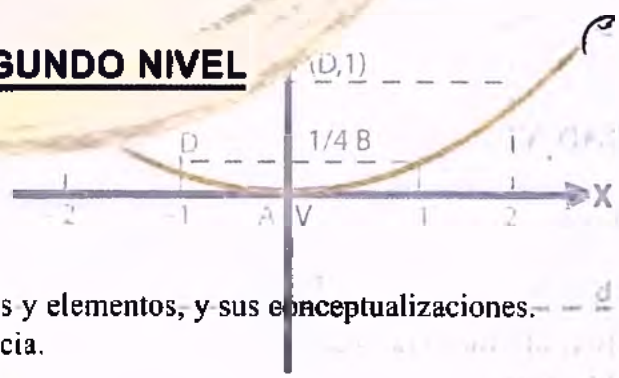
- *De tiempo*
  - Fases lunares o caminos de la luna: luna tierna , cuarto menguante, cuarto creciente, luna llena.
  - Día solar o caminos del sol: aurora de la mañana con el trinar de las aves, exclarecimiento del día, salida del sol, de día, media mañana, medio día o senit, media tarde, aurora del atardecer, anochecer - penumbra, media noche.
  - Monitoreo del tiempo a través del lenguaje y signos de la naturaleza y de los animales.
  - Día, semana, mes, año.
- *De capacidad*
  - Wallu (jarra de barro equivalente a un litro).
  - Puñu.
  - Puntu (pondo).
  - Litro y galón.

UNIDAD VIII

NOCIONES GEOMÉTRICAS

- *Representación concreta y gráfica de:*
  - Punto.
  - Línea.
  - Plano (superficie).
  - Triángulo.
  - Rectángulo.
  - Cuadrado.
  - Circunferencia.
  - Círculo.

SEGUNDO NIVEL



UNIDAD I

FUNCIONES Y RELACIONES

- Representación concreta de conjuntos y elementos, y sus conceptualizaciones.
- Noción de pertenencia y no pertenencia.
- Notación de conjuntos y elementos.
- Representación gráfica de conjuntos, elementos y sus relaciones.
- Clasificación de conjuntos: vacío, unitario y finito.

UNIDAD II

NUMERACIÓN

- Composición y descomposición de la centena con elementos del medio y materiales didácticos.

- Conteo de números del 100 - 999 con elementos propios y representaciones en las taptanas nikichik y ullkatalpaku y otros.
- Numeración romana del 1 al 20.

UNIDAD III

SERIACIÓN

- Seriación de 2 en 2, de 4 en 4, de 6 en 6, de 8 en 8, y de 10 en 10 en el círculo del 1 al 100 en las taptanas nikichik, ullkatalpaku y otros.
- Seriación de 3 en 3, de 5 en 5, de 7 en 7 y de 9 en 9 en el círculo del 1 al 100 en las tap tanas nikichik, ullkatalpaku y otros.
- Números ordinales del décimo al décimo noveno.

UNIDAD IV

OPERACIONES EN EL CÍRCULO DEL 100 AL 499

- Suma por composición y descomposición de 100 - 499.
- Resta por composición y descomposición de 499 - 100.
- Suma y resta en el círculo del 100 al 499 en las taptanas nikichik y ullkatalpaku y otros.
- Comparación de cantidades: igualdad, desigual, mayor que y menor que.

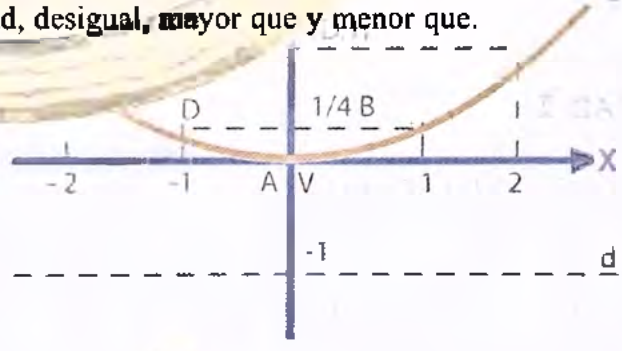
UNIDAD V

OPERACIONES EN EL CÍRCULO DEL 500 AL 999

- Adición por composición y descomposición del 500 al 999.
- Sustracción por composición y descomposición del 999 al 500.
- Suma y resta en el círculo del 500 al 999 en las taptanas nikichik y ullkatalpaku y otros.
- Comparación de cantidades: igualdad, desigual, mayor que y menor que.

UNIDAD VI

MEDIDAS



- *De longitud:*
  - Brazada, diez brazadas.
  - El metro.
- *De masa*
  - Mikila, cuartilla, media fanega, fanega, libra, arroba, medio quintal y quintal.
  - El gramo.
  - El kilogramo.
- *De tiempo*
  - Monitoreo del día a través de la sombra.
  - Día, semana, mes, año, reloj.

- *Monetario*
  - Conocimiento del dólar y sus submúltiplos.

UNIDAD VII

NOCIONES GEOMÉTRICAS

- *Representación y conceptualización de:*
  - Punto.
  - Línea.
  - Plano.
  - Triángulos.
  - Cuadriláteros.
  - Rectángulo.
  - Cuadrado.
  - Rombo.

UNIDAD VIII

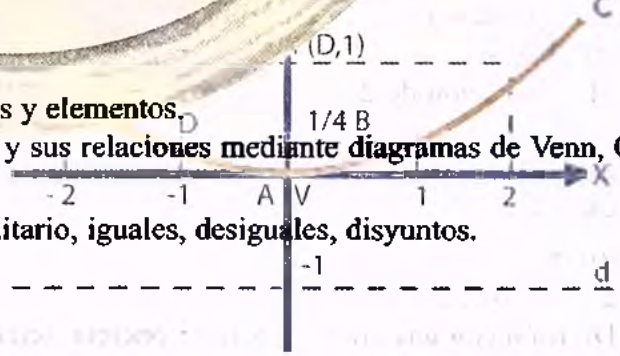
CÁLCULO GEOMÉTRICO

- *Perímetros en situaciones concretas y gráficas:*
  - Triángulares.
  - Rectangulares.

TERCER NIVEL

UNIDAD I

FUNCIONES Y RELACIONES



- Representación concreta de conjuntos y elementos.
- Representación gráfica de conjuntos y sus relaciones mediante diagramas de Venn, Carrol y Euler.
- Clasificación de conjuntos: vacío, unitario, iguales, desiguales, disyuntos.
- Unión e intersección de conjuntos.

UNIDAD II

HISTORIA DE LOS NÚMEROS

- Incaica.
- Romana (del 1 al 20).
- Arábiga.
- Decimal.

UNIDAD III

NUMERACIÓN

- Números del 1000 hasta el 9.999 en las taptanas, ábaco doble y otros.
- Formación de miles por composición y descomposición con materiales didácticos.
- Números pares e impares en el círculo del 1 al 999 en forma semiconcreta y simbólica.
- Conteo ascendente y descendente de 10 en 10 en el círculo del 1 al 9.999.
- Valor absoluto y relativo de los números.

UNIDAD IV

LA BINARIEDAD DE LA SUMA Y RESTA

- **Suma**
  - Elementos de la suma o adición.
  - Suma por composición y descomposición aplicado a situaciones comunitarias.
  - Demostración concreta, semiconcreta y simbólica de las propiedades de la suma.
- **Resta**
  - Elementos de la resta o diferencia.
  - Sustracción por composición y descomposición aplicado a situaciones comunitarias.
  - Demostración concreta, semiconcreta y simbólica de las propiedades de la resta.

UNIDAD V

LA BINARIEDAD DE LA MULTIPLICACIÓN Y DIVISIÓN

- *Multiplicación*
  - Elementos de la multiplicación o producto.
  - Multiplicación de una cifra por composición y descomposición aplicado a situaciones familiares.
  - Multiplicación de dos cifras por composición y descomposición aplicado a situaciones familiares.
  - Demostración concreta, semiconcreta y simbólica de las propiedades de la multiplicación.
- *División*
  - Elementos de la división.
  - División con una cifra en forma concreta, semiconcreta y simbólica aplicado a problemas familiares.
  - División exacta de 2 cifras en forma concreta, semiconcreta y simbólica aplicado a problemas familiares.
  - Demostración concreta, semiconcreta y simbólica de las propiedades de la división.

UNIDAD VI

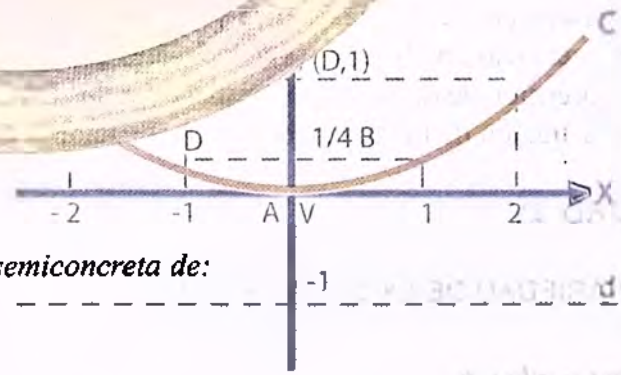
MEDIDAS

- *De longitud*
  - Propias: waskay, chunka rikraychi patsak rikraychi y waranka rikraychi.
  - Apropiadas: el metro con sus múltiplos y submúltiplos.
  - Relaciones y equivalencias entre las medidas propias y apropiadas.
- *De masa*
  - Kilogramo con sus múltiplos y submúltiplos.
- *De capacidad*
  - Litro con múltiplos y submúltiplos.
- *De tiempo*
  - *Propias:*
  - Bipolarización del sol con la luna (aparecimiento del sol con la luna por polos opuestos, cada 3 meses).
  - Binarización del sol con la luna (salida conjunta del sol con la luna cada 50 años).
  - *Apropiadas:*
  - Mes, semana, día, hora, minuto, segundo.
  - Uso del calendario y el reloj.

UNIDAD VII

GEOMETRÍA

- *Representación concreta y gráfica de:*
  - Triángulo.
  - Rectángulo.
  - Cuadrado.
  - Rombo.
  - Romboide.
  - Trapecio.
  - Trapezoide.
  - Pentágono.
  - Hexágono.
  - Circunferencia.
  - Círculo.
- *Medición, representación gráfica y semiconcreta de:*
  - Ángulo recto, agudo y obtuso.



UNIDAD VIII

ESTADÍSTICA

- Recolección y clasificación de datos de problemas del entorno educativo.
- Representación gráfica de datos recopilados con las reglas de Coisinaere y otros.

CUARTO NIVEL

UNIDAD I

FUNCIONES Y RELACIONES

- Demostración semiconcreta y simbólica de las propiedades de la unión e intersección de conjuntos.
- Representación gráfica y simbólica de las relaciones de:
  - Pertenencia.
  - No pertenencia.
  - Correspondencia.
  - Inclusión.
  - Contenencia.

UNIDAD II

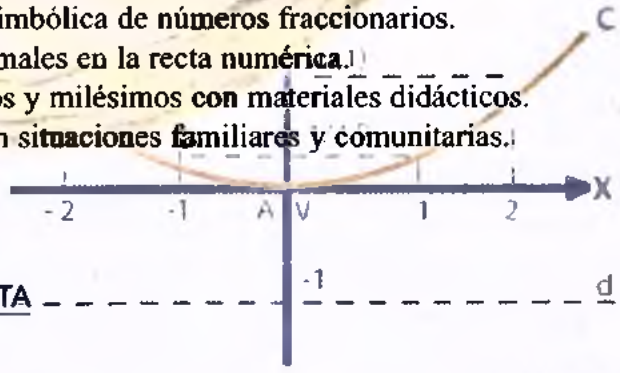
NUMERACIÓN

- Números del 10.000 a 99.999 en las taptanas, ábaco doble y otros.
- Composición y descomposición con materiales didácticos de las decenas de mil.
- Conteo ascendente y descendente de 5 en 5 y de 10 en 10 en el intervalo de 10.000 al 100.000.
- Transformación de números del sistema decimal a binario.

UNIDAD III

NUMEROS FRACCIONARIOS Y DECIMALES

- Representación concreta, gráfica y simbólica de números fraccionarios.
- Representación de fracciones y decimales en la recta numérica.
- Comprensión de décimos, centésimos y milésimos con materiales didácticos.
- Demostración de los fraccionarios en situaciones familiares y comunitarias.



UNIDAD IV

LA BINARIEDAD DE LA SUMA Y RESTA

- *Suma o adición*
  - Suma por composición y descomposición en el círculo del 10.000 a 99.999 aplicado a situaciones comunitarias.
  - Demostración semiconcreta y simbólica de las propiedades de la suma.
- *Resta o sustracción*
  - Resta por composición y descomposición en el círculo del 99.999 a 10.000 aplicado a situaciones comunitarias.
  - Demostración semiconcreta y simbólica de las propiedades de la resta.
  - Operaciones combinadas de suma y resta.

UNIDAD V

LA BINARIEDAD DE LA MULTIPLICACIÓN Y DIVISIÓN

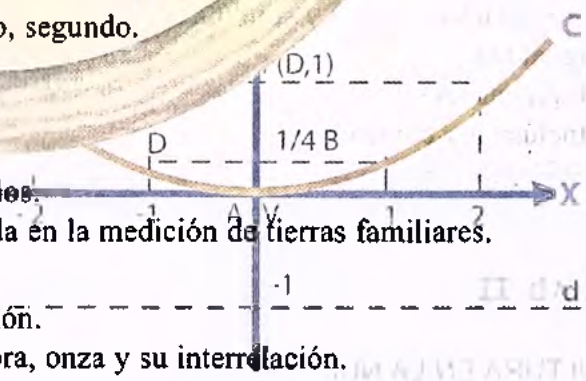
- *Multiplicación*
  - Multiplicación de 2 cifras por composición y descomposición aplicado a situaciones familiares y comunitarias con materiales didácticos.
  - Demostración, semiconcreta y simbólica de las propiedades de la multiplicación con materiales didácticos.
- *División*
  - Divisiones exactas e inexactas con dos y tres cifras en forma concreta, semiconcreta y simbólica aplicado a problemas familiares y comunitarios.
  - Demostración semiconcreta y simbólica de las propiedades de la división.
  - Operaciones convinadas entre la multiplicación y división en el campo de los enteros.

UNIDAD VI

MEDIDAS

- *De tiempo*
- *Propias:*
  - Ciclo solar o caminos del sol: solsticios y equinoccios.
  - Ciclo agroecológico lunar.
  - Sol (pachakutik - 500 años) y medio sol.
  - Uso del calendario lunar

- *Apropiadas:*
  - Lustro, década, siglo y milenio.
  - Año, mes, semana, día, hora, minuto, segundo.
  - Uso del calendario convencional.
  - Uso del reloj.
- *De longitud y superficie*
  - El metro, sus múltiplos y submúltiplos.
  - Aplicación del metro y vara cuadrada en la medición de tierras familiares.
- *De masa*
  - El gramo, kilogramo y su interrelación.
  - El quintal, medio quintal, arroba, libra, onza y su interrelación.
- *De volumen*
  - El centímetro, decímetro, metro cúbicos y su interrelación.
  - Relación del litro con el centímetro, decímetro y metro cúbico.
- *Monetario*
  - El dólar, sus múltiplos y submúltiplos y su relación con el sucre.



UNIDAD VII

GEOMETRÍA

- *Determinación concreta y gráfica de diferentes tipos de líneas:*
  - Recta, quebrada, mixta, semirrecta, segmento, paralelas y perpendiculares.
- *Determinación concreta y gráfica de polígonos regulares*
  - Triángulo, cuadrado, pentágono, hexágono, círculo y circunferencia.
- *Medición, representación gráfica y semiconcreta de:*
  - Ángulos llano y de un giro.

UNIDAD VIII

ESTADÍSTICA

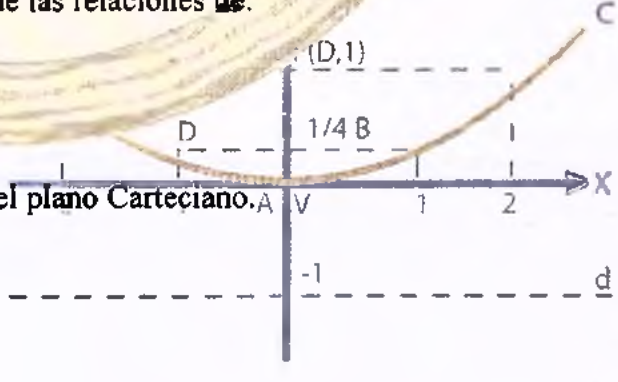
- Recolección de datos de problemas comunitarios.
- Organización de la tabla de frecuencias simples.
- Representación de los datos obtenidos con las regletas de Cuisinaere.

QUINTO NIVEL

UNIDAD I

FUNCIONES Y RELACIONES

- Demostración semiconcreta y simbólica de la diferencia y diferencia simétrica de conjuntos.
- Representación gráfica y simbólica de las relaciones de:
  - Igualdad.
  - Equivalencia.
  - Inclusión y contenencia.
  - Subconjuntos.
- Representación de las relaciones en el plano Carteciano.



UNIDAD II

LA CULTURA EN LA NUMERACIÓN

- *Números y formas de conteo de las nacionalidades:*
  - Kichwa.
  - Shuar.
  - Chachi.
  - Secoya.

- *Números y formas de conteo de otras culturas:*

- Azteca.
- Maya.
- Inca.
- Romana (21 al 100).
- Arábiga.

UNIDAD III

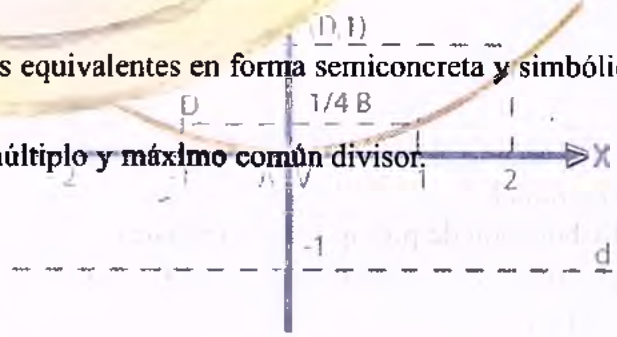
LA BINARIEDAD DE LA POTENCIACIÓN Y LA RADICACIÓN

- *Potenciación*
  - Elementos de la potenciación.
  - Representación semiconcreta, gráfica y simbólica de la potenciación con exponentes 2 y 3.
  - Aplicación de la potenciación a problemas familiares y comunitarios.
- *Radicación*
  - Elementos de la radicación.
  - Representación semiconcreta, gráfica y simbólica de la raíz cuadrada y cúbica.
  - Aplicación de la radicación a problemas familiares y comunitarios.

UNIDAD IV

NUMERACIÓN Y FRACCIONES

- Números del 100.000 a 999.999 en las taptanas, ábaco doble y otros.
- Operaciones sencillas combinadas entre suma, resta, multiplicación, división, potenciación y radicación en el campo de los enteros.
- Elementos de una fracción y su conceptualización.
- Representación concreta, semiconcreta, gráfica y simbólica de una fracción.
- Representación semiconcreta, gráfica y simbólica de las fracciones propios, impropios, homogéneos y heterogéneos.
- Transformación de una fracción a sus equivalentes en forma semiconcreta y simbólica.
- Descomposición en factores primos.
- Determinación del mínimo común múltiplo y máximo común divisor.



UNIDAD V

OPERACIONES CON RACIONALES

- Suma y resta de fracciones homogéneas y heterogéneas con materiales didácticos.
- Multiplicación y división de fracciones con materiales didácticos.
- Transformación de números fraccionarios a decimales y viceversa
- Suma y resta con números decimales.
- Multiplicación y división con números decimales.

UNIDAD VI

GEOMETRÍA

- *Determinación concreta y gráfica de diferentes tipos de líneas:*
  - Inclinada, quebrada, mixta, intersecante.
- *Determinación semiconcreta y gráfica de los elementos del círculo y circunferencia.*
  - Radio, diámetro, arco de la circunferencia, centro.
- *Representación semiconcreta y gráfica de:*
  - Rombo, romboide, trapecio y trapezoide.
- *Determinación semiconcreta y gráfica de la clasificación de triángulos:*
  - Por sus lados: equilátero, escaleno e isósceles.
  - Por sus ángulos: rectángulo, acutángulo y obtusángulo.

UNIDAD VII

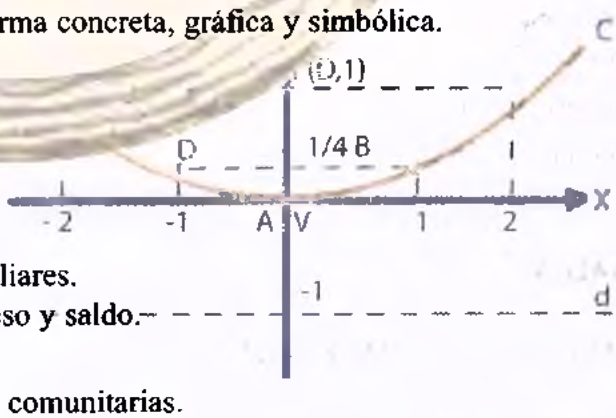
CÁLCULO DE PERÍMETROS, ÁREAS Y VOLUMENES

- *De los cuadriláteros*
  - Cuadrado, rectángulo, rombo y trapecio.
  - *De los triángulos*
  - Isósceles, equilátero y escaleno.
- *Del círculo y circunferencia*
  - Determinación semiconcreta y simbólica del valor del número p.
  - Determinación de la longitud de la circunferencia.
  - Determinación del área del círculo.
- *Del cubo y prisma rectangular*
  - Determinación del volumen en forma concreta, gráfica y simbólica.

UNIDAD VIII

CONTABILIDAD Y ESTADISTICA

- *Contabilidad:*
  - Elaboración de presupuestos familiares.
  - Diferenciacion entre ingreso, egreso y saldo.
- *Estadistica:*
  - Recolección de datos de muestras comunitarias.
  - Organización de la tabla de frecuencias simples.
  - Representación de los resultados con los materiales didácticos.



SEXTO NIVEL

UNIDAD I

FUNCIONES Y RELACIONES

- Demostración semiconcreta gráfica y simbólica del conjunto potencia y de la complementación de conjuntos.
- Representación gráfica y simbólica de las relaciones de: Igualdad, equivalencia, disyunción y sus propiedades reflexiva, simétrica, transitiva.
- Representación de las relaciones en el plano Cartesiano.
- Representación de pares ordenados del producto cartesiano.

UNIDAD II

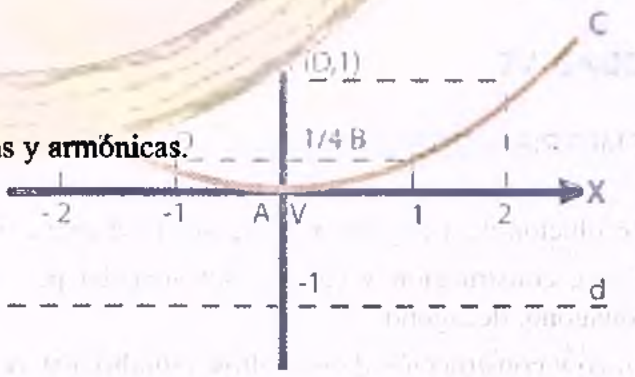
SISTEMA NUMÉRICO

- Potenciación con enteros y fraccionarios.
- Propiedades básicas de la potenciación.
- Radicación con enteros y fraccionarios.
- Propiedades básicas de la radicación.
- Operaciones sencillas combinadas entre suma, resta, multiplicación, división, potenciación y radicación.

UNIDAD III

PROPORCIONALIDAD

- *Nociones de proporcionalidad*
  - Magnitud.
  - Clases de magnitudes.
  - Razones, proporciones geométricas y armónicas.
- *Aplicación de la proporcionalidad*
  - Regla de tres simple.
  - Regla de tres compuesta.
  - Tanto por ciento.
  - Tanto por mil.
  - Regla de Interés.
  - Capital.
  - Monto.
- *Conceptos comerciales*
  - Documentos comerciales: recibo, cheque, letra de cambio.
  - Presupuesto.
  - Crédito.
  - Usura.



UNIDAD IV

SISTEMA INTERNACIONAL DE MEDIDAS

- *De longitud*
  - El metro con sus múltiplos y submúltiplos.
- *De Masa*
  - El kilogramo con sus múltiplos y submúltiplos.
- *De tiempo*
  - El segundo con sus múltiplos (minuto - milenio).

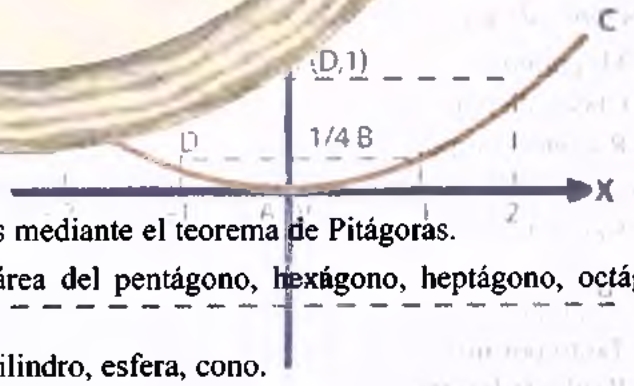
UNIDAD V

SISTEMA INTERNACIONAL DE MEDIDAS

- *Agrarias*
  - La hectárea y sus submúltiplos.
  - La cuadra y sus submúltiplos.
- *De volumen*
  - El metro cúbico con sus múltiplos y submúltiplos.
- *De capacidad*
  - El litro con sus múltiplos y submúltiplos.
- *Angulares*
  - Grado sexagesimal.
  - Radián.

UNIDAD VI

GEOMETRIA Y TRIGONOMETRÍA



- Resolución de triángulos rectángulos mediante el teorema de Pitágoras.
- Trazo, construcción y cálculo del área del pentágono, hexágono, heptágono, octágono, nonágono, decágono.
- Trazo y construcción de poliedros, cilindro, esfera, cono.

UNIDAD VII

CONTABILIDAD BÁSICA

- Conceptualización de ingresos, egresos y saldos.
- Manejo del libro contable.

- Manejo de facturas, comprobante de liquidación de compras, comprobantes de retención, letras de cambio, recibos y cheques.
- Organización de los ejercicios económicos de proyectos familiares y comunitarios.

UNIDAD VIII

ESTADÍSTICA

- Organización de la tabla de frecuencias absoluta y relativa.
- Determinación de valores de tendencia central: media aritmética, mediana y moda en problemas familiares y comunitarios.
- Representación gráfica en barras, pasteles e histogramas.

SEPTIMO NIVEL

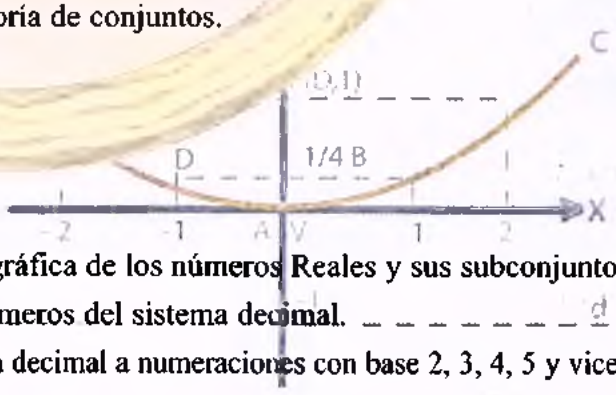
UNIDAD I

FUNCIONES Y RELACIONES

- Clasificación de conjuntos.
- Determinación de conjuntos por comprensión, tabulación y por lógica.
- Representación gráfica de conjuntos mediante diagramas de Venn, Buler y Carroll.
- Representación gráfica y simbólica de las relaciones de: equivalencia, igualdad, desigualdad, disyunción, contenencia, coordinabilidad, conjunto potencia y partición de conjuntos.
- Unión, Intersección, complementación, diferencia, diferencia simétrica y sus propiedades.
- Problemas razonados aplicando la teoría de conjuntos.

UNIDAD II

SISTEMA NUMÉRICO



- Conceptualización y representación gráfica de los números Reales y sus subconjuntos.
- Representación polinómica de los números del sistema decimal.
- Transformación de números del sistema decimal a numeraciones con base 2, 3, 4, 5 y viceversa.

UNIDAD III

LA BINARIEDAD ENTRE LA SUMA - RESTA, MULTIPLICACIÓN - DIVISIÓN

- Reconocimiento y uso de los signos de agrupación: paréntesis, llaves, corchetes y barras.
- La suma o adición y sus propiedades.
- La resta o sustracción y sus propiedades.

- La multiplicación y sus propiedades.
- La división o partición y sus propiedades.
- Operaciones convinadas entre la suma, resta, multiplicación y división en el campo de los números reales.

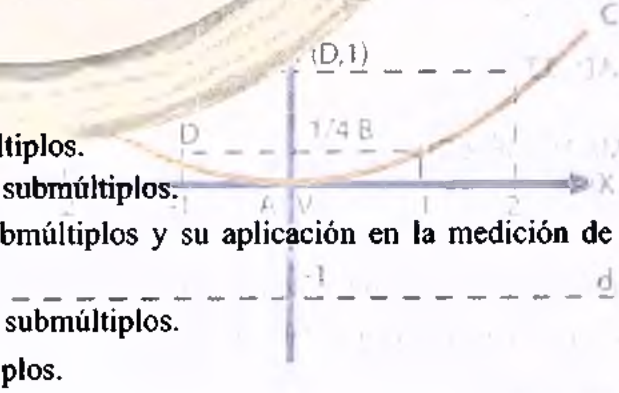
UNIDAD IV

LA BINARIEDAD ENTRE LA POTENCIACIÓN Y RADICACIÓN

- La potenciación y sus propiedades
  - Producto de potencias de igual base $a^x \cdot a^y = a^{x+y}$
  - División de potencias de igual base $a^x / a^y = a^{x-y}$
  - Potencia de una potencia $(a^x)^y = a^{x.y}$
  - Potencia con exponente cero $a^0 = 1$
  - Potencia con exponente 1 $a^1 = a$
  - Potencia con exponente fraccionario $a^{3/2} = \sqrt{a^3}$
- La radicación y sus propiedades.
  - Producto de raíces de igual índice.
  - División de raíces de igual índice.
  - Potencia de una raíz.
  - Raíz de una raíz.
  - Raíz de la unidad.
  - Raíz de una fracción.
- Operaciones convinadas entre la suma, resta, multilicación, división, potenciación y radicación.
- Valor numérico.

UNIDAD V

MEDIDAS



- El metro con sus múltiplos y submúltiplos.
- Metro cuadrado con sus múltiplos y submúltiplos.
- La hectárea y la cuadra con sus submúltiplos y su aplicación en la medición de tierras familiares.
- El metro cúbico con sus múltiplos y submúltiplos.
- El litro con sus múltiplos y submúltiplos.
- Relación entre capacidad, volumen y masa.

UNIDAD VI

GEOMETRÍA

- Conceptualización, representación semiconcreta y gráfica de: punto, línea, plano, semiplano, semirrecta, rayo, segmento, congruencia, posición de rectas en el plano, paralelismo

de planos, figuras convexas y cóncavas.

- Medición de ángulos en grados sexagecimales y su transformación a radianes.
  - Nulo, agudo, recto, obtuso, llano, complementarios, suplementarios, opuestos por el vértice, alternos internos y alternos externos.

UNIDAD VII

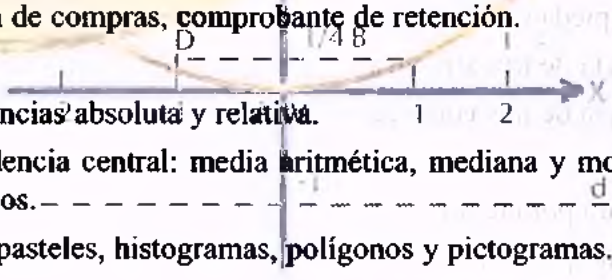
GEOMETRÍA

- Representación semiconcreta y gráfica de polígonos: convexos, cóncavos, regulares e irregulares.
- Determinación de los ángulos internos y externos de los polígonos.
- Cálculo de áreas y perímetros de los polígonos.
- Trazo de alturas y determinación del ortocentro.
- Trazo de bisectrices y determinación del incentro.
- Trazo de mediatrices y determinación del circuncentro.
- Trazo de medianas y determinación del baricentro.
- Trazo de triángulos inscritos y circunscritos a una circunferencia.
- Trazo de cuadrado, rectángulo, rombo y trapecio y demostración de sus respectivas propiedades.

UNIDAD VIII

CONTABILIDAD BÁSICA Y ESTADÍSTICA

- *Contabilidad*
  - Conceptualización de: contabilidad, ahorro, crédito, plazo, sistema bancario, ingreso, egreso y saldo.
  - Manejo de documentos comerciales: cheque, recibo, letra de cambio, factura, nota de venta, comprovante de liquidación de compras, comprobante de retención.
- *Estadística*
  - Organización de la tabla de frecuencias absoluta y relativa.
  - Determinación de valores de tendencia central: media aritmética, mediana y moda en problemas familiares y comunitarios.
  - Representación gráfica en barras, pasteles, histogramas, polígonos y pictogramas.



OCTAVO NIVEL

UNIDAD I

LA MATEMÁTICA PROPIA Y APROPIADA

- *La matemática intercultural.*
  - Kichwa, shuar, chachi, secoya y cofán.
  - Inca, maya, azteca, roma, arabia, grecia.
- *Principales matemáticos y sus aportes a las ciencias exáctas*
  - Pitágoras, Platón, Arquímedes, Descartes, Sócrates, Galileo, Einstein, Newton y Thales de Mileto.

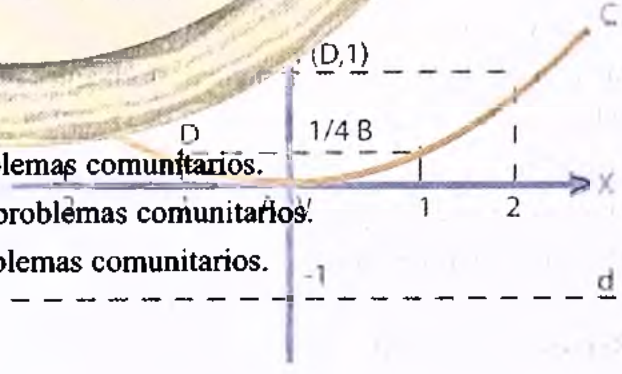
UNIDAD II

NÚMEROS RACIONALES

- Elementos de los números racionales.
- Representación de número racional en la recta numérica.
- Suma y resta de números racionales: propiedades.
- Multiplicación y división de números racionales: propiedades.
- Potenciación y radicación de números racionales: propiedades.
- Operaciones combinadas entre la adición, sustracción, multiplicación, división, potenciación y radicación de números racionales.

UNIDAD III

PROPORCIONALIDAD



- Propiedades de las razones.
- Regla de tres simple aplicado a problemas comunitarios.
- Regla de tres compuesta aplicada a problemas comunitarios.
- Regla de tres inversa aplicada a problemas comunitarios.
- Tanto por ciento.
- Tanto por mil.
- Repartos proporcionales.

UNIDAD IV

NOCIONES ALGEBRAICAS

- *Conceptualización y ejemplificación de:*
  - Expresión algebraica.

- Término algebraico.
- Elementos de un término algebraico.

☞ *Conceptualización y ejemplificación de:*

- Monomio, binomio, trinomio, polinomio.
- Grado de una expresión algebraica.
- Valor numérico de expresiones algebraicas.

UNIDAD V

OPERACIONES ALGEBRAICAS

☞ Adición y sustracción de expresiones algebraicas en forma simbólica y semiconcreta.
☞ Reducción de términos semejantes.
☞ Multiplicación con expresiones algebraicas en forma simbólica y semiconcreta.
☞ Productos notables en forma simbólica y semiconcreta.
☞ Cocientes notables.
☞ División de expresiones algebraicas.

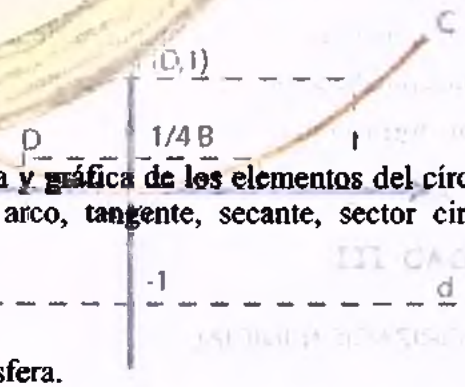
UNIDAD VI

ECUACIONES E INECUACIONES

☞ Conceptualización de expresiones algebraicas enteras y fraccionarias.
☞ Diferencias y semejanzas entre identidad y ecuación.
☞ Diferenciación entre término independiente, incógnita, miembro, grado, de una ecuación.
☞ Despeje de incógnitas.
☞ Resolución de ecuaciones razonadas.
☞ Resolución de inecuaciones aplicando sus propiedades.

UNIDAD VII

GEOMETRÍA



☞ Conceptualización y representación semiconcreta y gráfica de los elementos del círculo y circunferencia:radio, diámetro, centro, cuerda, arco, tangente, secante, sector circular, semicírculo y ángulo central.
☞ Medición del arco en grados y radianes.
☞ Teorema de Thales.
☞ Area y volúmen de pirámides, cilindro, cono y esfera.

UNIDAD VIII

CONTABILIDAD Y ESTADÍSTICA

☞ *Contabilidad*

- Conceptualización de: bienes raíces, póliza, tarjeta de crédito, banco, préstamos.

- Manejo contable de proyectos familiares y comunitarios.

☞ *Estadística*

- Organización de la tabla de frecuencias absoluta y relativa
- Determinación de valores de tendencia central: media aritmética, mediana y moda en problemas educativos.
- Medidas de dispersión central: rango, intervalo o recorrido.
- Representación gráfica en barras, pasteles, histogramas, polígonos y pictogramas.

NOVENO NIVEL

UNIDAD I

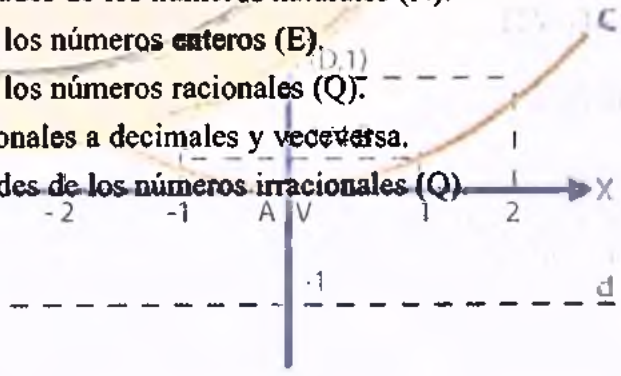
FUNCIONES Y RELACIONES

☞ Conceptualización y notación de funciones.
☞ Determinación del conjunto dominio y codominio o imagen.
☞ *Conceptualización y representación gráfica de las funciones:*
- Inyectiva.
- Biyectiva.
- Sobreyectiva.

UNIDAD II

NÚMEROS REALES

☞ Conceptualización, origen y propiedades de los números naturales (N).
☞ Conceptualización y propiedades de los números enteros (E).
☞ Conceptualización y propiedades de los números racionales (Q).
☞ Transformación de los números racionales a decimales y viceversa.
☞ Concetualización, origen y propiedades de los números irracionales (Q).



UNIDAD III

FACTORIZACIÓN INICIAL

☞ Revisión semiconcreta y gráfica de los productos y cuocientes notables.
☞ Desarrollo de Binomios de Newton y su aplicación mediante el triángulo de Pascal.
☞ Factor común de monomios y polinomios.
☞ Diferencia de cuadrados.

UNIDAD IV

FACTORIZACIÓN DE TRINOMIOS

- Trinomios cuadrado perfecto.
- Trinomios de la forma $x^2 + bx + c$.
- Trinomios de la forma $ax^2 + bx + c$.
- Trinomios cuadrados incompletos.

UNIDAD V

FACTORIZACIÓN DE BINOMIOS

- Suma de cubos perfectos.
- Diferencia de cubos perfectos.
- Suma y diferencia de potencias con exponente par.
- Suma y diferencia de potencias con exponente impar.

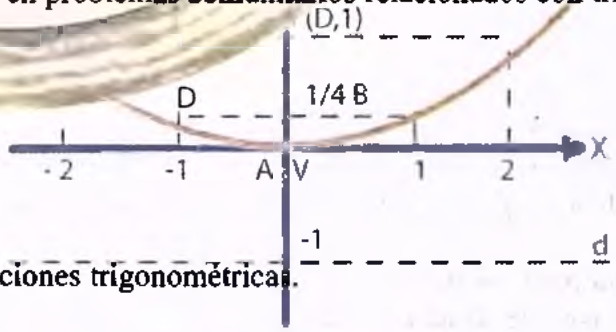
UNIDAD VI

GEOMETRIA

- Conceptualización y representación gráfica de ángulos:
  - Contiguos y adyacentes.
  - Opuestos por el vértice.
  - Complementarios.
  - Suplementarios.
- Conceptualización de triángulos congruentes y sus propiedades.
- Aplicación del Teorema de Pitágoras en problemas comunitarios relacionados con triángulos rectángulos.

UNIDAD VII

TRIGONOMETRÍA



- Determinación y cálculo de las 6 funciones trigonométricas.
  - Seno.
  - Coseno.
  - Tangente.
  - Cotangente.
  - Secante.
  - Cosecante.
- Cálculo de los lados y ángulos de triángulos rectángulos aplicados a problemas del contexto sosiocultural.

UNIDAD VIII

CONTABILIDAD BÁSICA Y ESTADÍSTICA

☞ *Contabilidad básica*

- Creación de cuentas contables.
- Organización de inventarios.
- Organización y manejo del libro diario.
- Organización y manejo del libro Mayor.
- Balance de comprobación.
- Aplicación de programas de contabilidad básica (TMAX, MÓNICA, SAFI u otros) en el manejo de proyectos comunitarios.

☞ *Estadística*

- Organización de la tabla de frecuencias y representaciones gráficas en el programa EXCEL.

ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

Para desarrollar la práctica pedagógica en el aula con los/as niños/as se debe proceder conforme con los lineamientos estipulados en el MOSEIB, como se describe a continuación.

Dominio del conocimiento

Para la construcción de los conocimientos matemáticos, con los/as estudiantes de educación básica intercultural bilingüe, es necesario iniciar con actividades que guarden relación con los saberes propios que permitan poner de manifiesto los órganos sensoriales, a través de caminatas pedagógicas que permitan el contacto directo con los elementos del entorno vinculando con el ámbito de estudio, además se debe tomar en cuenta el uso de materiales didácticos semiconcretos.

Complementariamente se debe plantear interrogantes de las actividades realizadas y como también sobre los conocimientos propios con los que cuenta al respecto a la unidad objeto de aprendizaje y propiciar la generación de respuestas en forma individual o participativa.

Por otra parte, se debe facilitar actividades que permitan el acceso al conocimiento sistemático a través de lecturas, videos entre otros recursos pedagógicos, lo que permitirá construir aprendizajes significativos articulando lo cultural con lo científico; para concluir esta fase es necesario desarrollar conclusiones o resúmenes utilizando diversas técnicas de sistematización del conocimiento a través de ordenadores gráficos.

Aplicación del conocimiento

En esta fase se debe plantear actividades que permitan aplicar los conocimientos nuevos en otras situaciones, a través del uso de otros recursos pedagógicos y materiales didácticos.

Para que los conocimientos matemáticos se tornen significativos es necesario desarrollar los aprendizajes con recursos concretos propios del entorno, materiales semiconcretos, representaciones gráficas del objeto de estudio, símbolos convencionales en la resolución de problemas y para llegar a la abstracción se recomienda en lo posible hacer demostraciones analíticas.

Creación del conocimiento

Para fomentar el desarrollo del pensamiento holístico, consecuentemente del hemisferio neurológico derecho en el que se encuentra la creatividad, se debe plantear actividades que propicien la construcción de situaciones y modelos concretos sobre la base de los aprendizajes adquiridos.

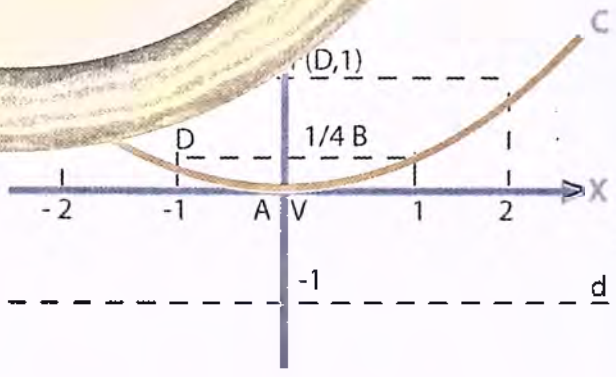
Socialización del conocimiento

Como una estrategia para desarrollar el liderazgo social y que los aprendizajes sean transferidos a la familia, comunidad y demás actores sociales se debe desarrollar procesos de socialización a través de la organización de paneles, foros, mesas redondas, debates, conferencias, casas abiertas, ruedas de prensa, boletines de prensa, feria de ciencias, dramatizaciones, etc.

Evaluación del conocimiento

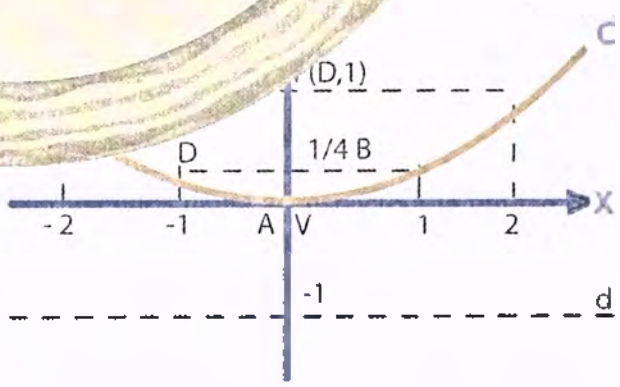
En la evaluación de los aprendizajes se tomará en cuente principalmente el ritmo de aprendizaje de los/as niños/as.

Por otra parte se propiciará procesos de autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación mediante el uso de las matrices de actividades durante el desarrollo de toda la práctica pedagógica.



BIBLIOGRAFÍA

- DINEIB, 1993, Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe, Quito-Ecuador, 80 págs.
- MEC-DINEIB, 19982. Caimi Ñucanchic Shimiyuc Panca. 1ra. Edición, Editorial PUCE, Quito-Ecuador, 180 págs.
- PARIS, Julio. 1993. Gramática de la Lengua Quichua. Corporación Editora Nacional. Quito-Ecuador, Vol. 5, 288 págs.
- DIPEIB-Ch, 2002. Yachaykunata sumakyachishka (Plan Curricular Comunitario), 1ra. Edición. Imprenta y Offset Santa Rita. Riobamba Ecuador. 214 págs.
- YANTALEMA, Bolívar; YÁNEZ, Fernando, 1999. 1ra ed. Editorial Voluntad Matemática de las Nacionalidades Indígenas un estudio de caso, 1ra. Edición, Quito-Ecuador.
- YANTALEMA, Bolívar. 2004. Taptana Ullkatalpaku - Juguemos con los Números desde el Paradigma Intercultural. Editorial Pedagógica Freire, FUIDB. Riobamba-Ecuador, 139 págs.



WIÑAYKAWSAY

RURAKKUNA

SHUTIKUNA	LLAMKAY	MARKA
Tránsito Pungaña	DIPEIB	Bolivar
Agustin Morocho A.	DIPEIB	Cañar
Luis Cholota Ch.	DIPEIB	Tungurahua
Patricio Morocho	DIPEIB	Azuay
Francisco Curicama	DIPEIB	Chimborazo
Manuel Remache Chimbolema	DIPEIB	Cotopaxi

IMBABURA MARKAPI ALLIKACHIKKUNA

SHUTIKUNA	YACHANAWASIKUNA
Alta Andrade Carlos	"José V. Asconcelos"
Amaguaña V. Luis Gonzalo	"Amable Herrera"
Armas Edison Fernando	"San Agustin de Cajas"
Chuquin M. Luis Rodrigo	"Basco N. de Balboa"
Guaña Mendez José Rafael	"Tomás Rivadeneira"
Jaramillo Luz Maria	"Galo Plaza Lasso"
Males Mercedes	"Humberto Vacas Gómez"
Oyagata Luis Enrique	"Pichincha"
Pupiales Vinicio	"Atahualpa"

PUCHUKAY ALLICHIKKUNA

Manuel Remache Chimbolema
Maria Hilda Chaluisa Pallo

Fotografía donada por Fotografo profesional de Pujili
Tema: Quilotoa

KALLARIYUYAY

Mamallaktapa Ishkayshimi Kawsaypura Yachayta Pushakkamay, Markakunapi Ishkayshimi Kawsaypura Yachayta Pushakkamaykunawan wankurishpa, ishkay shimi kawsaypura yachayta, wiñachinkapa, achka llamkaykunata rurakunchik, yachanawasikunapi yachakukkunapa yachayta, ñukanchik kawsaypa kapakkamay wallpaykamay yuyaywan rurakunchik.

Wiñaykawsay, allpamamakamay chanikuna wiñachi, tantachishka yachaykunaka MOSEIB (Modelo del Sistma de Educación Intercultural Bilingüe), tantachishka yachaytaka yachachikkunapak yuyaykunawan rurashkami kan.

Yachaykunaka yachakukkunapak yachay yuyay ruraytapashmi wiñayman punchanta mushukyachishpa pushan. Ishkayshimi kawsaypura yachanawasikunapi yachakukkuna tukuyta paypak kawsaypa yachachun, sinallatak, yuyaysapa wiñachik kachun.

Tantachishka yachaykunata rurankapakka, sami kawsay markakunapa tantachishka yachaykunawan, amawtaykunawan yuyaykunawanpash rurashkami kan. Shinaka kikin shuktak llaktapa yachaykuna chanikunatapash wiñachishpa kikinyachishpami kawsaypurata wiñachishun.

HATUN PAKTAYKUNA:

Iskunniki Ishkayshimi Kawsaypura yachay kallarita tukuchikkunaka kaykunatami yachashka kanka:

- Runakunapa, llaktakunapa kikinyarita wiñachinata; kikinpa, ayllupa, ayllullaktapa chanikunapi riksishpa llaktawanpash mashiyarishpa.
- Ecuador mamallaktapa, pachamamapa chaskanchapash mushuk wiñaykawsay allpamamakamay yachayta taripana yuyayta wiñachina.
- Ayllupa, ayllullaktapa kawsayta wiñachina, kawsay markakunapa waki kawsay llaktarita pash hatunyachina.
- Ecuador mamallaktapa, pachamamapakpash wiñaykawsaymanta rimak, yuyakta wiñachina.

KATIK PAKTAYKUNA:

SHUKNIKI PATAYAY

Kimsaniki Ishkayshimi Kawsaypura yachay kallarita tukuchikkunaka kaykunatami yachashka kanka:

- Kikinpa, wakipa ayllumallkita riksina.
- Kikinpa, ayllupa, ayllullaktapa, llaktatapash riksishpa alli kawsanakuyta charina.
- Pamaway mishu yuyaywanpash, chuskusuyuchik iñukunata riksina.

ISHKAYNIKI PATAYAY

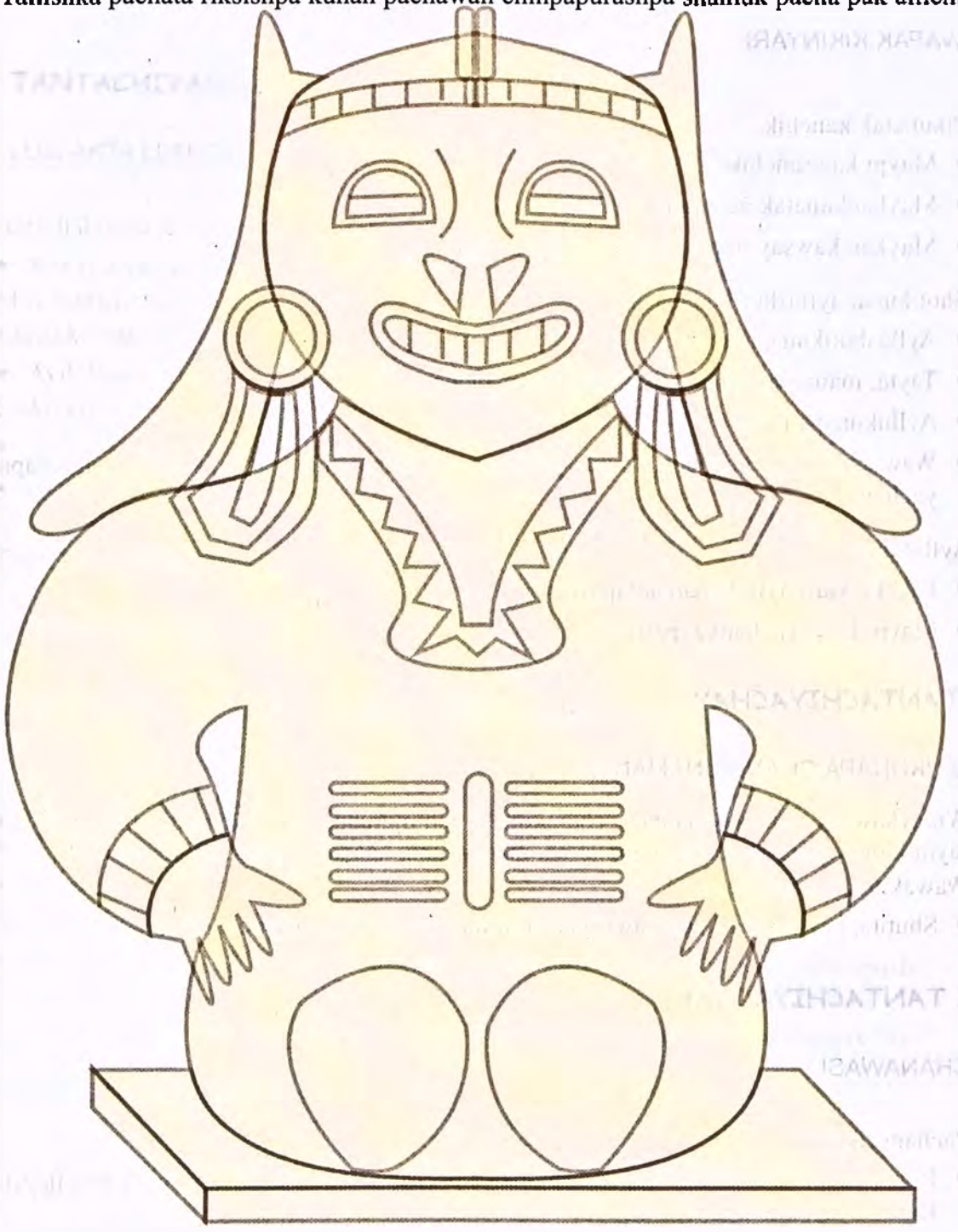
Suktaniki Ishkayshimi Kawsaypura yachay kallarita tukuchikkunaka kaykunatami yachashka kanka:

- Ecuador mamallaktapa, Abya Yala llaktapa wiñay kawsayta riksina, kunan pachawan chimpapurashpa shamuk pachapa allichina.
- Mamallaktapi mamallaktapurapipash kawsayta kikinyachishpa chanina wakaychinapash.
- Wiñay kawsaypi ayllullakta runakunapa llamkashkata kutin riksina

KIMSANIKI PATAYAY

Iskuniki Ishkayshimi Kawsaypura yachay kallarita tukuchikkunaka kaykunatami yachashka kanka:

- Llaktapa, kawsaymarkapa yuyaykuna, kawsay, wakikamay, kapakkamaypash chanikunata kikinyachina.
- Llaktakunapa kawsaymarkakunapa wiñaykawsayta tarina allichinapash.
- Chaskancha runakunapakpash wiñarishkamanta sami yachay yuyaykunata iksina.
- Yallishka pachata riksishpa kunan pachawan chinpapurashpa shamuk pacha pak allichina.



YACHAYKUNA

KIMSANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

WAWAPAK KIKINYARI

- Pikunatak kanchik.
  - Maypi kawsanchik
  - Maykankunatak ñukanchik kawsaykuna.
  - Maykan kawsay markamanta llaktamantatak kani.
- Shutikuna, ayllushutikunapash:
  - Ayllushutikunapa unancha.
  - Tayta, mamapa ayllushutikunamanta unancha.
  - Ayllukunapa llamkay.
  - Wawapa, tayta mamapa, wawki panikunapa wacharishka pacha, kuska mantapash yachay.
- Ayllukuna:
  - Kichki, karu ayllukunamantapash.
  - Maypi kawsay llamkaypash

II TANTACHIYACHAY

AYLLUKUNAPA CHANIKUNAMANTA

- Wiñaykawsay kawsaymanta chanikuna: shimikuna, yachaykuna, makiruraykuna, raymikuna, churarinakuna, hampikuna, mikuykuna, apanakuykuna, shukkunapash.
- Wawakunapa hayñikuna:
  - Shutita, kawsaymarkata, kawsayta, shimita, ayllutapash charinamanta.

III TANTACHIYACHAY

YACHANAWASI

- Pachapi riksiriy
  - Runakunapa pachakuna: hanan pacha, hawa pacha, kay pacha, uku pacha; Chinchaysuyu, Kullasuyu, Antisuyu, Kutinsuyu.
- Allpamamapi rikuchiy allpa shuyu.
- Shutipa unancha.
- Wiñaykawsaymanta.
- Yachanawasita apukkuna.
  - Yachachikkuna, llamkaypaktachikunapash, yachakukkuna.

- Wawakunapak wankuriy, llamkaypaktachikunapash.
- Pushak wawakuna.

☞ Wawakunapa haynikuna:
- Yachayta charinamanta

☞ Chanikuna:
- Paktachina

IV TANTACHIYACHAY

AYLLULLAKTA LLAKTAPASH: RUNA KAPAK PUSHAY SAMI TANTANAKUY

☞ Ayllullakta tantanakuykuna.
- Wiñay kawsay unanchakunapash:wipala, tawna, wawchi, mukawa, mutan, llawtu.

☞ May mutsuri waka kuskakuna.
☞ Kapakkamay tantanakuy.
- Ayllullaktapi tiyak tantanakuykuna, pushakkuna, llamkay paktachipash.

☞ Llaktayku:
- Shimi, kawsay kikinrurayпash.
- Ayllu llakta hayñikunata pushay.

V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK TIYAKKUNA

☞ Llachakkamay, wiwakamay, chukikuna urkukunapash.
☞ Tiksisyay mutsuykuna.
☞ Wiñay aparikancha.
☞ Pukuy llamkaykunapash:
- Makiruykamay.
- Mintalay.

☞ Wawakunapa haynikuna:
- Llaktariy allpa, pachapi tiyakkunaman yaykuy, wankuri kawsay sumaychaypash.

☞ Chanikuna:
- Allpamamata, wankuri kawsayta ñawpa sami tantanakuykunatapash sumaychay.

VI TANTACHIYACHAY

KITILLI, KITI, MARKAPASH: KAPAK, PUSHAY SAMI TANTANAKUYKUNA

☞ Kapak pushay, kawsaymarkakunapa pushay, llaktakuna pushaypash, mamallakta pushaymanta chikanyarin.
☞ Kitilli, kiti markapakpash unancha.
☞ Kitillipa yanapakwasikuna, apukkuna, llamkaypaktachikkunapash.
- Kitillipa apukkun, kitipa apukkuna, markakamachikllikuna, markakamachik, markapa apukpa.

- Kitillipa, kitipa markapakpash unanchakuna.

☞ Wawakunapa kawsana kitillipa, kitipa markapakpash tiksi mutsuykuna, aparik willakkanchapash.

☞ Wawakunapa haynikuna.

- Alli kawsayta charinamanta.

☞ Chanikuna:

- Mana shuwa kana

VII TANTACHIYACHAY

PACHAPI TIYAKKUNA

☞ Wawakunapa kawsana kitillipa, kitipa markapapash pachapi tiyakkuna.

- Llachaykamay, wiwakamay chukikunapash.
- Yakukamay, mayukuna, kuchakukuna, kuchakuna pukyukunapash.
- Waka wiñaykawsay sumak kuskakunapash.

☞ Pukuy mintalaypash.

- Wakra kamay, wakrakamay makiruraypash

CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

ECUADOR MAMALLAKTA

☞ Geodésica Francesa tantanakuypa wiñaykawsay.

- Allpachawpipacha muyuy.

☞ Allpamamapi rikuchik - saywakunapash.

☞ Sami allpa shuyukuna: kapakkamay, allpa shuyu, yakukamay, allpa shuyuy, yakukamay allpa shuyu, imashina kak allpashuyu, ñanyuk allpashuyu.

☞ Ecuador mamallaktapa suyukuna.

☞ Markakuna kapak kitikuna.

☞ Kaksaskuna: kahaskancha, waykuhaskancha, kahasmukukuna.

☞ Waka sumak kuskakuna.

☞ Willak kancha aparikkanchapash.

☞ Mamallaktapa unancha, unancha, "**escudo**", haylli.

☞ Mamallaktapa wankurikuna.

II TANTACHIYACHAY

PUNASUYU

☞ Kawsaypa chanikuna: shimi, yachay, raymikuna, churarikuna, hampi, chakrakamay, makiruray.

☞ Tantanakuykuna, ushaykunapash.

☞ Llaktakawsay kawsayshuktakyariy.

- Kaksaskuna: kahaskancha, waykuhaskancha, kahasmukukunapash.
- Yakukamay: mayukuna, kuchakukuna, larkakuna, pukyukuna, allpawkuyaku.
- Chirikkunuy.
- Allpapachapi tiyakkuna.
  - Pukuykuna, mintalayaypash.
- Willaykancha, aparikkanchapash.

III TANTACHIYACHAY

ANTISUYU

- Kawsaypa chanikuna: shimikuna, yachay, raymikuna, churarikuna, hampi, chakrakamay, makiruray.
- Tantanakuykuna, ushaykunapash.
- Llaktakawsay kawsayshuktakyariy.
- Kaksaskuna: kahaskancha, waykuhaskancha, kahasmukukunapash.
- Yakukamay: mayukuna, kuchakukuna, larkakuna, pukyukuna, allpawkuyaku.
- Chirikkunuy.
- Allpapachapi tiyakkuna.
  - Pukuykuna, mintalayaypash.
- Willaykancha, aparikkanchapash.

IV TANTACHIYACHAY

KUNTISUYU

- Kawsaypa chanikuna: shimikuna, yachay, raymikuna, churarikuna, hampi, chakrakamay, makiruray.
- Tantanakuykuna, ushaykunapash.
- Llaktakawsay kawsayshuktakyariy.
- Kaksaskuna: kahaskancha, waykuhaskancha, kahasmukukunapash.
- Yakukamay: mayukuna, kuchakukuna, larkakuna, pukyukuna, allpawkuyaku, .
- Chirikkunuy.
- Allpapachapi tiyakkuna.
  - Pukuykuna, mintalayaypash.
- Willaykancha, aparikkanchapash.

V TANTACHIYACHAY

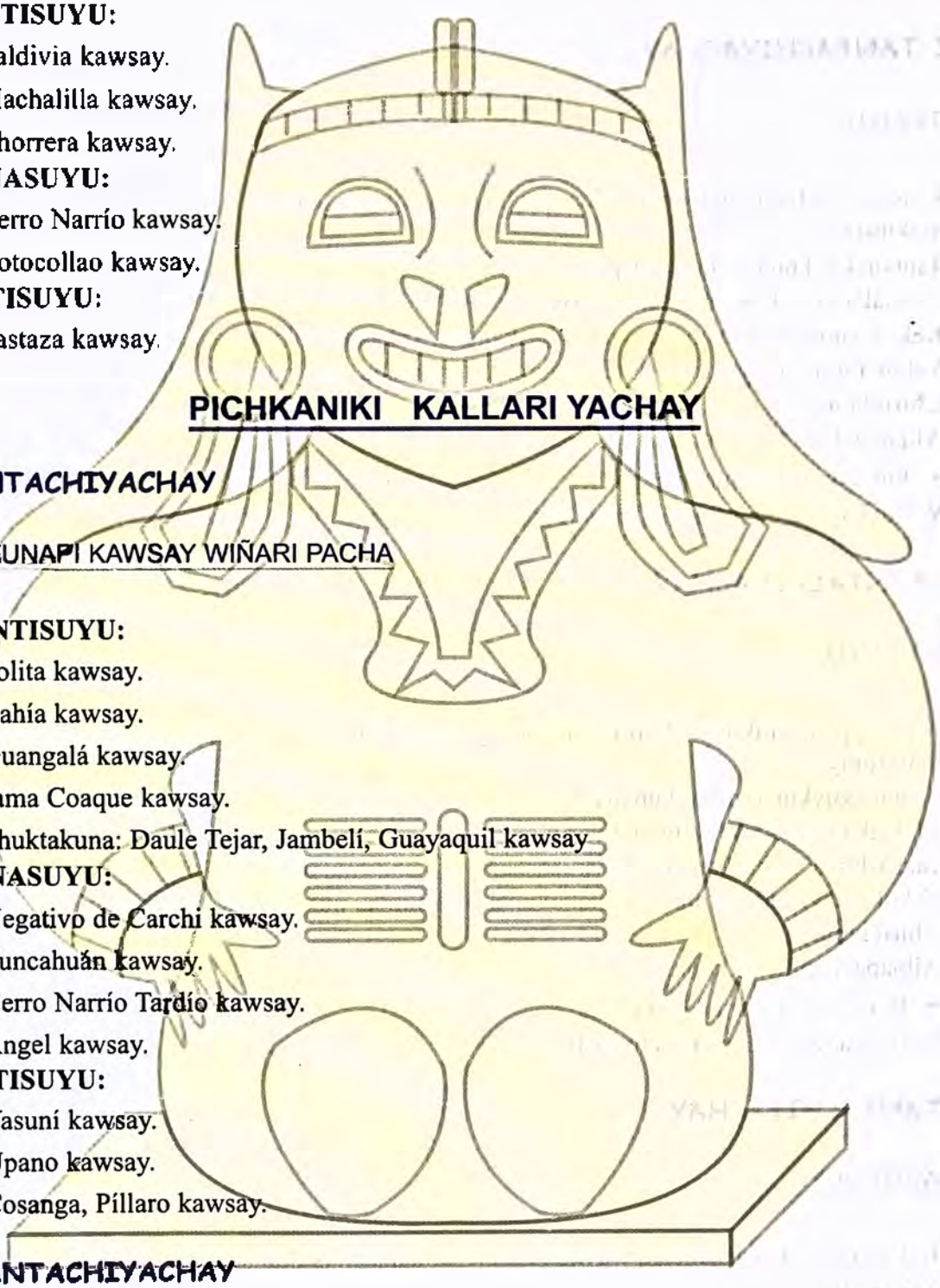
YAWANTISUYU

- Kaksaskuna: kahaskancha, waykuhaskancha, kahasmukukunapash.
- Yakukamay: mayukuna, kuchakukuna, larkakuna, pukyukuna, allpawkuyaku, .
- Chirikkunuy.
- Allpapachapi tiyakkuna.
  - Pukuykuna, mintalayaypash.
- Willaykancha, aparikkanchapash.

VI TANTACHIYACHAY

ECUADOR MAMALLAKTAPA KALLARILLAKTAYKU

- Manarak turuwan makiruray pacha.
- Turuwan makiruray pacha:
- **KUNTISUYU:**
  - Valdivia kawsay.
  - Machalilla kawsay.
  - Chorrera kawsay.
- **PUNASUYU:**
  - Cerro Narrío kawsay.
  - Cotocollao kawsay.
- **ANTISUYU:**
  - Pastaza kawsay.



PICHKANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

SUYUKUNAPI KAWSAY WIÑARI PACHA

- **KUNTISUYU:**
  - Tolita kawsay.
  - Bahía kawsay.
  - Guangalá kawsay.
  - Jama Coaque kawsay.
  - Shuktakuna: Daule Tejar, Jambelí, Guayaquil kawsay
- **PUNASUYU:**
  - Negativo de Carchi kawsay.
  - Tuncahuán kawsay.
  - Cerro Narrío Tardío kawsay.
  - Angel kawsay.
- **ANTISUYU:**
  - Yasuní kawsay.
  - Upano kawsay.
  - Cosanga, Píllaro kawsay.

II TANTACHIYACHAY

APUKKUNA TANTARIPACHA

- Hatun apuktukushpa kawsay kallari pacha.

- **KUNTISUYU:**
  - Manteño - Huancavilca kawsay.
  - Milagro - Quevedo kawsay.
  - Atacames kawsay.
- **PUNASUYU:**
  - Cañari kawsay.
  - Puruhá kawsay.
  - Panzaleo kawsay.
  - Shuktakunapash: Pastos, Caranquis, Paltas, Urcuquí, Chibuleo kawsay.
- **ANTISUYU:**
  - Napo kawsay.
  - Tiguaguno kawsay.
  - Shuktakkuna: Quitus, Upano kawsay.
- Ñawpakawsay imarikuchikkunakamay .
- Ñawpa imarikuchikkunata tarishkapacha (pirkakuna, mankakuna, tulukuna, churukuna).

III TANTACHIYACHAY

INKAKUNAPA PACHA

- Quitus ñukanchikkawsaymarkata kallariychi.
- Tawantinsuyumanta.
- Tawantinsuyu kapakllakta wiñarishkamanta.
- Ecuador mamallaktapi inkakawsaymanta.
- Inkapachapi pushakkuna.
- Españoles Abya Yala allpata yankakichuy; Cristóbal Colón purishkamantapash.
- Kapakkamay, kullkikamay wakikawsay tantanakuy, yallishkapacha kunanpachawanpash wallpay chikanyari.

IV TANTACHIYACHAY

KAWSAYMARKAKUNA

- Kawsaymarka imakay.
- Ecuador mamallakta suyukunapi kawsaymarkakuna:Kuntisuyu, Punasuyu, Antisuyu,Yawantisuyupipash (shimikuna, yachaykuna,chakrakamay, kawsay, churarikuna, mikuykuna, hampikunapash).
- Llakta imakay.
- Ecuador mamallakta suyukunapi tiyak llaktakaykuna: Kuntisuyu, Punasuyu, Antisuyu,Yawantisuyupipash (shimikuna, yachaykuna, chakrakamay, kawsay, churarikuna, mikuykuna, hampikunapash).
- Llaktakay kawsaymarkawan apanakuy chikanyaripash.
- Españoles llaktakawsayta wakllichi.

SUKTANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

ALLPAMAMA CHASKA

- Chaskancha; Yachay yuyay.
- Allpamama chaska wiñarishkamantapash (Era Geológicas).
- Allpampay.
- Allpamama chaska wiñarimanta yachay yuyāykuna.

II TANTACHIYACHAY

ANCHALLPAPA YUYAY KASPIKUNA

- Allpachawpipacha muyuy, mamallaktapa shutipash.
- Greenwich kapaksaylla .
- Ecuador mamallakta allpashawpipacha muyuypi rikuchiy.
- Ecuador mamallaktata Greenwich kapaksayllapi rikuchiy.
- Anchallpapa: chirikunuy kuskakuna.
- Sayllachikancha.

III TANTACHIYACHAY

ABYA - YALAPA WIÑAYKAWSAY

- Abya Yalapi shuktak runakuna tantanakushka tiyarishkamanta (Españoles, Ingleses, Africanos, shuktakunapash)
- Tawantisuyu.
  - Allpamamapi rikuchiy.
  - Waki, kapakkamay, kullkikamay, kawsaymanta tantanakuy.
- Ecuador mamallaktapi Abya Yala mamallaktapi kallari hatarikuna.
- Ecuador mamallaktapa Abya Yalapapash pushakkuna.
- Tawantinsuyupa unanchakuna.

IV TANTACHIYACHAY

LLAKICHIPACHA

- Abya Yalapi llakichinkapak yanapakwasikunata wiñachishkamanta (Reales Audiencias, Virreynatos, Capitanias Generales).
- Wallpa llakichikkuna (mitas, obrajes, concertajes, reducciones y encomiendas).
- Abya Yalapi runa kawsay chakruriy.
- Abya Yalapa, Ecuador llaktakayta wañuchik nishanipash .
- Ecuador mamallaktapi kawsayshuktakyariy.

V TANTACHIYACHAY

ECUADOR MAMALLAKTAPA KIKINYARIMANTA WIÑAYKAWSAY

- Yawarchakrurimanta shuktak kawsaymarkakuna tiyarishkamantapash.
- Pichka patsak yalli wata kawsaymanta.
- Ecuador mamallaktapa shayarikuna: imarayku tukuskakunapash.
- Abya Yala runakunapa tantanakuykuna.
- Abya Yalapi, Ecuador mamallaktapipash. ishkayshimipi kawsaypura yachayta pushak kamaykuna.
- Abya Yalapa, Ecuador mamallaktapa kawsaymarkakunapa unanchakuna: kuychi, wipala, tawna, ruwana, hawar, wakamayu, kipa, kachu, llawtu.

KANCHISNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

MAMALLAKTAPA TANTANAKUYKUNA

- Ecuador mamallaktapa runakuna hatarikunamanta nikipacha.
- Riksirishka pushak runakuna: Fernando Daquilema, Manuela León, Lorenza Avimañay, Cristóbal Pajuña, Dolores Cacuango, Monseñor Leonidas Proaño Tránsito Amaguaña shukunapash.
- Ayllullaktapa, markapa, suyupa, mamallaktapapash runa hatun tantanakuykuna.
- Runallaktakunapa nishaniriy.
- Ecuador mamallaktapa, Abya Yalapa runa tantanakuykunawan apanakuy.

II TANTACHIYACHAY

ECUADOR MAMALLAKTAPA LLAKTAYKU

- Llaktayku.
- Llaktayku mirarita rikuchiy.
- Killka yachak, mana killka yachay llaktaykupash.
- Kullkirayku llamkak llaktayku.
- Mamallaktapa llaktayku kawsaymarkakunapash.

III TANTACHIYACHAY

ECUADOR MAMALLAKTACHIY

- Mamallaktachiy nipakuna:
  - Llaktaykuy.
  - Llaktari allpa.
  - Kapak apuk.
  - Mamallaktachiy kikinyarishkamanta.

- Mamallaktachiypura riksinakuy.

☞ Mamallaktachiy tawka kawsayllakta, tawka kawsaypash.

IV TANTACHIYACHAY

MAMALLAKTACHIY

☞ Mamallaktachiy kamachik atiykuna:
- Kapakpushak atiy.
- Kamachik atiy.
- Kamay paktachi atiy.

☞ Mamallaktapura arininakuy killkakuna.
☞ Mintalaymanta, kullkimanta, kawsaymantapash, kaksasuyu mamallaktakunapura apanakuy.

V TANTACHIYACHAY

ECUADOR MAMALLAKTATA, CHARIK TANTANAKUYKUNA LLAKI CHIMANTA:

☞ Mamallaktapa wiñaykawsaypi, charik tanatanakuykuna llakichimanta.
☞ Willachikkancha mutsuy , wawchiypash.
☞ Base de Manta, Plan Colombia, allpawira llukshichikkuna, llaktapa kawsaypi llakichimanta.
☞ Charik mamallaktakuna: illapakunawan apunchikkamaywan llamkana killkakunawan llakichimanta.
☞ Kawsaypachata , miyuy.

VI TANTACHIYACHAY

MAMALLAKTACHIY

☞ Mamallaktapura kullki mañachik mamallaktakuna.
☞ Mamallaktapura kullki mañachik tantanakuykuna: FMI, BID, BM.
☞ ALCA, Kakkuna.
☞ Willaykancha aparikkanchapash.

PUSAKNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

ABYA-YALA

☞ AbyaYalapa kapak rakiriy.
☞ Abya Yalapa allpakamay rakiriy:
- Chinchaysuyu.
- Puna Antillas suyu.

- Kullasuyu.

☞ Abya Yalapa waykukaksaskancha:

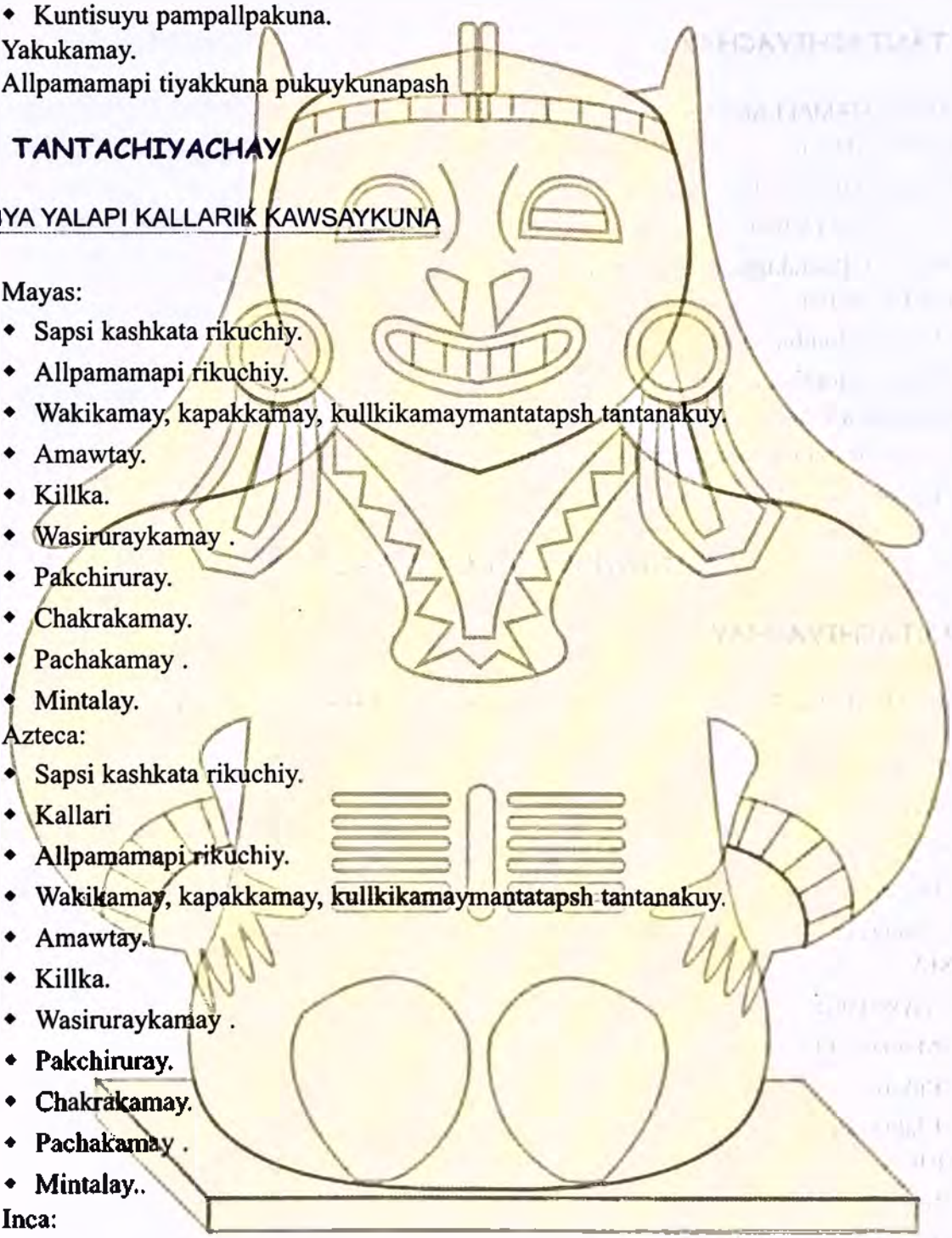
- Hatun kaksaskuna.
- Kaksaskancha.
- Punasuyu pampallpakuna .
- Kuntisuyu pampallpakuna.

☞ Yakukamay.

☞ Allpamamapi tiyakkuna pukuykunapash

II TANTACHIYACHAY

ABYA YALAPI KALLARIK KAWSAYKUNA



☞ Mayas:

- Sapsi kashkata rikuchiy.
- Allpamamapi rikuchiy.
- Wakikamay, kapakkamay, kullkikamaymantatapsh tantanakuy.
- Amawtay.
- Killka.
- Wasiruraykamay .
- Pakchiruray.
- Chakrakamay.
- Pachakamay .
- Mintalay.

☞ Azteca:

- Sapsi kashkata rikuchiy.
- Kallari
- Allpamamapi rikuchiy.
- Wakikamay, kapakkamay, kullkikamaymantatapsh tantanakuy.
- Amawtay.
- Killka.
- Wasiruraykamay .
- Pakchiruray.
- Chakrakamay.
- Pachakamay .
- Mintalay..

☞ Inca:

- Sapsi kashkata rikuchiy.
- Kallari
- Allpamamapi rikuchiy Tawantinsuyupa waywakunapash.
- Wakikamay, kapakkamay, kullkikamaymantatapsh tantanakuy.

- Pakchiruray
- Amawtay
- Tarpukamay
- Pachakamay
- Mintalay.

III TANTACHIYACHAY

ECUADOR MAMALLAKTA KISHPIYRIMANTA:

☞ Kishpiriymanta:
- Imarayku kishpiriy.
- Kishpiriyta kallarichikkuna.
- Kallari llaktakuna kishpiriymanta.

☞ Gran Colombia:
- Gran Colombia tantaripi wallpariymanta.
- Gran Colombia tantarimanta rakiriy.

☞ Mamallakta kawsay kallariy:
- Ecuador mamallaktapa apukkunamanta willay.
- República pachapi runakuna aynin.

ISKUNNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

ALLPAMAMAKUNAPA LLAKTAYKU, ALLPAMAMAPI TIYAKKUNA PUKUYPASH

☞ EUROPA:
- Saywakuna
- Mama llaktakuna kapak llaktakunapash
- Pukuy
- Llaktayku

☞ ASIA
- Saywakuna
- Mama llaktakuna kapak llaktakunapash
- Pukuy
- Llaktayku

☞AFRICA
- Saywakuna
- Mama llaktakuna kapak llaktakunapash
- Pukuy
- Llaktayku

☞ OCEANÍA
- Saywakuna
- Mama llaktakuna kapak llaktakunapash
- Pukuy
- Llaktayku

II TANTACHIYACHAY

ÑAWPA KAWSAYKUNA

☞ Sumerio, Creta, Egipto, Fenicio, Hebreo, Griego, India, China, Roma kawsaykunapa:
- Kawsay, amawtay, pakchiruray, pachakamay, kapakkamay kullkika maypakpash wankuriy.

III TANTACHIYACHAY

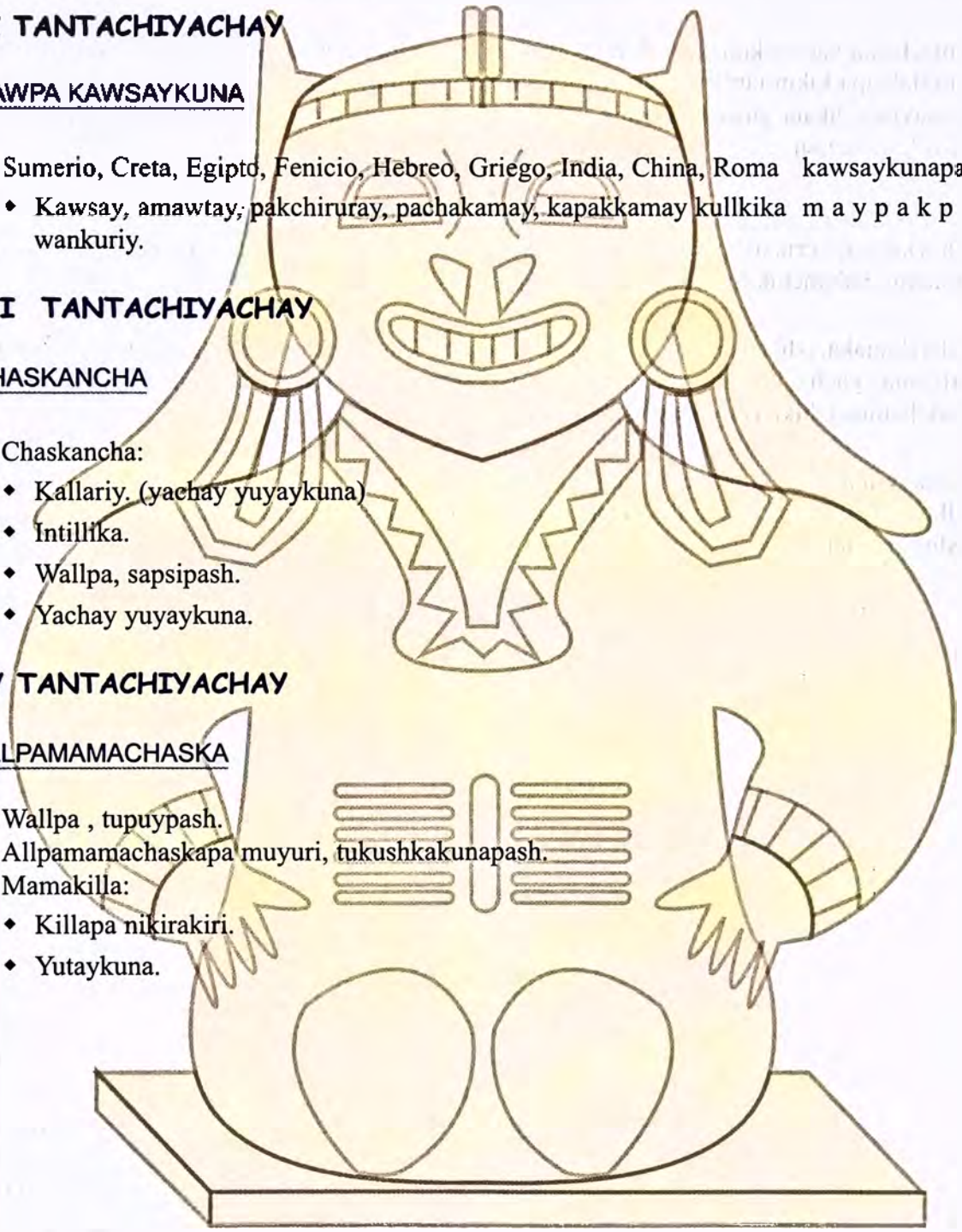
CHASKANCHA

☞ Chaskancha:
- Kallariy. (yachay yuyaykuna)
- Intillika.
- Wallpa, sapsipash.
- Yachay yuyaykuna.

IV TANTACHIYACHAY

ALLPAMAMACHASKA

☞ Wallpa , tupuypash.
☞ Allpamamachaskapa muyuri, tukushkakunapash.
☞ Mamakilla:
- Killapa nikirakiri.
- Yutaykuna.



YACHAYÑAN

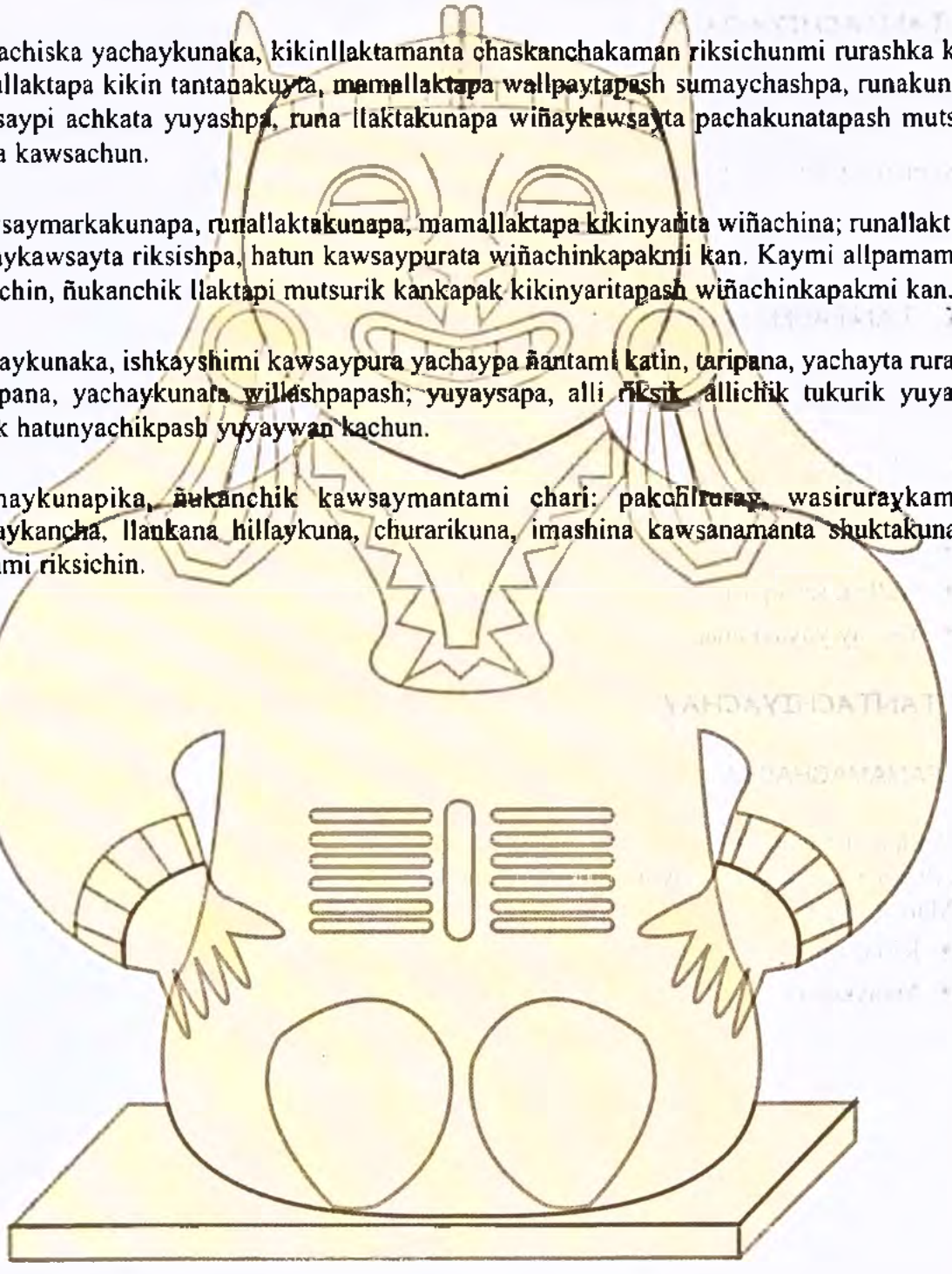
- Wiñaykawsay allpamamakamay yachayka, runakuna pachamamawan tukuy llamkaykuna pachapi kashkamanta mashiyarichun mutsurichunpashmi kan.

- Tantachiska yachaykunaka, kikinllaktamanta chaskanchakaman riksichunmi rurashka kan; ayllullaktapa kikin tantanakuyta, mamallaktapa wallpaytapash sumaychashpa, runakunapa kawsaypi achkata yuyashpa, runa llaktakunapa wiñaykawsayta pachakunatapash mutsurishpa kawsachun.

- Kawsaymarkakunapa, runallaktakunapa, mamallaktapa kikinyarita wiñachina; runallaktapa wiñaykawsayta riksishpa, hatun kawsaypurata wiñachinkapakmi kan. Kaymi allpamamapi riksichin, ñukanchik llaktapi mutsurik kankapak kikinyaritapash wiñachinkapakmi kan.

- Yachaykunaka, ishkayshimi kawsaypura yachaypa ñantami katin, taripana, yachayta rurana, wallpana, yachaykunata willashpapash; yuyaysapa, alli riksik, allichik tukurik yuyayta rurak hatunyachikpash yuyaywan kachun.

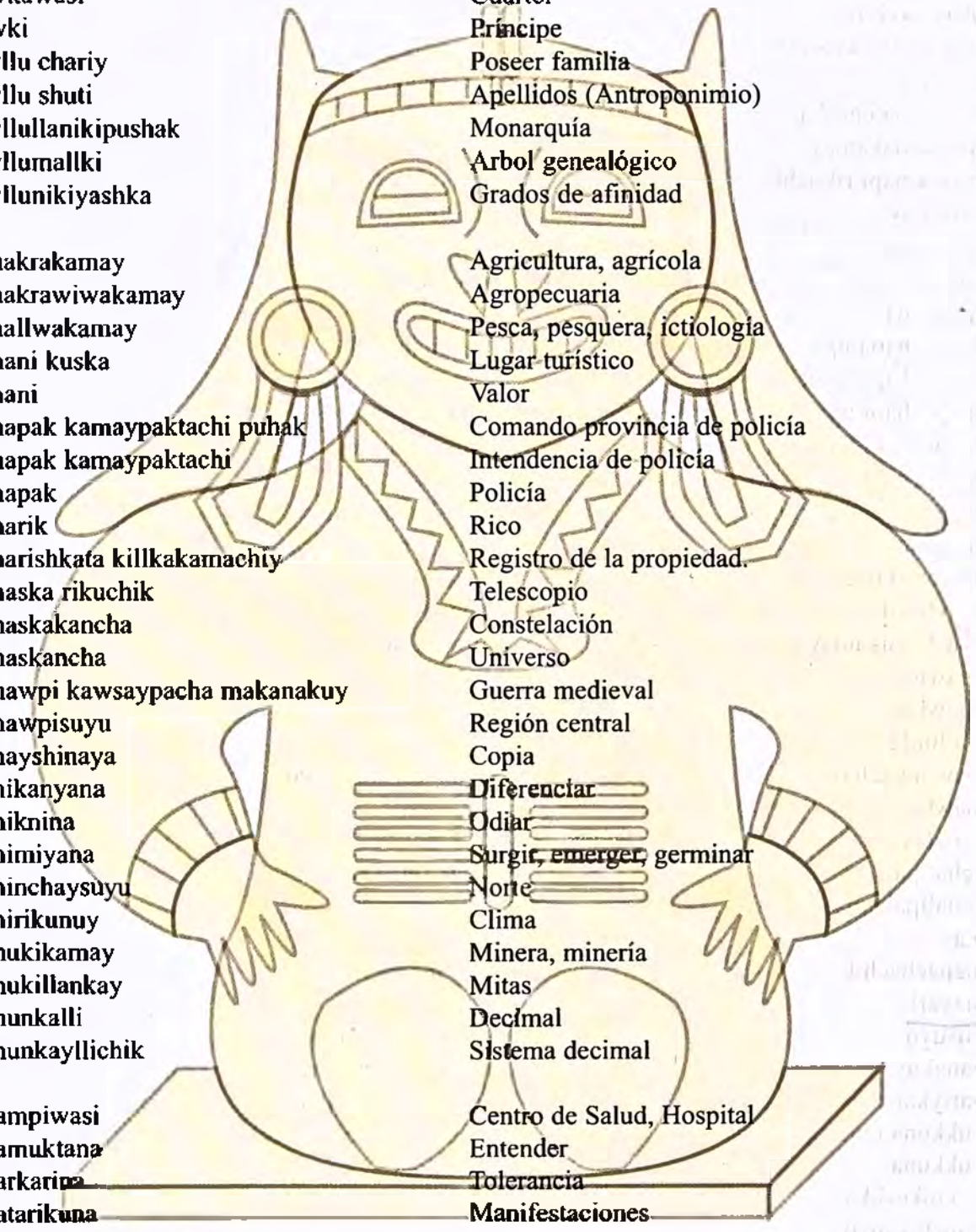
- Yachaykunapika, ñukanchik kawsaymantami chari: pakchiruray, wasiruraykamay, willaykancha, llankana hillaykuna, churarikuna, imashina kawsanamanta shuktakunatapashmi riksichin.



MUSHUK SHIMI

Allikay	Salud
Allpa kara	Corteza terrestre
Allpachawpipacha muyuy	Línea ecuatorial
Allpachukchuy	Temblor
Allpakamay saywachi	Geografía política
Allpakutik	Movimiento de rotación
Allpamama chaska	Planeta tierra
Allpamamakamay	Geografía
Allpamamapi rikuchi	Ubicación geográfica
Allpampay	Superficie de la tierra
Allpamuyuy	Movimiento de traslación
Allpañan	Vía terrestre
Allpapacha	Continente
Allpapachapampa	Superficie de la tierra
Allpapachapi tiyak chalwakuna	Recursos ictiológicos
Allpapachapi tiyak chukikuna	Recursos mineros
Allpapachapi tiyak yakukuna	Recursos hidrográficos
Allpapachapi tiyak yurakuna	Recursos forestales
Allpapachapi tiyakuna	Recursos naturales
Allpapiruruy	Movimiento de rotación.
Allparantikillka	Escritura
Allpashuyu	Mapa
Allpashuyukamay	Cartografía
Allpawira	Petróleo
Allpawku	Subterráneo
Ama llulla	Honestidad
Amawta yachay	Contenido científico
Amawta	Científico
Amawtay	Ciencia
Anchallpa	Globo Terráqueo
Anchallpakamay	Geopolítica
Anta	Metal
Antapachachik	Reloj mecánico
Antayari	Radio
Antisuyu	Región Amazónica
Apanakuy	Llevarse - relacionarse
Apariykancha	Medios de transporte
Apukkuna tantaripacha	Período de integración
Apukkuna	Autoridades
Apuktukushka	Emperador
Apunchikamay	Religión
Abya yala	Continente americano
Abyalami chawchuri rikurimanta	Racismo en América
Arininakuy	Acuerdos, tratados
Atina	Vencer

Atipay	Conquista
Atiy	Poder
Atukamay	Industria
Atukayashka pukuy	Producción industrial
Awayllamkay	Obraje
Awka	Militar, soldado.
Awkawasi	Cuartel
Awki	Príncipe
Ayllu chariy	Poseer familia
Ayllu shuti	Apellidos (Antroponimio)
Ayllullanikipushak	Monarquía
Ayllumallki	Arbol genealógico
Ayllunikiyashka	Grados de afinidad
Chakrakamay	Agricultura, agrícola
Chakrawiwakamay	Agropecuaria
Challwakamay	Pesca, pesquera, ictiología
Chani kuska	Lugar turístico
Chani	Valor
Chapak kamaypaktachi puhak	Comando provincia de policía
Chapak kamaypaktachi	Intendencia de policía
Chapak	Policía
Charik	Rico
Charishkata killkakamachiy	Registro de la propiedad.
Chaska rikuchik	Telescopio
Chaskakancha	Constelación
Chaskancha	Universo
Chawpi kawsaypacha makanakuy	Guerra medieval
Chawpisuyu	Región central
Chayshinaya	Copia
Chikanyana	Diferenciar
Chiknina	Odiar
Chimiyana	Surgir, emerger, germinar
Chinchaysuyu	Norte
Chirikunuy	Clima
Chukikamay	Minera, minería
Chukillankay	Mitas
Chunkalli	Decimal
Chunkayllichik	Sistema decimal
Hampiwasi	Centro de Salud, Hospital
Hamuktana	Entender
Harkarina	Tolerancia
Hatarikuna	Manifestaciones
Hatariy	Levantamiento
Hatun apuktukushka	Señoríos
Hatun kaksas	Macizo (montaña grande)
Hatun rikuchik	Indicador general
Hatun wankurikuna	Organizaciones nacionales



Hatunkucha	Mar
Hawapacha	Espacio
Hawaykawsay	Civilización
Hayñi	Derecho
Illapa	Arma de fuego (escopeta)
Imakay sapsikuna	Características generales
Imakay	Concepto
Imarayku	Restos arquelógicos
Ima rikunchikuna	Causa
Intikinrayllipyay	Solsticios
Intillika	Sistema solar
Intiraymi	Fiesta de Sol
Intishayakllipyay	Equinoccio
Iñiy	Creencia
Iñu uchilla suyukuna	Puntos colaterales
Kacharishka	Libre
Kaksaskancha	Cordillera
Kaksasmuku	Nudos (de cordillera)
Kaksaskuna	Accidentes geográficos
Kaksasuyu pampa	Area Andina
Kapakmarka	Imperio, reinado
Kallari yachay	Educación Básica
Kallarillaktayku	Primeros pobladores
Kallariy	Origen
Kamachik atiy	Poder Legislativo
Kamachik wasi	Corte Superior de Justicia
Kamachikamay	Administración
Kamachikkuna	Leyes
Kamay paktachi atiy	Poder Judicial
Kamuyachik	Imprenta
Kapak	Rey
Kapak apuk	Gobierno
Kapak llakta	Reino
Kapak saylla	Meridiano
Kapak shuyu	Mapa político
Kapakchi tantanakuy	Organización política
Kapakkamay	Política
Kapakllakta	Imperio
Kapasaylla	Meridiano
Katinalla	Modelo
Katisuyu rikuchik iñu	Puntos colaterales
Kawsay killka	Biografía
Kawsay killkamachiy	Registro Civil
Kawsay	Cultura, vida
Kawsaymarka	Nacionalidad
Kawsaypacha	Ecología
Kawsaypacha	Medio ambiente
Kawsaypura	Interculturalidad

Kawsayshuktakayariy	Aculturación
Kawsayuk	Célula
Kikinruray	Costumbres
Kikinyari	Identidad
Kikinyarina	Identificar - apropiar
Killanturi	Eclipse lunar
Killapa nikirakiri	Fases de la luna
Kishpiripacha	Liberalismo
Kiti apuk	Jefe Político
Kiti kamaklli	Concejal
Kiti kapachik apuk	Comisario Nacional
Kiti	Cantón
Kitikapak	Capital
Kitikapak	Capital provincial
Kitilli apuk	Teniente Político
Kitilli	Parroquia
Kucha	Lago
Kuchaku	Laguna
Kullasuyu	Región Sur
Kullkikamay	Economía
Kullkimantawankuri	Organización económica
Kullkirayku hatun tantanakuy	Grandes bloques económicos
Kullkirayku llankay	Actividad Económica
Kullkiyuk	Capitalista
Kuntisuyu	Occidente
Kuska	Lugares - sitios
Llachakamay	Flora
Llakichik wallpariykuna	Formas de explotación
Llakichipacha	La Colonia
Llakichiy	Explotación
Llakta	Ciudad
Llaktakay	Pueblos
Llaktamanta llukshiri	Migración
Llaktari allpa	Territorio
Llaktayku	Población
Llaktushay	Democracia
Llamkaypaktachi	Función rol
Llanturiy	Eclipse
Llika yachay wasikuna	Redes Educativas
Llika	Red - Sistema
Makanakuy runakuna	Guerreros
Makimañachi	Colaboración mutua
Makiruray	Artesanía
Makiruraykamay	Artesanía
Mamakamachik	Constitución
Mamakucha	Océano
Mamallakta kallaripa tantanakuy	Asamblea Constituyente

Mamallakta kawsay kallari	Vida Republicana
Mamallakta	País
Mamallaktachiy	Estado
Mamallaktapa apukwasi	Palacio de Gobierno
Mamallaktapa haylli	Himno Nacional
Mamallaktapa kapak	Nacionalista
Mamallaktapura kullkikulka	Fondo Monetario Internacional (FMI)
Mamayakunta mintalay	Comercio Marítimo
Mana rikshka antakuna	Los Ovnis
Manarak Turuwan makiruray pacha	Periodo Precerámico
Marka kamachik	Prefecto
Markakamachiklli	Consejero provincial
Markapuk	Gobernador
Mashipurari	Relación mutuo
May mutsuri	Importantes
Mayu	Río
Michachikanyay	Descomposición de la energía
Milchina	Manipular
Mintalay	Comercio
Miyuy	Contaminación
Mushukpacha	Neolítico
Mushukyachinalla	Renovable
Mutsuy	Uso
Nipa	Elemento
Nishani	Autodeterminación
Ñawpa kawsay pacha	Eras antiguas
Ñawpak	Principales
Ñawpakawsayimarikuchi kunakamay	Vestigios arqueológicos
Ñawpapacha	Paleolítico
Pacha	Tiempo y espacio
Pachakutik pacha	Renacimiento
Pachamama	Mundo
Pachamamapi tiyakkuna	Recursos naturales
Pakchiruray	Tecnología
Paktachichina	Responsabilidad
Paktalla kawsay	Equidad de género
Pampallpa	Llanura
Patayak:	tramo
Patsakwata	Siglo
Pukara	Lugar de fortaleza (guerra)
Pukara	Lugares sagrados, centros ceremoniales
Pukshay akllay kamachik	Tribunal Electoral
Pukuy	Producción
Pukyu	Vertiente
Punasuyu	Región Sierra
Pusak	Lider

Pusakkamay	Dirección
Ranziyu	Gringos, ingleses
Ranziyukunapak mamallakta	País anglosajona
Ratata allpa	Pólvora
Ratata urku	Fuego del volcán
Rikuchikkuna	Indicadores
Rikuchiy	Indice
Ritiy	Energía
Runayay pacha yuyay	Evolución del hombre.
Rurashkayuyay	Antecedente
Ruray paktachi	Rol (función)
Sapan kawsaykuna	Racismo
Sapan	Cada quien - cada uno
Sapsi	Características
Sayllachikancha	Husos horarios
Saywa	Límite
Shimiyari	Relación
Shukta charik tantanakuykuna	Potencias dominantes
Shuyuchik chakata	Rosa de los vientos
Sumak kuskakamay	Turismo
Sumak kuskakuna	Lugares turísticos
Sumak rimayachay	Literatura
Sumakyachina	Respeto, respetuoso
Suyu	Dirección, orientación, región
Suyu rikuchik iñu	Puntos cardinales
Suyuta rikuchik anta	Brújula
Tantanakuy	Organización
Tawka kawsay	Pluricultural
Tiksiyay mutsuykuna	Servicios básicos
Titichaska	Minerales
Tukuraya	Generalidades
Tukushka	Consecuencias, efecto.
Tukuy hillaykuna	Aparatos de medición
Tukuyta shukllayachik	Globalización.
Tupuy	Medida
Turuwan makiruray pacha	Período Formativo
Unancha	Símbolo, signo, significado
Usay	Poder
Usaysapa kuskakuna	Lugares con poderes
Ushay, atiy	Poder
Ushaykamakunapash	Poderes
Waka kuskakuna	Lugares sagrados
Waka	Lugares rituales (religión)
Wakayachina	Conservar
Wakcha	Pobre
Waki kawsaymantawankuri	Organización socio cultural

Waki	Sociedad
Wakikamay	Sociología
Wakllichik	Deterioro
Wallpa	Forma, formación
Wallpachi yuyay	Teoría creacionista
Wallpana	Crear, inventar
Wallpari	Invento, creación
Wallpay	Estructura
Wallpaykamay	Filosofía
Wampuk rikutirikancha	Puerto marítimo
Wampuk	Barco, lancha
Wampuypi shuwakkuna	Piratas, corsario
Wankuri	Organización
Wañuykamachiy	Ley de inquisición
Wasiruraykamay	Arquitectura
Wawchiy	Influencia
Waykukaskancha	Relieve
Wayllamkay	Obrajes
Wilkana	Rito
Willaykancha	Medios de comunicación
Wiñay kawsaykallaripi ruraytakamay	Arqueología
Wiñaykawsay imakuna	Hechos históricos
Wiñaykawsay kallariy	Prehistoria
Wiñaykawsay	Historia
Wiñaykaysay kallari	Inicio de la historia (prehistoria)
Wiwakamay	Fauna
Wiwakamay	Ganadería
Yachaykamachik	Ley de Educación
Yachaykuna	Sabiduría
Yachayruray	Práctica
Yachayyuyay	Teoría
Yaku larka	Canal de riego
Yakukamay	Hidrografía
Yakuyakkuri	Golfo
Yanapak wasikuna	Instituciones
Yanapak wasikuna	Instituciones públicas
Yanapayana	Solidarizar
Yanapayaymanta	Solidadaridad
Yankakichuna	Invadir
Yankakichuy	Invasión
Yawar aylluniki yashka	Grados de consanguinidad
Yawar Muyuri	Circulación de sangre
Yawarchakruri	Mestizaje
Yawatisuyu	Región Insular Galápagos
Yutay	Influencia
Yuyana	Reflexionar
Yuyarikkuna	Reflexiones
Yuyay kaspi	Línea imaginaria
Yuyay	Pensamiento

TARIPASHKA KAMUKUNA

- ALMEIDA, Liliana, 1992, Diccionmario kichwa.
- AYALA, Enrique, 1982, Lucha Política y Origen de los Partidos del Ecuador, Quito, Corporación. Editorial Nacional .
- CEDIS, 1985, Historia de las luchas populares, Quito, CEDIS.
- COTACACHI, Mercedes, 1994, Ñucanchic Quichua Rimai Yachai, Cuenca, LAEB.
- CONEJO Y OTROS, 1998, Diccionario Trilingue para escolares, Kimsa shimiyuk panka Quito–Ecuador.
- DINEIB y GTZ, 1992, Currículo para la Educación Primaria Bilingüe Intercultural, Quito:DINEIB y GTZ.
- GRIMM, M, Juan, 1986, Lengua Kíchwa.
- Ministerio de Educación y Cultura
  1994 Modelo de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB). Quito: MEC.
  1992 REDISEÑO CURRICULAR. Bolívar
  1998 REDISEÑO CURRICULAR. Cotopaxi
  2002 REDISEÑO CURRICULAR. Chimborazo.
- MARTÍNEZ, Alfredo, 1997-1998, 1999, Ciencias Sociales 7°, 8°, 9°.
- PASADORI, J, 1976, Geografía General de Asia y Africa, Buenos Aires, Kapelusz .
- P. EBI. GTZ, 1988, Ñukanchik Yachaykuna.
- RAMIREZ, Angel, 1996, Didáctica de Historia y Geografía, Quito, DINEIB - UTPL.
- REYES, Oscar, S/f, Breve Historia General del Ecuador, Quito, Fray Jodoco Rickie.
- VELASCO, F, 1979, Reforma Agraria y Movimiento Campesino de la Sierra, Quito, El Conejo.

HISTORIA Y GEOGRAFÍA

ELABORADO POR:

NOMBRES	DIRECCION	PROVINCIA
Tránsito Pungaña	DIPEIB-B	Bolívar
Agustín Morocho A	DIPEIB-C	Cañar
Luis Cholota Ch.	DIPEIB-T	Tungurahua
Patricio Morocho	DIPEIB-A	Azuay
Francisco Curicama	DIPEIB-CH	Chimborazo
Manuel Remache Chimbolema	DIPEIB-C	Cotopaxi

VALIDADO POR:

NOMBRES	CENTROS EDUCATIVOS
Alta Andrade Carlos	"José V. Asconcelos"
Amaguaña V Luis Gonzalo	"Amable Herrera"
Armas Edison Fernando	"San Agustín de Cajas"
Chuquin M. Luis Rodrigo	"Basco N. de Balboa"
Guaña Mendez José Rafael	"Tomás Rivadeneira"
Jaramillo Luz María	"Galo Plaza Lasso"
Males Mercedes	"Humberto Vacas Gómez"
Oyagata Luis Enrique	"Pichincha"
Pupiales Vinicio	"Atahualpa"

Validación:
Cotacachi, 12 al 16 de enero de 2.004

REVISIÓN FINAL POR:

Manuel Remache Chimbolema
María Hilda Chaluisa Pallo

Revisión final:
Riobamba, 4 de Agosto del 2004

INTRODUCCIÓN

La Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe, en coordinación directa con las Direcciones Provinciales y con el propósito de fortalecer el Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (SEIB), se encuentra desarrollando varias actividades para mejorar y elevar la calidad de aprendizajes de los/as estudiantes en el aula. Una estrategia es la aplicación del Rediseño Curricular conforme a los lineamientos políticos y filosóficos de nuestra modalidad educativa.

Los contenidos programáticos del área de Historia con inclusión de Geografía y desarrollo de valores, además de tener como documento de referencia el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB), es una recopilación de experiencias curriculares de los educadores que participaron en la validación del presente documento.

Los temas están encaminados a fortalecer los conocimientos teóricos y prácticos de los/as estudiantes, proponiendo constantes cambios e innovaciones, propiciando aprendizajes significativos e integrales, procurando desarrollar la capacidad creativa, reflexiva, crítica, en un ambiente adecuado y acogedor y, con la participación activa de los actores sociales.

Para la elaboración del Rediseño Curricular, se tomó en cuenta conocimientos, saberes, ciencia, pensamiento y la cultura de las nacionalidades. De esta manera, se apropiarán de la gama de conocimientos, valores de su pueblo y de otros grupos culturales, de tal manera, se fortalezca su identidad en la práctica vivencial de la interculturalidad.

OBJETIVOS GENERALES:

Al término de la Educación Básica Intercultural Bilingüe, los/as estudiantes habrá logrado:

- Fortalecer la identidad como individuo y pueblo, basado en el valor de la persona, la familia, la comunidad y su interrelación con el contexto geográfico.
- Desarrollar la capacidad de investigación de nuevos saberes históricos y geográficos del Ecuador, del mundo y del univrso.
- Desarrollar la capacidad de dinamización de la familia y de la comunidad potenciando los valores morales, sociales, éticos y cívicos de las nacionalidades.
- Desarrollar una conciencia crítica y reflexiva de la historia ecuatoriana y del mundo.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

PRIMER TRAMO

Al termino del primer tramo los/as estudiantes habrán logrado:

- Reconocer las raíces individuales, familiares y sociales.
- Practicar una mejor convivencia personal, familiar y comunitario, conociendo su entorno.
- Distinguir los cuatros puntos cardinales en el contexto de la cosmovisión andina y occidental.

SEGUNDO TRAMO

Al termino del segundo tramo los/as estudiantes habrá logrado:

- Conocer el proceso histórico del pueblo ecuatoriano y de América relacionando con el presente y proyectar hacía el futuro.
- Valorar y mantener la identidad cultural como individuo en el contexto nacional e internacional.
- Reconocer el espacio de los pueblos indígenas como gestores y cogestores de los hechos históricos.

TERCER TRAMO

Al término del tercer tramo los/as estudiantes habrá lobrado:

- Apropiar los conocimientos y valores culturales, sociales y políticos de los pueblos y nacionalidades.
- Investigar y sistmatizar la verdadera historia de los pueblos y nacionalidades.
- Conocer las diferentes teorías del orígen del universo y del hombre.
- Planificar el futuro en base al conocimiento y análisis del pasado y presente.

CONTENIDOS

TERCER NIVEL

UNIDAD I

LA IDENTIDAD DEL NIÑO Y DE LA NIÑA

- Quiénes somos
  - Dónde vivimos
  - Cuáles son nuestras costumbres
  - De qué nacionalidad o pueblo soy
- Nombres y apellidos:
  - Significado de sus apellidos.
  - Significados de los apellidos de los padres.
  - La ocupación de las familiares.
  - Lugar y fecha de nacimiento de los/as niños/as, padres y hermanos.
- La Familia:
  - Familiares cercanos y lejanos.
  - Lugar donde vive y trabaja.

UNIDAD II

VALORES DE LA FAMILIA

- Historia y valores culturales: lengua, saberes, artesanías, fiestas, vestimenta, medicina natural, comida tradicional, relación familiar y otros.
- Derechos y deberes de los/as niños/as:
  - Derecho a un nombre, a una nacionalidad, a una cultura, a una lengua propia y a una familia.

UNIDAD III

EL CENTRO EDUCATIVO

- Orientación espacial
  - Categorías espaciales relacionadas a la cultura: hanan - urin, hawa pacha, kay pacha, uku pacha, Chinchaysuyu, Kullasuyu, Antisuyu, Kuntinsuyu.
- Ubicación: croquis.
- Significado del nombre.
- Reseña histórica.
- Autoridades del plantel:
  - Personal docente y sus funciones, estudiantes.
  - Gobierno estudiantil y su rol.

- Niños líderes.

☞ Derechos de los/as niños/as:

- Derecho a la educación
- Valores: La responsabilidad.

UNIDAD IV

LA COMUNA Y EL PUEBLO: FORMAS DE ORGANIZACIÓN POLÍTICO ADMINISTRATIVO INDÍGENA

☞ Organizaciones comunitarias:

- Historia y símbolos: wipala, tawna, la lanza, la mukawa, kutan, las coronas

☞ Lugares importantes y sagrados.

☞ Organización Política:

- Organizaciones existentes, líderes, su rol.

☞ Población:

- Lengua, costumbres y tradiciones
- Administración de justicia indígena

UNIDAD V

RECURSOS NATURLAES

☞ Flora, fauna, minerales, páramos

☞ Servicios básicos.

☞ Medios de comunicación y transporte

☞ Producción y ocupación:

- Artesanía.
- Comercialización.

☞ Derechos de los/as niños/as:

- Derecho a un territorio y acceso a los recursos naturales y el respeto a la diversidad

☞ Valores:

- El respeto a la madre tierra, a la diversidad cultural y a sus formas de organización ancestrales.

UNIDAD VI

LA PARROQUIA, CANTÓN Y PROVINCIA: FORMAS DE ORGANIZACIÓN POLÍTICO ADMINISTRATIVA

☞ Diferencias en la administración política, geográfica, administrativa de las nacionalidades y pueblos indígenas con la estructura nacional.

☞ Ubicación: croquis y mapas de la parroquia, cantón y provincia

☞ Significado de parroquia, cantón y provincia

- Instituciones, autoridades y sus funciones:
  - Junta parroquial, alcalde, consejeros, prefecto y gobernador
  - Símbolos de la parroquia, el cantón y la provincia
- Servicios básicos, medios de transporte y comunicación de la parroquia, cantón y provincia donde viven los/as niños/as.
- Derechos de los/as niños/as:
  - A la salud y educación.
- Valores:
  - La honradez.

UNIDAD VII

RECURSOS NATURALES

- Recursos naturales de la parroquia, cantón y provincia donde viven los/as niños/as
  - Flora, fauna y minerales.
  - Hidrografía: Ríos, lagos, lagunas, vertientes.
  - Lugares sagrados, históricos y turísticos
- Producción y comercialización.
  - Ganadera, agrícola y artesanal.

CUARTO NIVEL

UNIDAD I

EL ECUADOR

- Breve historia de la Misión Geodésica Francesa:
  - La Línea Equinoecial o Ecuador.
- Ubicación geográfica y límites..
- Mapas: etnográficos, políticos, hidrográfico, físico, vial: simbología y uso
- Regiones naturales del Ecuador.
- Las provincias y sus capitales.
- Accidentes geográficos (cordillera, relieve, nudos).
- Lugares sagrados y turísticos
- Medios de comunicación y transportes.
- Los símbolos patrios: La Bandera, el Escudo y el Himno
- Organizaciones nacionales

UNIDAD II

REGIÓN INTERANDINA O SIERRA

- Valores Culturales: lenguas, sabiduría, fiestas, medicina, vestimenta, agricultura, artesanía y otros.

- Organizaciones regionales y sus poderes.
- Grupos culturales y su aculturación.

☛ Accidentes geográficos (cordillera, relieve, nudos).
☛ Hidrografía (Los ríos, lagos, lagunas, acequias, vertientes, aguas subterráneas).
☛ Clima
☛ Recursos naturales.
- Producción y comercialización.

☛ Medios de comunicación y transportes

UNIDAD III

LA REGIÓN AMAZÓNICA

☛ Valores culturales: lenguas, sabiduría, fiestas, medicina, vestimentas, agricultura, artesanías y otros.
- Organizaciones y sus poderes.
- Grupos culturales y su aculturación.

☛ Accidentes geográficos (cordillera, relieve, nudos).
☛ Hidrografía (Los ríos, lagos, lagunas, acequias, vertientes, aguas subterráneas).
☛ Clima
☛ Recursos naturales.
- Producción y comercialización.

☛ Medios de comunicación y transportes

UNIDAD IV

LA REGIÓN COSTA O LITORAL

☛ Valores Culturales: lenguas, sabiduría, fiestas, medicina, vestimenta, agricultura, artesanía y otros.
- Organizaciones y sus poderes.
- Grupos culturales y su aculturación.

☛ Accidentes geográficos (cordillera, relieve, nudos).
☛ Hidrografía (Los ríos, lagos, lagunas, acequias, vertientes, aguas subterráneas).
☛ Clima
☛ Recursos naturales.
- Producción y comercialización.

☛ Medios de comunicación y transportes

UNIDAD V

LA REGIÓN INSULAR O GALÁPAGOS

☛ Accidentes geográficos (cordillera, relieve, nudos).
☛ Hidrografía (Los ríos, lagos, lagunas, acequias, vertientes, aguas subterráneas).
☛ Clima
☛ Recursos naturales.
- Producción y comercialización.

- Medios de comunicación y transporte

UNIDAD VI

PRIMEROS POBLADORES DEL ECUADOR

- Período agro alfarero (Precerámico).
- Período Formativo:
  - **COSTA:**
  - Cultura Valdivia.
  - Cultura Machalilla.
  - Cultura Chorrera.
  - **SIERRA:**
  - Cultura Cerro Narrío.
  - Modelo Poblacional Cotocollao.
  - **AMAZONÍA:**
  - Asentamiento de Pastaza.

QUINTO NIVEL

UNIDAD I

PERÍODO DE DESARROLLO REGIONAL

- COSTA:
  - Cultura Tolita.
  - Cultura Bahía.
  - Cultura Guangalá.
  - Cultura Jama Coaque.
  - Otras: Daule Tejar, Jambelí y Guayaquil.
- SIERRA:
  - Cultura Negativo de Carchi.
  - Cultura Tuncahuán.
  - Cultura Cerro Narrío Tardío.
  - Cultura Ángel.
- AMAZONÍA:
  - Cultura Yasuní.
  - Cultura Upano.
  - Cultura Cosanga Píllaro.

UNIDAD II

PERÍODO DE INTEGRACIÓN (SEÑORÍOS)

- Origen de señoríos y casicazgos:
  - COSTA:
  - Cultura Manteño - Huancavilca.

- Cultura Milagro - Quevedo.
- Cultura Atacames.
- SIERRA:
- Cultura Cañari.
- Cultura Puruhá.
- Cultura Panzaleo.
- Otros: Pastos, Caranquís, Paltas, Urcuquí, Chibuleo
- AMAZONÍA:
- Fase Napo.
- Fase Tiguaguno.
- Otros: Quitus, Upano.

☞ Arqueología:
- Algunos descubrimientos arqueológicos de la época.

UNIDAD III

ÉPOCA INCÁSICA

☞ Los Quitus como origen de nuestra nacionalidad.
☞ El Tahuantinsuyu.
☞ Expansión imperial del Tahuantinsuyu.
☞ Los incas en el Ecuador.
☞ Líderes de la época incásica.
☞ Invasión de los españoles a América: Viajes de Cristóbal Colón.
☞ Diferencias estructurales de la organización política, económica y socio cultural del pasado y presente.

UNIDAD IV

LAS NACIONALIDADES INDIGENA

☞ Concepto de nacionalidad:
- Nacionalidades existentes en el Ecuador por regiones: Costa, Sierra,Oriente y Galápagos (Lengua, saberes, agricultura, vida, vestimenta, alimentación y medicina).

☞ Concepto de pueblo:
- Pueblos del Ecuador por regiones: Costa, Sierra, Oriente y Galápagos (Lengua, saberes, agricultura, vida, vestimenta, alimentación y medicina).

☞ Diferencias y relaciones entre pueblo y nacionalidad.
☞ El deterioro de la cultura de los indígenas por los españoles.

SEXTO NIVEL

UNIDAD I

EL PLANETA TIERRA

☞ El Universo: Teorías.

- La tierra y su evolución (eras geológicas)
- Superficie de la tierra.
- Teorías acerca del origen de la tierra

UNIDAD II

LÍNEAS IMAGINARIAS DEL GLOBO TERRESTRE

- Línea ecuatorial - Nombre de nuestro país.
- Meridiano de Greenwich.
- Ubicación del Ecuador con relación a la Línea Equinoccial.
- Ubicación del Ecuador con relación al Meridiano de Greenwich.
- Zonas climáticas del globo terrestre.
- Usos horarios.

UNIDAD III

RESEÑA HISTÓRICA DE AMÉRICA

- Asentamientos de otros grupos humanos en América (españoles, ingleses, africanos, etc)
- El Tahuantinsuyu:
  - Ubicación geográfica.
  - Límites.
  - Costumbres, creencias y fiestas.
  - Organización: social, política, económica y cultural.
- Primeras manifestaciones de independencia en el Ecuador y América.
- Líderes indígenas del Ecuador y América.
- Símbolos del Tahuantinsuyo.

UNIDAD IV

LA COLONIA

- Instituciones creadas en América (Reales Audiencias, Virreynatos, Capitanías Generales, etc.)
- Formas de explotación (mitas, obrajes, concertajes, reducciones y encomiendas).
- Racismo en América.
- Genocidio y autodeterminación de los pueblos indígenas del Ecuador y América.
- Influencias culturales en el Ecuador (aculturación).

UNIDAD V

HISTORIA DE LA IDENTIDAD DEL ECUADOR

- Procesos de mestizaje y asentamientos de otros grupos étnicos.
- Quinientos años más de resistencia de los pueblos y nacionalidades indígenas del Ecuador.
- Organizaciones indígenas de América.

- Causas y consecuencias de los levantamientos indígenas en el Ecuador.
- El Sistema de Educación Intercultural Bilingüe en el Ecuador y América.
- Símbolos de los pueblos y nacionalidades indígenas del Ecuador y América: Arco iris, Wipala, Bastón de mando, Poncho, Tambor, Wakamayu, kachu, Kipa, Corona y otros.

SEPTIMO NIVEL

UNIDAD I

ORGANIZACIONES NACIONALES

- Cronología de los levantamientos indígenas en el Ecuador y sus logros.
- Líderes indígenas notables: Dolores Cacuango, Tránsito Amaguaña, Lorenza Avimañay, Monseñor Leonidas Proaño, Cristóbal Pajuña y otros.
- Principales organizaciones indígenas: nacionales, provinciales, regionales, y locales.
- Autodeterminación de los pueblos indígenas.
- Relación de las organizaciones indígenas del Ecuador con organizaciones de América.

UNIDAD II

EL ESTADO ECUATORIANO

- Población.
- Índice de crecimiento.
- Población alfabeta y analfabeta.
- Población económicamente activa.
- Población ecuatoriana y nacionalidades.

UNIDAD III

EL ESTADO

- El Estado y sus elementos:
  - La población.
  - El Territorio.
  - El Gobierno.
  - La Soberanía.
  - El Reconocimiento internacional.
  - El Estado plurinacional, pluricultural, e intercultural.

UNIDAD IV

PODERES DEL ESTADO

- Ejecutivo.
- Legislativo.

- Judicial.
- Tratados y acuerdos internacionales.
- Relación de los países de la Comunidad Andina: comercial, económico y cultural.

UNIDAD V

INFLUENCIA DE LAS POTENCIAS DOMINANTES EN LA VIDA NACIONAL

- Dominación de los países poderosos a través de la historia.
- Uso e influencia de los medios de comunicación.
- Problemas que acarrean la Base de Manta, Plan Colombia y las Empresas Petroleras.
- Explotación de los países dominantes a través de la utilización de armas, la religión y convenios internacionales.

UNIDAD VI

LA DEUDA EXTERNA

- Países acreedores de los préstamos internacionales.
- Organismos de crédito internacional FMI, BID etc.
- El ALCA.
- Medios de transporte y comunicación.

OCTAVO NIVEL

UNIDAD I

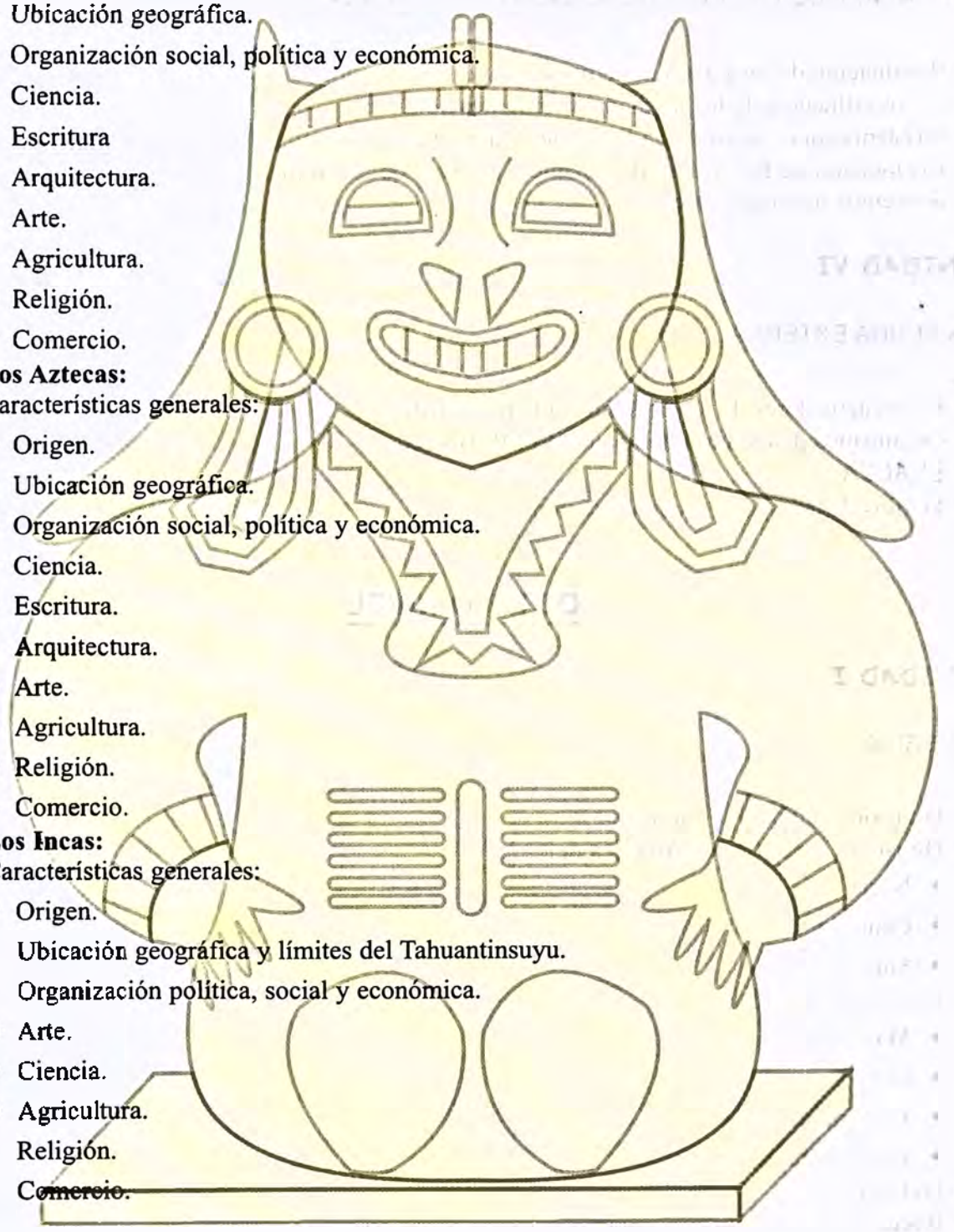
AMÉRICA

- División Política de América.
- División Geográfica de América del:
  - Norte.
  - Central y las Antillas.
  - Sur.
- Relieve de América:
  - Macizos.
  - Cordilleras.
  - Llanuras centrales.
  - Las llanuras costeras.
- Hidrografía.
- Recursos naturales y producción

UNIDAD II

PRIMERAS CULTURAS DE AMERICA

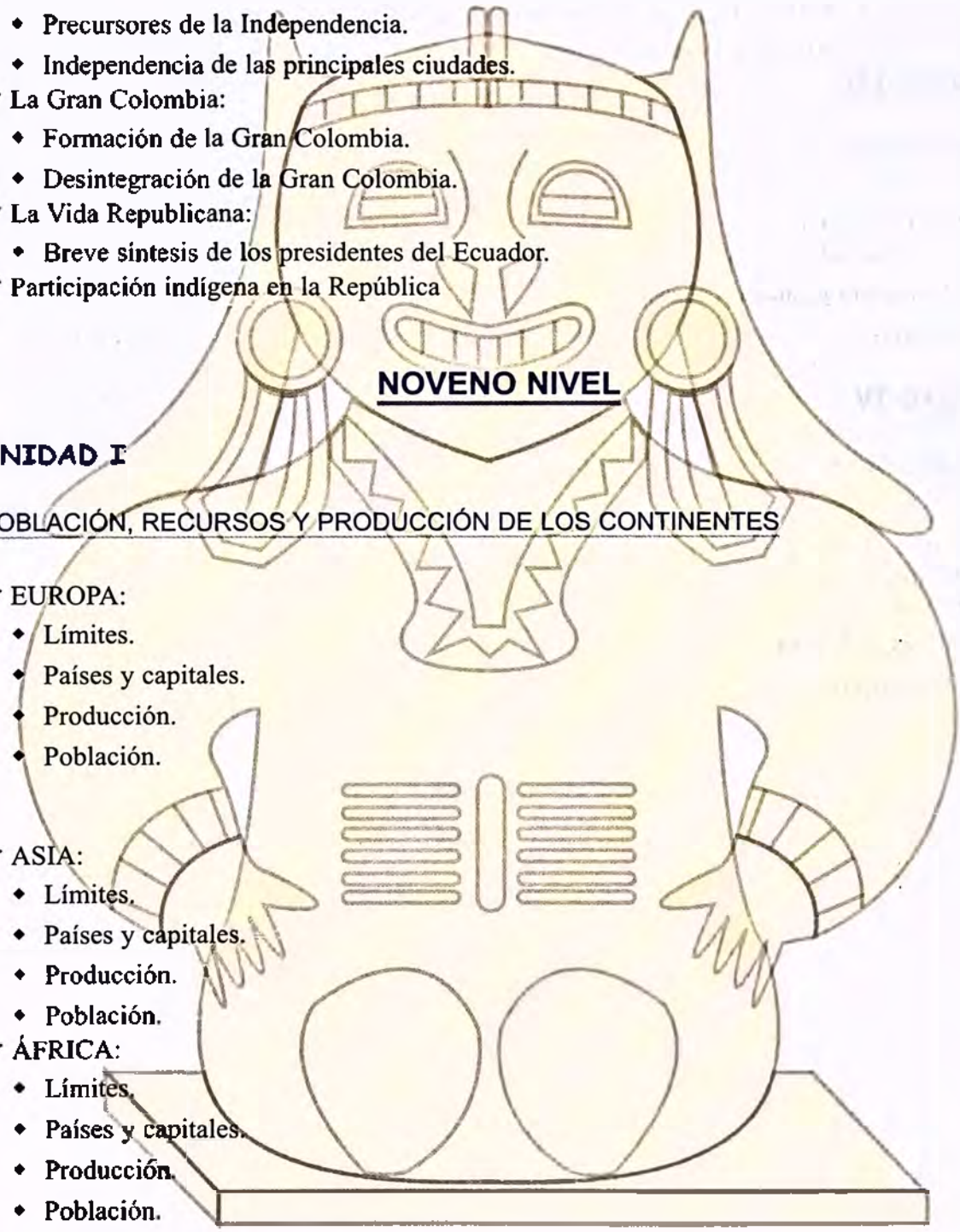
- **Los Mayas:**
  Características generales:
  - Ubicación geográfica.
  - Organización social, política y económica.
  - Ciencia.
  - Escritura
  - Arquitectura.
  - Arte.
  - Agricultura.
  - Religión.
  - Comercio.
- **Los Aztecas:**
  Características generales:
  - Origen.
  - Ubicación geográfica.
  - Organización social, política y económica.
  - Ciencia.
  - Escritura.
  - Arquitectura.
  - Arte.
  - Agricultura.
  - Religión.
  - Comercio.
- **Los Incas:**
  Características generales:
  - Origen.
  - Ubicación geográfica y límites del Tahuantinsuyu.
  - Organización política, social y económica.
  - Arte.
  - Ciencia.
  - Agricultura.
  - Religión.
  - Comercio.



UNIDAD III

ÉPOCA REPUBLICANA DEL ECUADOR

- Independencia :
  - Causas.
  - Precursores de la Independencia.
  - Independencia de las principales ciudades.
- La Gran Colombia:
  - Formación de la Gran Colombia.
  - Desintegración de la Gran Colombia.
- La Vida Republicana:
  - Breve síntesis de los presidentes del Ecuador.
- Participación indígena en la República



NOVENO NIVEL

UNIDAD I

POBLACIÓN, RECURSOS Y PRODUCCIÓN DE LOS CONTINENTES

- EUROPA:
  - Límites.
  - Países y capitales.
  - Producción.
  - Población.
- ASIA:
  - Límites.
  - Países y capitales.
  - Producción.
  - Población.
- ÁFRICA:
  - Límites.
  - Países y capitales.
  - Producción.
  - Población.
- OCEANIA:
  - Límites.
  - Países y capitales.
  - Producción.

- Población.

UNIDAD II

CULTURAS ANTIGUAS

- Sumerios, Cretences, Egipcios, Fenicios, Hebreos, Griegos, Indúes, Chinos y Romanos:
  - Cultura, ciencia y arte, religión, organización política y económica

UNIDAD III

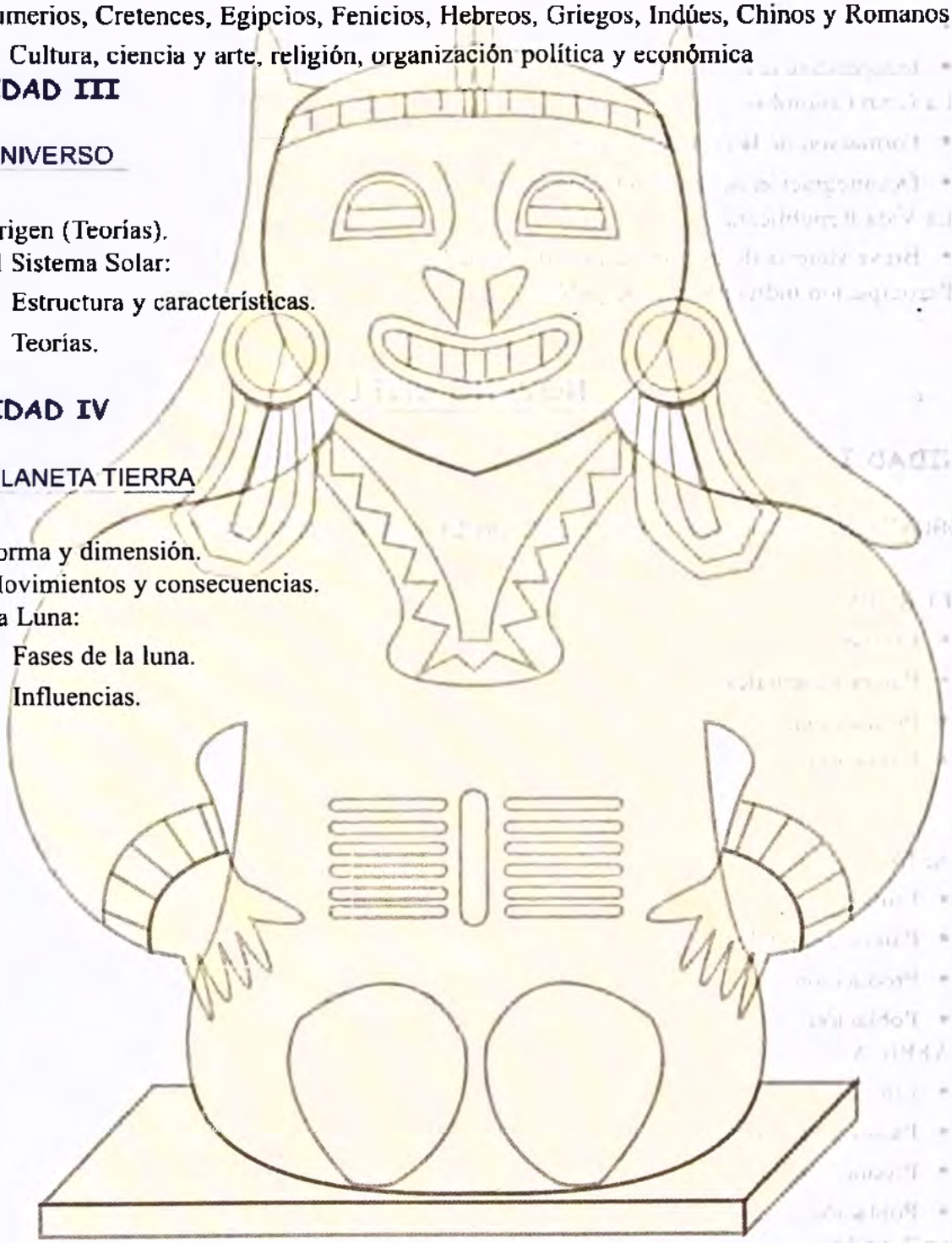
EL UNIVERSO

- Origen (Teorías).
- El Sistema Solar:
  - Estructura y características.
  - Teorías.

UNIDAD IV

EL PLANETA TIERRA

- Forma y dimensión.
- Movimientos y consecuencias.
- La Luna:
  - Fases de la luna.
  - Influencias.



ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

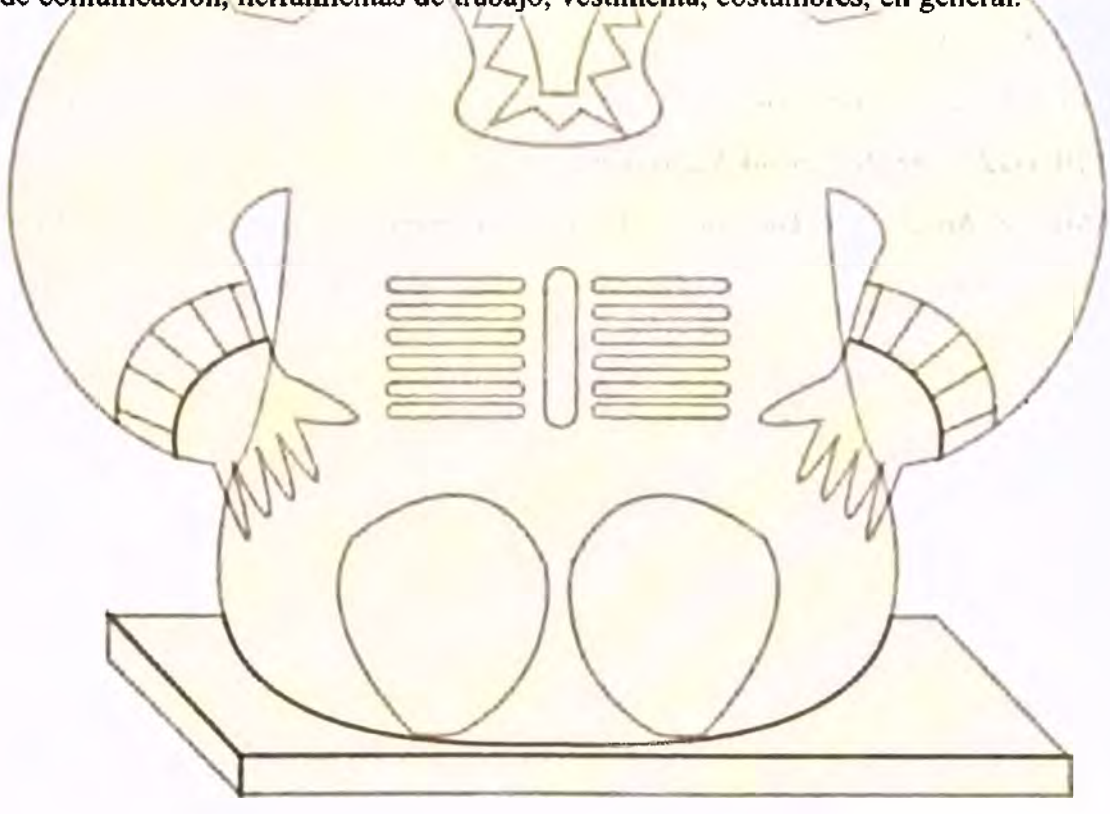
- El aprendizaje de la Historia y Geografía requiere de una relación mutua entre los seres humanos y la naturaleza, por cuanto todo hecho humano tiene un tiempo y un espacio concreto.

- Los contenidos programáticos se han elaborado desde su entorno inmediato, hasta el entorno universal, respetando la propia organización comunitaria como la organización de la estructura del Estado. Se da mucho énfasis al tratamiento de la cultura y a la visión de la historia de los pueblos indígenas y a la utilización de sus propias categorías espaciales.

- Se fortalece la identidad de las nacionalidades y pueblos indígenas como también la identidad nacional desde una visión propia de la historia de los pueblos indígenas con una gran apertura intercultural hacia lo universal. Esto nos permite ubicarnos en el gran contexto mundial para poder actuar y fortalecer la propia identidad.

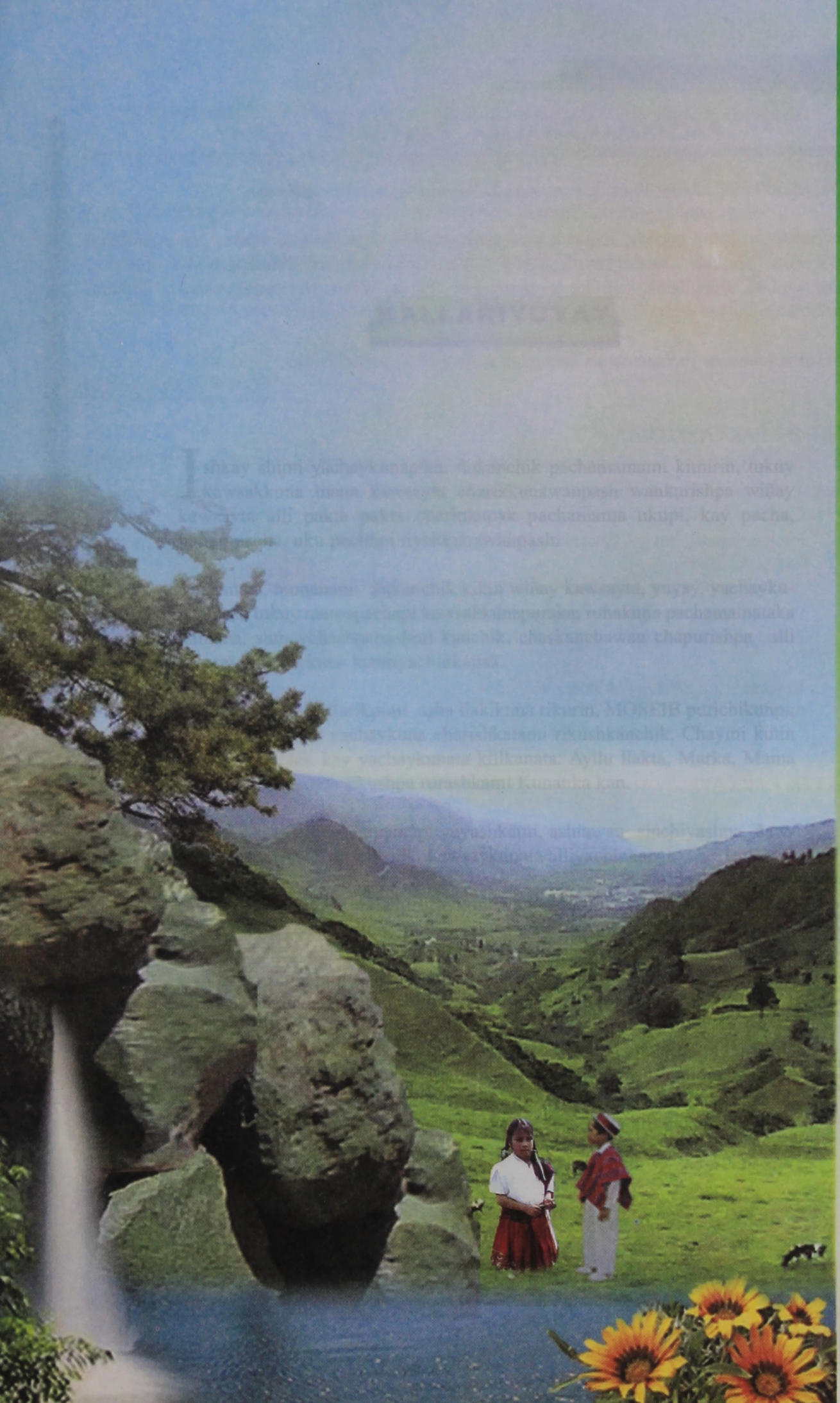
- La temática se desarrollarán siguiendo la metodología del MOSEIB, haciendo énfasis en el dominio, aplicación, creatividad y socialización del conocimiento, a través de las destrezas intelectuales: la reflexión, análisis, síntesis, conclusión y generalización.

- Se han incorporado contenidos de nuestra cultura, como: artesanía, arquitectura, medios de comunicación, herramientas de trabajo, vestimenta, costumbres, en general.



BIBLIOGRAFÍA

- ALMEIDA, Liliana, 1992, Diccionmario kichwa.
- AYALA, Enrique, 1982, Lucha Política y Origen de los Partidos del Ecuador, Quito, Corporación. Editorial Nacional .
- CEDIS, 1985, Historia de las luchas populares, Quito, CEDIS.
- COTACACHI, Mercedes, 1994, Ñucanchic Quichua Rimai Yachai, Cuenca, LAEB.
- CONEJO Y OTROS, 1998, Diccionario Trilingue para escolares, Kimsa shimiyuk panka Quito–Ecuador.
- DINEIB y GTZ, 1992, Currículo para la Educación Primaria Bilingüe Intercultural, Quito:DINEIB y GTZ.
- GRIMM, M, Juan, 1986, Lengua Kíchwa.
- Ministerio de Educación y Cultura
  1994 Modelo de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB). Quito: MEC.
  1992 REDISEÑO CURRICULAR. Bolívar
  1998 REDISEÑO CURRICULAR. Cotopaxi
  2002 REDISEÑO CURRICULAR. Chimborazo.
- MARTÍNEZ, Alfredo, 1997-1998, 1999, Ciencias Sociales 7º, 8º, 9º.
- PASADORI, J, 1976, Geografía General de Asia y Africa, Buenos Aires, Kapelusz .
- P. EBI. GTZ, 1988, Ñukanchik Yachaykuna.
- RAMIREZ, Angel, 1996, Didáctica de Historia y Geografía, Quito, DINEIB - UTPL.
- REYES, Oscar, S/f, Breve Historia General del Ecuador, Quito, Fray Jodoco Rickie.
- VELASCO, F, 1979, Reforma Agraria y Movimiento Campesino de la Sierra, Quito, El Conejo.



PACHAMAMANTA YACHAY

RURAKKUNA

Nestor Asqui	DIPEIB Pichincha
Yakusamay Arévalo	DIPEIB Cañar
Arturo Coello	DIPEIB Chimborazo
Luz Aurora Chinlle	DIPEIB Chimborazo
Isabel Guananga	DIPEIB Chimborazo
Eduardo Pérez	DIPEIB Bolívar
Virgilio Pilamunga	DIPEIB Chimborazo
Nancy Sánchez	DIPEIB Tungurahua
José T. Sopa J.	DIPEIB Cotopaxi
Héctor Uguña	DIPEIB Azuay

RIKUKKUNA

Luz Aurora Chinlle	DIPEIB Chimborazo
José T. Sopa J.	DIPEIB Cotopaxi

KALLARIYUYAY

Ishkay shimi yachaykunapika, ñukanchik pachamamami kimirin, tukuy kawsakkuna mana kawsayta charikkunawanpash wankurishpa wiñay kawsayta alli pakta pakta charinkapak pachamama ukupi, kay pacha, hanan pacha, uku pachapi tiyakkunawanpash.

Yachanata, munanami ñukanchik kikin wiñay kawsayta, yuyay, yachaykunatapash tukuy mamapachapi kawsakkunapuraka; runakuna pachamamataka kamana, sumaychashpapashmi kanchik, chaskanchawan chapurishpa alli kawsayta tukuykuna hatunyachinkapak.

Yachaykuna ña kallarikpimi asha llakikuna rikurin, MOSEIB purichikunpi, mana ñanchishka yachaykuna charishkatami rikushkanchik, Chaymi kutin kallarishkanchik kay yachaykunata killkanata: Ayllu llakta, Marka, Mama llactapak mutsuyta rikushpa rurashkami Kunanka kan.

Yachaykunaka tukuy mutsuypi yuyashkami, ashtawan sinchiyashpa ñawpakman rinkapak, ñukanchik kawsaykunata alliyachinkapak.

Rimay, llamkay, pakchiruraykunawanpashmi tantachishpa, tukuy yachaykunata allichishun, ñukanchik wasikunamanta pachami kallarinata munanchik wakllirikunata allichishpa mishanata. Runakunaka rikushpa, llamkashpa, taripashpapashmi allitakka yachashpa katinchik kaya mincha wawakunatapash yachachinkapak, sinchi yuyayuk runakuna kachun.

Kay yuyaykunawanmi mashkanchik yachaykuna sumakta pukurishpa katichun shinallatak mana llamkaykuna tiyakpipash munanchikmi llamkaykuna hawalla tiyachun ñukanchik ayllu llaktallapi, ama shuktak llaktakunaman llukshishpa wanarinkapak, ashtawanka alli ñukanchik kikin kawsaytapash sinchiyachinkapak.

PACHAMAMAMANTA PAKTACHI YACHAY

Yachakukkuna, ishkay shimi kawsaypura kallariyachayta tukuchishpaka:

Pachamamamanta yachay, maypakchiruraymantapash yachaykunata ishkay hatunTantaripi rakirishka: Shukka Kamankaypi; Yaku, Allpa, Kuri, Samaytu Ratatapash, Kayshukpika Kawsaypimi, shinallatak kaypika kimirishkami: Runa, Wiwa Llachakkunapash, kaytami yachanka.

Pachamamamanta yachanapakka kashnami tantarishka yachachirinka.

HATUN PAKTAYKUNA:

Yachakukkuna, ishkay shimi kawsaypura kallariyachay shuk niki patayayta tukuchishpaka:

- Pachamamapi, tukuy kawsakkunata riksina, sumaychana, pakta pakta paykunawan kawsayta charina .
- Pachamamapi kawsakkuna; shuktakyari, kawsayachay, chakllisinchiyarishkatapash kikinyari, shukmanyarishkakunatapash yankichishpa yachana.
- Kutincharina, llikana, chanina, alliyachinapash kikin , shuktakyay maypakchirurayku-nata.

KATIK PAKTAYKUNA:

SHUKNIKI PATAYAY

Yachakukkuna, ishkay shimi kawsaypura kallariyachay shuk niki patayayta tukuchishpaka:

- Pachamamapi, mayllapi kawsak chukikunata musyashpa alli raymana, kamanata.
- Yachanami kan; Allpa Mamaka, runaman, ayllullaktakunaman kawsayta kuknta.
- Pachamamapi kawsakkunapuraka kuyanakuna, imakunapi mutsurinkapakpash rikush-pallami churanata.
- Runakuna alli kawsayta charinkapakka kikin ukkuta riksina, kamanapashmi shuk shina tantanakuy kawsaypi alli rikurinakunata

ISHKAYNIKI PATAYAY

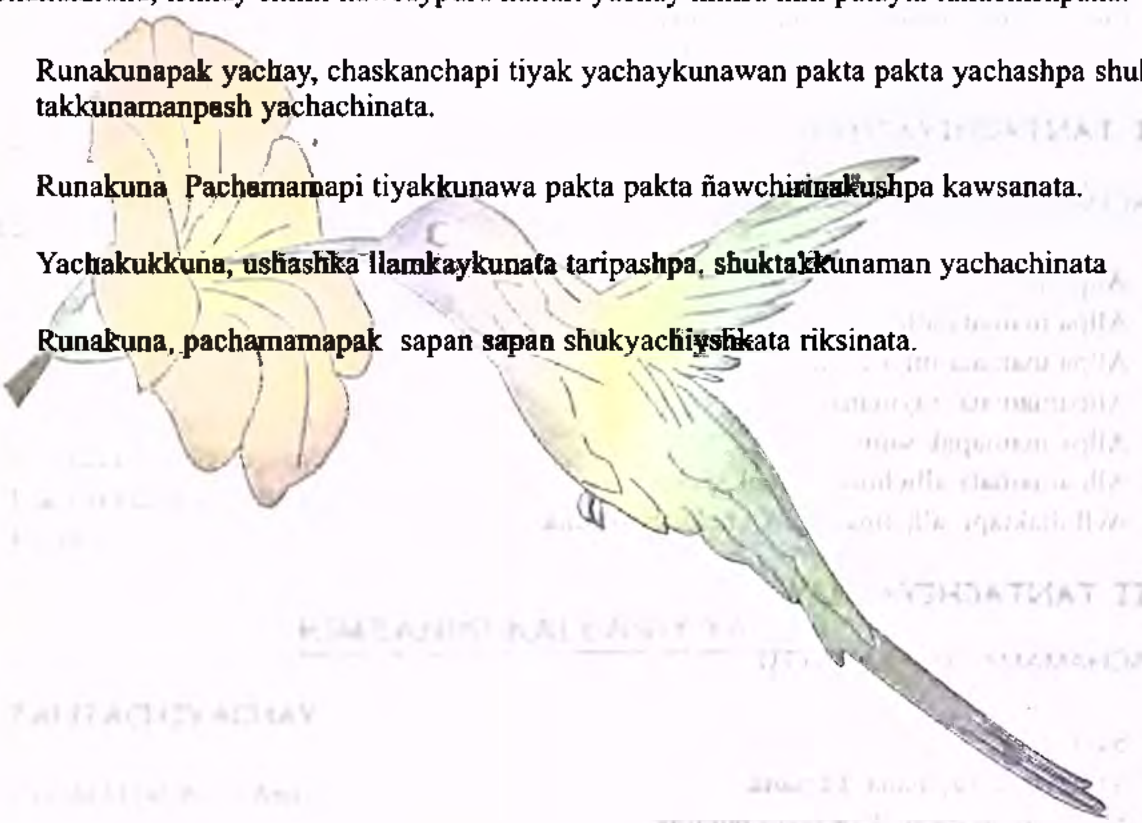
Yachakukkuna, ishkay shimi kawsaypura kallariyachay ishkay niki patayayta tukuchishpaka:

- ✔ Pachamamapi tiyak chukikunata riksishpa pakta pakta ima ruraykunapi churanata.
- ✔ Ukkupak ima rurarikunata, chanishpa kikinyarinata.
- ✔ Runakunapak pakchiruraykunata kutincharina, chanina, allichiman kakchinata.
- ✔ Imashinalla kay ritimunakunata alli riksishpa kawsaypi mutsunata.
- ✔ Runakunapak sapan kawsaypi maypakchiruraykunata sumaychashpa chaninata.

KIMSANIKI PATAYAY

Yachakukkuna, ishkay shimi kawsaypura kallari yachay kimsa niki patayta tukuchishpaka:

- ✔ Runakunapak yachay, chaskanchapi tiyak yachaykunawan pakta pakta yachashpa shuktakkunamanpash yachachinata.
- ✔ Runakuna Pachamamapi tiyakkunawa pakta pakta ñawchirinakushpa kawsanata.
- ✔ Yachakukkuna, ushashka llamkaykunata taripashpa, shuktakkunaman yachachinata
- ✔ Runakuna, pachamamapak sapan sapan shukyachiyshkata riksinata.



YACHAYKUNA

ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: YAKU

- Yaku.
- Yaku kawsaypi mutsurin.
- Yakuta kamay.
- Llachak, wiwa, runakunapak kawsaypi rayman.
- Pukyuyaku: urku, kucha, pakcha, larka shuktakunamanta yaku llukshi.
- Pukyu wakayakukuna, hanpi, wilkaypak.
- Yaku shuktakyay (tamya, runtu, riti).

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: ALLPAMAMA

- Allpamama
- Allpa mamata alli riksina sumaychana.
- Allpa mamata imakaymanta yachana.
- Allpamamata raymana.
- Allpa mamapak sami.
- Allpamamata allichina tarpunkapak.
- Ayllullaktapi allpamamapak chuki tiyakkuna.

III TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: SAMAYTU

- Samaytu.
- Samaytuta, raymana, kamana.
- Samaytu, nipakay kawsaypi puraray.
- Samaytuta mutsuy.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RATATA

- Ratata.
- Ratata raymana.
- Intipa illapakuna allikay.
- Inti illapakuna allpamamapi llamkan.
- Intika kawsayta kun.
- Iñiy, waka sumak wilkakuna.

V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RUNA

- Runa.
- Tukuyllikuna.
- Ukkupa rakiriy, kamay.
- Mikuykuna.
- Unkuykuna, kamay harkari.
- Runapak Kariwarmikay.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwakuna.
- Ayllullapi: wasi, sachapi kawsak wiwakunata riksina.
- Allpapi, yakupipash kawsak wiwakuna.
- Kamay, allikay, llakichik wiwakuna.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

- Llachakkuna.
- Ayllullakta llachakkuna.
- Llachakkunapak raymay
- Llachakkunapa mutsuy.
- Kamay.

KIMSANIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: YAKU

- Yaku.
- Pamawaypi raymay.
- Sapsikuna.
- Yakukakta rikuchi.
- Pukyuwaka, hanpi yaku, sumak wilkay.
- Yaku wacharipukyukuna kamay.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: ALLPAMAMA

- Allpamama.

- Allpamamata raymay, kamay.
- Allpamamapak sami.
- Allpamamata miyuyachi.
- Allpamamata tikrachana tawka awikakuna.
- Yachana wasimanya muyata kamay.
- Ayllullakta muyuntin chukikunapak: shuti, mutsuy.

III TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: SAMAYTU

- Samaytu.
- Samaytu, imaykuna kawsayta kun.
- Samaytupak paktachikkuna.
- Samaytu miyuyari.
- Samaytuta alli kamay.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RATATA

- Ratata.
- Kikin ritimunapa raymay, imallapi mutsuy.
- Kikin ritimuna wachari, imallapi churay.
- Inti, kawsaykunapi imaykuna ñawchiy.
- Intipak ritimunata imallapi churay.

V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RUNA

- Runa.
- Runa, pamawaypi imaykay.
- Runapak muyuypacha kawsay.
- Ukkupak wallpa , rakirikuskapash.
- Ukkuyawripak yuyaykuna.
- Kamankay , kuskikaypash.
- Mikuy, ukku kuyurichipash.
- Imillapak ukku shukyari, yuyaripash

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwakuna.
- Wiwakuna: raymay, mutsuykuna.
- Wiwakunapak muyuypacha kawsay.
- Wiwakunapak sami: karkay, Tullillakkuna.

- Ayllullakta wiwakunata, runa pamaway yuyaywan mutsuy.
- Ayllu kawsaypi wiwakuna kullki charinapak raymay.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

- Llachakkuna.
- Llachakkunapak muyuypacha kawsay.
- Llachakkunapak rakirikuska.
- Muyuyuk, mana muyuyuk llachakkuna.
- Ashtawan raymak llachakkuna.
- Mutsunapak llachakkuna sami: mikuna, hanpi, pakchiruray, añañaykunapak.

VIII TANTACHIYACHAY

PAKCHIRURAY , MAYRURAY , TIKRAWALPAY KALLARI

- Achachilasakunapak yachayruray.
- Pachamamata yachankapak yachay hillata sukkuchupi mirachi.
- Ayllullata pakchiruray.
- Runa kawsaypi kikin takikuna.
- Ayllullakta yachayhillaykunawan yachapayashpa ruray.
- Kikin tullpukunawan maypakchitulpuypi mutsuy.
- Ayllullakta raymi, pukllaykunapi wankurina

CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: YAKU

- Yaku.
- Yaku imaykuna kawsayta kun.
- Yaku puyuyay, riti, yakuyaypash.
- Kikin pukyuyaku wacharikuna.
- Yaku kawsaypak mutsun.
- Ayllu llakta: pukyu, parkuy mayukunata kamay, alli harkay.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: ALLPAMAMA

- Allpamama.
- Ñukanchi allpamamata, kamay wakayachi.
- Punasuyupi tiyak chukikunata surkuy, kamay.
- Allpa mamata, runa, paymantalla wakllíri.

III TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: SAMAYTU

- Samaytu.
- Samaytu imaykuna kawsayta kun.
- Samaytuta mutsuy pamawaywan yachay.
- Samaytuta wakayachi, kamay.
- Samaytu kuyurinpi: wayrayay, akapana shukkunatukuy.
- Rupariy.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK; RATATA

- Ratata.
- Ratatapak chawchuy , kawsaypi raymay.
- Ratata imakunapi churay.
- Ritimunapak sami.
- Rupak achikpak: imapi churay, musyay.
- Ritimuna pamawaywan yuyay.

V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RUNA

- Runa.
- Runapak tukuy ukku shuk shinalla.
- Runapak ukku rakirikuska : ukkuskayku, llikakuna.
- Sinchi runa wiñanapak mikuy.
- Kuskikay, unkuykuna.
- Runapak wiñari pacha.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwakuna.
- Karkay wiwakunapa sami.
- Karkay wiwakunapak muyuy kawsay.
- Karkay wiwakunapak wasiyana.
- Ayllullakta karkay wiwakuna.
- Tullillak wiwakunapa tukuyllikuna.
- Wachari, wiñari, wakichinapash.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

- Llachakkuna.
- Muyukunamanta chawchuk llachakkuna.
- Mana muyukunamanta chawchuk llachakkuna.
- Llachakkunapak rakirikushka, imaruray.
- Ayllullaktapi wiñak llachakkuna.
- Llachakkunata kamay, wakayachiy.
- Runa yachaypi llachakkunawan wilkana, iñiy, mutsuy.

VIII TANTACHIYACHAY

Ayllullaktapi kawsay

- Ñukanchik kikin kawsayta, charina.
- Yachanawasi muyapi hanpi llachakkunata tarpuy.
- Ayllullakta pukllaykunata yachayruray

PICHKANIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPA: YAKU

- Yaku
- Yakuka kawsakkunaman kawsayta kun.
- Yaku muyuypacha.
- Yaku kaktarikuchi paktachikuna.
- Yaku sami: allpawku , chuki, kunuk, allpanpa yakukunapash.
- Yaku, kawsaypi.
- Pukyuyakukunata kamay, wakayachi.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: ALLPAMAMA

- Allpamama.
- Allpamama chapuri: Wallpa, huku, samaytu, ukkuyawri wisnu.
- Allpa mamapak yankinachikkuna.
- Allpa mama chinkariy.
- Allpa mama ama chinkarichun harkay.
- Mamallaktapi tiyak chuki, mintalanayay.
- Wilkanapi chukikuna mutsuy.

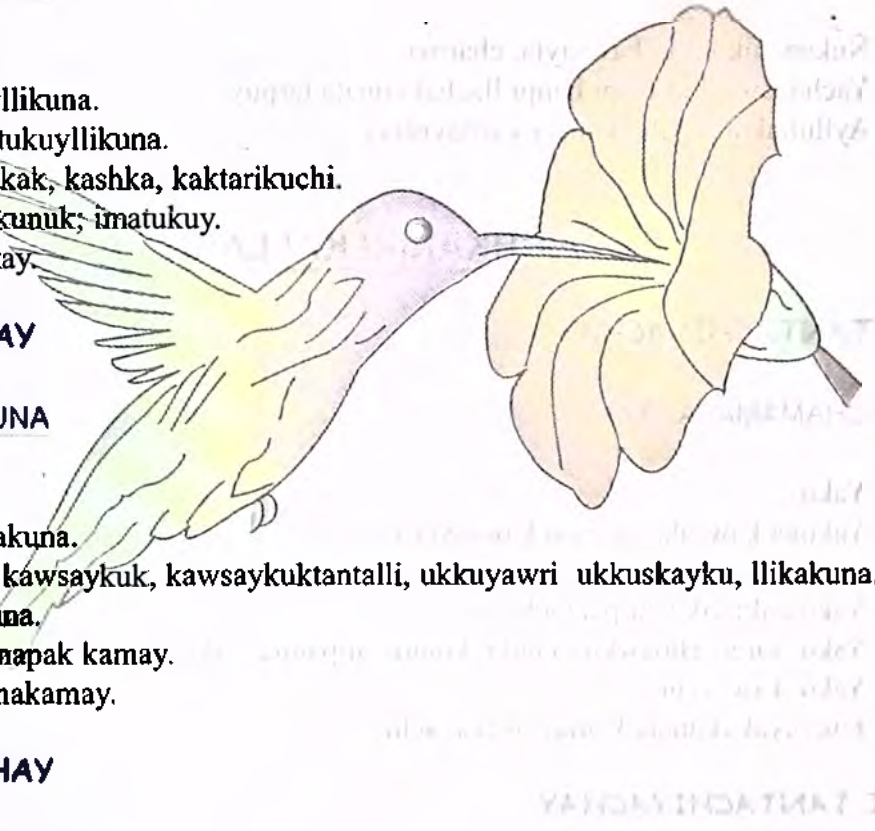
III TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: SAMAYTU

- Samaytu.
- Samaytu chapuri, paktachikuna, raymay.
- Samaytu ruparipi raymay.
- Samaytu kuyuripi (kunuk wayra, wayra, akapana, shuk)
- Samaytu llapiriy wayrakatay.
- Samaytu miyuyan.
- Samaytu musyay.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RATATA



- Ratata.
- Ratata chapuri, tukuyllikuna.
- Wisnu, ritimunapak tukuyllikuna.
- Wisnu: kakchiy , imakak, kashka, kaktarikuchi.
- Ritimunapak: achik, kunuk; imatukuy.
- Kawsaypachapi wilkay.

V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RUNA

- Runapa
- Runapak ukku, kamakuna.
- Runapak ukkutukuy: kawsaykuk, kawsaykuktantalli, ukkuyawri ukkuskayku, llikakuna.
- Runapak allimikuykuna.
- Alli kuskikayta charinapak kamay.
- Runapa kariwarmikanakamay.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwakuna.
- Karkay wiwakuna.
- Karkay wiwakunapak sapsi tukuyllikuna: Chuchuk, patpayuk, yakallpa , allpaysarik, challwakunapash.
- Tullillak wiwakunapak: sapsi.
- Tullillakkunapak sami.
- Karkay, tullillak wiwakunata runa pamaway yuyaypi mutsuypa, wakachipash.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

- Llachakkuna.
- Sisayuk llachakkunapak raymay.
- Sisayuk llachakkunapak sami.
- Karawkupi muyuyak llachakkuna: shuk, ishkay karaukupi muyuyakkuna.
- Karawkupi muyuyak llachakkunapa ukkuyawri,wallpa, imaruraykuna.
- Mana karawkupi muyuyak llachakkunapa: sapsi, sami.
- Chikan chikan kawsaypachapi wiñak llachakkuna.
- Runa pamaway yuyaypi llachakkunawan, mutsuy, wakayachi, hanpiruray.

VIII TANTACHIYACHAY

PAKCHIRURAY, MAYRURAY, TIKRAWALLPAY KALLARIPASH

- Ñukanchi murukunata, achachilasa pakchiruray yuyaykunata sinchiyachina.
- Ayllullaktapi atukayrurana muskuy.

SUKTANIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPA: YAKU

- Yaku.
- Yaku wachariypukyukunata kamay.
- Wilkay.
- Yakuta chirliyachina.
- Llika rakinamanta kamay, raymay.
- Yakupa paktachikuna, kaktarikuchik, chakllisinchi.
- Yakupata kamachik wasikuna.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: ALLPAMAMA

- Allpamama.
- Allpa mamapak sami.
- Allpa mamapak allpawku, hawa allpa.
- Imamanta allpa wakllirin: imashina imatukun.
- Allpachinkarita harkay tupukuna.
- Tarpunapak mamakilla nikirakiriwan, purayana.
- Killanturiy, intillanturiy.
- Killapa nikirakiri.
- Wilkaykuna.

- Chukikuna, paypak sami.
- Mutsuy, ruray.

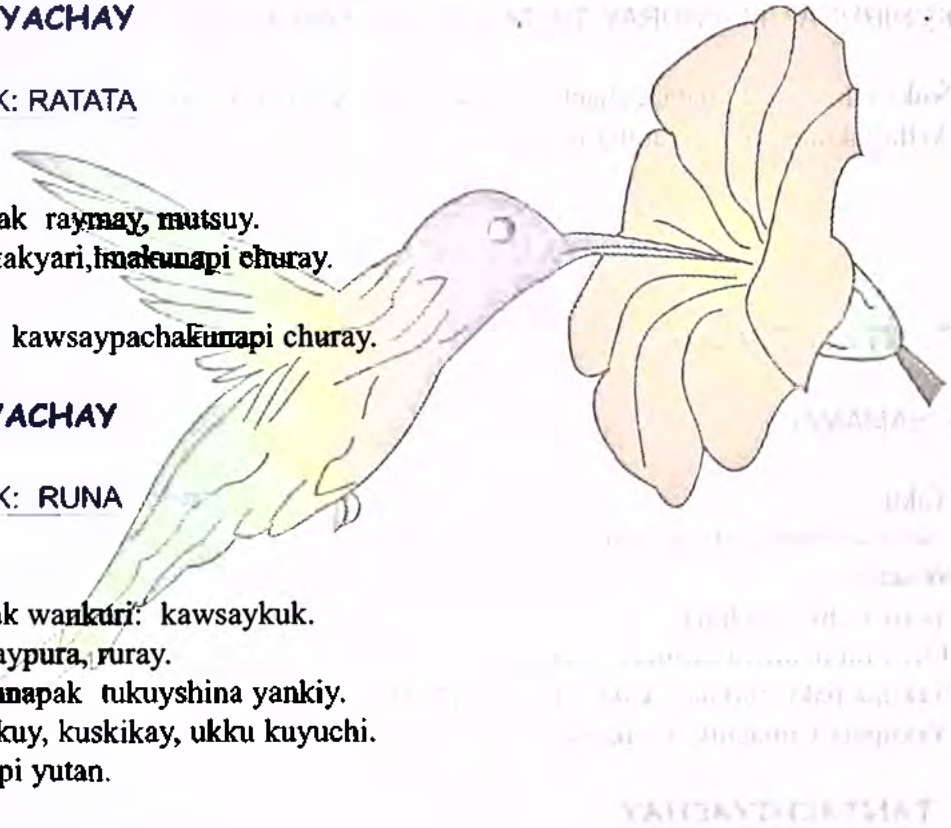
III TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: SAMAYTU

- Samaytu:
- Wayrakata, wayramaytu killpakuna.
- Ñutwayra, wayra, akapana, shukkuna.
- Ritiwayra.
- Samaytu miyuyay: imamanta, imatukun.
- Samaytu ama miyuyachun musyay.
- Wayramaytuta miyuyachik waksikuna.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RATATA



- Ratata.
- Achik, kunukpak raymay, mutsuy.
- Ritimuna shuktakyari, imakunapi churay.
- Wisnu chapuri.
- Hanpi, wilkay, kawsaypachakunapi churay.

V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RUNA

- Runa.
- Kawsakkunapak wankuri: kawsaykuk.
- Llika , ukkuskaypura, ruray.
- Imilla, pasñakunapak tukuyshina yankiy.
- Kamankay, mikuy, kuskikay, ukku kuyuchi.
- Pamaway runapi yutan.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwakuna
- Tullillak wiwakuna.
- Imakak, Tukuyllikuna.
- Karkay wiwakuna.
- Tukuyllikunapak sami: chuchuk, allpaysarik, chalwa, allpawku, patpayukkuna
- Watu mikunakuna.
- Wiwakunapa mutsuy, wakayachi.
- Wiwakuna runa pamaway yachaypi ukunpuray, mutsuy.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

- Llachakkuna.
- Tarpuy tikratarpuy.
- Llaktapak kikin llachakkuna, shuktakkunamanta shamushkakuna.
- Llachakkuna: Atukaypak, hanpipak.
- Llachakkunata pitishpa chinkachipi: imamanta, llakitukuna, musyay.
- Llachakpak sami: sisayuk, mana sisayukkuna.
- Intiwayllashka.
- Llachakkuna runa pamaway yachaypi ukunpuray mutsuy.

VIII TANTACHIYACHAY

PAKCHIRURAY YACHAY, PUKUCHI

- Ayllullakta atukayta churankapak ñanyachi.
- Atukay sami.

KANCHISNIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: YAKU

- Yaku.
- Yakupak raymay.
- Yaku kawsakkunapi, raymay.
- Yaku sami: mishki , kachiyuk.
- Allpawku, chuki, kunuk yaku.
- Yaku; allpa chakraypi, wiwakuna charipi mutsuy.
- Yakuta kamachik wasikuna.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: ALLPAMAMA

- Allpa
- Allpamama, kawsay.
- Allpamamapak: chawchuy, sami, sapsikuna.
- Allpamamapa killpa karakuna.
- Chakrana allpapi alli mikuykuna: Ukutiyaymanta, kanllamanta.
- Allpa chinkari.
- Allpa chinkaripi yankichikuna.
- Musyay.
- Allpamama miyuyay: imamanta, imatukun, musyay, harkay.
- Chukikuna: (achachilasarumi) allpawku rumi, mushuk rumi tukuy, rumikuna rurari,mutsuy.

III TANTACHIYACHAY

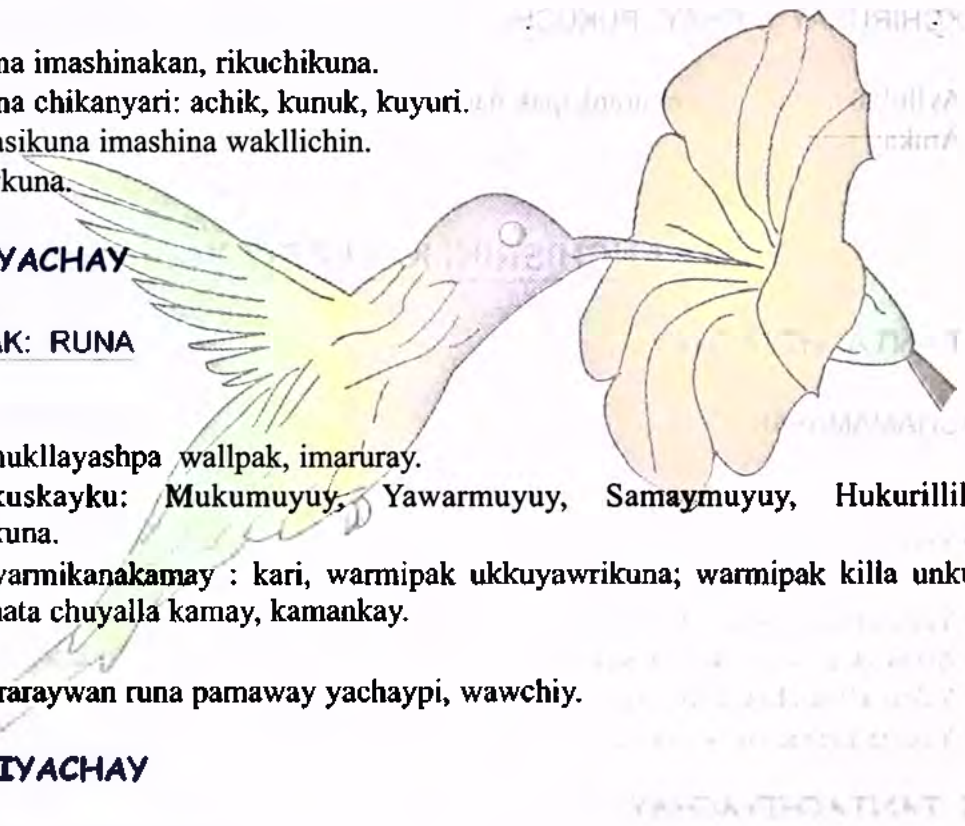
PACHAMAMAPAK: SAMAYTU

- Samay.
- Samaytupa chakllisinchi chapuri.
- Rupariy.
- Samaytu miyuyay: Imamanta, tukuy, imaruran.
- Waychi samaytupi.
- Atukaypi waychita mutsuy.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RATATA

- Ratata.
- Ratata, ritimuna imashinakan, rikuchikuna.
- Wisnu, ritimuna chikanyari: achik, kunuk, kuyuri.
- Chuya tulu wasikuna imashina wakllichin.
- Sumak wilkaykuna.



V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RUNA

- Runa
- Kawsaykuk shukllayashpa wallpak, imaruray.
- Runapa ukkuskayku: Mukumuyuy, Yawarmuyuy, Samaymuyuy, Hukurillika, Mirarimuyuykuna.
- Allikay, kariwarmikanakamay : kari, warmipak ukkuyawrikuna; warmipak killa unkuy, ukkuyawrikunata chuyalla kamay, kamankay.
- Rikchayachiy.
- Rikchayay puraraywan runa pamaway yachaypi, wawchiy.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwakuna.
- Chuchuk , allpaysarik, chalwa, allpawku, patpayukkunapak sami.
- Tullillakkuna: tukuylliy, sapsi.
- Tullillakkunapak sami, raymay, mikuy, miraripash.
- Runa, muyuntik ayllullaktapi wiwakunawan kawsaypura yachayruray.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

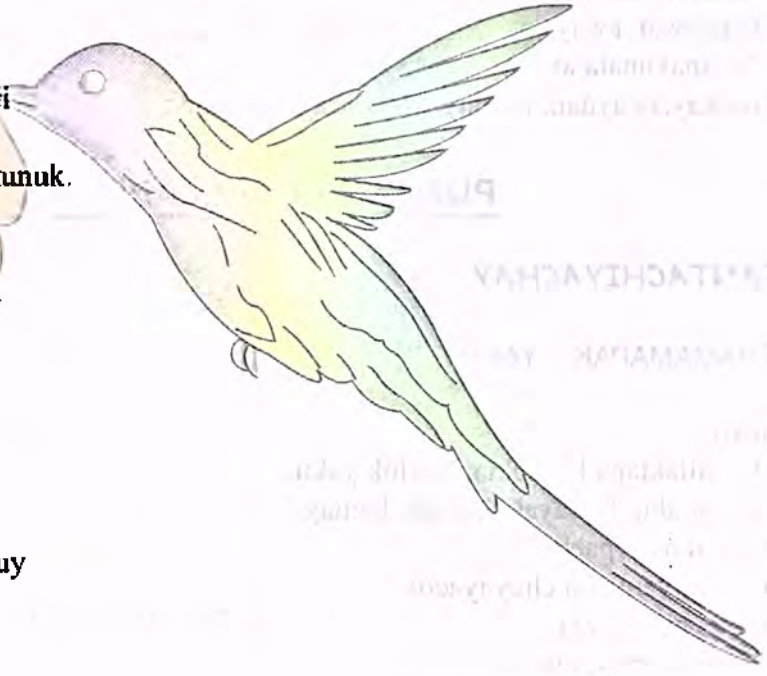
- Llachak.

- Llallakkunata kawsaykuk.
- Llachakpa Kawsaykuktantalli.
- Llachakkunapa maychaniy, sami.
- Tarpunapak muyu akllay.
- Murukuna tantay
- Warunrukkuna tarpuypi, yutan.
- Runa muyuntin ayllullaktapi llachakkunawan kawsaypura yachayruray.

VIII TANTACHIYACHAY

PAKCHIRURAY YACHAY, PUKUCHIPASH RURAYKUNA (Nikirakiri milchinay)
Llachak Kamay

- Llachakkunapak kancha tarpuymirariy.
- Kuykakata tarpuymirariy.
- Wanupak kupa akllay, ismuwanu.
- Ismu wanuripak allchi.
- Muya, tarpushkakunata kamay.
- Wasi wiwakunata kamay.
- Kari wiwakunata kamay.
- Wanuyawri ruray.
- Allparuray pachapak kallari
- Allpatarpuyta shuyyachina
- Nikiray: yaku, allpa, chirikunuk.
- Muyuntin allpaharkay.
- Allpata allichi.
- Tarpuykunata kuskayachiy.
- Chakray.
- Allpa allichi
- Kurpañutuchi
- Papasurkuy, allichi, wanuy
- Tarpuy
- Tsirapashpa tarpuy
- Akllashpa tsirapashpa tarpuy
- Parkuy.
- Shikwashpatarpuy
- Allpa chakkray
- Hallmay
- Suntuwiñayta shukyachi.
- Purichihallmay
- Hatun hallmay
- Llachakhanpiriy
- Murukunata: pallay, mikuy, katuy, rakipash.



Wiwakuna kamay

- Wiwakuna chari
- Taripaychuray
- Maypi wiwachuray
- Wiwakunapak wasiruray

- Alli charinapak hillay
- Wiwakunata ranti
- Kamay
- Pichay chuyayachi
- Kari, warmi, llullu wiwakunata kamay.
- Wiñari, mikuy, maychika, llashak.
- Allimikuy karay
- Ayllullakta mikuykunawan kamay
- Shuk shukyachishpa mikuyta kamay.
- Mirari, yukuchi, chichuy, wachari, llashak, hatunutyuk
- Yukuchipacha
- Allikay.
- Yachana: riksi, hanpi, katiklla unkuy, musyay.
- Atam unkuykuna : ukkuyawri kanlla.
- Kiyalla unkuykunakati harkay.
- Llukshichi, mikuy, rantinrantiyay, katukuna.

Maki Ruyay

- Makiruraykuna
- Millmawan away.
- Churanakunata akllay.
- Pushkay,awayñan, tullpuy, awaysiray, tukuchiy.

PUSAKNIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: YAKU

- Yaku.
- Mamallaktapa kuskaktarikuchik yaku.
- Pukyuyaku, larkayakukunata, kamay.
- Yaku muyuypacha.
- Yakuta, yankalla chuyayachi.
- Yaku chuyayachi.
- Yakuta kamay, mutsuy.
- Yakumanta runa rurayachay puray.
- Yakumanta, ayllullakta kikin kamachi.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: ALLPAMAMA

- Allpamama.
- Allpamama wiñay kawsa tiyakwan wiñari.
- Kamay, alli chari, wilkay.
- Allpa chukchuypi urkukuna tukyay: chawchuy, imamanta, imatukun.
- Chawkrapampay ritimuna: wisisi, killimisha, kikinwaksi, shuktakpash.
- Wisisi llukshikpi pachamama llakirin.

III TANTACHIYACHAY

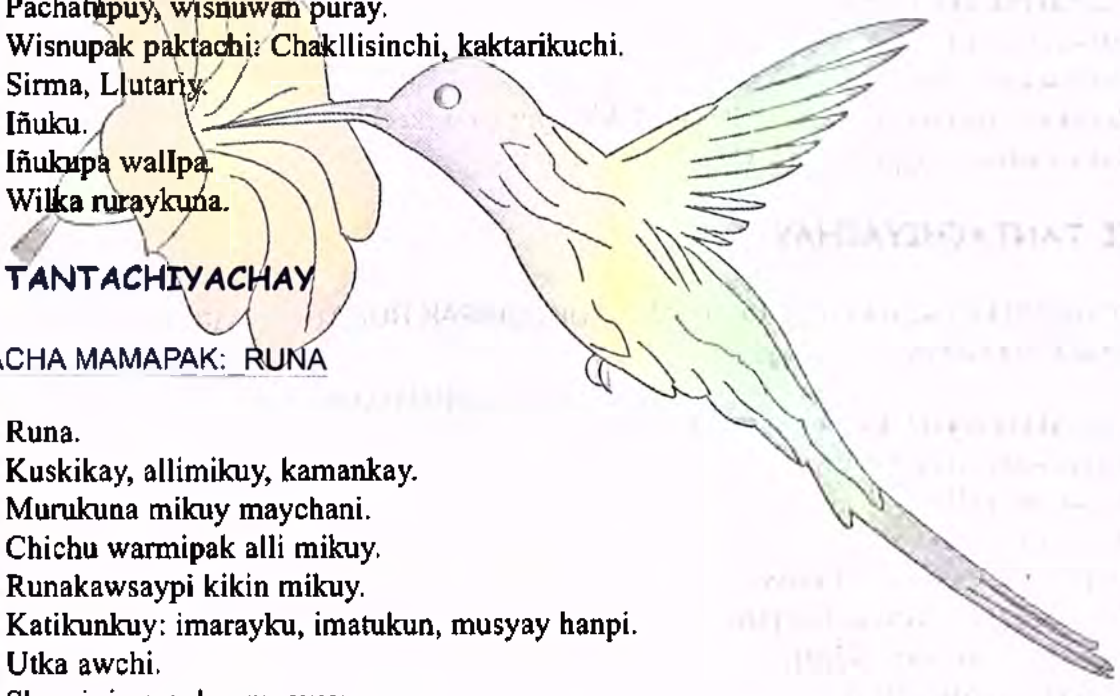
PACHAMAMAPAK: SAMAYTU

- Samaytu.
- Chakllisinchi, kaktarikuchi paktachi.
- Samaytu nipa kawsaypi alli.
- Samaytuta wakayachi.
- Samaytu imapi churay, wilkaykuna.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RATATA

- Ratata.
- Wisnu, ritimuna.
- Wisnu, kurpa puray.
- Llashatupuy tupunapak hillay.
- Pachatupuy, wisnuwan puray.
- Wisnupak paktachi: Chakllisinchi, kaktarikuchi.
- Sirma, Llutariy.
- Iñuku.
- Iñukupa wallpa.
- Wilka uraykuna.



V TANTACHIYACHAY

PACHA MAMAPAK: RUNA

- Runa.
- Kuskikay, allimikuy, kamankay.
- Murukuna mikuy maychani.
- Chichu warmipak alli mikuy.
- Runakawsaypi kikin mikuy.
- Katikunkuy: imarayku, imatukun, musyay hanpi.
- Utka awchi.
- Shayri: imarayku, musyay.
- Ayllullakta llachakkuna muspachikta mutsuy.
- Sarku llika: rakirikuska, imaruray, nipayay, samikuna.
- Muku: Samikuna.
- Aycha llika: kawsaykuktantalli, imaruray.
- Miraypa ukkuyawriy: rakiri, rurariy.
- Miraypa ukkuyawriy kamakay.
- Imilla, pasñapipash kaktarikuchik shukyachi.
- Runa mirarinapi pamawawan wawchiy, kamay.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwakuna.
- Tullillak wiwakunapak: sami.
- Wiwakunapak samayaysay llika: sami.
- Wiwakunata rikuspalla mutsuy.
- Runa yachayruray, muyuntin llakta wiwakunawan puray.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

- Llachakkuna.
- Llachakkunapak tantariykawsay.
- Llachakkunapak Sami: mana sisayuk, sisayuk.
- Mana sisayuk llachakunapak sami:
- Llachakpak ukuwallpa.
- Intiwayllashka.
- Llachakkuna mirari.
- Runakawsaypi muyukunata akllashpa kikinraychipi wakachi.
- Runa yachayruraypi, llakta llachakkunawan puray.

VIII TANTACHIYACHAY

PAKCHIRURAY YACHAY, PUKUCHIPASH PUKUCHIPAK RURAYKUNA (ruray pacha)
LLachakkuna kamay

- Llachakkunata tulukanchapi tarpuy.
- Kuykawanu mirachi.
- Kupakuna akllay.
- Ismuwanu ruray.
- Tarpushka, muyakuna kamay.
- Tantachishka muyukuna tarpuy.
- Wiwakunapak wanu allichi.
- Chakkrankapak allichi.
- Chakkrankapak kallari kamay.
- Muyuntin allpamamata harkay.
- Allpa allichi.
- Chirikunukta rikushpa muyu tarpuy.
- Shuk allpapi mirka tarpuy.
- Chanpakunata ñutuchi.
- Allichi, paktapakta allichi, wanuy.
- Tarpuy.
- Mirkata shikwashpa tarpuy.
- Akllashka muyukuna shikwankapak.
- Tsirapay.
- Tarpushkata killpay.

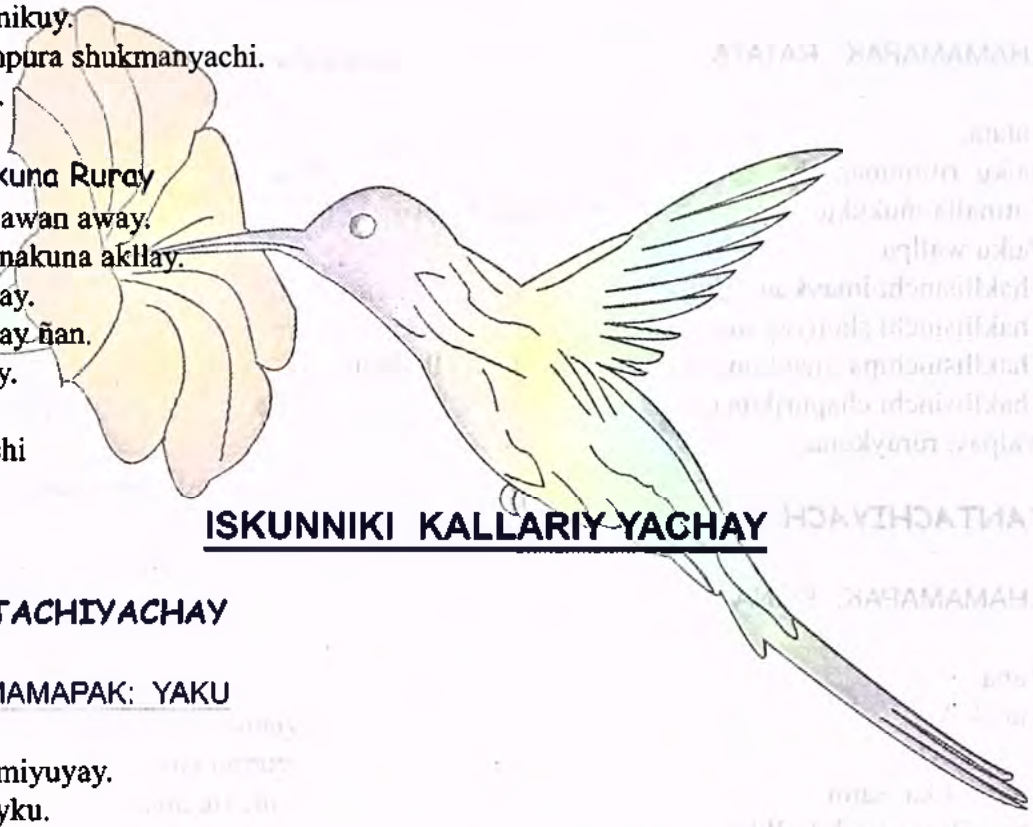
- Yalli llachak wiñaypi shukyachi.
- Shiway tarpuy.
- Ashka muyukuna.
- Chakkray, tarpuy, hallmay, purichi, hatun hallmay.
- Llachakkuna unkuypak hanpi.
- Raki, kikinmikuy, katuy.

Wiwakuna Kamay

- Hanpi.
- Hanpi chuyayachipacha.
- Katiklla unkuykuna, musyay, hanpi.
- Atam unkuykuna:ukkuyawri, kanlla.
- Kiya unkuykuna.
- Unkuykuna kamay.
- Llukshichi.
- Allu mikuy.
- Rantinpura shukmanyachi.
- Katuy.

Makikuna Ruray

- Millmawan away.
- Churanakuna akllay.
- Pushkay.
- Pushkay ñan.
- Tulpuy.
- Away.
- Tukuchi



ISKUNNIKI KALLARIY YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: YAKU

- Yaku.
- Yaku miyuyay.
- Imarayku.
- Tukushka.
- Yaku miyuyayta imashina harkay musyay.
- Yaku pamawaywan rurayachay.

II TANTACHIYACHAY

PACHA MAMAPAK: ALLPA

- Allpamamata.
- Allpamamata tarpunapak allichi.
- Allpamamata musyay wakayachi.
- Allpamama runa pamawaywan yachayruray.

- Runa kawsaypi Intikinrayllipyay, Intishayakllipyay.
- Chukipak samikuna: anta, mana anta.
- Chakllisinchi shutikuna.
- Chakllisinchi antayaypak ñan.

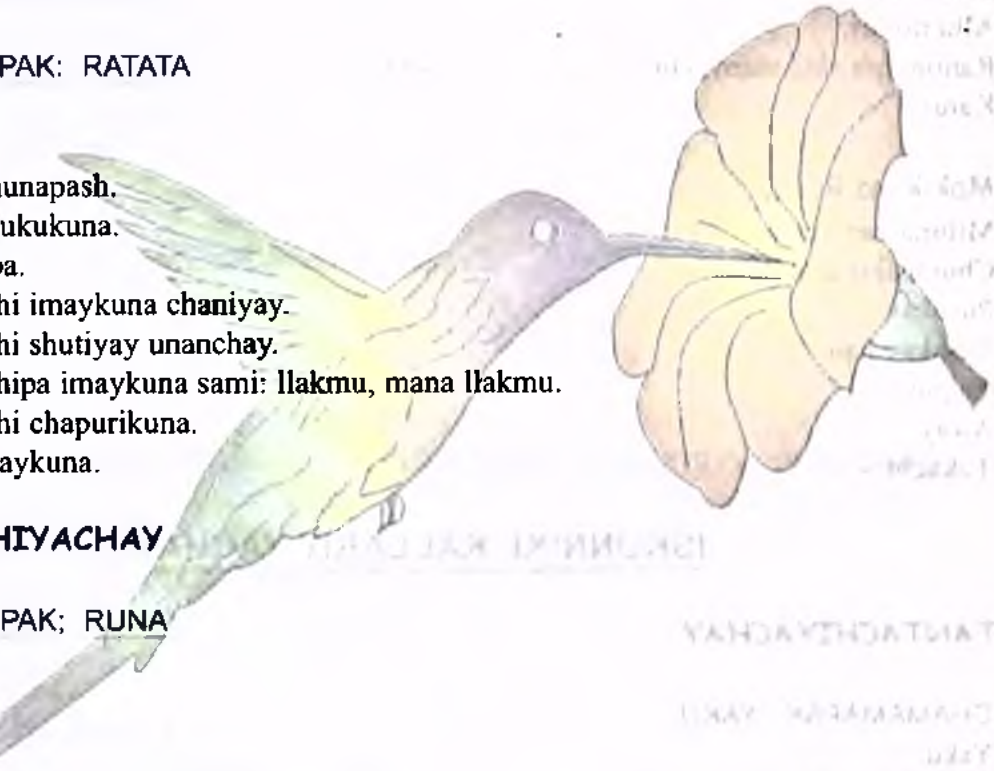
III TANTACHIYACHAY

PACHA MAMAPAK: SAMAYTU

- Samaytu.
- Samaytu miyuyay.
- Wayramaytu miyuykuna: imarayku, tukushpa, musyay.
- Samaytu, runa pamawaywan yachayruraypi.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: RATATA



- Ratata.
- Iñuku, ritimunapash.
- Katinalla iñukukuna.
- Iñuku wallpa.
- Chakllisinchi imaykuna chaniyay.
- Chakllisinchi shutiyay unanchay.
- Chakllisinchipa imaykuna sami: llakmu, mana llakmu.
- Chakllisinchi chapurikuna.
- Walpay, ruraykuna.

V TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK; RUNA

- Runa.
- Runakak.
- Runa kaytu.
- Kaytu llika: sami.
- Huku llawsayachik llika.
- Ukkuyawriyuyay: rikuna,muktina, uyana, tantina, mishkina.
- Shiraykuna: sami, ima llakikuna ruran.
- Shayriyari, machari.
- Kariwarmikanakamaypi, unkuy katiriklla.
- Ima unkuykuta mana katichik, sinchiyay ukku.
- kuskikay, allimikuypash.
- Runapa hanpi: llachak, chuki, wiwa, pamawaypi ñawchi.
- Alli yaya, mama kaymanta paktay.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: WIWAKUNA

- Wiwa.
- Tantakuy kawsay wiwakuna: wallpa, sami, mirari, mutsuy, unkuykuna.
- Allpapi kallari kawsakuk: wallpa, sami, mirari, mutsuy, unkuykuna.
- Pachamamapi kawsayta kunakukpura.
- Watu mikuykuna.
- Wiwakuna runa yachaykawsaypi iñina.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPAK: LLACHAKKUNA

- Llachakkuna.
- Tantanakuy kawsaypi paktachikuna.
- Mayuchilla kawsay.
- Añawkuna.
- Tantanakuykawsay añaw: añaki.
- Kallarikawsaykuk mana pullancharikuna: Yakumillma.
- Kallanpa kawsay: Kallanpa.
- Punasuyupi kawsakkuna, tukuy muyukunata rikchayachishpa wakayachina.
- Runa pamawaypi yachayruraypi llachak, murukunawan iñikuna.

VIII TANTACHIYACHAY

PAKCHIRURAY YACHAY, PUKUCHIPASH (PUKUCHI PACHA)

- Tulukanchapi llachakkunata tarpuy.
- Kuyka wanu mirachi
- Kupa akllay.
- Ismuwanu ruray.
- Muya, tarpushkakuna kamay.
- Tantashka muyukuna tarpuy.
- Wiwakunapak wanu allichi.
- Chakkrankapak allichi
- Kutiripacha: yaku,allpa, chirikunuk
- Allpa muyuntin harkay.
- Allpata allichi.
- Chirikunukta rikushpa muyu tarpuy.
- Shuk allpapi mirka tarpuy.
- Allpa ñutuchi.
- Allichi, paktapakta allichi, wanuy
- Tarpuy.
- Muyukunata parkuy.
- Akllashka muyukuna parkuy.
- Tsirapay.

- Tarpushkata killpay.
- Yalli llachak wiñakpi shuyachi.
- Kuskapitak tarpuy.
- Ashka muyu.
- Chakray, tarpuy, hallmay, purichi, hatun hallmay.
- Llachakkuna unkuypak hanpi.
- Raki, kikinmikuy, katuy.

Wiwakuna kamay

- Maypichuray
- Churay
- Wiwakunapak wasi ruray
- Allikamaypak hillay.
- Uchilla wiwakuna kamay.
- Alli kamay
- Pichay, chuyayachi.
- Mama wiwakunata kamay
- Ulku wiwakunata kamay.
- Llullu wiwakunata kamay
- Wiñarik wiwa kamay
- Unanchay:hatun, uchilla, llashak
- Mikunakuna.
- Allimikuy karana.
- Maykan wiwakunapak mikuna akllay.
- Paktapakta mikuy pacha.
- Mikunakunata alli kamay.
- Mirachi, akllay, yukuy, chichuy, kamay, wachay, llashak.
- Mirarichina pacha muyuy.
- Yukuy sami.
- Yukuchina pacha
- Allikay.
- Chuyayachi, hanpichi, pacha.
- Katikllankuykuna, musyay, hanpirayay.
- Atam unkuykuna: ukkuyawri, kanlla
- Kiya unkuykuna
- Kamaypacha unkuykuna
- Llukshichi, kikinmikuy, rantinrantiyay, katuy, mikuna.

Maki ruray

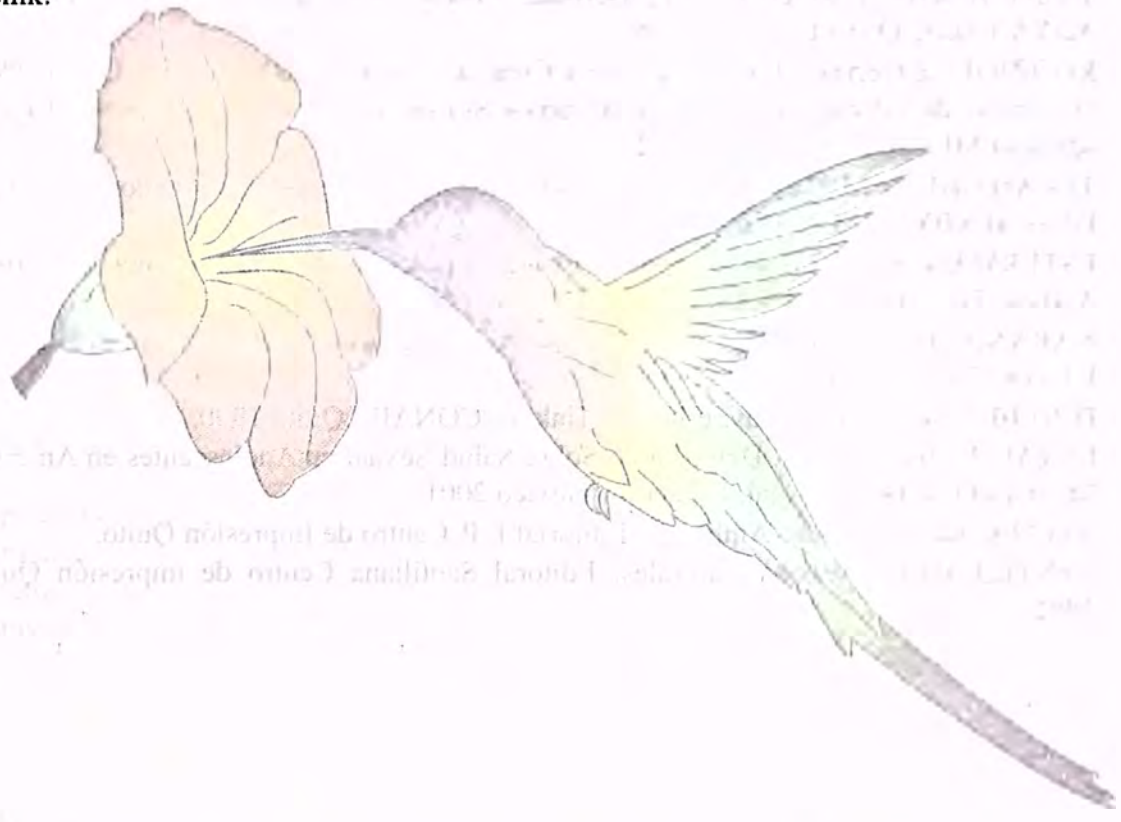
- Millmawan awana.
- Churanakunata akllay.
- Llankanapak hillaykuna akllay.
- Pushkay
- Pushkay ñan
- Tulpuy, away, tukuchi.

YACHAY ÑAN

Pachamama Pakchirurayta yachachinkapakka, MOSEIB kamupi killkashka yachayñan llikatami katirayana, kay shina: Yachayta taripana, yachaywan rurana, yachayta walpana, yachayta willanakunawan, shinapash; ñukanchik Allpamamapi tiyakkunawanmi sumakta wankurishpa llamkana, wilkana, yachanapashkanchik paktapakta tantalla paykunawan alli kawsayta rikuchishpa.

Yachaykunaka rurashkami kikin ayllullaktamanta kallari yachaywan, sinchi chaskancha yachaykunakaman. Ashtawanka ñukanchik kikin achachilasa hatun amawta yachaykunapak yachashkatami yuyarishpa yachanakanchik, Pakchiyachay. Ruraykunawan chinpapura paktapakta ñawchirishpa yachankapak.

Achik.



KAMUKUNA

- Consejo Nacional de Educación. Ministerio de Educación y Cultura, Propuesta Consensuada de Reforma Curricular para la educación básica, Quito, Ecuador, Primera. Edición 1996.
- Kuper Compilador documentos curriculares del Proyecto EBI, informe de PEBI. No 14.MEC y DINEIB. Modelo de Educación. Intercultural Bilingüe.Currículo para la Educación Primario Bilingüe Intercultural, Edición Experimental, Quito enero de 1992.Suquilanda de Manuel, Agricultura Orgánica, Alternativa Tecnológica del Futuro, Ediciones UPS. Fundagro.Álvarez A, Augustín, Ciencias Naturales, octavo, noveno y décimo años básica, Editorial Científicas, A. A., Quito Ecuador 1998.
- MENESES Jativa Carlos, La Naturaleza y sus Cambios, octavo, noveno y décimo de educación básica, Quito 2000.
- TAXO, Alberto, y RODRIGUEZ, Germán, Visión Cósmica de los Andes, Editorial ABYA YALA, Quito Ecuador, 1996.
- RODRIGUEZ Germán, Hacia una Nueva Ciencia, Editorial ABYA YALA, Quito 1996.
- Ministerio de Educación y Cultura, Abramos Surcos, Colección de educación básica, editorial MEC. Quito Ecuador 1992.
- TERAN Carlos y MALO Miguel (compiladores) Políticas de Salud y Pueblos Indígenas, Editorial ABYA YALA, Quito 1992.
- ESTERMAN, Joséf, Filosofía Andina, Estudio Intercultural de la Filosofía Autóctono Andina, Editorial ABYA YALA, Quito 1998.
- NARANJO Plutarco y ESCALERAS Ruperto, La Medicina Tradicional en el Ecuador, Editora, Corporación Nacional, Quito 1995.
- DINEIB, Ñukanchik Yachay, Editorial Tinkui - CONAIE, Quito 1990.
- GUZMAN, José Miguel, Diagnóstico Sobre Salud Sexual en Adolescentes en América latina y el Caribe, Editorial, Printed in México 2001.
- SALMA, Salud y Medio Ambiente, Editorial E.P. Centro de Impresión Quito.
- SANTILLANA, Ciencias Naturales; Editoral Santillana Centro de impresión Quito 2002.

PACHAMAMAMANTA YACHANA SHIMIKUNA

Achiksamaytu	Ozono
Achikyachina (yuyaymanta)	Aclarar
Achikyana (punchamanta)	Aclarar
Allawka	Derecha (mano)
Allikay	Armonía
Allikay	Salud
Allikay	Beneficio
Allimikuy	Nutrición
Allpachinkari	Erosión
Allpanpa	Superficial
Allpañutuchina.	Desterronar
Allpawaklliyay	Erosión
Allpawira, Wisisi	Petróleo
Allpawku	Subterráneo
Amañana	Adaptar
Amañarina	Adaptarse
Amañariy	Adaptación
Achachilasa, ñawpa kawsakkuna kitsil	Antepasados
Anta	Metal
Antaki	Plomo
Antanikik chaski.	Correo Electrónico
Antayay	Metalúrgico
Añaki	Bacteria
Añaw	Virus
Apankara	Cáncer(enfermedad)
Apankura	Cáncer (signo)
Armana	Bañar
Atam	Parásito,
Atukay	Industria
Atyak	Babosa
Awika	Variedad
Aynina	Participar
Aynina	Convivir
Ayninakuy	Participativa
Chakana	Cruzar
Chakariy, Mushukyay.	Cruzamiento
Chakllisinchi	Química
Chakra	Sementera
Chakrakamay, Allpa llankay	Agricultura
Chakrana	Cultivar
Chakruy	Composición
Challay, Wilkay, hawkay	Rito
Chanina	Valorar
Chaniyay	Valencia
Chapuriy	Combinación

Chapuri	Composición
Chaskancha	Universo
Chaskancha.	Constelación
Chawar	Cabuya, Penco.
Chawchuy	Origen
Chawra	Combustible
Chayman	Directo
Chichuna	Fecundar
Chikan	Diferente
Chikta, shara	partido, resquebrajado
Chiktana	Partir
Chimlasay	Bióxido de carbono
Chinlli.	Desayuno
Chukchu unkuy	Paludismo
Chuki	Mineral
Chukriyku	Ulcera
Chupu	Tumor
Chuyaklla yaku	Agua potable
Chuyakllachiy	Potabilización
Chuyakllachina	Potabilizar
Chuyayay	Desinfección
Hallmana	Desyerbar
Hatun hallmay	Aporque
Hankana	Desequilibrar
Hayñi	Derecha (mano)
Harkana, Kinchana	Cercar
Hawallallpa	Suelo
Hukurillawsallika	Sistema excretor
Huku ukuyayllika	Secreccion endogeno
Hukukanllayay	Secrecion exogeno
Imakak	Característica
Imakay	Concepto
Imakaychina	Conceptualizar
Imakaychinamanta	Conceptualización
Imamantachiy	Justificación
Imarayku	Causas
Imaruray	Función
Imashinakan	Formas
Imayay	Materia
Imaykuna	Elementos
Imaruran	Consecuencias
Imilla	Adolescente (hombre),
Inti llika	Sistema Solar
Intikinrayllipyay	Solsticios
Intillayayllipyay	Equinoccio
Intiwayllashka	Fotosíntesis
Iñina	Creer

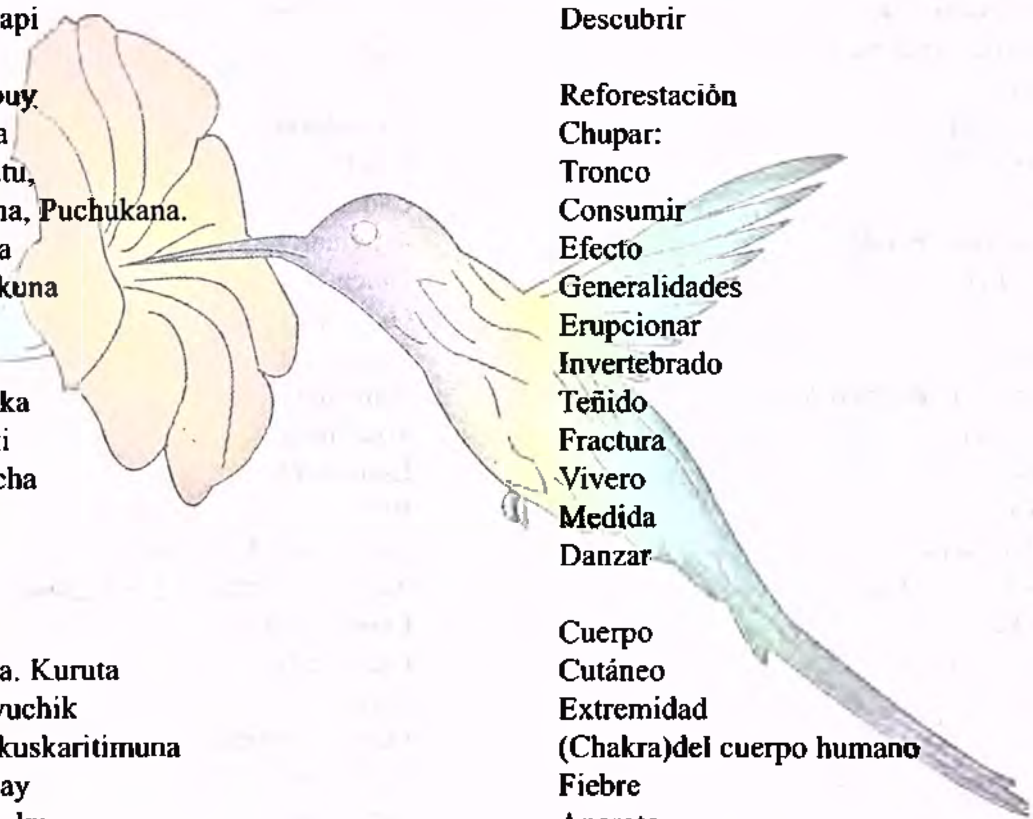
Iñiy	Creencias
Iñuku	Atomo
Iñuku	Átomo
Iñuwa	Molécula
Ismuwanu.	Compost
Isru	Aro
Kachipurawa	Borraja
Kakchiy	Definición
Kaktarikuchik	Físico (Estructura)
Kallanpa	Hongo
Kamakay	Higiene
Kamana.	Cuidar
Kamanayay	Precaución
Kamari, Challay	Ofrenda
Kanllayay	Externo
Kapuk, pukushka	Producto
Kashakarayukwa	Equidermos
Kara	Corteza, piel, cáscara
Karaskruyuwa	Crustáceos
Karipurakuyay	Homosexualidad
Kariwarmikanakamay	Sexualidad
Karkanka, sakru	Esqueleto
Karkay	Vertebrado
Karuyari	Teléfono
Karwa	Llovizna
Katana, killpana	Cubrir
Katikunkuy, purikunkuy	Epidemia
Kawsakkuna	Seres
Kawsay mallki	Herencia genética
Kawsaykuk	Célula
Kawsaykuktantalli	Tejido
Kawsaypacha	Ambiente
Kaytarikuchi	Estados físicos
Kaytu	Nervio
Kaytu	Fibra fina de hombres y animales
Kichankuy	Cólera
Kikinmutsuri	Autoconsumo
Killanturiy	Eclipse lunar
Killimsa rumi	Carbón de Piedra
Killpa	Capa
Kipapakchiruray	Proyecto
Kunuk yaku	Agua termal
Kunukuy, Killuchakay.	Carbohidrato
Kupa, ñuku	Basura
Kurpa (chanpa)	Terrón
Kurpañutuchi	Desterronamiento
Kushpana, Pawana	Saltar
Kuskallpayku	Subterráneo

Kuskina, Hamutayana	Analizar
Kuticharina	Rescatar
Kuykakamay	Lombricultura
Kuyurihillanta	Máquina
Lancha	Tizón
Llachak	Plantas
Llakichik	Perjuicios
Llakilla	Triste
Llakitukuy	Desastre
Llampu	Liso
Llankahillay	Equipos
Llapiriy	Presión
Llawsayachik	Endócrino
Llawsayari	Viscosidad
Llawtu.	Corona
Llika	Sistema
Llika, wallpa	Estructura
Llutariy	Magnetismo
Makipakchiruray	Artesanía
Makirurashka	Manualidad
Maklluy	Peligro
Mana riksishka	Extraño
Mashu, chimpilaku	Murciélago
Mawkana	Usar
Mayalli	Indispensable
Maychani, raymana	Importancia
Mayhatun	Macro
Maymachariy	Alcoholismo
Maymutsuriy, Maychaniy	Importancia
Maypakchiruray	Arte
Mayuchilla	Micro
Maywana, Munayana	Enamorar
Mikuy, mikuna	Alimento
Milchina, llanwana	Palpar
Milchinay	Experimentar
Mintalana	Comercializar
Mintalanayay	Comercializaciòn
Miyuchina, Mapayachina.	Contaminar
Miyuwayra	Anhídrido Carbónico
Miyuy wanu	Fertilizante Químico
Miyuychi	Contaminaciòn
Muksi	Oxido
Muku	Articulación
Muru unkuy	Sarampión
Muru, añawi	Fruto
Musyay	Prevención
Musparina	Desvariar

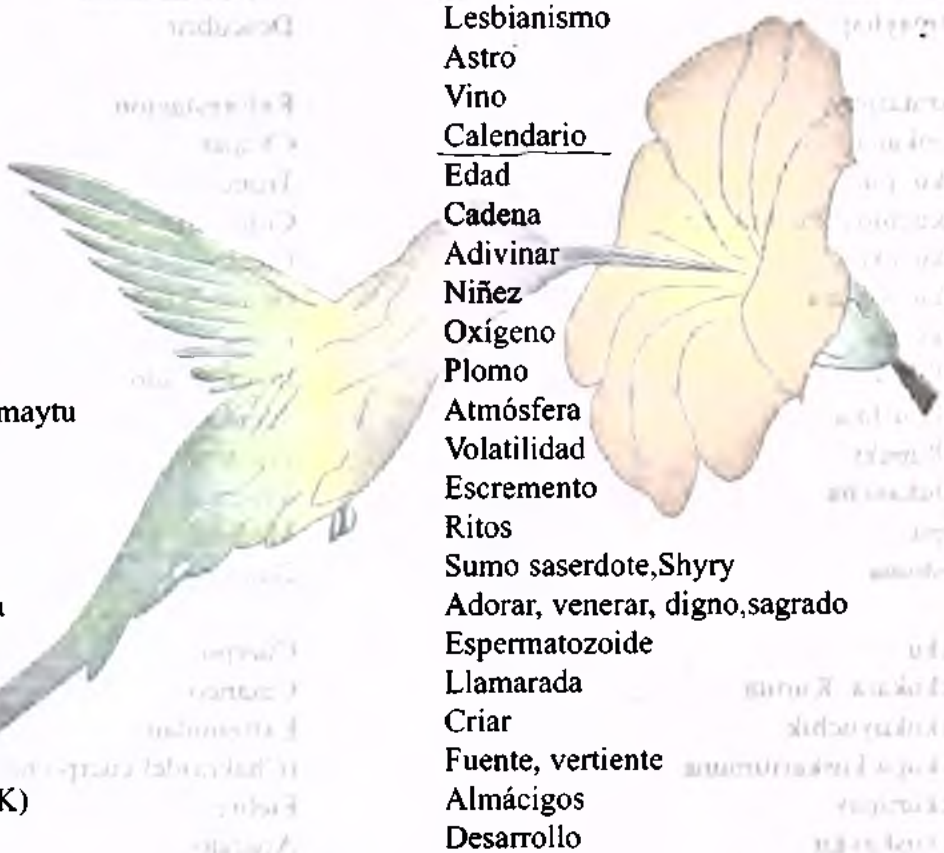
Musyana, kipakrikuna	Prever
Mutsuna	Utilizar
Mutsurik	Útil
Mutsuypa	Utilidad
Muyuypacha	Ciclo
Nikichina	Ordenar, Organizar
Nikirakiri	Fases
Nina	Fuego (llama, candela)
Ninayay, rupariy.	Combustión
Nipayay	Componente
Nuna	Espíritu, alma
Ñawchina	Auxiliar, cooperar, influenciar, contribuir
Ñutu, amuk	Suave, blando
Ñutuñachina	Ablandar
Pacha shuktayay	Fenómeno natural
Pachanyachiy	Fomento
Pakchi	Habilidad
Pakchiruray	Tecnologia
Pakchirurayachay	Taller
Pakiriklla	Frágil
Pakpayu	Aves
Paktachikuna	Propiedades
Paktay	Objetivo
Palama, itha, Añallu	Insecto
Palamamiyu	Insecticida
Pallana	Cosechar
Pamaway nipa	Elemento Cósmico
Pamaway	Cosmos
Pamawyri	Cósmico
Paruk	Pulmón
Pasña	Adolescente (mujer)
Patayay	Tramo
Pawana	Volar
Pichay, chuyay, mayllay	Limpieza, aseo
Pishku, Patpayuk	Ave
Pukllay	Deporte
Pukuyay	Madurez
Pukyu	Vertiente
Puray	Relación
Purichihallmay	Segunda desyerbe
Purun	Llanura abandonada
Pusku, hatki	Ácido
Pusku, putuku.	Espuma
Puyuy	Evaporación
Rakinakuy	Distribución

Rakirikuska	partes
Rasu	Sólido (agua)
Rasuyay	Solidificaciòn (agua)
Ratata	Fuego (energía)
Ratata	Lava
Rawrana	Arder
Rikcha	Semejanza
Rikchayachiy	Genética
Rikuchi	Manifestación
Rikurayana	Controlar
Rimayachakuy	Seminario
Ritimuna	Energía
Ritiwayra	Energía eólica
Rumiyashka	Fósil
Runakak	Ser humano
Runapachakay	Humanidad
Ruparishka	Quemadura
Rupariykuna	Combustión
Rurana	Aplicar
Ruray	Función
Sachana	Forestar
Sachayu	Silvestre
Salliy	Azufre
Samay	Aliento, respiración
Samaytu	Aire
Samaytu	Aura
Sami	Variedad, clase
Sami.	Clase
Saminay	Herencia
Saran	Rendija
Sanka	Cerco, excavación
Sapsikuna	Características
Shanu, uki	Café(color)
Shañu, kiwi	Café(Planta)
Shayak	Vertical
Shayriyay	Tabaquismo
Shinalla, rikchalla	Parecido a
Shipir.	Cuña
Shiray	Droga
Shiray	Droga
Shukllayashka	Unidad
Shuktayay	Derivados
Shukyachina	Fusionar
Shushuna	Filtrar
Shutikuna	Nomenclatura
Sinchi rumi	Solido
Sinchiyashka	Dureza
Sinchiyay	Solidificación

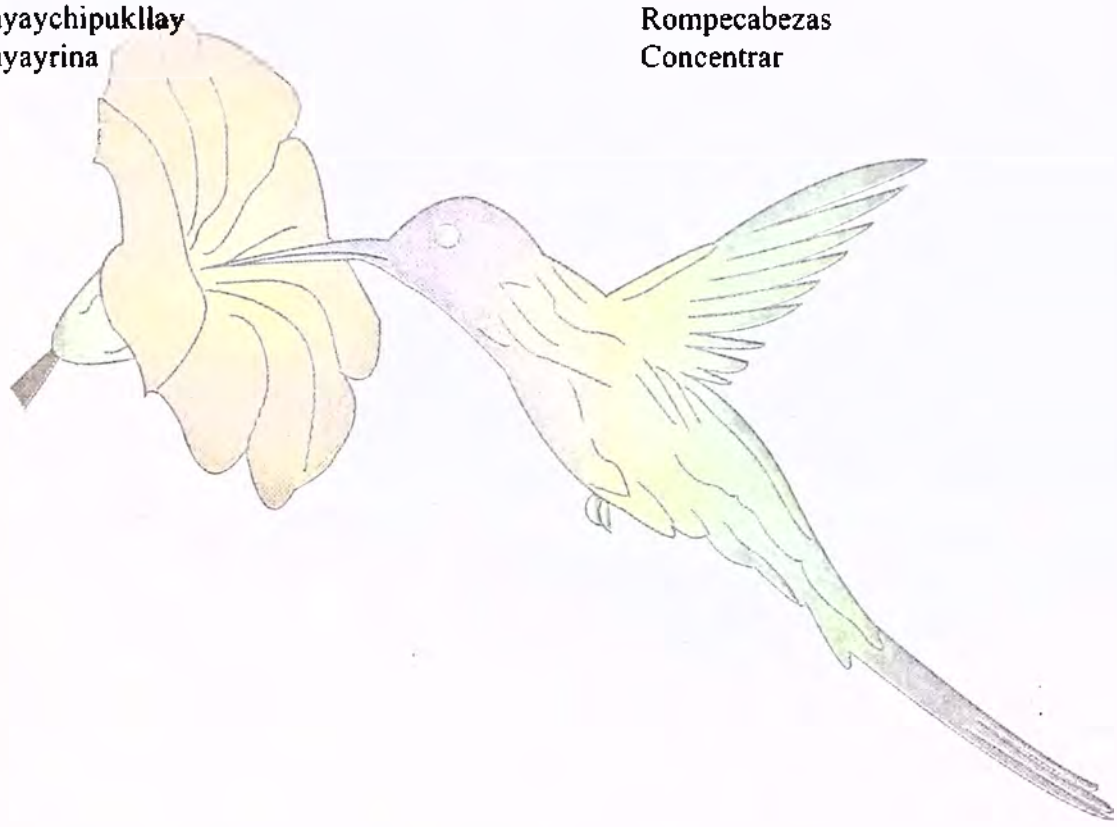
Sirma	Electricidad
Sumak rimariy	Literario
Sumak rimayachak	Literato
Sumak rimayachay	Literatura
Sumaychana - muchana	Respetar
Sumaychay	Respeto
Sunka,	Barba
Sunkana, tsunkana	Absorber
Supa, pakpa, karachi	Fibra (cabuyo)
Taki	Música
Takina	Cantar
Tantallalawsay	Reino
Tarpuy	Sembrar
Tarpuymirariy	Implementación
Taripayhapi	Descubrir
Tikratarpuy	Reforestación
Tsunkana	Chupar:
Tuku, putu,	Tronco
Tukuchina, Puchukana.	Consumir
Tukushka	Efecto
Tukuyllikuna	Generalidades
Tukyana	Erupcionar
Tullillak	Invertebrado
Tullpushka	Teñido
Tullupaki	Fractura
Tulukancha	Vivero
Tupu	Medida
Tushuna	Danzar
Ukku	Cuerpo
Ukkukara. Kuruta	Cutáneo
Ukkukuyuchik	Extremidad
Ukkupa kuskaritimuna	(Chakra)del cuerpo humano
Ukkurupay	Fiebre
Ukkuskayku	Aparato
Ukkuyawri	Órgano
Ukumari	Oso
Ukunpuray	Interrelación
Ukururu	Berro
Ulku	Macho(animales)jh
Unaka	Caramelo
Unanchay	Notación
Ushay, Ritimuna.	Energía
Ushina, charina	Adquirir
Waka	Sagrado
Wachi	Rayos solares,



Wakayachina	Conservar
Wakaychina	Guardar
Wakichina	Preservar
Waklli	Crisis
Waksi	Gas
Waksisapa	Gaseoso
Walinyana	Balancear
Wallinku	Conejo
Wallpa	Estructura
Walpana	Crear, inventar
Waltaku	Pantalón de tela
Wampuna	Nadar
Wanu	Fertilizante natural
Wanyari	Evaporación
Wara	Pantalón de lana
Warmipurakuyay	Lesbianismo
Warunruk, chachu	Astro
Wasra	Vino
Watapacha	Calendario
Watayuk	Edad
Watu	Cadena
Watuchina, imashi	Adivinar
Wawakay	Niñez
Wayay	Oxígeno
Waychi	Plomo
Wayrakata, wayramaytu	Atmósfera
Wayrayay	Volatilidad
Wika	Escremento
Wilka	Ritos
Wikka mayu	Sumo saserdote,Shyry
Wilkana, muchana	Adorar, venerar, digno,sagrado
Williku	Espermatozoide
Wiłyay, lumyay	Llamarada
Wiñachina	Criar
Wiñarikpukyu	Fuente, vertiente
Wiñakukllachak (K)	Almácigos
Wiñari	Desarrollo
Wiñarina	Desarrollar
Wisnu	Materia, Maza
Wisya	Crema
Witikwitik	Tambalear
Wiwika, Llama	Oveja
Yakwallpa	Anfibios
Yaksina	Fundir
Yaksishka	Fundido
Yakuhampik. Chuyayachik Yachuchik.	Cloración del agua
Yakushushuy	Decantación
Yakuyachik	Disolvente



Yakuyachina	Disolver
Yakuyashka	Líquido
Yanantina, kutuna, hatun hallmana	Aporcar
Yanapana	Caridad, reciprocidad, favor, refugio, proteger, amparo
Yankichik	Agentes
Yankina	Modificar
Yankina, Shukmanyachina	Cambiar
Yankinachik	Agente modificador
Yankiy	Cambio
Yawarmuyuriy	Circulatorio sanguíneo
Yukuna, yumana	Aparear
Yuma	Semen
Yurakamak	Forestal
Yuyakyashka	Vejez
Yuyaychipukllay	Rompecabezas
Yuyayrina	Concentrar



CIENCIAS APLICADAS

ELABORACION VERSION KICHWA
Lic.Luz Aurora Chinlle

EQUIPO TÉCNICO DE ELABORACION

Lic. Luz Aurora Chinlle	DIPEIB Chimborazo
Lic. Arturo Coello	DIPEIB Chimborazo
Lic. Nancy Sánchez	DIPEIB Tungurahua
Prof. José Sopa	DIPEIB Cotopaxi
Héctor Uguña	DIPEIB Azuay
Prof. Virgilio Pilamunga	DIPEIB Chimborazo
Yaku Samaya Arévalo	DIPEIB Cañar
Msc. Eduardo Pérez Pérez	DIPEIB Bolivar

EQUIPO DE VALIDACION

NOMBRES	PLANTEL	RED
Ing. Edison Acosta	Central	Llangahua
Lic. Carlos Pérez	Dr. Victor Garces	Tamboloma
Prof. María Guachamboza	Neptalí Sancho J.	Ana María Torres
Lic. Tobías Shaca Pacari	Tiwintza	Manzanagamba
Dr. Raúl Yungan	Cuatro de Octubre	Manzanagamba
Dr. Hilda Cholota	Huayna Ccapac	Chibuleo
Prof. José Pilamunga	Unidad Educativa	Chibuleo
Tecg. Fidel Pilataxi	Casahuala	Casahuala
Prof. Rufino Mazaquisa	Kaintawa	
Lic Asdrúbal Moyano	Unidad Educativa	Tamboloma
Prof. Orfelina Mazaquisa	Caupolican	Ana María Torres

REVISION FINAL

Dra Mirtha Raymondo	PLAN ECUADOR

INTRODUCCIÓN

El enfoque de las Ciencias Aplicadas, en el contexto de la Educación Intercultural Bilingüe, se enmarca en la correlación armónica y equilibrada del ser humano con los demás seres de la naturaleza.

Queremos desarrollar la conciencia sobre el valor vivificador de la naturaleza cósmica, que el ser humano sea conciente y que aprenda convivir en interrelación entre los diversos ecosistemas. Respetando y protegiendo la vida, podremos vivir bien y en armonía con el entorno.

En los contenidos programáticos de Ciencias Aplicadas y Artes, que se desarrollan del 2do al 9no nivel conforme al Moseib, se ha visto la necesidad de complementar algunos contenidos que permitan la adecuación y contextualización cultural. Su finalidad es la de fortalecer acciones de protección, recuperación y mantenimiento de los recursos naturales para la supervivencia del ser humano.

Si conjugamos la teoría y la práctica en el tratamiento de los contenidos planteados, mejorará las condiciones desfavorables que atravesamos en la comunidad educativa. Este proceso se basa en los saberes culturales articulados con la tecnología y ciencia contemporanea.

El futuro de la naturaleza depende de nuestras acciones presentes y la forma de educación a las nuevas generaciones; concepción con la cual buscamos hacer una educación productiva con la finalidad de erradicar filas de desocupados, reducir la migración de los habitantes a las grandes ciudades y fuera del país, contribuir a mantener la identidad cultural de los pueblos y mejorar la calidad de vida.

OBJETIVOS GENERALES:

Al término de la Educación Básica Intercultural Bilingue los/as estudiantes habrán logrado:

- Fortalecer el respeto a la naturaleza y el manejo racional de sus recursos que permitan una convivencia armónica.
- Identificar los fenómenos físicos, biológicos y químicos, espontáneos o inducidos que actúan como agentes de cambio en la naturaleza.
- Rescatar, sistematizar, valorar y fortalecer las actividades artísticas y tecnologías productivas propias y apropiadas.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

PRIMER TRAMO (segundo y tercer nivel)

Al finalizar el primer tramo de Educacion Basica Intercultural Bilingue los/as estudiantes habrán logrado:

- Sensibilizarse sobre la importancia de preservar y proteger los recursos del eco-sistema donde se desarrolla.
- Tomar conciencia que la Madre Tierra es fuente de vida para las personas y las comunidades.
- Afianzar el amor a la naturaleza y el conocimiento en el uso equitativo de los recursos.
- Reconocer y cuidar la anatomía y fisiología humana, en función de mejoramiento de la calidad de vida y su bienestar social.

SEGUNDO TRAMO (cuarto, quinto y sexto nivel)

Al finalizar el segundo tramo de Educacion Intercultural Bilingue los/as estudiantes habrán logrado:

- Conocer y practicar el manejo adecuado de los recursos existentes.
- Identificar y valorar el funcionamiento del cuerpo humano.
- Rescatar, valorar, fortalecer y definir el conocimiento de las tecnologías andinas.
- Reconocer las diferentes formar de energía y sus aplicaciones en la vida práctica.
- Rescatar y respetar los valores artísticos de cada cultura.

TERCER TRAMO (séptimo, octavo y noveno nivel)

Al finalizar el tercer tramo de Educacion Basica Intercultural Bilingue los/as estudiantes habrán logrado:

- Relacionar los conocimientos y saberes de las culturas indígenas, con los conocimientos universales, a fin de potenciarlos y ponerlos al servicio de la sociedad.
- Mantener y contribuir al equilibrio de la naturaleza como fuente de vida y la existencia del ser humano.
- Desarrollar pequeños proyectos de investigación y producción para fortalecer la formación integral de los educandos y dar respuesta a las necesidades a los actores sociales.
- Conocer los fenómenos físicos, químicos y biológicos que se producen en los seres humanos y en la naturaleza.
- Rescatar, respetar, producir los valores artísticos y los conocimientos de las tecnologías andinas.

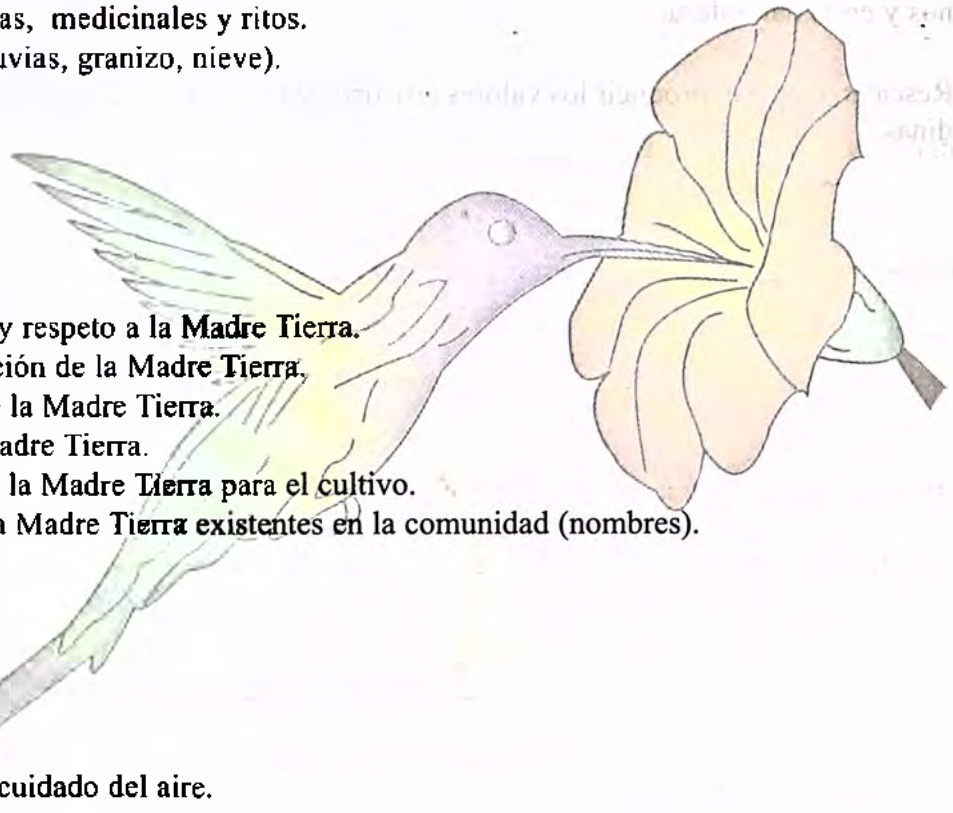
CONTENIDOS

SEGUNDO NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- Utilidad del agua para la vida.
- Cuidados y protección del agua.
- Importancia en la vida de las plantas, animales y personas.
- Fuentes: Cerros, lagunas, cascadas, vertientes y otros.
- Fuentes sagradas, medicinales y ritos.
- Fenómenos (lluvias, granizo, nieve).



UNIDAD II

LA TIERRA

- La tierra
- Conocimiento y respeto a la Madre Tierra.
- Conceptualización de la Madre Tierra.
- Importancia de la Madre Tierra.
- Clases de la Madre Tierra.
- Preparación de la Madre Tierra para el cultivo.
- Minerales de la Madre Tierra existentes en la comunidad (nombres).

UNIDAD III

EL AIRE

- El aire.
- Importancia y cuidado del aire.
- Relación del aire con los elementos de la vida.
- Utilidades del aire.

UNIDAD IV

EL FUEGO

- El fuego.
- Importancia del fuego.
- La luz solar y sus beneficios.
- Acción de la luz solar en la tierra.
- El sol como fuente de vida.
- Creencias y ritos sagrados.

UNIDAD V

LA PERSONA

- La persona.
- Generalidades.
- Partes del cuerpo humano y su cuidado.
- Alimentación.
- Enfermedades y prevención.
- La sexualidad humana.

UNIDAD VI

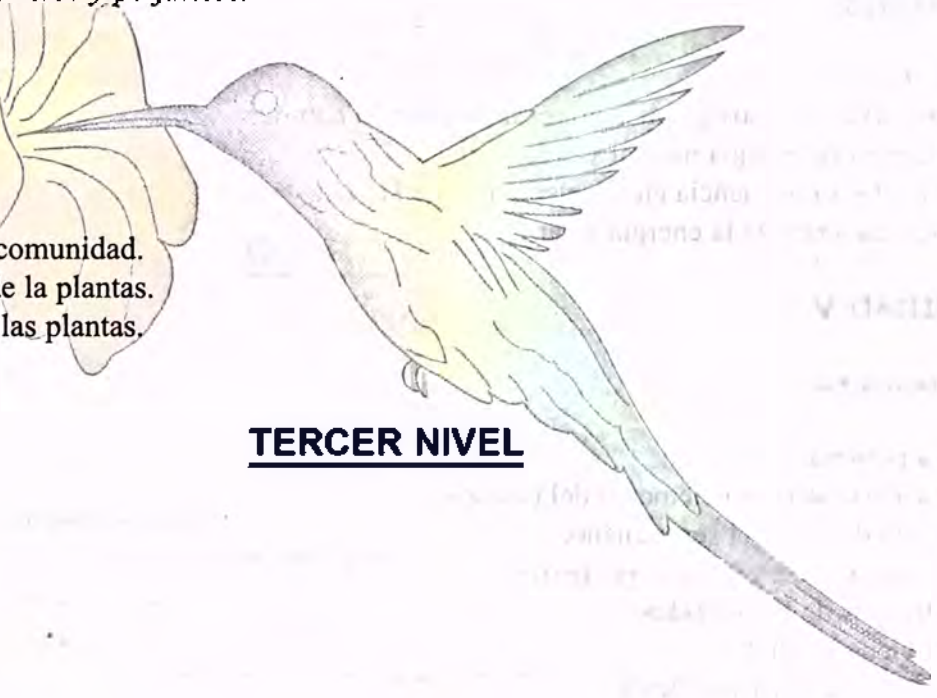
LOS ANIMALES

- Los animales.
- Animales domésticos y silvestres de la comunidad.
- Animales terrestres y acuáticos.
- Cuidado, beneficios y perjuicios.

UNIDAD VII

LAS PLANTAS

- Las plantas.
- Plantas de la comunidad.
- Importancia de la plantas.
- Utilidades de las plantas.
- Cuidados.



TERCER NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- Importancia en el cosmos.
- Características.
- Estados físicos.
- Fuentes sagradas, medicinales y ritos.
- Cuidado de las fuentes de agua.

UNIDAD II

LA TIERRA

- La tierra.
- Importancia y cuidados de la Madre Tierra.

- Clases de la Madre Tierra.
- Contaminación de la Madre Tierra.
- Formas de recuperación de la Madre Tierra.
- Cuidado y manejo en el huerto escolar.
- Minerales de la Madre Tierra existentes en la zona: nombres y utilidad.

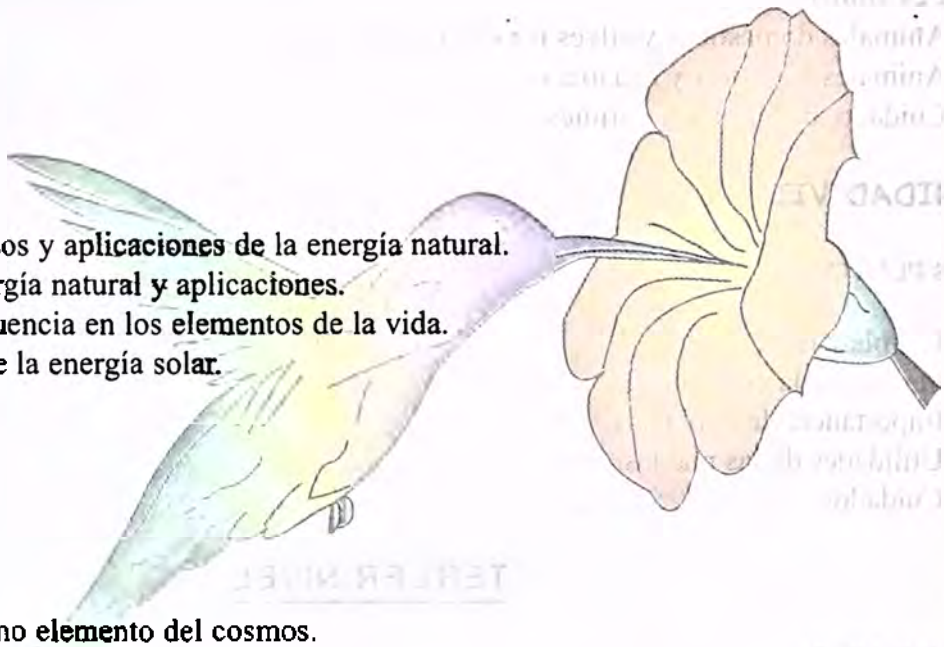
UNIDAD III

EL AIRE

- El aire.
- El aire como elemento vital.
- Propiedades del aire.
- Contaminación del aire.
- Cuidado y conservación del aire.

UNIDAD IV

EL FUEGO



- El fuego.
- Importancia, usos y aplicaciones de la energía natural.
- Fuentes de energía natural y aplicaciones.
- El sol y su influencia en los elementos de la vida.
- Aplicaciones de la energía solar.

UNIDAD V

LA PERSONA

- La persona.
- La Persona como elemento del cosmos.
- Ciclo de vida del ser humano.
- Estructura del cuerpo y sus partes.
- Órganos de los sentidos.
- Higiene y salud.
- Alimentación y ejercicios.
- Cambios físicos y actitudinales.

UNIDAD VI

LOS ANIMALES

- Los animales.
- Importancia y utilidades de los animales.
- Ciclo de vida de los animales.
- Clasificación general: vertebrados e invertebrados.
- Utilidad de los animales típicos del lugar de acuerdo a la cosmovisión indígena.
- Importancia en la economía familiar.

UNIDAD VII

LAS PLANTAS

- Las plantas.
- Ciclo de vida de las plantas.
- Partes de la planta.
- Plantas con semillas y sin semillas.
- Especies más importantes.
- Clasificación de las plantas por su utilidad: Alimenticias, medicinales, industriales y ornamentales.

UNIDAD VIII

INICIACIÓN A LA TECNOLOGÍA, ARTE Y RECREACIÓN

- Práctica de los saberes ancestrales.
- Implementación de los rincones de ciencias naturales.
- Centros artesanales comunitarios.
- Letra y música de canciones tradicionales de la cultura indígena.
- Trabajos de imitación de objetos, utilizando materiales del medio.
- Uso de colores naturales en el arte de pintar.
- Participación en eventos socio culturales y deportivos de la comunidad.

CUARTO NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- El agua como elemento vital.
- La evaporización y condensación del agua.
- Fuentes naturales del agua.
- Utilidades del agua para la vida del ser humano.
- Cuidado y protección de las fuentes de agua, canales de riego acequias, ríos de su comunidad.

UNIDAD II

LA TIERRA

- La tierra.
- Cuidado y conservación de nuestra Madre Tierra.
- Minerales existentes en la región andina: explotación y cuidado.
- Desastres provocados por el hombre y la naturaleza.

UNIDAD III

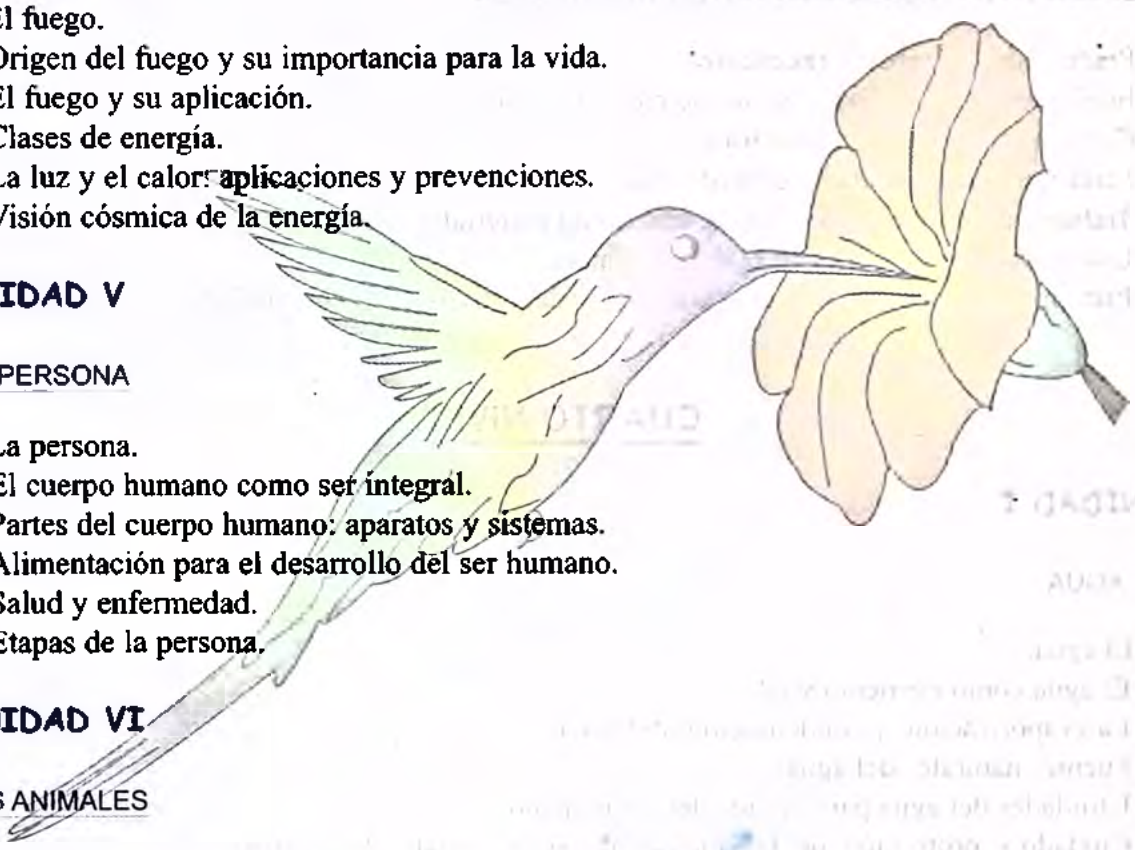
EL AIRE

- El aire.
- El aire como elemento vital.
- Utilidades del aire y visión cósmica.
- Cuidados y Conservación del aire.
- El aire en movimiento: el viento, el huracán y c
- La combustión.

UNIDAD IV

EL FUEGO

- El fuego.
- Origen del fuego y su importancia para la vida.
- El fuego y su aplicación.
- Clases de energía.
- La luz y el calor: aplicaciones y prevenciones.
- Visión cósmica de la energía.



UNIDAD V

LA PERSONA

- La persona.
- El cuerpo humano como ser integral.
- Partes del cuerpo humano: aparatos y sistemas.
- Alimentación para el desarrollo del ser humano.
- Salud y enfermedad.
- Etapas de la persona.

UNIDAD VI

LOS ANIMALES

- Los animales.
- Los animales vertebrados y su clasificación.
- El ciclo de vida de los animales vertebrados.
- El hábitat de los animales vertebrados.
- Los animales vertebrados de la zona.
- Generalidades de los animales invertebrados.
- Reproducción, crecimiento y preservación.

UNIDAD VII

LAS PLANTAS

- Lasplantas
- Plantas que se originan de las semillas.
- Plantas que no se originan de semillas.
- Partes de la planta y sus funciones.
- Plantas nativas de la comunidad.
- Cuidado y preservación de las plantas.
- Utilidades de las plantas en las ceremonias y mitos de la sabiduría indígena.

UNIDAD VIII

VIDA EN LA COMUNIDAD

- Mantener nuestras costumbres de vida.
- Sembremos plantas medicinales en el CEC.
- Fomentación y practica de los juegos tradicionales de nuestra comunidad.

QUINTO NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- El agua como fuente de vida para los seres vivos.
- Ciclo del agua.
- Propiedades físicas de agua.
- Clases de aguas: Subterráneas, minerales, termales y superficiales.
- El agua en el seres vivos.
- Conservación y cuidado de las fuentes de agua.

UNIDAD II

LA TIERRA

- La tierra.
- Composición de la Madre Tierra, textura, humedad, aire y materia orgánica.
- Agentes modificadores de la Madre Tierra.
- La erosión.
- Maneras de prevenir la erosión.
- Minerales existentes en el país y su comercialización.
- Minerales utilizados en los ritos sagrados.

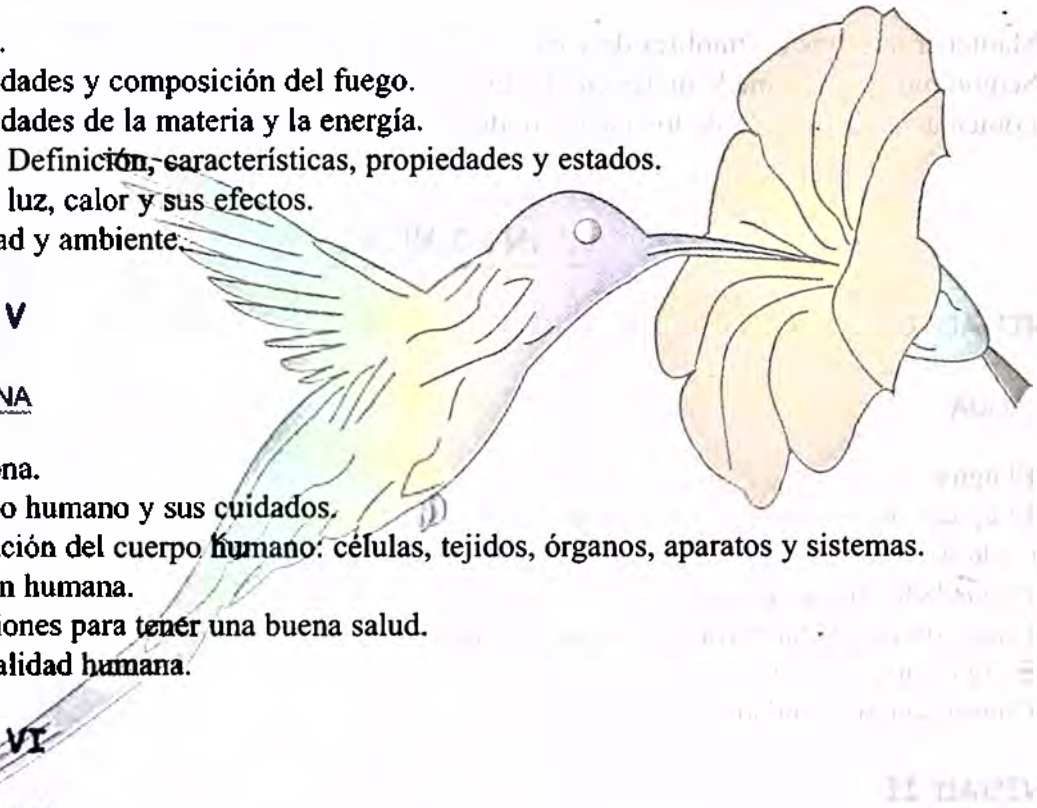
UNIDAD III

EL AIRE

- El aire.
- Composición, propiedades e importancia del aire.
- Importancia del aire en la combustión.
- El aire en movimiento (Brisas, viento, huracán, ciclón y tornados).
- Presión atmosférica.
- Contaminación del aire.
- Preservación del aire.

UNIDAD IV

EL FUEGO



- El fuego.
- Generalidades y composición del fuego.
- Generalidades de la materia y la energía.
- Materia: Definición, características, propiedades y estados.
- Energía: luz, calor y sus efectos.
- Ritualidad y ambiente.

UNIDAD V

LA PERSONA

- La persona.
- El cuerpo humano y sus cuidados.
- Constitución del cuerpo humano: células, tejidos, órganos, aparatos y sistemas.
- Nutrición humana.
- Precauciones para tener una buena salud.
- La sexualidad humana.

UNIDAD VI

LOS ANIMALES

- Los animales.
- Los animales vertebrados.
- Características generales de los animales vertebrados: Mamíferos, aves, anfibios, reptiles y peces.
- Los Animales Invertebrados: características.
- Clasificación de los invertebrados.
- Utilidad y preservación de los animales vertebrados e invertebrados con respecto a la cosmovisión indígena y universal.

UNIDAD VII

LAS PLANTAS

- Las plantas.
- Plantas fanerógamos y su importancia.
- Clasificación de las plantas fanerógamas.
- Angiospermas: monocotiledóneas, dicotiledóneas.
- Órganos, estructura y funciones de las angiospermas.
- Plantas gimnospermas: características, clasificación.
- Plantas de diversos pisos ecológicos.
- Utilidad y preservación de las plantas con respecto a la cosmovisión indígena y farmacéutica.

UNIDAD VIII

INICIACIÓN A LA TECNOLOGÍA, ARTE Y RECREACIÓN

- Fortalecimiento de los conocimientos tecnológicos ancestrales de nuestos productos.
- Visión empresarial comunitaria.

SEXTO NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- Cuidado de las fuentes y vertientes.
- Ritualidad.
- La Potabilización.
- Cuidado e importancia de sistemas de distribución.
- Propiedades físicas y químicas del agua.
- Instituciones que manejan los recursos hídricos.

UNIDAD II

LA TIERRA

- La tierra.
- Clasificación de la Madre Tierra.
- El suelo y el subsuelo.
- La erosión: causas, efectos y consecuencias.
- Medidas de control.
- Relación de las fases lunares para el cultivo.
- Eclipses del sol y la luna.
- Fases de la Luna.

- Ritualidades.
- Los minerales y su clasificación.
- Usos y su aplicación.

UNIDAD III

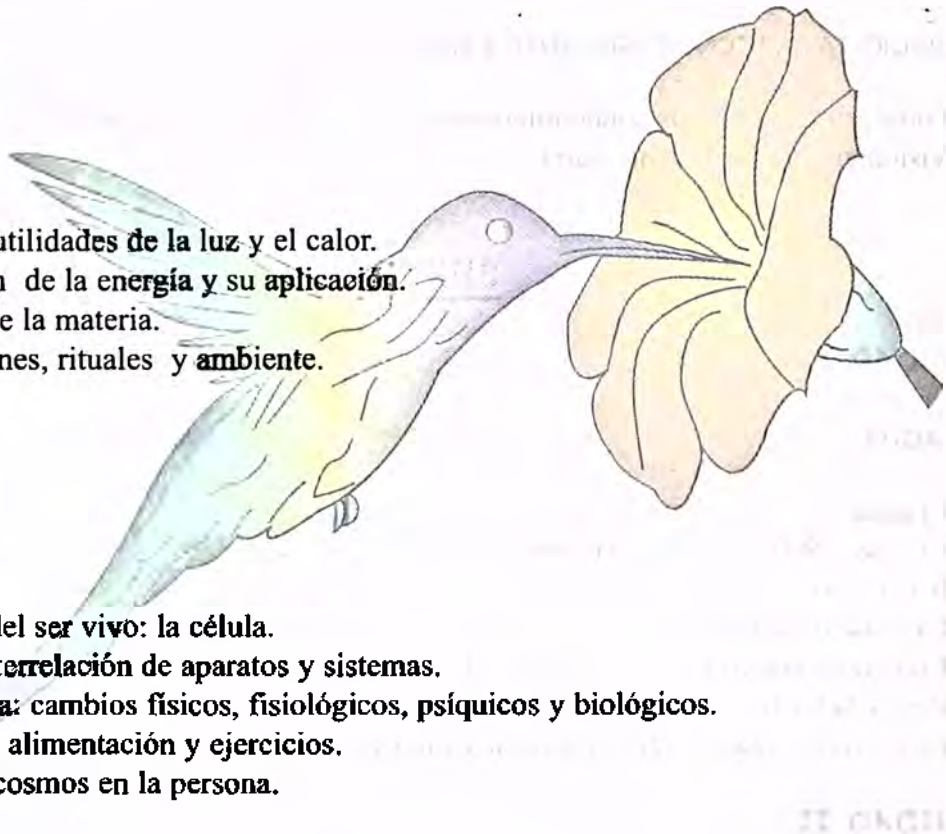
EL AIRE

- El aire.
- La atmósfera: Capas atmosféricas.
- Brisas, vientos, huracanes, tifones, tornados.
- Energía Eólica.
- Contaminación del aire: Causas y efectos.
- Prevención de la contaminación.
- Gases nocivos a la atmósfera (aerosoles, refrigeración, fabricas y otros).

UNIDAD IV

EL FUEGO

- El fueo.
- Importancia y utilidades de la luz y el calor.
- Transformación de la energía y su aplicación.
- Composición de la materia.
- Uso en curaciones, rituales y ambiente.



UNIDAD V

LA PERSONA

- La persona.
- Organización del ser vivo: la célula.
- Funciones e interrelación de aparatos y sistemas.
- La adolescencia: cambios físicos, fisiológicos, psíquicos y biológicos.
- Higiene, salud, alimentación y ejercicios.
- Influencia del cosmos en la persona.

UNIDAD VI

LOS ANIMALES

- Los invertebrados.
- Características generales.
- Animales vertebrados.
- Clasificación general de los mamíferos, reptiles, peces, anfibios y aves.
- Cadenas alimenticias.
- Utilidades y preservación de las especies.
- Interelación y utilidades de los animales en la sabiduría indígena.

UNIDAD VII

LAS PLANTAS

- Forestación y reforestación.
- Especies nativas y no nativas.
- Plantas industriales y medicinales.
- Deforestación: causas, consecuencias y prevención.
- Clasificación de las plantas: Criptógamas, Fanerógamas.
- La fotosíntesis.
- Inter - relación y utilidades de las plantas en la sabiduría indígena.

UNIDAD VIII

TECNOLOGÍA EDUCATIVA Y PRODUCTIVA

- Procesos para la instalación de la empresa comunitaria.
- Clases de empresas.

SEPTIMO NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- Importancia del agua.
- El agua en los seres vivos, y su importancia.
- Clases de agua: dulce y salada.
- Aguas subterráneas minerales y termales.
- El agua en la agricultura, ganadería.
- Instituciones que manejan los recursos hídricos.

UNIDAD II

LA TIERRA

- La Tierra
- La Madre Tierra y la vida
- Origen de la Madre Tierra, clases y características.
- Capas de la corteza terrestre.
- Nutrientes en la capa cultivable: endógenos y exógenos.
- La erosión.
- Agentes erosivos.
- Prevención.
- Contaminación de la Madre Tierra: Causas, efectos, prevención y control.

- Minerales (rocas y fósiles), rocas del interior de la tierra, sedimentación y formación de piedras, formación de nuevas rocas, usos.

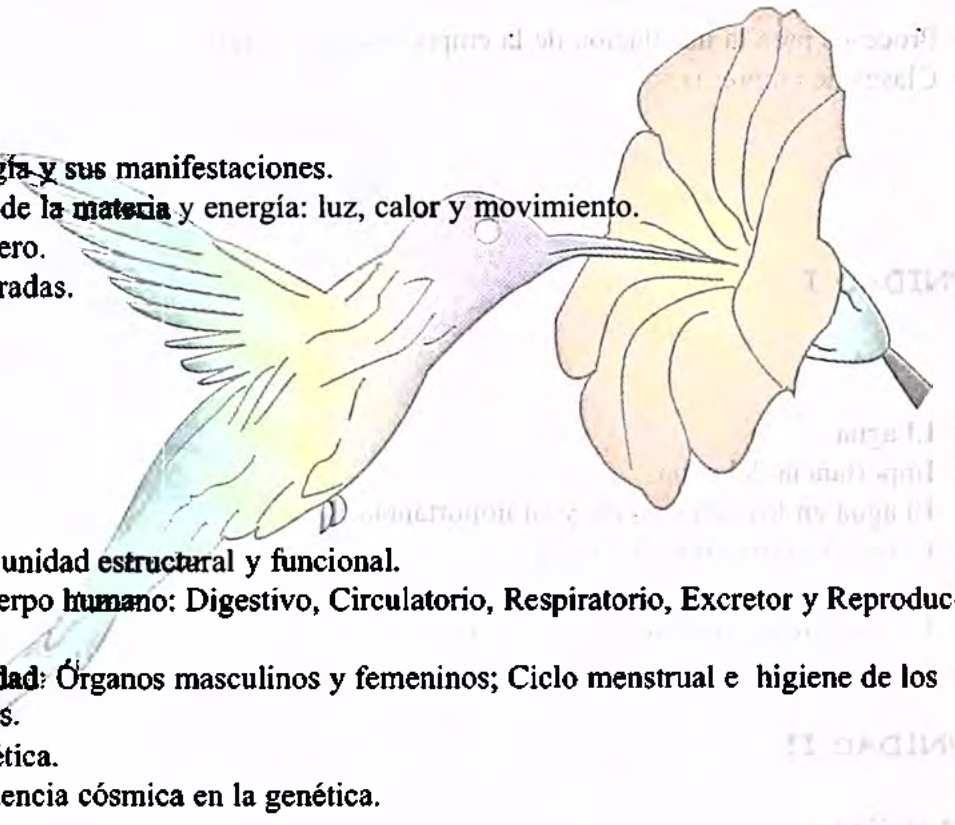
UNIDAD III

EL AIRE

- El Aire.
- Componentes químicos del aire.
- La combustión.
- La Contaminación del aire: causas, efectos y consecuencias.
- El plomo en el aire.
- Uso del plomo en la industria.

UNIDAD IV

EL FUEGO



- El Fuego.
- Formas de energía y sus manifestaciones.
- Diferenciación de la materia y energía: luz, calor y movimiento.
- Efecto invernadero.
- Ceremonias sagradas.

UNIDAD V

LA PERSONA

- La Persona.
- La célula como unidad estructural y funcional.
- Aparatos del cuerpo humano: Digestivo, Circulatorio, Respiratorio, Excretor y Reproductivo.
- Salud y sexualidad: Órganos masculinos y femeninos; Ciclo menstrual e higiene de los órganos sexuales.
- Herencia y genética.
- Relación e influencia cósmica en la genética.

UNIDAD VI

LOS ANIMALES

- Los Animales
- Clasificación de los mamíferos, reptiles, peces, anfibios y aves.
- Los invertebrados: Características generales.
- Clasificación, importancia, alimentación y reproducción de los invertebrados.
- Equinodermos y crustáceos.
- Prácticas de la sabiduría indígena y su Inter - relación con los animales en su comunidad o zona.

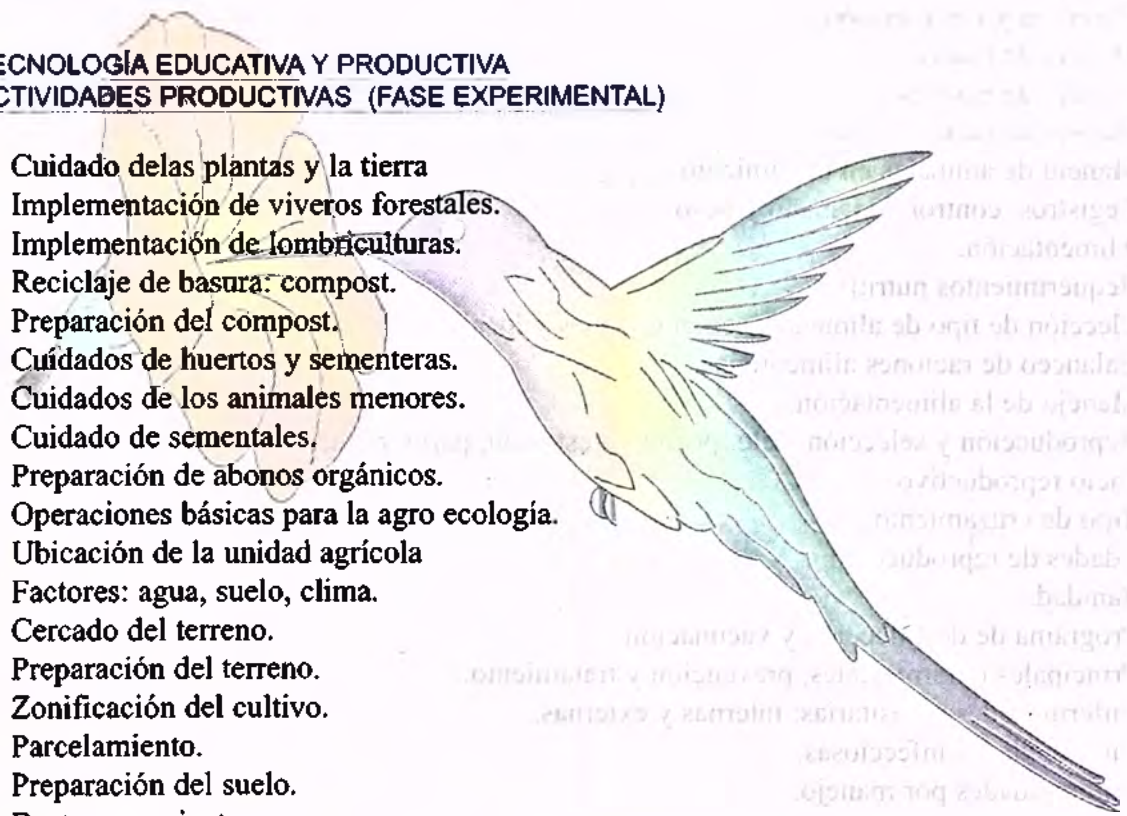
UNIDAD VII

LAS PLANTAS

- Las Plantas.
- Célula Vegetal.
- Tejidos vegetales.
- Importancia y clasificación de las plantas.
- Selección de los granos para la agricultura.
- La siembra y la cosecha de los granos.
- Influencia de los astros en la agricultura.
- Prácticas de la sabiduría indígena y su Inter.-relación con las plantas en su comunidad o zona.

UNIDAD VIII

TECNOLOGÍA EDUCATIVA Y PRODUCTIVA
ACTIVIDADES PRODUCTIVAS (FASE EXPERIMENTAL)



- Cuidado delas plantas y la tierra
- Implementación de viveros forestales.
- Implementación de lombriculturas.
- Reciclaje de basura: compost.
- Preparación del compost.
- Cuidados de huertos y sementeras.
- Cuidados de los animales menores.
- Cuidado de sementales.
- Preparación de abonos orgánicos.
- Operaciones básicas para la agro ecología.
- Ubicación de la unidad agrícola
- Factores: agua, suelo, clima.
- Cercado del terreno.
- Preparación del terreno.
- Zonificación del cultivo.
- Parcelamiento.
- Preparación del suelo.
- Desterronamiento.
- Limpieza, nivelación y abonamiento.
- La Siembra.
- Siembra directa o almácigos.
- Especies que se almacigan.
- Riego.
- Cobertura.
- Transplante.
- Siembra directa.
- Especies.
- Labores Agrícolas.
- Riego.

- Deshierba.
- Raleo.
- Aporque.
- Control fitosanitario.
- Distribución, consumo y comercialización.

Cuidado de los animales

- Operaciones de la Producción Pecuaria.
- Instalaciones.
- Ubicaciones de la unidad pecuaria.
- Construcción de la unidad y acondicionamiento.
- Equipos y materiales.
- Adquisición de Animales.
- Manejo.
- Limpieza y desinfección.
- Manejo de madres.
- Manejo de machos.
- Manejo de recién nacidos.
- Manejo de animales en crecimiento.
- Registros: control de tamaño y peso.
- Alimentación.
- Requerimientos nutritivos.
- Elección de tipo de alimentos según especies y localidad.
- Balanceo de raciones alimenticias.
- Manejo de la alimentación.
- Reproducción y selección, celo, postura, gestación, parto, peso, raza y tipo.
- Ciclo reproductivo.
- Tipo de cruzamiento.
- Edades de reproducción.
- Sanidad.
- Programa de desinfección y vacunación.
- Principales enfermedades, prevención y tratamiento.
- Enfermedades parasitarias: internas y externas.
- Enfermedades infecciosas.
- Enfermedades por manejo.
- Saca.
- Autoconsumo.
- Intercambio.
- Comercialización.

Artesanías

- Actividades Artesanales.
- Tejidos en lana.
- Selección de la prenda.
- Selección del material.
- Hilado.
- Procesos de tejido.

- Teñido.
- Tejido.
- Acabado.

OCTAVO NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- Cuencas hidrográficas del país.
- Conservación y mantenimiento de los arroyos y pozos.
- Ciclo de agua.
- Purificación Casera del Agua.
- Potabilización del agua.
- Utilidades y cuidados del agua.
- Sabiduría de los pueblos indígenas con relación al agua.
- Leyes propias de las comunidades con relación a las aguas.

UNIDAD II

LA TIERRA

- La tierra.
- La Madre Tierra como recurso de desarrollo sostenible.
- Cuidado, mantenimiento y ceremonias ancestrales.
- Movimientos sísmicos y erupciones volcánicas: Origen, causas y consecuencias.
- Los combustibles fósiles: Petróleo, carbón, gas natural y otros.
- Desastres ecológicos de la explotación del petróleo.

UNIDAD III

EL AIRE

- El aire.
- Propiedades Físicas y Químicas.
- El aire como elemento indispensable para la vida.
- Preservación del aire.
- Aplicaciones del aire y ritos.

UNIDAD IV

EL FUEGO

- El fuego.
- Materia y Energía.

- Relación entre masa y materia.
- Instrumentos para medir masa.
- Medición del tiempo y su relación con la materia.
- Propiedades de la materia: Físicas y Químicas.
- Electricidad y magnetismo.
- El Átomo.
- Estructura del átomo.
- Prácticas rituales.

UNIDAD V

LA PERSONA

- La persona
- Salud, Nutrición e Higiene.
- Valor nutricional de los productos.
- Alimentación de la madre gestante
- Pautas culturales de alimentación
- Enfermedades epidémicas: causas, consecuencias, prevenciones y curaciones.
- Primeros Auxilios.
- Drogas: Consecuencias y prevenciones.
- Uso de plantas alucinantes en la comunidad.
- El Sistema Óseo: Partes, funciones, componentes y clasificación.
- Las Articulaciones: Tipos
- Sistema Muscular: tejidos y funciones.
- Órganos Reproductores: partes y funciones.
- Higiene de los órganos reproductores.
- Cambios fisiológicos del ser humano en la pubertad.
- Influencia cósmica en la reproducción Humana y sus cuidados.

UNIDAD VI

LOS ANIMALES

- Los animales.
- Animales invertebrados: poríferos, celentéreos, platelmintos, nematelmintos, anélidos, moluscos, artrópodos y cordados.
- El Sistema respiratorio en los animales: cutánea, traqueal, branquial y pulmonar
- Uso racional de las especies.
- Prácticas de la sabiduría indígena y su Inter-relación con los animales en la región.

UNIDAD VII

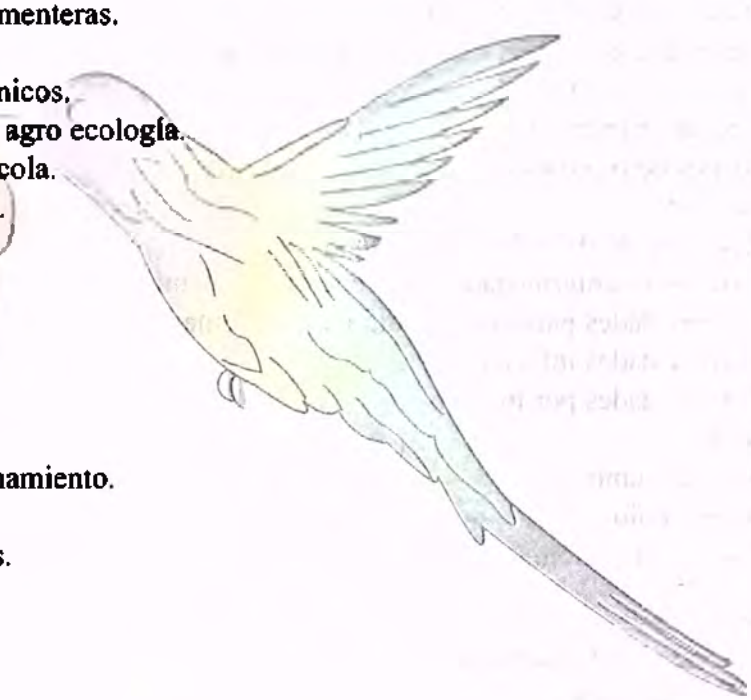
LAS PLANTAS

- Las plantas.
- Reino Vegetal.

- Clasificación: Briofitas, traqueófitas.
- Clasificación de las Traqueófitas: Helechos, Gimnospermas, Angiospermas.
- Estructura interna de las plantas.
- La Fotosíntesis.
- Reproducción vegetativa.
- Selección y preservación de las semillas como patrimonio cultural indígena.
- Prácticas de la sabiduría indígena y su interelación con las plantas en la región.

UNIDAD VIII

TECNOLOGÍA EDUCATIVA Y PRODUCTIVA
ACTIVIDADES PRODUCTIVAS (FASE DE EJECUCIÓN)



- Cuidado de las plantas y la tierra.
- Implementación de viveros forestales.
- Implementación de lombriculturas.
- Reciclaje de basura.
- Preparación del compost.
- Cuidado de los huertos y sementeras.
- Los cultivos asociados.
- Preparación de abonos orgánicos.
- Operaciones básicas para la agro ecología.
- Ubicación de la unidad agrícola.
- Factores: agua, suelo, clima.
- Cercado del terreno.
- Preparación del terreno.
- Zonificación del cultivo.
- Parcelamiento.
- Preparación del suelo.
- Desterronamiento.
- Limpieza, nivelación y abonamiento.
- La Siembra.
- Siembre directa o almácigos.
- Especies que se almacigan.
- Voleo.
- Cobertura.
- Transplante.
- Siembre directa.
- Especies.
- Labores Agrícolas.
- Siembra.
- Deshierba.
- Raleo.
- Aporque.
- Control fitosanitario.
- Distribución, consumo y comercialización.

Cuidado de los animales

- Operaciones de la Producción Pecuaria.
- Instalaciones.
- Ubicaciones de la unidad pecuaria.
- Construcción de la unidad y acondicionamiento.
- Equipos y materiales.
- Adquisición y cuidado de los animales menores.
- Manejo.
- Limpieza y desinfección.
- Manejo de madres.
- Manejo de machos.
- Manejo de recién nacidos.
- Manejo de animales en crecimiento.
- Registros: control de tamaño y peso.
- Alimentación.
- Requerimientos nutritivos.
- Selección de alimentos según especies y localidad.
- Balanceo de raciones.
- Manejo de la alimentación.
- Reproducción y selección, celo, postura, gestación, parto, peso, raza, y tipo.
- Ciclo reproductivo.
- Tipo de cruzamiento.
- Edades de reproducción.
- Sanidad.
- Programa de desinfección y vacunación.
- Principales enfermedades, prevención y tratamiento.
- Enfermedades parasitarias: internas y externas.
- Enfermedades infecciosas.
- Enfermedades por manejo.
- Saca.
- Autoconsumo.
- Intercambio.
- Comercialización.

Artesanía

- Actividades Artesanales.
- Tejidos en lana.
- Selección de la prenda.
- Selección del material.
- Hilado.
- Procesos de tejido.
- Teñido.
- Tejido.
- Acabado.

NOVENO NIVEL

UNIDAD I

EL AGUA

- El agua.
- La contaminación del agua.
- Causas.
- Efectos.
- Maneras de prevenir la contaminación del agua.
- Visión cósmica del agua.

UNIDAD II

LA TIERRA

- La tierra.
- Análisis de la Madre Tierra para el cultivo.
- Preservación de la Madre Tierra.
- Visión cósmica de la Madre Tierra.
- Los solsticios y los equinoccios dentro de la cultura andina.
- Clasificación de los minerales: metales, no metales.
- Nomenclatura química.
- Procesos químicos metalúrgicos.

UNIDAD III

EL AIRE

- El aire.
- La contaminación del aire.
- Principales contaminantes atmosféricos: Causas, efectos y prevención.
- Visión cósmica del aire.

UNIDAD IV

EL FUEGO

- El fuego.
- El átomo y la energía.
- Modelos de átomos.
- Estructura atómica.
- Valencia de los elementos químicos.
- Nomenclatura y notación química.
- Clasificación de los elementos químicos metales y no metales.
- Combinaciones químicas.
- Prácticas y ceremonias sagradas.

UNIDAD V

LA PERSONA

- La persona.
- El Ser Humano.
- La Neurona.
- Sistema Nervioso: Clasificación.
- Sistema Endocrino.
- Los Órganos Sensoperceptivos.
- Las drogas: Clasificación, Consecuencias.
- Tabaquismo y Alcoholismo.
- Enfermedades de transmisión sexual y otros.
- Resistencia del organismo contra la infección: vacunación y otros.
- Salud y Nutrición.
- La Medicina natural: Plantas, minerales, animales e influencia del cosmos.
- Maternidad y paternidad responsable.

UNIDAD VI

LOS ANIMALES

- Los animales.
- Reino procariota: estructura, clasificación, reproducción, utilidades y enfermedades.
- Reino protista: estructura, clasificación, reproducción, utilidades y enfermedades.
- Inter - relación de los ecosistemas.
- Cadenas alimenticias.
- Mitos y creencias de la cosmovisión indígena acerca de los animales.

UNIDAD VII

LAS PLANTAS

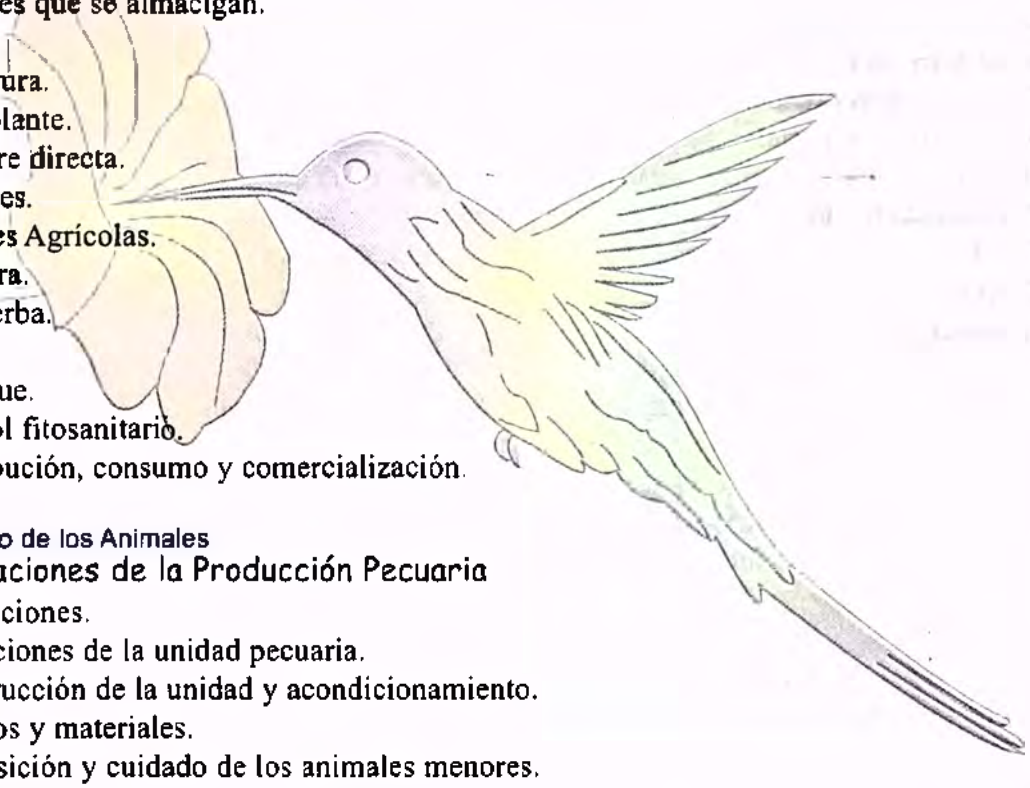
- Las plantas.
- Propiedades y organizaciones de vida.
- La vida microscópica.
- Los virus.
- Reino Mónera: Bacterias.
- Reino Protista: Algas y protozoarios.
- Reino Fungi: Los hongos.
- Conservación genética de los productos andinos como patrimonio cultural.
- Mitos y creencias de la cosmovisión indígena acerca de las plantas y productos.

UNIDAD VIII

TECNOLOGÍA EDUCATIVA Y PRODUCTIVA
ACTIVIDADES PRODUCTIVAS (FASE DE PRODUCCIÓN)

- Cuidado de las plantas y la tierra.
- Implementación de lombriculturas.
- Reciclaje de basura.

- Preparación del compost.
- Cuidado de los huertos y sementeras.
- Los cultivos asociados.
- Preparación de abonos orgánicos.
- Operaciones básicas para la agro ecología.
- Ubicación de la unidad agrícola.
- Factores: agua, suelo, clima.
- Cercado del terreno.
- Preparación del terreno.
- Zonificación del cultivo.
- Parcelamiento.
- Preparación del suelo.
- Desterronamiento.
- Limpieza, nivelación y abonamiento.
- La Siembra.
- Siembre directa o almácigos.
- Especies que se almacigan.
- Voleo.
- Cobertura.
- Transplante.
- Siembre directa.
- Especies.
- Labores Agrícolas.
- Siembra.
- Deshierba.
- Raleo.
- Aporque.
- Control fitosanitario.
- Distribución, consumo y comercialización.



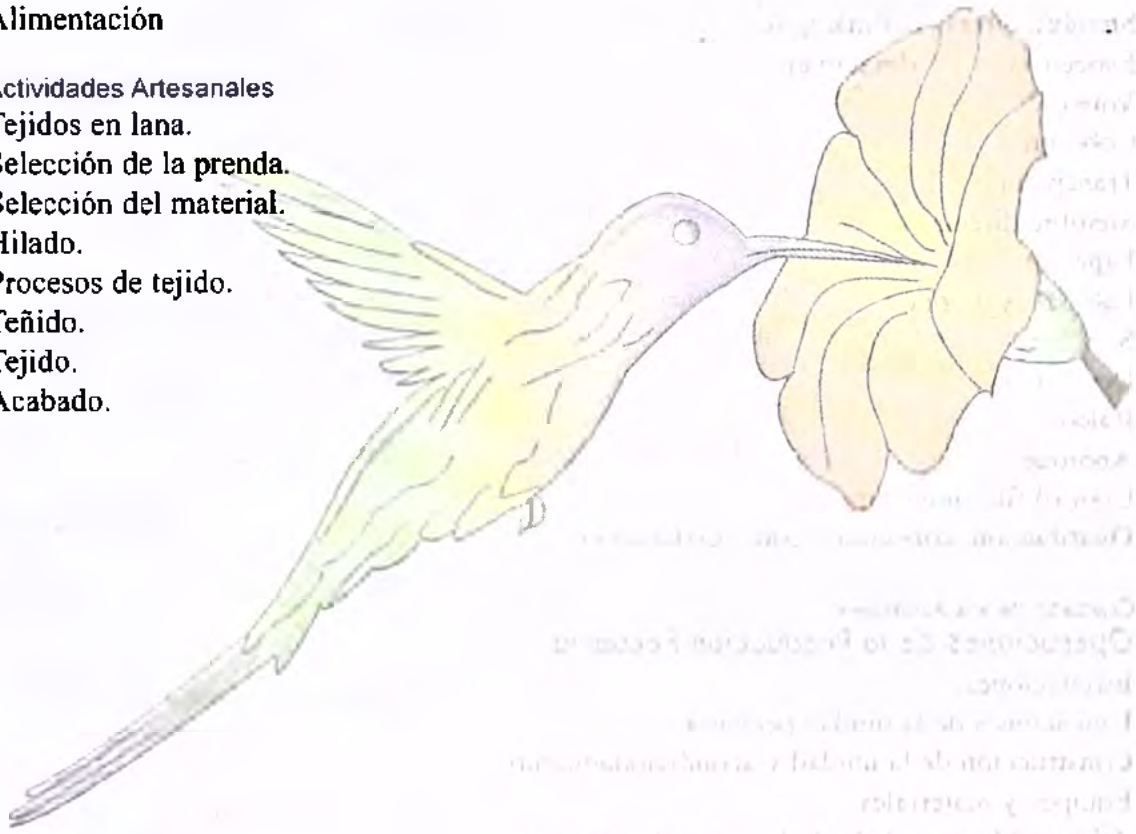
Cuidado de los Animales

- Operaciones de la Producción Pecuaria
- Instalaciones.
- Ubicaciones de la unidad pecuaria.
- Construcción de la unidad y acondicionamiento.
- Equipos y materiales.
- Adquisición y cuidado de los animales menores.
- Manejo.
- Limpieza y desinfección.
- Manejo de madres.
- Manejo de machos.
- Manejo de recién nacidos.
- Manejo de animales en crecimiento.
- Registros: control de tamaño y peso.
- Alimentación.
- Requerimientos nutritivos.
- Selección de alimentos según especies y localidad.
- Balanceo de raciones.

- Manejo de la alimentación.
- Reproducción y selección, celo, postura, gestación, parto, peso, raza y tipo.
- Ciclo reproductivo.
- Tipo de cruzamiento.
- Edades de reproducción.
- Sanidad.
- Programa de desinfección y vacunación.
- Principales enfermedades, prevención y tratamiento.
- Enfermedades parasitarias: internas y externas.
- Enfermedades infecciosas.
- Enfermedades por manejo.
- Saca.
- Autoconsumo.
- Intercambio.
- Comercialización.
- Alimentación

Actividades Artesanales

- Tejidos en lana.
- Selección de la prenda.
- Selección del material.
- Hilado.
- Procesos de tejido.
- Teñido.
- Tejido.
- Acabado.



ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

En esta área el educador debe iniciar su acción sobre la base de un diagnóstico del grupo que trabaja (educando) para determinar sus capacidades, habilidades, conocimientos, experiencias, necesidades e intereses y proyectarse a nuevos objetivos.

- El tratamiento de las Ciencias Aplicadas y Arte se debe iniciar a partir de la experiencia del alumno, de tal manera que puedan interiorizar con los contenidos de su área, con el fin de lograr el aprendizaje significativo.

- El tratamiento de ésta Ciencia se debe desarrollar considerando todas las formas de vivencia del contexto geográfico.

- Desarrollar y aplicar las técnicas y destrezas en forma comprensible, mediante la plani ficación de experimentos y trabajos de campo, con métodos científicos.

- El maestro deberá utilizar las técnicas activas que conllevan a desarrollar en el alumno una actitud crítica, reflexiva, creativa-científica, investigativa y participativa.

- Se considerará la iniciación de la tecnología productiva a partir del Segundo Tramo, a fin de conocer y experimentar tipos de proyectos productivos en pequeña escala a imple mentarse en cada uno de los centros comunitarios.

- Para el Tercer Tramo deberá desarrollarse un proyecto seleccionado que responda a las necesidades e intereses reales de la comunidad educativa, en donde los actores sociales sean partícipes en todo el proceso de: planificación, seguimiento, ejecución y evaluación. de esta forma se contribuirá al desarrollo socio-económico del sector.

- Esta metodología deberá estar orientada a trabar con proyectos de aula para el Primer Tramo, mientras que para los tramos Segundo y Tercero se utilizará guías de autoapren dizaje cooperativo y autónomo.

- Es necesario que en todo el proceso de enseñanza aprendizaje, maestros-as manejen con propiedad el sistema de aprehensión del conocimiento conforme se lo plantea en el MOSEIB.

BIBLIOGRAFÍA

- Consejo Nacional de Educación. Ministerio de Educación y Cultura, Propuesta Consensuada de Reforma Curricular para la educación básica, Quito, Ecuador, Primera. Edición 1996.
- Kuper Compilador documentos curriculares del Proyecto EBI, informe de PEBI. No 14.MEC y DINEIB. Modelo de Educación. Intercultural Bilingüe.Currículo para la Educación Primario Bilingüe Intercultural, Edición Experimental, Quito enero de 1992.Suquilanda de Manuel, Agricultura Orgánica, Alternativa Tecnológica del Futuro, Ediciones UPS. Fundagro.Álvarez A, Augustín, Ciencias Naturales, octavo, noveno y décimo años básica, Editorial Científicas, A. A., Quito Ecuador 1998.
- MENESES Jativa Carlos, La Naturaleza y sus Cambios, octavo, noveno y décimo de educación básica, Quito 2000.
- TAXO, Alberto, y RODRIGUEZ, Germán, Visión Cósmica de los Andes, Editorial ABYA YALA, Quito Ecuador, 1996.
- RODRIGUEZ Germán, Hacia una Nueva Ciencia, Editorial ABYA YALA, Quito 1996.
- Ministerio de Educación y Cultura, Abramos Surcos, Colección de educación básica, editorial MEC. Quito Ecuador 1992.
- TERAN Carlos y MALO Miguel (compiladores) Políticas de Salud y Pueblos Indígenas, Editorial ABYA YALA, Quito 1992.
- ESTERMAN, Joséf, Filosofía Andina, Estudio Intercultural de la Filosofía Autóctono Andina, Editorial ABYA YALA, Quito 1998.
- NARANJO Plutarco y ESCALERAS Ruperto, La Medicina Tradicional en el Ecuador, Editora, Corporación Nacional, Quito 1995.
- DINEIB, Ñukanchik Yachay, Editorial Tinkui - CONAIE, Quito 1990.
- GUZMAN, José Miguel, Diagnóstico Sobre Salud Sexual en Adolescentes en América latina y el Caribe, Editorial, Printed in México 2001.
- SALMA, Salud y Medio Ambiente, Editorial E.P. Centro de Impresión Quito.
- SANTILLANA, Ciencias Naturales; Editoral Santillana Centro de impresión Quito 2002.

UKKUKUYUCHU

EQUIPO TÉCNICO DE ELABORACION

José Peñafiel	DIPEIB-Azuay
Carlos Ninabanda	DIPEIB-Bolivar
Segundo Sigcha	DIPEIB-Cotopaxi
Blanca Brito	DIPEIB-Chimborazo
Cecilio Guanolema	DIPEIB-Chimborazo
Feliciano Caiza	DIPEIB-Tungurahua
Angel Polivio Chalán	DIPEIB-Loja
José Antonio Morocho	DIPEIB-Cañar
Jorge Oña	DIPEIB-Pichincha

EQUIPO DE VALIDACION

Carmen Rosaura Quizhpe	CECIB "Tupak Yupanqui"
Carmen Clementina Tene	CECIB "Tupak Yupanqui"
Angel Polivio Paqui Huel	CECIB "Tupak Yupanqui"
Zoila Poma	CECIB "Tupak Yupanqui"
Angel María Guaman	CECIB "San Francisco"
Alejandrina Saca Zhingre	CECIB "San Francisco"
Asunción Saca Zhingre	CECIB "San Francisco"
Benjamin Macas	CECIB "Dr.Vicente Castro"
José Luis Namicela	CECIB "Intipak Churi"
Laurencio Namicela	CECIB "Intipak Churi"
Alex Erasmo Romero	CECIB "Intipak Churi"
Lucia Andrade	CECIB "Celmira Mendoza"
Asunción Guaylías	CECIB "Celmira Mendoza"
Jose María Vacacela	CECIB "Inka Samana"
Gabriela Albuja	CECIB "Inka Samana"
Luis Vacacela	CECIB "Inka Samana"
Mariana Sarango	CECIB "Inka Samana"
Carmen Vacacela	CECIB "Inka Samana"
Luz Lozano	CECIB "Inka Samana"
Luz Cango	CECIB "Inka Samana"
Bartolomé Chalan	CECIB "Inka Samana"
Pablo Cango	CECIB "Inka samana"
Martín Gualán	Unidad Educativa "ABC"
José Ureña	Unidad Educativa "Mushuk Rimak"
Ana Lucrecia Cango	Convenio DIPEIB Loja - Fundación "Wiñay"

KALLARIYUYAY

Ecuador Mamallaktapi Ishkayshimi, Kawsaypura Yachayta pushakkamay, Markapa Ishkayshimi Kawsaypura Yachayta pushakkamay, sumak yuyaykunata charishpa, ukkukuyuymanta ashtawan yachankapak, pachamamamanta alli yuyaykunata wiñachinkapakmi kikinkunaman yuyaykunata rikuchinchik. Shina kashpaka ukkukuyuykamaykan ayllullaktapa shunku kawsaytami rikuchina yuyan. Tukuy shunku samay kawsayta, punchanta ruraykunawan tantachishpa yuyan.

Ukkukuyuykamayka tukuy yachakukkunata kikinllatatak riksichun shuk mashikunawanpash chimpapurachun kayan. Waskariklla wiñayka kawsaypak ruraykunawan paktarishkami kana kan. Ukkukuyuykamayka, ashtawanpash kuyuykunata, pacha pushaykunata wiñachinkapakmi tukuykunata kayan.

Ukkukuyuykamayta wiñachinkapakka kay yachaykunatami akllashkanchik: kikinwanllatak, kushikuykunata yariyachina, shukwan llutariy, kawsashkata rikuchina, yarikunata rikuna, aylluta yariyachina, makillawan, hillasapawan kuyuriykuna, alli kay wiñaymanta kuyuriykuna, tushuy kuyuriykuna, nikichishka pukllaykuna, rumpawan pukllaykuna, nikichina kuyuriykuna, imawan mana imawanpash kuyuriykuna. Tukuy kay yachaykunaka kay Abya Yalapi tiyashka hatun yachaykunamantami hapishka kan.

Runa ayllullaktakunapa ñawray takikuna, tushuykunapash yachay ukupi tantachishka kashpapapash llakta tantanakuy shunkupimi kan. Shinallatak runa pachamamawan aylluyarikta rikuchikpashmi kan. Kay wiñayta rikuchinaka sapan llaktakunapa yuyaymantami surkushka kan, chaymantami samay rikuchinkapak willkaykunapimi ñawray takikunapash tushuykunapash rikurin.

Shinallatak, ukkukuyuykamayka, willay ruraykunawan wichkashka umakunata paskanatapashmi ushan. Shuk chikan kawsaykunata, iñiykunata mana hamutaypimi wichkashka umaka rikurin.

Tukuy yachaykuna, kimsa patayaykunapimi nikichishka kan, sapan patayaykunaka kimsa pataykunapimi rakirin. Shukniki patayayka, shuk, ishkay, kimsaniki pataykunatami tantachin. Ishkayniki patayayka, chusku, pichka, suktaniki pataykunatami tantachin. Kimsaniki patayayka, kanchis, pusak, iskunniki pataykunatami tantachin. Patayaypi llamkashpaka yachaykunaka ashtawan sinchiyashpa sinchiyashpami rinka. Rikuywan kuyuykunawan pakta pakta wiñanka. Shinallatak mana kikinllawan llankashpa sakirina kanchu, ashtawan shukkunatapash llankana yuyaymi kana kan. Imakunawanpash samaywanpash, muyuntinpi tiyashkakunawanpash llamkana kan. Sapan patayaykunapi chay yachaykunata sinchiyashpami llamkana kan.

Shinashpaka chikan llaktakunpa ayllullaktakunapakpash yuyaywanmi kay yachaykunaka rurashka kan; chaymantami yachachikkunapa punchan, punchan hillaymi tukuna kan. Shinashpaka sumak kawsayta tarinkapakmi llankana kan. Shinami yachachikkunaka tiyashkata rikushpa ashtawan sumakyachishpa kay yachaykunata hatunyachina kan. Shinapash, yachachikmi, paypa kawsaywan, yachaywan muyuntinpi tiyashkakunawan yachaykunata allichishpa sinchiyachishpapash katina kan.

HATUN PAKTAYKUNA

Kallari yachayta tukuchishka kipaka yachakukkunaka kaykunatami paktashka kana kan:

- Kikin kawsaymanta kallarishpa muyuntinpi tiyashka yachaykunawan yuyaykuna, kuyaykuna, kuyuykuna wiñayta sinchiyachina.
- Ritiriywan, yuyayriywan ukkukuyuykamay ruraykunata wiñachina.
- Wasi ukupi alli kawsankapak, ukkuta alliyachishpa tukuy llamkaykunata ushaykunatapash kawsaypi charinkapak paktana.
- Runa llamkaypi ritirina yuyayta wiñachina.
- Sapallapipash tantanakuypipash allikayta chanina, mitsana, wakayachina.

SHUKNIKI PATAYAY

- Kikinwanllatak, shukkunawanpash ukku yariyayta wallpaylla wiñachina.
- Uma ñutkuta, wallpay ushaytapash wiñachina
- Yariyay kuskakunata kuyuchina
- Rakupash, ñañupash pakta kuyuriykunata sinchiyachina.
- Kikinllatak rikurina, kuyarina, sinchi kaytapash sinchiyachina.
- Kay Abya Yala samay kawsaywan, pachamamawan, ukku sinchiyay ruraykunata, pakta wiñachina.

ISHKAYNIKI PATAYAY

- Kikinmanllatak shukkunamanpash ukku rikuriyta, kuyaytapash sinchiyachina.
- Kamachishka ruraykunata pukllay ruraykunatapash sinchi hapina.
- Muyuntinpi tiyashkata yariyachina yachay ushayta, wallparitapash sinchiyachina.
- Waki kawsaypak, sapalla kawsaypakpash ruraykunata yachaykunata sinchi hapina.
- Kikin yachaymanta kallarishpa yachakukkunapa wiñayta sinchiyachina.

KIMSANIKI PATAYAY

- Waki kawsaypi, sapalla kawsaypipash alli kawsaypak tituyashka ruraykunata sinchiyachina.
- Runa tukuy pacha wiñaypak, pukllay ruraykunapi yachapuyta wiñachina.
- Runa markakunapa, ayllullaktakunapa, sumak maki pakchikuna, pachamamawan, kawsaywanpash, runa ukku pakta wiñachun ruraykunata, sinchiyachina.

YACHAYKUNA

SHUKNIKI KALLARI YACHAY

Shuknikimanta chuskunikikama tantachiyachaykumaka yachayta kallarinaparuray kunapimi kimirishka kan.

V TANTACHIYACHAY

KAWSASHKAMANTA RIKUCHIY

- Ayllullaktapi tiyashka raymikunamanta rimanakuy rikuchinakuypash.
- Imashina wakra pukllay tukushpa, yuyak runakuna kushiyarinakunata yachapayana.
- Willarinkapak, wiwakunashina kallpaykunata, kushpaykunatapash yachapayana.
- Wachita, warakata warakashpa shitana.

VI TANTACHIYACHAY

LLAKUSHIKUNATA YARIYACHINA

- Kikin tushuykunawan kikin kashka llakushikunata riksina.
- Wayra, yaku, allpa, nina pamaway imakunata riksina.
- Pamawaywan paktarishpa, muyuntinpi tiyak uchilla imakunata warakashpa shitana.
- Kallari wilkay yuyaywan shinashinalla imakunata rurana.

VII TANTACHIYACHAY

AYLLUMANTA YARIYACHINA

- Ayllupi sapan kawsakkunata riksina.
- Ritirina kuskaman rikurayashpa purinakuna.
- Yanantin yuyaywan rishpa tikramushpa pukllaykuna.
- Samaywan ukkuwan paktarina yuyaykunata rikuchina.

ISHKAYNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KIKINLLAWANTAK YUYAY

- Muyuntinpi tiyashka ritirina kuskakunata riksina.
- Pachamamawan aylluyarinkapak, ñawpa pachamanta tiyashka pukllaykuna.
- Kikin kawsaywan pakta pakta kuyuriykuna.

- Hampi yakuwan yurakunawan chuyayarishpa kawsay.

II TANTACHIYACHAY

SHUKWAN TANTARINAMANTA

- Yanantinta wiñachinkapak, pukllaykunawan ishkaypura, tawkapurapash rimanakuy.
- Ayllu yuyayta sinchiyachinkapak, kushichik pukllaykunawan ishkaypura rimanakuy.
- Ayllullaktapa, chirapa pukllaykuna.
- Yanantin yuyayta charishpalla, rishpa, tikramushpa pukllaykuna.

III TANTACHIYACHAY

UKKUWAN TANTARIYKUNATA RIKSINA

- Tarpuy ruraykunawan, Pachamamawan paktachinkapak kuyuriykuna.
- Samay aysaywan ukku kacharichina ruraykunawan, allpawan wayrawan tantarichina kacharishka kuyuriykuna.
- Muyuntinpi tiyashka ritirina kuskakunaman, rikurayashpa purina.
- Ayllullaktapa ñawray takiwan, wawakunapa tushuy - pukllaykuna.

IV TANTACHIYACHAY

LLAKUSHITA YARIYACHINA

- Ñawpa pacha ñawray takiwan, kikinkuyarita, kikin kashkata sinchiyachinkapak kuyuriykuna.
- Ñawpa pacha pukllaykunawan killpashka llakushikunata llukshichina.
- Wilkay ruraykunawan, runa sinchikayta wiñachina.
- Yuyayrina, ukku kacharichina kuyuriykuna.

V TANTACHIYACHAY:

KIKINLLATAK RIKRISINA

- Wayrawan pamawaylla paktarinkapak samayta aysana kuyuriykuna.
- Pichaykunawan ukkuta ritichina.
- Kikinllawantak, Pachamamawanpash ritita paktachina.
- Kimsapash, kanchispash, uchilla harkakkunawan kallpaykuna.

VI TANTACHIYACHAY

YACHAYKUNATA YARIYACHINA

- Yuyayta utka wiñachinkapak, wilkay kuyuriykunata muskuna wallpana.
- Chirapana pukllaykunamanta yuyarishpa rimana, rurana.
- Chaskikunata katishpa, utka utka kallpaykuna.
- Pachamamawan nankay kankapak ukku kuyuriykuna.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMATA YARIYACHINA

- Pachamamapa wayra, allpa, yaku, nina, pamawayay ritita riksina.
- Yanantinta, tawantinsuyu kuskatapash rikuchinkaak rishpa tikramushpa, pukllaykuna.
- Muru pallaywan paktarishka kuyuriykuna.
- Ñawpa pachamanta llakta kawsay raymikunata rikuchina.

KIMSANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

WAKI KAWSAYWAN TANTALLA KAWSAY

- Ishkaypura tawkapurapash, kawsay paktariy kuyuriykuna.
- Ayllullakta kawsaymanta, nikichishka pukllaykuna.
- Ayllullaktamanta ashtawan hatun, chirapay pukllaykuna.
- Yanantin yuyayta katishpa, rishpa tikramushpapash hillaykunawan, mana hillaykunawanpash pukllaykuna.

II TANTACHIYACHAY

SHUKWAN TANTARINAMANTA

- Aylluyarina, yanantina yuyayta sinchiyachinkapak, ishkaypura tawkapurapash, hillaykunawan pukllaykuna.
- Kikin sinchikayta, yanapay yuyayta sinchiyachinkapak, sapalla, ishkaypura, tawkapurapash kuyurina.
- Sinchita rikchachinkapak, shuklla, ishkaypura, tawkapurapash mishanakuy.
- Yanatin yuyaywan, rishpa tikramushpa ishkaypura, tawkapurapash pukllaykuna.

III TANTACHIYACHAY

MUYUNTINTA RIKSINA.

- Kiti, kitilli pushakkuna tukushpa pukllaykuna.
- Ayllullaktamanta, yachakkunata, hampikkunata riksinkapak purinakuna.
- Alliwan, mana alliwan katinakushpa hapinakushpapash pukllaykuna.
- Supalatashina wilkay pukllaykunawan ukku rimayta rikuchina.

IV TANTACHIYACHAY

LLAKUSHITA YARIYACHINA.

- Kikinkuyarita, kikin rikuriytapash sinchiyachinkapak pukllaykuna.
- Ñawpa pachamanta pukllaykunawan killpashka llakushikunata llukshichina.
- Wilkay ruraykunawan, runa sinchikayta wiñachina.
- Ukku kacharinapak, samaypi yuyayrinkapak kuyuriykuna.

V TANTACHIYACHAY

KIKINLLATATAK RIKSIRINA

- Wayra mamawan paktarinkapak, samayta aysay, shitay kuyuriykuna.
- Pachamama ritita hapinkapak, purina kuyuriykuna.
- Chaskikunashina kallpay kuyurikuna.
- 3, 7, 14 harkakkunawan, mana harkakkunawanpash, kushpana kuyuriykuna.

VI TANTACHIYACHAY

RIKSISHKAMANTA RIMAY RIKUCHINA

- Chuskuntin ñawpa pacha raymikunamanta tushuykunawan, ukku rimayta rikuchina.
- Chumpiku chimpay tushuyshina rurashpa, ukku - yuyay rimay kakta rikuchik tushuykuna, kuyuynanchakuna.
- Sami kawsay kashkata rikushpa, shuktak samiyashka purinakuna.
- Sami kawsay kashkata rikushpa, shuktak samiyashka kallpaykuna kushpaykuna.

VII TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAMAN, LLAKUSHI KUSHIKUYTAPASH RIKUCHINA

- Ñawpa kawsashka kuskakunaman, pakchakunaman, shuk wilkay kuskakunamanpash suyuyachishka kallpaykuna.
- Pukyukunata, pakchakunata, pachamama charishkakunawan pukllaykuna.
- Pachamamapi tiyakkunawan, uchilla pukllana hillaykunata rurana.
- Ayllu tarpuy challaykunapi yaykuna, pachamamapi tiyashka hampita, rititapash tarina.

CHUSKUNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

KUSHIKUYTA LLAKUSHITAPASH RIKUCHINA

- Ayllullaktamanta challay raymikuna.
- Ukku nankaypi, riti nankaypi kuyuriykuna.
- Pachamamata rikushpa, kawsay pachata rikushpa, purinamanta, kushparinamanta, sinchillapash, ashallapash kuyuriykuna.
- Chaskishinapash tukushpa utka kallpaykuna.

II TANTACHIYACHAY

UMA YUYAYTA YARIYACHINA

- Ukkukuyuri kuchupa kawsay pachamanta hillaykuna.
- Ukkupa riti rakikunawan kuyuriykuna.

- Abya Yala yuyaywan, 21 harkakkunapa hawata kallpana.
- Fox inkayku ñawray takiwan ukkukuyuriykuna.

III TANTACHIYACHAY

KIMIRINAKUNAPAK YACHAYKUNA

- "Ham" shina, intiman chayanashina ñawpa pacha kuyukuykuna.
- Tantanakuypi kawsay, pukllaykuna.
- Chikan yachanawasikunata, riti kuskakunatapash rikurayashpa purina.
- Mamallaktamanta San Juan, Cachullapi, ñawray takiwan tushuy.

IV TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAMAN, LLAKUSHI KUSHIKUYTAPASH RIKUCHINA

- Hampik mamashina Pachamama.
- Pachamama mikllashina rikuypacha.
- Tawa yuyaywan, hawaman, uraman, washaman, ñawpaman kallpaykuna.
- Kallari challaywan kallarishpa, llaktakunapi pukllankapak uchilla hillaykunata rurana.

V TANTACHIYACHAY

MUYUNTINTA RIKSINA

- Abya Yalapa tushuykuna, waskariklla kuyuriykunapash.
- Pachamamawan nankay tiyashkamanta sami kallpaykuna.
- Ritirinkapak Pachamamawan nankay tiyashkamanta sami kushpaykuna.
- Ayllullakta yachaykunamanta sami pukllaykuna.

VI TANTACHIYACHAY

TAWKAPURA KAWSAY YUYAYKUNATA ALLI RIKSINA

- Tawkapura kawsay yuyaywan rantishka imaykunawan pukllana hillaykunata rurana.
- Imashina hillaykunata rurana shuk chikan kawsaymanta pakchikuna.
- Tawkapura kawsay yuyayta rurankapak, pacha alli kashkamanta yachay.
- Yanantin yuyayta hatunyachinkapak, ishkaypura kuyurichiruna.

VII TANTACHIYACHAY

KUSHIKUYTA LLAKUSHITAPASH RIKUCHINA

- Hatun ushayta rikuchinkapak, 21 harkak hawakunata purina.
- Pachamamawan, kikinwanllatak, waskariklamanta mishanakuykuna.
- Hatun ushayta rikuchinkapak, ukku chikan rakikunapi, chikan hillaykunata apana.
- Challay ñawray takiwan, tushuywanpash, alli uyashpa waskariklata alli paktachina.

PICHKANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPI TIYASHKA KALLPAY KUYURIYKUNA

- Pamawaywan llutarishka waskarikllatapash, utka kallpaytapash paktana kuyuriykuna.
- Pamawaywan llutarishka, chikan sami kallpay kuyuriykuna.
- Chaskikunashina utka kallpay kuyuriykuna.
- Sinchikurinapa, ritirinapapash kallpay kuyuriykuna.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPI TIYASHKA KUSHPANA KUYURIYKUNA

- Sinchikurinata wiñachinkapak, karuman, hawaman kushpana kuyuriykuna.
- Ukku nankayta, riti nankaytapash sinchiyachinkapak, tankaywan, mana tankaywan, ishkay chakiwan, shuklla chakiwanpash kushpanakunapa kuyuriy.
- Llakikunata allichina yachakunkapak, harkakkunapa hawata kushpana kuyuriy.
- Challay yupay pakchikunawan chakrushpa, tankaywan, mana tankaywanpash, karuman kushpay kuyuriykuna.

III TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPI TIYASHKA WARAKAYMANTA KUYURIYKUNA

- 3, 7, 14, 21, 42 tatki karuman warakashpa shitana kuyuriykuna.
- Uma yuyayrita wiñachinkapak, tawashka shunkupi shitana kuyuriy.
- Yuyay muskuyta rikchachinkapak, tawka warakashpa shitay pukllaykuna.
- Abya Yala yuyaywan, sapallapash, ishkaypurapash, tawkapurapash mishanakuykuna.

IV TANTACHIYACHAY

AYLLULAKTAPA PUKULAYKUNAPASH, RAYMIKUNAPASH

- Ayllu llaktapa chirapay pukllaykuna.
- Ñawpa pachamanta kawsak llaktakunapa pukllaykuna.
- Llaktapi, mama llaktapi taripashka mushuk pukllaykuna.
- Yamtin yuyayta sinchiyachinkapak, sapallapash, tawkapurapash, rishpa kutishpa pukllaykuna.

V TANTACHIYACHAY

KACHARISHKA MAKIKUNAWAN KUYURIYKUNA

- Ñawpaman rina yuyayta rikchachinkapak, ñawpaman pirurina.
- Llakikuna tiyakpi allichina yuyayta rikchachinkapak, washaman pirurina.
- Ukku nankayta, riti nankayta wiñachinkapak, mintukunata rurana.

☞ Sinchikurinata rikchachinkapak titu kuyuriykuna.

VI TANTACHIYACHAY

HILLAYSAPAPI KUYURIYKUNA

☞ Tituyashka kuyuypa hillaysapakunawan aylluyarina.
☞ Titu kuyuypa hillaysapakunawan, ukku - challay kuyuriykuna.
☞ Titu kuyuypa hillaysapakunawan, ukkupa, ritipa nankay kuyuriykuna.
☞ Hillaysapakunawan kacharishka kuyuriykuna.

VII TANTACHIYACHAY

WIÑAYMANTA, ALLIKAYMANTA KUYURIYKUNA

☞ Ukkupa riti rakikunawan, tukuy ukku wayrarinapash kuyuriykuna.
☞ Paktarina llakushita rikchachinkapak, muyuypi sami kuyuriykuna.
☞ Ñawpa pachamanta tiyashka hampikunawan, kallari hanpinamanta yachay.
☞ Sapallapash, ayllupipash chuya, kanamanta yachay.

VIII TANTACHIYACHAY

TATIKUNATA, TUSHUYKUNATA UKKU KUYURIYKUNATA RIKUCHINA

☞ Ñawpa pachamanta llaktakunapa ñawray takiwan kuyuriykuna.
☞ Ayllullaktapa pakta kawsayta wiñachinkapak, hillaywan, mana hillaywanpash waskariklla tituyashka kuyuriykuna.
☞ Muyuntinpi tiyashka, ñawpa pachamanta kikin tushuykuna.
☞ Kikin kawsay kashkata sinchiyachinkapak, challay tushuykun.

SUKTANIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPI TIYASHKA KALLPAY KUYURIYKUNA

☞ Waskarikllatapash, utka kallpaytapash paktashpa, pamawaywan kimirishpa kallpay kuyuriykuna.
☞ Chaskikunashina kallpay kuyuriykuna.
☞ Sinchikurinapa, ritirinapa, kallpay kuyuriykuna.
☞ Tawantinsuyu yuyaywan, kuskayachishpa kallpana kuyuriykuna.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPI KUSHPANAMANTA YACHAY

☞ Sinchikurinata wiñachinkapak, karuman, hawaman kushparina kuyuriykuna.
☞ Machamamawan kimirishpa, ura ukuman tawnallinawan kushparina, kuyuriykuna.

- Ukku nankayta, riti nankayta sinchiyachinkapak, haytarishpa mana haytarishpapash, chulla chakiwan, ishkay chakiwan kushparina kuyuriykuna.
- Llakikuna tiyakpi allichinata yachakunkapak, harka hawata kushparina kuyuriykuna.

III TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPI TIYASHKA WARAY KUYURIYKUNA

- 3, 7, 14, 21, 42 tatkikuna karumanta warakashpa shitana kuyuriykuna.
- Uma yuyayrita wiñachinkapak, tawayashaka shunkupi, warakay kuyuriykuna.
- Sinchikurinata rikchachinkapak titu kuyuriykuna.
- Apyayala yuyaywan, sapallapash, Ishkaypurapash, tantanakuypipash mishanakuy.

IV TANTACHIYACHAY

RAYMIKUNA, PUKLLAYKUNA

- Ayllullaktapi tiyak pukllaykuna.
- Ñawpa pachamanta tiyashka llaktakunapa pukllaykuna.
- Ayllulaktapa challay pukllaykuna.
- Yanantin yuyayta sinchiyachinkapak, sapallapash, tantallapash, rishpa, kutishpa pukllaykuna.

V TANTACHIYACHAY

IMAWANPASH, MAKILLAWANPASH, KUYURIYKUNA

- Ñawpakman rina yuyayta rikchachinkapak, ñawpaman pirurina.
- Llakikuna tiyakpi allichinata yachakunkapak, washaman pirurina.
- Ukku nankayta, riti nankayta wiñachinkapak, mintukunata rurana.
- Pachamama ritiwanlla hampirinkapak, umaman shayay.

VI TANTACHIYACHAY

HILLAYSAPAKUNAPI, KUYURIYKUNA

- Tituyashka hillaysapakunawan aylluyarina.
- Hillaysapakuna hawapi, ukku nankay, riti nankay kuyuriykuna.
- Sinchikurinata hapinkapak, hillaysapakuna hawapi kushiparina kuyuriykuna.
- Ayllullaktapi wallpashka hillaysapakunawan, wallpashka kuyuriykuna.

VII TANTACHIYACHAY

ALLIKAY WIÑAYPA KUYURIYKUNA

- Ukku riti rakikunawan , wayrarina kuyuriykuna.
- Riti yurakunamanta rurashka hillaykunawan kuyuriykuna.
- Ñawpa pachamanta tiyashka hampikunawan, llakipi kallari yanapaykuna.

- Ayllupipash, sapallapash chuyalla kay.

VIII TANTACHIYACHAY

TATIKUNATA, TUSHUYKUNATA, UKKU KUYURIYKUNATA RIKUCHINA

- Ñawpa pachamanta llaktakunapa ñawray takikunawan kuyuriykuna.
- Ayllullaktapi pakta kawsayta wiñachinkapak, hillaywan, mana hillaywanpash, waskariklla titu kuyuriy.
- Chumpiku chimpayshina, chukishina muyuntinpi tiyashka, kikin tushuykuna.
- San Juan, Pasacalle, Mamallaktapi tiyashka ñawray takipi, kikin tushuykuna.

KANCHISNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

NIKIYACHISHPA WIÑAYMANTA KUYURIYKUNA

- Tawantinsuyu yuyaywan, allawkaman, llukiman, muyuykuna; kinrayman, ñawpaman wachuyashpa shayari kuyuriykuna.
- Challay yupanakuy, wachu wachulla, karu karulla, alli shayariypash kuyurikuna.
- Ayllu llaktapi pakta kawsay rikuchikshina, ñawpakman, washaman, shuktak samiyashka puri tatkikunapash.
- Abya Yalapa shuk yuyayllawan, kinrayman shayari, chusku wachupi shayaripash, shuk kutin muyurinkapak, ishkay kutin muyurinkapakpash wallpariykuna.

II TANTACHIYACHAY

HILLAYKUNAWAN, MANA HILLAYKUNAWANPASH KUYURIYKUNA

- Chakikuna, kunkurikuna, washa tullu, uma, rikra, wiksa, ukku riti kuska kuyuriykuna.
- Challay yupaykunawan chakrushpa, makiwan shitashpa, yasiyta kushpachishpa warakay kuyuriykuna.
- Pachamamamanta ritita hapinkapak, sinkushpa, muyuy hillaywan muyushpa, kuyuriykuna.
- Ukku nankayta, riti nankayta paktankapak, washawan, kushpay, kuyuriykuna.

III TANTACHIYACHAY

PUKLLAYKUNA

- Chakiyasiy pukllay imashina haytaymanta, kamachimanta yachaykuna.
- Makiyasiy pukllay imashina chunkaymanta, kamachimanta yachaykuna.
- Ashankayasiy pukllay imashina kushpachimanta, kamachimanta yachaykuna.
- Imashina wampunamanta kamachiykunamanta yachaykuna.
- Imashina kallpanamanta imachikkunamanta yachaykuna.

IV TANTACHIYACHAY

NIKICHISHKA PUKLLAYKUNA

- Ayllu llaktamanta kuchulla sakirik riti kuskakunata, kallpana, kushpana pukllaykuna.
- Challay yupaykunawan rikuchishka kuskakunaman, apana pukllaykuna.
- Yanatin yuyayta sinchinkapak, ishkaypura pukllaykuna.
- Chaskikunashina tampuchishpa pukllaykuna.

V TANTACHIYACHAY

KACHARISHKA MAKIKUNALLAWAN, HILLAYSAPAKUNAWANPASH YACHAPUYKUNA

- Tituyashka hillaysapakunawan aylluyarina.
- Ñawparina, llakikunata allichina yuyaywan, ñawpakman washamanpash pisarina.
- Riti nankayta paktankapak, makiwan, umawanpash shayak sharina.
- Yanantin yuyayta rikuchinkapak, allawka kuskaman, lluki kuskaman kushpana.

VI TANTACHIYACHAY

PACHAMAMA

- Kacharishka kuyuriykuna, pamaway muyuntinpi tiyakkunata ñawirina.
- Muyuntinpi tiyashka imakuna, alli kashkamanta yachay.
- Pachamamapi tiyak pakchakunaman, riti kuskakunamanpash purinakuna.
- Tawasuyuman kuskayachishpa pukllana pukllaykuna.

VII TANTACHIYACHAY

ALLIKAY, WIÑAYMANTA KUYURIYKUNA

- Ayllullaktamanta, yachak, hampikkuna, pi bakkunawan rimanakunkapak puriykuna.
- Yarikuna wiñayta kamaykunkapak pukllaykuna.
- Ñawpa pacha hampi yachaykunawan, llakipi shuknllli kallari yanapaykuna.
- Tawka kawsaypura yuyaywan, chuyalla kanamanta yachay.

VIII TANTACHIYACHAY

SAMI TUSHUYKUNAWAN, KUYUYNACHAKUNAWAN, SHUNKU KASHKATA RIKUCHIY KUYURIYKUNA

- Ñawpa pachamanta llaktakunapa takikunawan kuyuriykuna.
- Ayllullaktapa pakta kawsayta wiñachinkapak, hillaywan, mana hillaywanpash waskariklla titu kuyuriykuna.
- Muyuntinpi tiyashka kikin tushuykuna.
- San Juan, Psacalle, Fox Inkayco ñawray takiwan, mamallaktapi tiyak tushuykuna.

PUSAKNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY

PACHAMAMATA CHANICHINAPAK KUYURIYKUNA

- Wayrapash, ushayta hapina kuskakunata tarinapash.
- Ukkupa ritiy, samaypa ritipash.
- Pachamamapa ritiwan kimirina.
- Ushaywan purina.

II TANTACHIYACHAY

PACHAMAMAPI PUKLLAYKUNA

- Tituyarishka llakirinalla kuyuriykuna.
- Abya yala yuyaywan, pushak tukunkapak yachaykuna.
- Tantanakuypi munanakata paktana paktaykuna.
- Ukku sinchuwan, riti sinchiwan, llakikunamanta kishpichinkapak kuyuriykuna.

III TANTACHIYACHAY:

CHAKIYASIY PUKLLAY

- Pukklaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

IV TANTACHIYACHAY:

MAKIYASIY PUKLLAY

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

V TANTACHIYACHAY:

ASHANKAYASIY PUKLLAY

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

VI TANTACHIYACHAY:

KALLPAYNAKUY PUKLLAYKUNA

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

VII TANTACHIYACHAY:

WAMPUY PUKLLAY

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

VIII TANTACHIYACHAY:

PAMAWAYPI TIYAK NIPAKUNAWAN ALLIKAYPA KUYURIKUNA

- Ritirina yuyaywan hapishka yaku.
- Ritirina yuyaywan hapishka samaytu.
- Ritirina yuyaywan hapishka allpa.
- Ritirina yuyaywan hapishka nina.

ISKUNNIKI KALLARI YACHAY

I TANTACHIYACHAY:

PACHAMAMATA CHANICHINKAPAK KUYURIYKUNA.

- Ukkunanchata, samaynanchatapash rikuchina.
- Pachamama ritiwan kimirina, ukkunanchata yarichinapash.
- Shuk makilla yuyaywan, tantanakuy riti.
- Ushayman purina.

II TANTACHIYACHAY:

PACHAMAMAPI PUKLLAYKUNA

- Shuk shimilla yuyaywan, kanchapi tituyashka kuyuriykuna.
- Riti kuskakunaman, wichiyankapak yachaykuna.
- Pachamama kuskakunapi, kuyurik, winkurik kuyuriykuna.
- Aychata wiñachinkapak kuyuriykuna.

III TANTACHIYACHAY:

CHAKIYASIY PUKLLAY

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

IV TANTACHIYACHAY:

MAKIYASIY PUKLLAY

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

V TANTACHIYACHAY:

ASHANKAYASIY PUKLLAY

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

VI TANTACHIYACHAY:

KALLPAYNAKUY PUKLLAYKUNA

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

VII TANTACHIYACHAY:

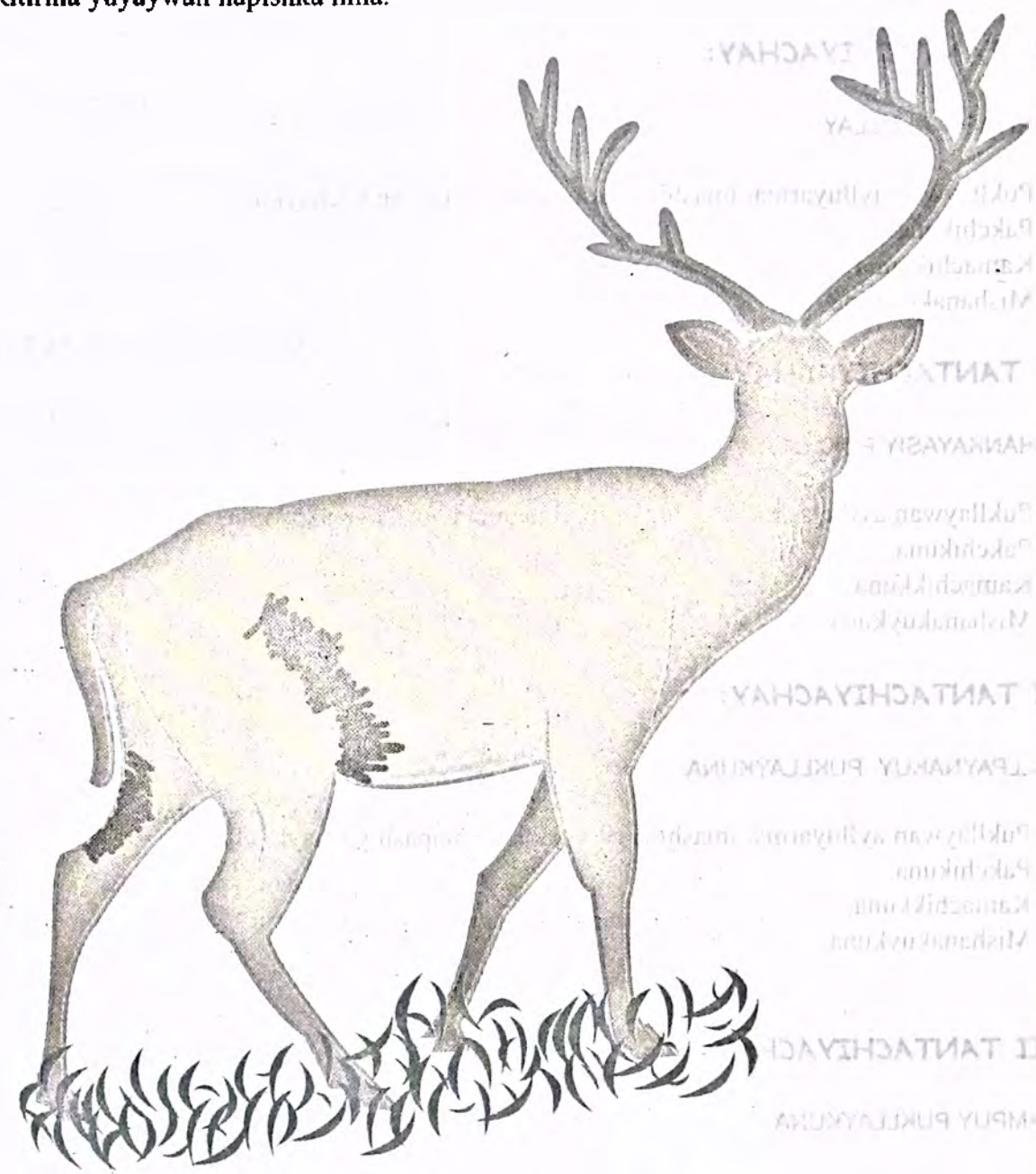
WAMPUY PUKLLAYKUNA

- Pukllaywan aylluyarina, imashina ruraykunamantapash yachaykuna.
- Pakchikuna.
- Kamachikkuna.
- Mishanakuykuna.

VIII TANTACHIYACHAY:

PAMAWAYPI TIYAKKUNAWAN ALLIKAYPA KUYURIKUNA

- Ritirina yuyaywan hapishka yaku.
- Ritirina yuyaywan hapishka samaytu.
- Ritirina yuyaywan hapishka allpa.
- Ritirina yuyaywan hapishka nina.



YACHAYÑAN

Kay ukkukuyuykamaymantaka yachachikkunaka yachay llamkayta kallarinkapakka, yachakuk tantanakuyta kamaykushpami kallarina kan. Kay ruraywanka yachakukkunapa yachakuykunata, ushaykunata yachaykunata, mutsuykunatapash riksina kan. Shinallatak mushuk paktaykunatapash mashkay kallarina kan.

Yachay pachapi, yachakukkunata kushi kushilla charinaka, llamkay hillayshinami kana kan.

Kayshina llamkayta apanaka, ayllu llaktapa, yachana wasipa mutsuykunata rikushpa, shinallatak yachakukkunapa sami yachapuykunata, ushaykunata, rikushpa, yachaykunataka llikachishpa apana kan.

Kay yachaykunata kawsaypi chunkapakka, sumak yachay ñankunata katina kan, shinallatak sumak rikcharishka ruraykunapa yachay hillaykunata mutsunapash kan. Kaywanka yachakukkunaka kikinkunallatakmi yachaykunata rurak kanka.

Muyuntinpi tiyak yachana hillaykunawan llamkanaka, ashtawan kallari yuyaymi kan.

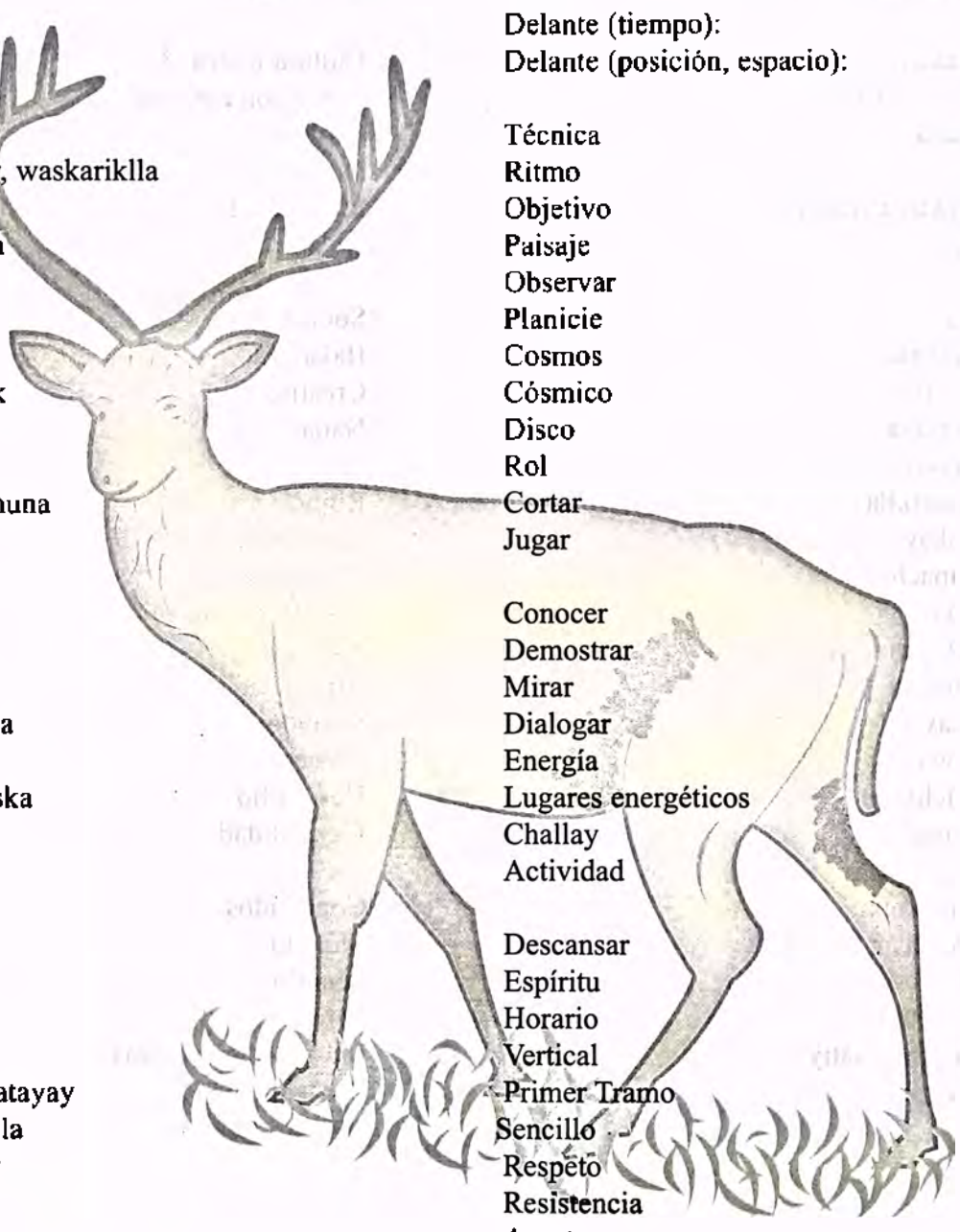
Wallpay - kutin wallpay, ruray - kutin - ruray, riksina - kutin riksina katina yachay ñankunaka, yachaykunata llikachishpa kallarishkamanta pacha ñawpa yuyaymi kan.

Ukkukuyuykamay ukupika, pachata, yachana hillaykunata, pakchikunatapash ashtawan hatunyachishpa ruraykunapi yanaparina kan. Chaypakka yachaykunawan, ruraykunawan ancha kimirishka kana kan. Ashtawanpash yachay yuyaywan, challay ruraywan, Pachamama ruraykunawan kimichishpa tukuy tantachi yachaykunata rurashpa katina kan. Shinallatak, tukuy yachaykunapi pukllay, kushillayay, challay, pamaway ruraykunata churana kan.

MUSHUK SHIMIKUNA

Allikay	Salud
Amañana, yacharina	Adaptar
Apuk	Líder-Autoridad
Ashankayrumpa	Básquet
Allawka	Derecha
Aynina	Participar
Ayllu	Familia
Chakiyasiy	Fútbol
Chaskik	Relevo
Charirashka yasiy	Balón Sostenido
Chawpi	Medio-mitad
Challay	Rito
Chumpiku	Cinta
Chunkana	Juego de azar
Hamutana	Comprender, entender
Hamutay	Comprensión
Hankay	Desequilibrio
Hatun	Grande
Hillaysapa	Aparato
Hillay	Implemento
Illana, mana tiyana	No haber, ausentar
Kallariyuyay	Introducción (pensamiento)
Kallpanakuy	Atletismo
Kamayku	Evaluación
Kanchaman	Hacia fuera
Kapakchunkana	Ajedréz
Karu	Lejos
Kikinkuyuri	Autoestima
Kikinllatak	Consigo mismo
Kuchulla	Cerca
Kushi	Alegre
Kushpana	Saltar
Kutsiy	Agilidad
Kushikuy	Emoción
Llankayñan	Planificación
Llakushi	Sentimiento
Makiyasiy	Voleibol
Manya	Borde
Mishanakuy	Competencia
Mintu	Pirámide

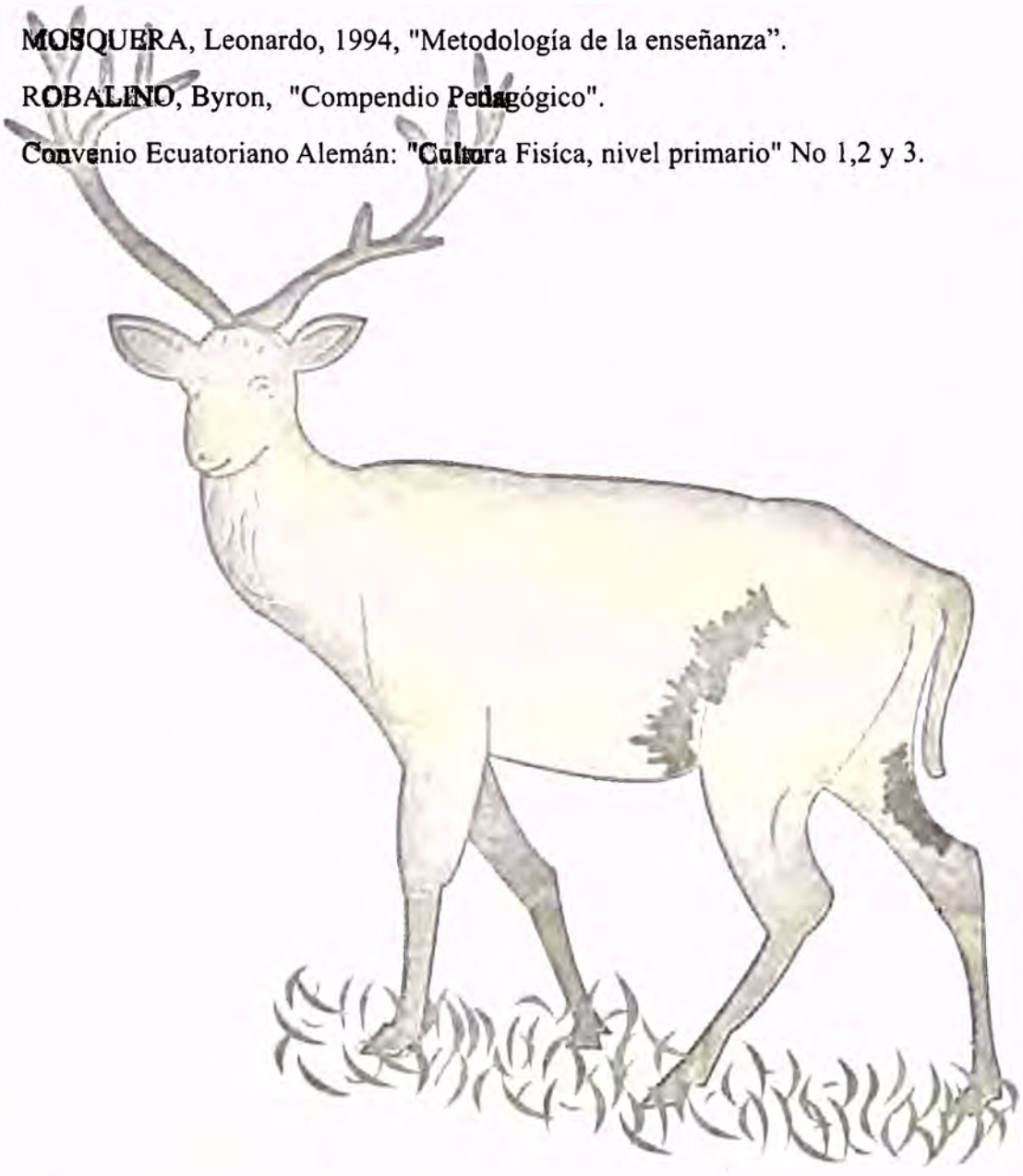
Muyuna	Rodear
Muyuriy	Giro
Muyuntin	Alrededor
Nankay	Equilibrio
Nikichina	Organizar
Ñankamu	Guía
Ñawpa	Delante (tiempo):
Ñawpak	Delante (posición, espacio):
Pakchi	Técnica
Paktakuyuy, waskariklla	Ritmo
Paktay	Objetivo
Rikuypacha	Paisaje
Rikurayana	Observar
Pampa	Planicie
Pamaway	Cosmos
Pamawayak	Cósmico
Piruru	Disco
Piruri	Rol
Pitina, kuchuna	Cortar
Pukllana	Jugar
Riksina	Conocer
Rikuchina	Demostrar
Rikuna	Mirar
Rimanakuna	Dialogar
Ritiy	Energía
Ritirina kuska	Lugares energéticos
Rito	Challay
Ruray	Actividad
Samana	Descansar
Samay	Espíritu
Sayllachik	Horario
Shayak	Vertical
Shukniki Patayay	Primer Tramo
Shinashinalla	Sencillo
Sumaychay	Respeto
Sinchikay	Resistencia
Sirina	Acostar
Suniwachi	Jabalina
Suyu	Punto cardinal
Takiwayrariy	Aeróbico
Tampul	Desorden
Tampu	Posta



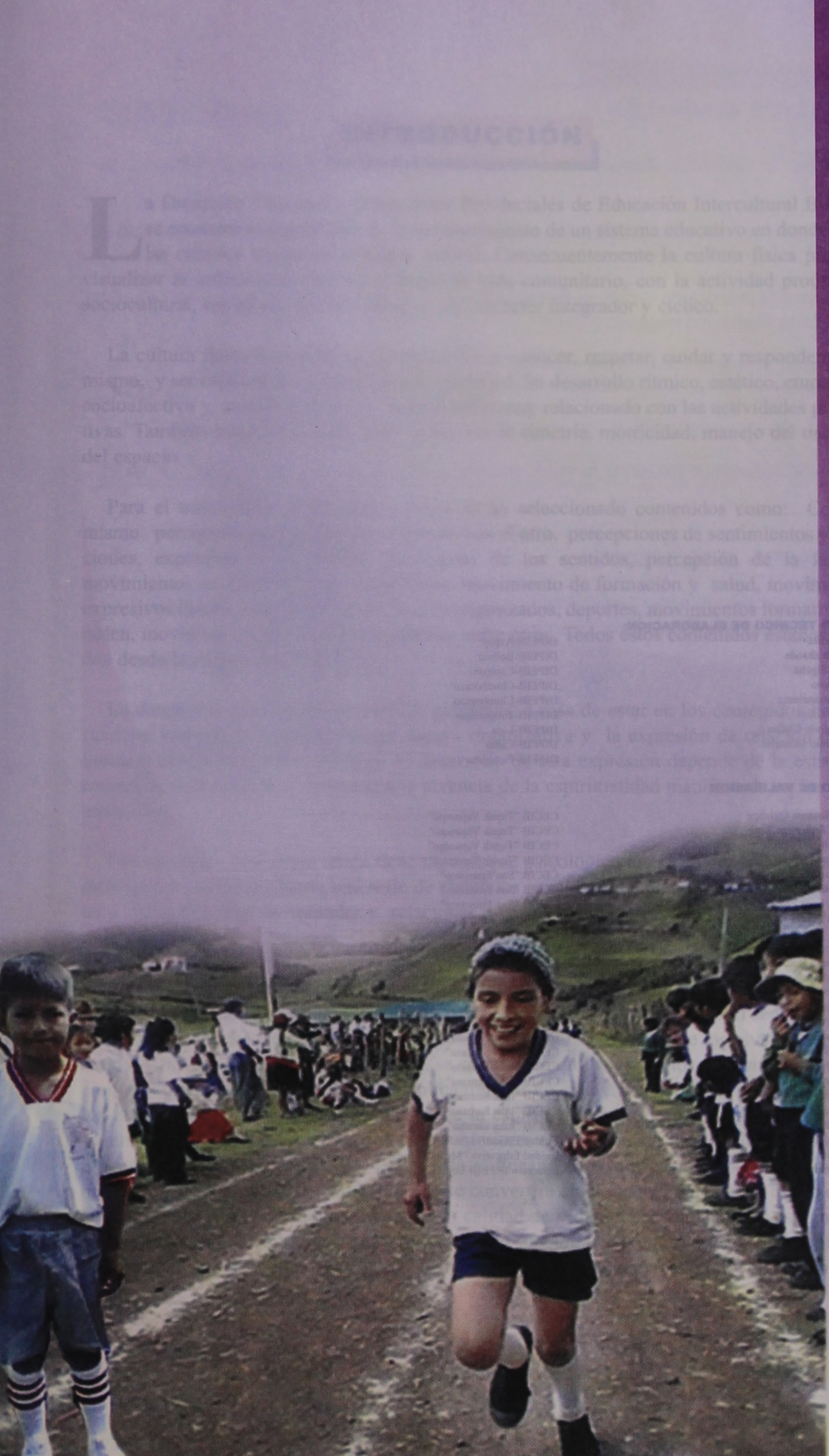
Tampulyachay	Conocimiento desordenado
Tantachina	Agrupar
Tatki chumpiku	Cinta métrica
Tawantin	Precisión
Tawasuyu	Puntos cardinales
Tullu	Hueso
Titu	Acrobacia
Tituyashka	Gimnasia
Ukkukuyuykamay	Cultura Física
Ukkunanchachiy	Expresión corporal
Ukllana	Abrazar
Uku	Dentro
Ukkukuyurikancha	Motricidad
Uray	Abajo
Waki	Sociedad
Walinyana	Balancear
Wallpay	Creatividad
Wampuna	Nadar
Wampuy	Natación
Waskariklla	Ritmo
Warakay	Lanzamiento
Watapacha	Calendario
Wichay	Subida, cuesta
Wichayana	Ascender
Wichisuni	Alto
Wilkay	Sagrado
Wiñana	Crecer
Wiñachina	Desarrollo
Wikuriy	Flexibilidad
Yachaykuna	Contenidos
Yachayñan	Método
Yari	Sentido
Yariyachina	Percibir
Yaykuchiy, satiy	Introducción (física)
Yuyay	Pensamiento

YANAPAK KAMUKUNA

- DIPEIBCH, 2002,"Plan Curricular Comunitario", Riobamba.
- DIPEIB-Cotopaxi, 1995, Guía para la aplicación del MOSEIB.
- DINEIB, 1993, "Modelo de Educación Intercultural Bilingüe", Quito.
- MOSQUERA, Leonardo, 1994, "Metodología de la enseñanza".
- ROBALINO, Byron, "Compendio Pedagógico".
- Convenio Ecuatoriano Alemán: "Cultura Fisíca, nivel primario" No 1,2 y 3.



CULTURA FÍSICA



EQUIPO TÉCNICO DE ELABORACION:

José Peñafiel	DIPEIB-Azuay
Carlos Ninabanda	DIPEIB-Bolivar
Segundo Sigcha	DIPEIB-Cotopaxi
Blanca Brito	DIPEIB-Chimborazo
Cecilio Guanolema	DIPEIB-Chimborazo
Feliciano Caiza	DIPEIB-Tungurahua
Angel Polivio Chalán	DIPEIB-Loja
José Antonio Morocho	DIPEIB-Cañar
Jorge Oña	DIPEIB-Pichincha

EQUIPO DE VALIDACION

Carmen Rosaura Quizhpe	CECIB "Tupak Yupanqui"
Carmen Clementina Tene	CECIB "Tupak Yupanqui"
Angel Polivio Paqui Huel	CECIB "Tupak Yupanqui"
Zoila Poma	CECIB "Tupak Yupanqui"
Angel María Guamán	CECIB "San Francisco"
Alejandrina Saca Zhingre	CECIB "San Francisco"
Asunción Saca Zhingre	CECIB "San Francisco"
Benjamín Macas	CECIB "Dr.Vicente Castro"
José Luis Namcela	CECIB "Intipak Churi"
Laurencio Namcela	CECIB "Intipak Churi"
Alex Erasmo Romero	CECIB "Intipak Churi"
Lucia Andrade	CECIB "Celmira Mendoza"
Asunción Guayllas	CECIB "Celmira Mendoza"
Jose Maria Vacacela	CECIB "Inka Samana"
Gabriela Albuja	CECIB "Inka Samana"
Luis Vacacela	CECIB "Inka Samana"
Mariana Sarango	CECIB "Inka Samana"
Carmen Vacacela	CECIB "Inka Samana"
Luz Lozano	CECIB "Inka Samana"
Luz Cango	CECIB "Inka Samana"
Bartolomé Chalan	CECIB "Inka Samana"
Pablo Cango	CECIB "Inka samana"
Martín Gualán	Unidad Educativa "ABC"
José Ureña	Unidad Educativa "Mushuk Rimak"
Ana Lucrecia Cango	Convenio DIPEIB Loja - Fundación "Wiñay"

INTRODUCCIÓN

La Dirección Nacional y Direcciones Provinciales de Educación Intercultural Bilingüe se encuentran empeñados en el fortalecimiento de un sistema educativo en donde todas las ciencias tengan un enfoque natural. Consecuentemente la cultura física pretende visualizar la íntima relación con el modo de vida comunitario, con la actividad productiva, sociocultural, espiritual, fuerza colectiva. del carácter integrador y cíclico.

La cultura física incentiva a los educandos a conocer, respetar, cuidar y responderse a sí mismo, y ser capaces de compartir con la sociedad. Su desarrollo rítmico, estético, emocional, socioafectivo y equilibrado con el espacio están muy relacionado con las actividades productivas. También incentiva a desarrollar la noción de simetría, motricidad, manejo del tiempo y del espacio.

Para el tratamiento de la cultura física se ha seleccionado contenidos como: Consigo mismo, percepción de emociones, contacto con el otro, percepciones de sentimientos y emociones, expresión de lo vivido, percepción de los sentidos, percepción de la familia, movimientos en aparatos y a manos libres, movimiento de formación y salud, movimientos expresivos (bailes, danzas y rondas), juegos organizados, deportes, movimientos formativos de orden, movimientos con y sin implementos, entre otros. Todos estos contenidos están enfocados desde la cosmovisión andina.

La danza y la música de los pueblos indígenas, a más de estar en los contenidos del currículum, constituye la manifestación socio - organizativa y la expresión de relación del ser humano con la naturaleza cósmica. El desarrollo de esta expresión depende de la estructura mental de cada pueblo y responde a la vivencia de la espiritualidad manifestada en los diferentes ritos.

Por otro lado, la Cultura física tiene un enfoque psicológico capaz de generar procesos de desbloqueo mental mediante una serie de ejercicios rituales; entendiéndose por bloqueo mental a la incapacidad de entender y relacionar diversas realidades culturales y espirituales de muchos pueblos.

Los contenidos del área están organizados en tres tramos que comprende tres niveles cada uno. El primer tramo corresponde a los niveles: primero, segundo y tercero. El segundo tramo vincula a los niveles: cuarto, quinto y sexto. El tercer tramo, comprende los niveles: séptimo, octavo y noveno. Al trabajar por tramos, se complejizarán los ejercicios realizando coordinaciones óculomotricas. Por otra parte implica trabajar no sólo en relación a sí mismo, sino con los demás, con el mundo de los objetos, de la espiritualidad y el entorno natural. En cada tramo se trabaja con los mismo contenidos anteriores complejizando los ejercicios. Este documento se encuentra dentro de la filosofía y lineamientos de los pueblos originarios y nacionalidades del Ecuador, el mismo que se convertirá en el manual del trabajo diario de los docentes, que buscan el mejoramiento de la calidad de vida del ser humano. De esta manera dejamos abierta la posibilidad que el educador en función de su entorno, sus conocimientos y experiencias seleccione las actividades más adecuadas para la percepción y ejecución de la misma.

OBJETIVOS GENERALES:

Al concluir la Educación Básica Intercultural Bilingüe el educando habrá logrado:

- Fortalecer el crecimiento psíquico, afectivo y motriz de la persona, acorde a la realidad social, cultural y lingüístico.
- Reforzar la práctica de la cultura física mediante la energetización y concienciación reflexiva de su formación integral.
- Alcanzar el mayor rendimiento orgánico y funcional que le permita desenvolverse en la sociedad.
- Desarrollar la consciencia de energetización en el equilibrio integral de la persona
- Valorar, defender y conservar la salud individual y colectiva.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Valorar la importancia de la cultura física.
- Desarrollar la cultura física desde su identidad e interrelación con el cosmos.
- Desarrollar las capacidades creativas y organizativas con la práctica de la cultura física.
- Demostrar y practicar técnicas que estimulan el crecimiento físico-motor, destrezas y habilidades.
- Desarrollar la autoestima, capacidades y su potencial energético.

PRIMER TRAMO

Al finalizar el primer tramo los/as estudiantes habrán logrado:

- Desarrollar la percepción de su cuerpo de manera creativa, consigo mismo y con los demás.
- Desarrollar la creatividad y el funcionamiento cerebral.
- Ejecutar el campo sensoperceptivo, de las sensaciones y percepciones.
- Fortalecer coordinaciones psicomotrices gruesas y finas.
- Fortalecer la autoimágen, autoestima y seguridad personal
- Desarrollar prácticas relacionadas al fortalecimiento corporal en relación con la naturaleza, la cultura y la espiritualidad andina.

SEGUNDO TRAMO

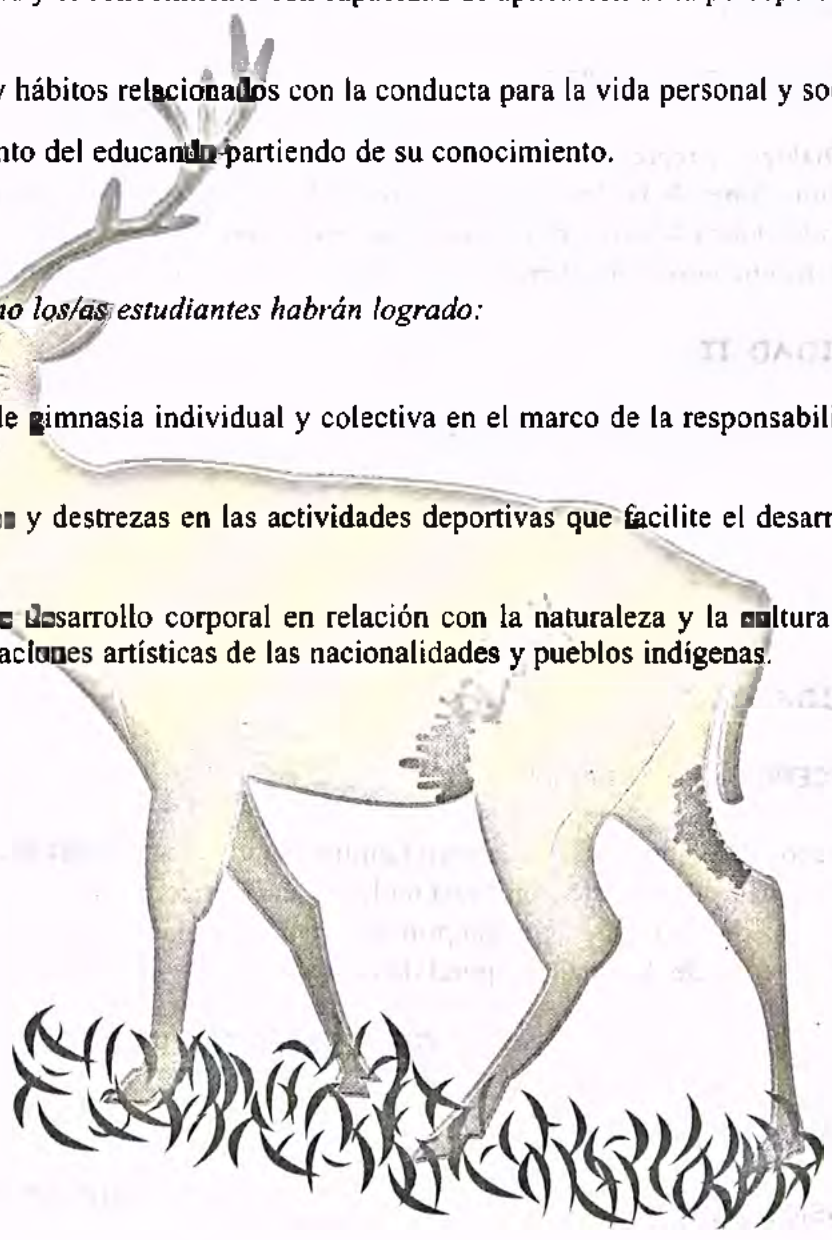
Al finalizar el segundo tramo los/as estudiantes habrán logrado:

- Fortalecer la autoimágen corporal y afectiva en relación a sí mismo y a los demás.
- Asimilar prácticas de juegos y actividades regladas.
- Fortalecer la creatividad y el conocimiento con capacidad de aplicación de la percepción de su entorno.
- Apropiar actividades y hábitos relacionados con la conducta para la vida personal y social.
- Fortalecer el crecimiento del educando partiendo de su conocimiento.

TERCER TRAMO

Al finalizar el tercer tramo los/as estudiantes habrán logrado:

- Fortalecer prácticas de gimnasia individual y colectiva en el marco de la responsabilidad personal y social.
- Desarrollar habilidades y destrezas en las actividades deportivas que facilite el desarrollo integral del individuo.
- Fortalecer prácticas de desarrollo corporal en relación con la naturaleza y la cultura por medio de las manifestaciones artísticas de las nacionalidades y pueblos indígenas.



CONTENIDO

PRIMER NIVEL

Las cuatro unidades están integradas al bloque de aprestamiento.

UNIDAD I

EXPRESIÓN DE LO VIVIDO

- Diálogos y representaciones sobre las festividades ancestrales de la comunidad.
- Imitaciones de las formas de recreación de los adultos, como disfraces, toros entre otros.
- Imitaciones de carreras y saltos de animales con fines rituales.
- Lanzamientos de implementos culturales sencillos como la flecha y la honda.

UNIDAD II

PERCEPCION DE LOS SENTIMIENTOS

- Reconocimiento de los sentimientos de identidad, a través de una danza autóctona.
- Reconocimiento de los elementos cósmicos de la naturaleza: aire, agua, tierra y fuego.
- Lanzamientos con implementos pequeños del entorno, previa conexión cósmica.
- Construcción de implementos sencillos, a partir de un ritual de inicio del trabajo andino.

UNIDAD III

PERCEPCION DE LA FAMILIA

- Reconocimiento a cada miembro familiar bajo los parámetros del ayllu.
- Caminatas de observación hacia un lugar energético.
- Juegos de ida y vuelta, como principio de la dualidad.
- Desarrollo del lenguaje corporal de conexión espiritual.

SEGUNDO NIVEL

UNIDAD I

CONSIGO MISMO

- Reconocimiento de lugares energéticos del entorno .
- Juegos tradicionales de ambientación con la naturaleza.
- Movimientos coordinados con vivencias culturales.
- El aseo personal con aguas aromáticas y plantas medicinales.

UNIDAD II

CONTACTO CON EL OTRO

- Dialogo en parejas mediante juegos que motiven el desarrollo de la dualidad.
- Diálogo en grupos mediante juegos recreativos que refuercen el sentido comunitario.
- Juegos populares de la comunidad.
- Juegos de ida y vuelta manteniendo el sentido de la dualidad.

UNIDAD III

RECONOCIMIENTO DE LA RELACIÓN FÍSICA

- Movimientos de conexión con la naturaleza en relación a las actividades agrícolas.
- Movimientos libres de conexión con el aire y la tierra, con ejercicios de respiración y relajación.
- Caminatas de observación a sitios energéticos del entorno.
- Rondas infantiles con músicas propias de la comunidad.

UNIDAD IV

PERCEPCION DEL SENTIMIENTO

- Movimientos con música ancestral para fortalecer la identidad y la auto estima.
- Desbloqueo de los sentimientos, mediante juegos tradicionales.
- Desarrollo de la seguridad personal a partir de prácticas ritualísticas.
- Movimientos de relajamiento y concentración mental.

UNIDAD V

RECONOCIMIENTO DE SI MISMO

- Movimientos de respiración y conexión cósmica con el aire.
- La energetización del cuerpo mediante limpias.
- La interrelación energética con la naturaleza y consigo mismo.
- Carreras con tres o siete pequeños obstáculos.

UNIDAD VI

PERCEPCION DEL CONOCIMIENTO

- Imaginación y creacion de movimientos rituales, para el desarrollo del pensamiento.
- Recuento y práctica de los juegos populares.
- Carreras de velocidad imitando a los chaskis.
- Movimientos corporales de equilibrio con la naturaleza.

UNIDAD VII

PERCEPCION DE LA NATURALEZA

- Reconocimiento de los elementos cósmicos: aire, tierra, agua y fuego.
- Juegos de ida y vuelta como expresión de la dualidad andina y orientación acorde al "Tawantinsuyo".
- Movimientos relacionados a la cosecha
- Representaciones de fiestas tradicionales.

TERCER NIVEL

UNIDAD I

CONTACTO CON LA SOCIEDAD

- Movimientos de relación cultural en parejas y grupos.
- Juegos organizados a partir de una realidad comunitaria.
- Juegos populares más relevantes de la comunidad.
- Juegos de ida y vuelta con y sin implementos según la dualidad andina.

UNIDAD II

CONTACTO CON EL OTRO

- Juegos en parejas y grupos con implementos para fortalecer el pensamiento dual y comunitario.
- Movimientos de salto: individual, en parejas y grupos, para afianzar la confianza en sí mismo y despertar la solidaridad con los demás.
- Competencias: individual, en parejas y grupos para despertar el "Sinchi" personal.
- Juegos de ida y vuelta en parejas y equipos enmarcados en la dualidad andina.

UNIDAD III

RECONOCIMIENTO DEL ENTORNO

- Juegos de imitación a las autoridades de la parroquia o cantón.
- Caminatas de visita a sabios de la comunidad: yachaks, parteras, pichaks.
- Juegos de persecución y equilibrio entre el bien y el mal.
- Expresión corporal a través de juegos rituales como la supalata.

UNIDAD IV

PERCEPCION DEL SENTIMIENTO

- Juegos de fortalecimiento de su imagen y auto estima.
- Desbloqueo de los sentimientos mediante juegos tradicionales.

- Desarrollo de la seguridad personal a través de prácticas ritualísticas.
- Movimientos de relajamiento y concentración espiritual.

UNIDAD V

RECONOCIMIENTO DE SÍ MISMO

- Movimientos de respiración y conexión con el aire.
- Movimientos de caminar y tomar las energías de la naturaleza.
- Movimientos de correr al estilo de los chaskis.
- Movimientos de saltos libres y con 3, 7, 14 obstáculos.

UNIDAD VI

EXPRESIÓN DE LO RECONOCIDO

- Expresión y creación corporal, mediante danzas y fiestas tradicionales relacionadas con los cuatro Raymis ancestrales.
- Danza y coreografía como expresión física y mental, ejemplo el baile de las cintas.
- Variación de caminar según los contextos y espacios culturales.
- Variaciones de correr y saltar según contextos y espacios culturales.

UNIDAD VII

SENTIMIENTOS EMOCIONALES HACIA LA NATURALEZA

- Carreras de orientación hacia lugares sagrados como cascadas y sitios arqueológicos.
- Juegos aprovechando la naturaleza, como baños sagrados en los pukyus y cascadas.
- Construcción de implementos sencillos con materiales de la naturaleza
- Descubrimiento de la medicina natural y energética y participación en ritos comunitarios, como la siembra.

CUARTO NIVEL

UNIDAD I

EXPRESIÓN DE EMOCIONES Y SENTIMIENTOS

- Las fiestas rituales de la comunidad.
- Movimientos de equilibrio corporal y energético.
- Intensidad de movimientos de caminar, saltar, trotar, según la realidad de la naturaleza y la cultura.
- Carreras de velocidad y relevos imitando a los chaskis ancestrales.

UNIDAD II

PERCEPCION DEL INTELECTO

- Rincón de cultura física y sus implementos culturales
- Movimientos de conexión cósmica con los centros energéticos del cuerpo.
- Carreras sobre 21 obstáculos definidos, según la cosmovisión andina.
- Movimientos corporales con música al ritmo del fox incaico.

UNIDAD III

CONOCIMIENTOS DE INTERRELACION

- Dinamicas ancestrales como el "Ham", la llegada al sol, entre otros.
- Juegos tradicionales grupales.
- Giras de observación a los CECIBs aledaños y conocer lugares energéticos.
- Baile nacional al ritmo del San Juan y el Cachullapi.

UNIDAD IV

SENTIMIENTOS Y EMOCIONES HACIA LA NATURALEZA

- La naturaleza como medio de sanación.
- El paisaje como el regazo de la Pachamama.
- Carreras de orientación según el principio Tawa.
- Construcción de implementos sencillos con materiales del entorno, previo un rito de iniciación.

UNIDAD V

RECONOCIMIENTO DEL ENTORNO

- La danza y movimientos rítmicos andinos.
- Variación de correr según el nivel de equilibrio con la naturaleza.
- Variación de saltar según el nivel de equilibrio con la naturaleza para la energetización.
- Variación de jugar según las costumbres de la comunidad.

UNIDAD VI

RECONOCIMIENTO DEL PENSAMIENTO INTERCULTURAL

- Construcción de implementos, con materiales exóticos como elemento de intercultural.
- Técnicas occidentales de construcción de implementos..
- Importancia del espacio y el tiempo en la construcción del pensamiento intercultural.
- Movimientos en parejas como símbolo de la dualidad.

UNIDAD VII

EXPRESIÓN DE EMOCIONES Y SENTIMIENTOS

- Caminar sobre 21 obstáculos definidos como símbolo de poder
- Competencias de equilibrios consigo mismo y con la naturaleza.
- Transportar implementos en las diferentes partes del cuerpo como expresión de poder.
- Escuchar y coordinar el ritmo con la música mediante una danza ritual.

QUINTO NIVEL

UNIDAD I

MOVIMIENTOS NATURALES DE CORRER

- Movimientos de correr en conexión con el cosmos, alcanzando la máxima velocidad y ritmo.
- Movimientos de variación de correr en conexión con el cosmos.
- Movimientos de carreras al estilo de los chaskis(velocidad y relevo)
- Movimientos de carreras de resistencia y energetización.

UNIDAD II

MOVIMIENTOS NATURALES DE SALTAR

- Movimientos de salto en distancia y altura para desarrollar la seguridad personal.
- Movimientos de saltos sobre un pie y dos pie con y sin impulso para fortalecer el equilibrio físico y energético.
- Movimientos de saltos sobre obstáculos como medio de aprendizaje para la resolución de problemas.
- Movimientos de salto largo con y sin impulso, combinando las técnicas con números rituales.

UNIDAD III

MOVIMIENTOS NATURALES DE LANZAR

- Movimientos de lanzamiento en distancia de 3, 7, 14, 21 y 42 metros.
- Movimientos de lanzamiento en precisión para desarrollar la concentración mental.
- Juegos en sus formas de lanzamientos para despertar la imaginación.
- Competencias individuales, en parejas y grupos, enmarcados en la cosmovisión andina.

UNIDAD IV

JUEGOS Y FIESTAS COMUNITARIOS

- Juegos populares de la comunidad.
- Juegos tradicionales relacionados con los pueblos originarios.

- Juegos nuevos investigados a nivel local y nacional.
- Juegos de ida y vuelta individual y colectiva, orientados al fortalecimiento de la dualidad.

UNIDAD V

MOVIMIENTOS A MANOS LIBRES

- Rol adelante como medio para despertar sentimientosa de progreso.
- Rol atrás como medio para despertar sentimientos de resolución de probleas.
- Construcción de pirámides para desarrollar el equilibrio físico y energético.
- Movimientos acrobáticos orientados a despertar la confianza y seguridad.

UNIDAD VI

MOVIMIENTOS EN APARATOS

- Ambientación con los aparatos gimnásticos.
- Ejercicios físicos y rituales con aparatos gimnásticos.
- Equilibrio físico y energético con los aparatos gimnásticos.
- Movimientos libres con aparatos gimnásticos.

UNIDAD VII

MOVIMIENTOS DE FORMACIÓN Y SALUD

- Movimientos calisténicos y aeróbicos, con los centros energéticos del cuerpo.
- Movimientos en circuito para despertar el sentimiento de coordinación comunitaria.
- Primeros auxilios con medicina ancestral y natural.
- Higiene personal y familiar.

UNIDAD VIII

MOVIMIENTOS EXPRESIVOS: BAILES, DANZAS Y COREOGRAFIAS

- Movimientos con música de los pueblos originarios.
- Gimnasia rítmica con y sin implementos, para desarrollar la armonía comunitaria.
- Bailes y danzas típicas del entorno.
- Rescate de las danzas rituales para fortalecer la identidad cultural.

SEXTO NIVEL

UNIDAD I

MOVIMIENTOS NATURALES DE CORRER

- Movimientos de correr en conexión con el cosmos, alcanzando la máxima velocidad y ritmo.

- Movimientos de carreras al estilo de los chaskis.
- Movimientos de carreras de resistencia y energetización.
- Movimientos de carreras de orientación, de acuerdo a los cuatro Suyus

UNIDAD II

MOVIMIENTOS NATURALES DE SALTAR

- Movimientos de salto en distancia y altura para desarrollar la seguridad personal.
- Movimientos de salto, en profundidad y apoyo, en conexión con la naturaleza.
- Movimientos de saltos sobre un pie y dos pies, con y sin impulso para fortalecer el equilibrio físico y energético.
- Movimientos de saltos sobre obstáculos, como medio de aprendizaje para la resolución de problemas.

UNIDAD III

MOVIMIENTOS NATURALES DE LANZAR

- Movimientos de lanzamiento en distancia de: 3, 7, 14, 21 y 42 metros.
- Movimientos de lanzamiento en precisión para desarrollar la concentración mental.
- Movimientos acrobáticos orientados a despertar la confianza y seguridad.
- Competencias individuales, en parejas y grupos, enmarcados en la cosmovisión andina.

UNIDAD IV

JUEGOS Y FIESTAS

- Juegos populares de la comunidad.
- Juegos tradicionales relacionados con los pueblos originarios.
- Juegos rituales de la comunidad.
- Juegos de ida y vuelta, individual y colectiva orientados al fortaleciento de la dualidad.

UNIDAD V

MOVIMIENTOS CON MATERIALES Y A MANOS LIBRES

- Rol adelante como medio para despertar sentimientos de progreso.
- Rol atrás como medio para despertar sentimientos de resolución de problemas.
- Construcción de pirámides para desarrollar el equilibrio físico y energético.
- Vertical de cabeza como medio de sanación natural.

UNIDAD VI

MOVIMIENTOS EN APARATOS

- Ambientación con los aparatos gimnásticos.
- Movimientos de equilibrio físico y energético sobre aparatos gimnásticos.

- Movimientos de saltos sobre aparatos, para la adquisición de confianza y seguridad.
- Movimientos de creatividad, con aparatos creados en la comunidad.

UNIDAD VII

MOVIMIENTO DE FORMACIÓN Y SALUD

- Movimientos calisténicos y aeróbicos, con los centros energéticos del cuerpo.
- Movimientos utilizando implementos elaborados de plantas energéticas.
- Primeros auxilios con medicina ancestral y natural.
- Higiene personal y familiar.

UNIDAD VIII

MOVIMIENTOS EXPRESIVOS: BAILES, DANZAS Y RONDAS

- Movimientos con música de los pueblos originarios.
- Gimnasia rítmica con y sin implementos para desarrollar la armonía comunitaria.
- Bailes típicos del entorno: los danzantes, las cintas.
- Danza folklórica nacional al ritmo del San Juan y Pasacalle.

SÉPTIMO NIVEL

UNIDAD I

MOVIMIENTOS FORMATIVOS DE ORDEN

- Movimientos de giros, izquierda y derecha. Formaciones en línea, columna y fila, tomando como referencia los suyos andinos..
- Movimientos de numeración ritual; alineación, distancia y cubrimiento.
- Marcación de pasos: adelante, atrás y variación de marchas como expresión de la armonía comunitaria.
- Formación en hilera, escuadra; conversión y doble conversión como expresión de la norma andina "shuk yuyaylla".

UNIDAD II

MOVIMIENTOS CON Y SIN IMPLEMENTOS

- Movimientos localizados en los centros energéticos del cuerpo como pies, rodillas, columna, cabeza, brazos, abdomen.
- Movimientos de boteo y lanzamiento de la pelota, combinados con números rituales.
- Movimientos de rodar y girar con aros, para coger las energías de la naturalelza
- Movimientos de saltos con cuerdas, para lograr el equilibrio físico y energético.

UNIDAD III

DEPORTES

- Nociones básicas del fútbol.
- Nociones básicas del voleibol.
- Nociones básicas del básquetbol.
- Nociones básicas de natación.
- Nociones básicas del atletismo.

UNIDAD IV

JUEGOS ORGANIZADOS

- Juegos de correr y saltar por lugares energéticos cercanos a la comunidad.
- Juegos de transportar utilizando distancias marcadas con números rituales.
- Juegos en parejas como medio para fortalecer la dualidad.
- Juegos de relevos y pulsos al estilo de los chaskis.

UNIDAD V

DESTREZA A MANOS LIBRES Y APARATOS

- Ambientación con los aparatos gimnásticos
- Rol adelante y atrás, como proceso de progreso y resolución de problemas.
- Vertical de cabeza y manos, para alcanzar el equilibrio energético.
- Salto lateral a la izquierda y a la derecha, como expresión de la dualidad.

UNIDAD VI

LA NATURALEZA

- Movimientos libres y lectura del entorno cósmico.
- Importancia de los materiales tomados del entorno.
- Caminatas a los lugares sagrados como cascadas y sitios arqueológicos.
- Juegos de orientación hacia los cuatro suyos.

UNIDAD VII

MOVIMIENTOS DE FORMACIÓN Y SALUD

- Caminatas de visita a sabios de la comunidad como yachaks, parteras y limpiadores.
- Juegos para evaluar el desarrollo de los sentidos.
- Primeros auxilios básicos según el conocimiento ancestral.
- Aseo personal y familiar intercultural.

UNIDAD VIII

MOVIMIENTOS EXPRESIVOS: BAILES DANZAS Y COREOGRAFIAS

- Movimientos con música de los pueblos originarios.
- Gimnasia rítmica con y sin implementos para desarrollar la armonía comunitaria.
- Bailes y danzas típicas del entorno.
- Danza folclórica y coreográfica nacional al ritmo del San Juan, Pasacalle y Fox Inkayco

OCTAVO NIVEL

UNIDAD I

MOVIMIENTOS PARA VALORAR LA NATURALEZA

- El aire y la localización de lugares de poder.
- Energia corporal y espiritual.
- Conexión con la energia de la naturaleza.
- Caminata del poder.

UNIDAD II

JUEGOS EN LA NATURALEZA

- Movimiento de riesgo.
- Adiestramiento de liderazgo andino.
- Cumplimiento de retos de liderazgo en equipos.
- Movimientos físicos y energéticos de rescate.

UNIDAD III

FUTBOLE INDOR

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Campeonatos.

UNIDAD IV

ECUAVOLEY

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Campeonatos.

UNIDAD V

BASQUET

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Campeonatos.

UNIDAD VI

ATLETISMO

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Competencias.

UNIDAD VII

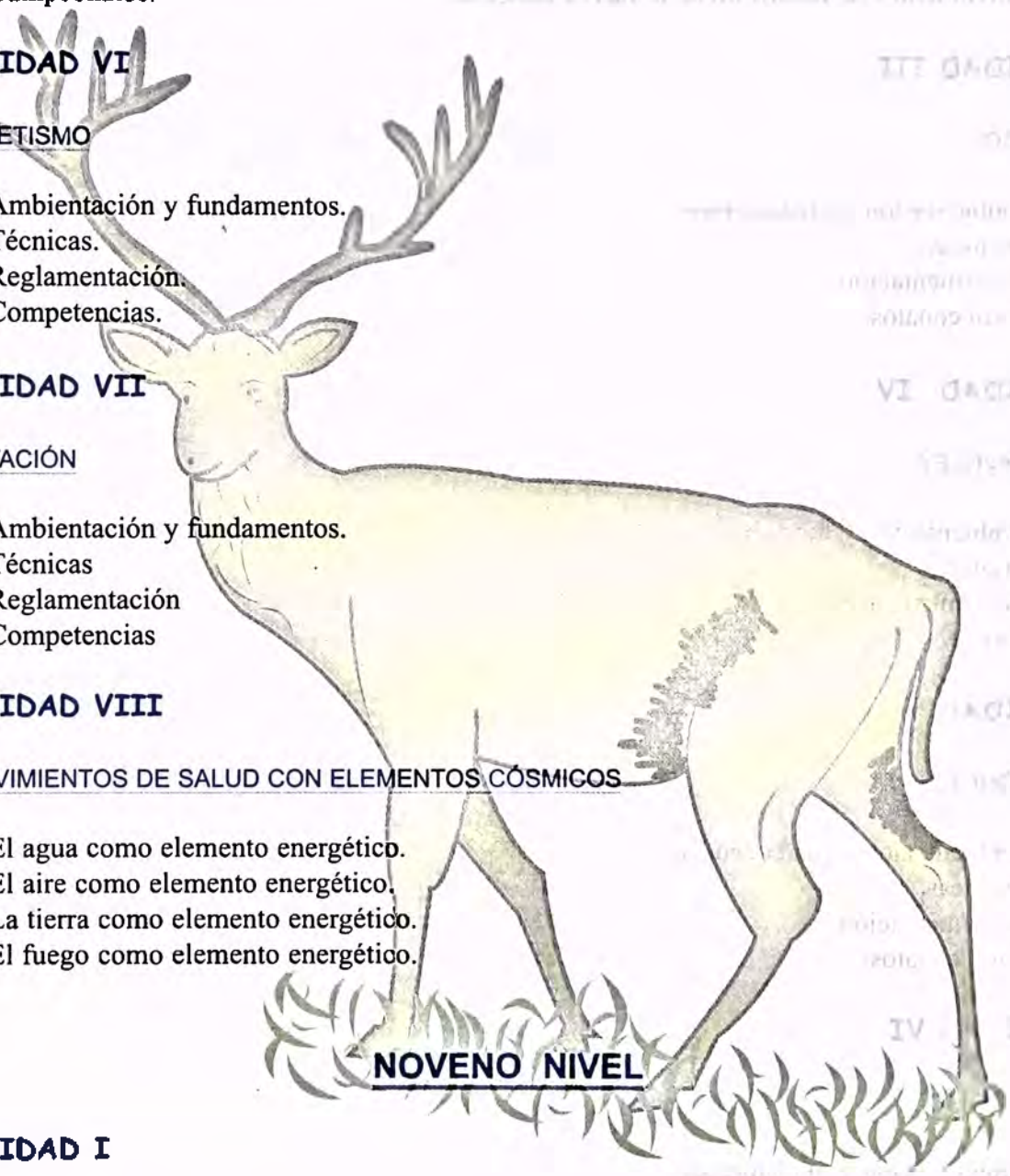
NATACIÓN

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas
- Reglamentación
- Competencias

UNIDAD VIII

MOVIMIENTOS DE SALUD CON ELEMENTOS CÓSMICOS

- El agua como elemento energético.
- El aire como elemento energético.
- La tierra como elemento energético.
- El fuego como elemento energético.



NOVENO NIVEL

UNIDAD I

MOVIMIENTOS PARA VALORAR LA NATURALEZA

- Expresión corporal y espiritual.
- Sensibilización corporal y conexión con la energía de la naturaleza.
- Energía grupal como desarrollo de la norma andina "una sola acción".
- Caminata del poder.

UNIDAD II

JUEGOS EN LA NATURALEZA

- Gimnasia al aire libre como desarrollo de la norma andina "un solo lenguaje".
- Adiestramiento de escalar a lugares energéticos.
- Movimientos de flexibilidad y movilidad en espacios naturales.
- Movimientos de desarrollo de la fuerza muscular.

UNIDAD III

FUTBOL

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Campeonatos.

UNIDAD IV

ECUAVOLEY

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Campeonatos.

UNIDAD V

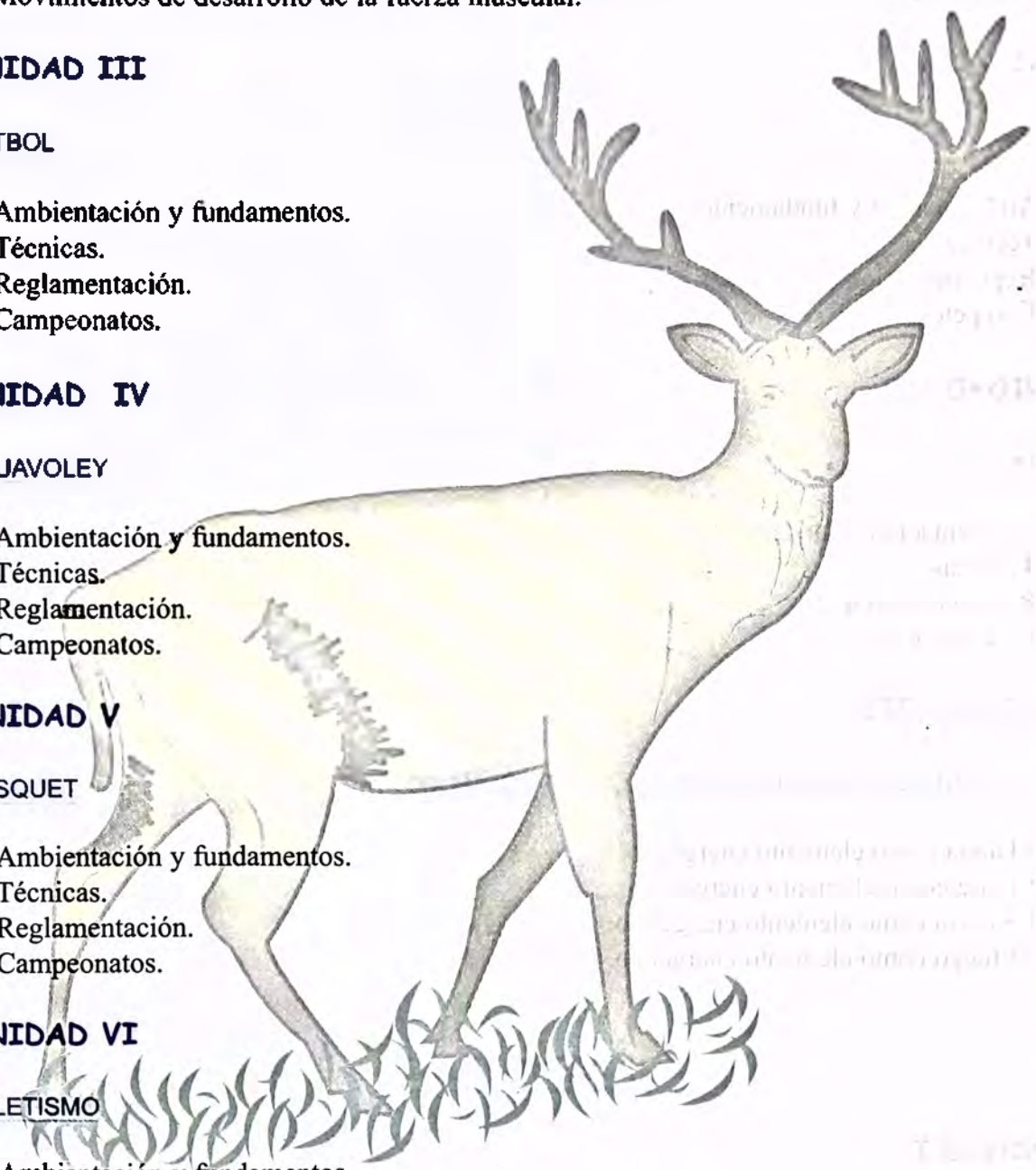
BASQUET

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Campeonatos.

UNIDAD VI

ATLETISMO

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Competencias.



UNIDAD VII

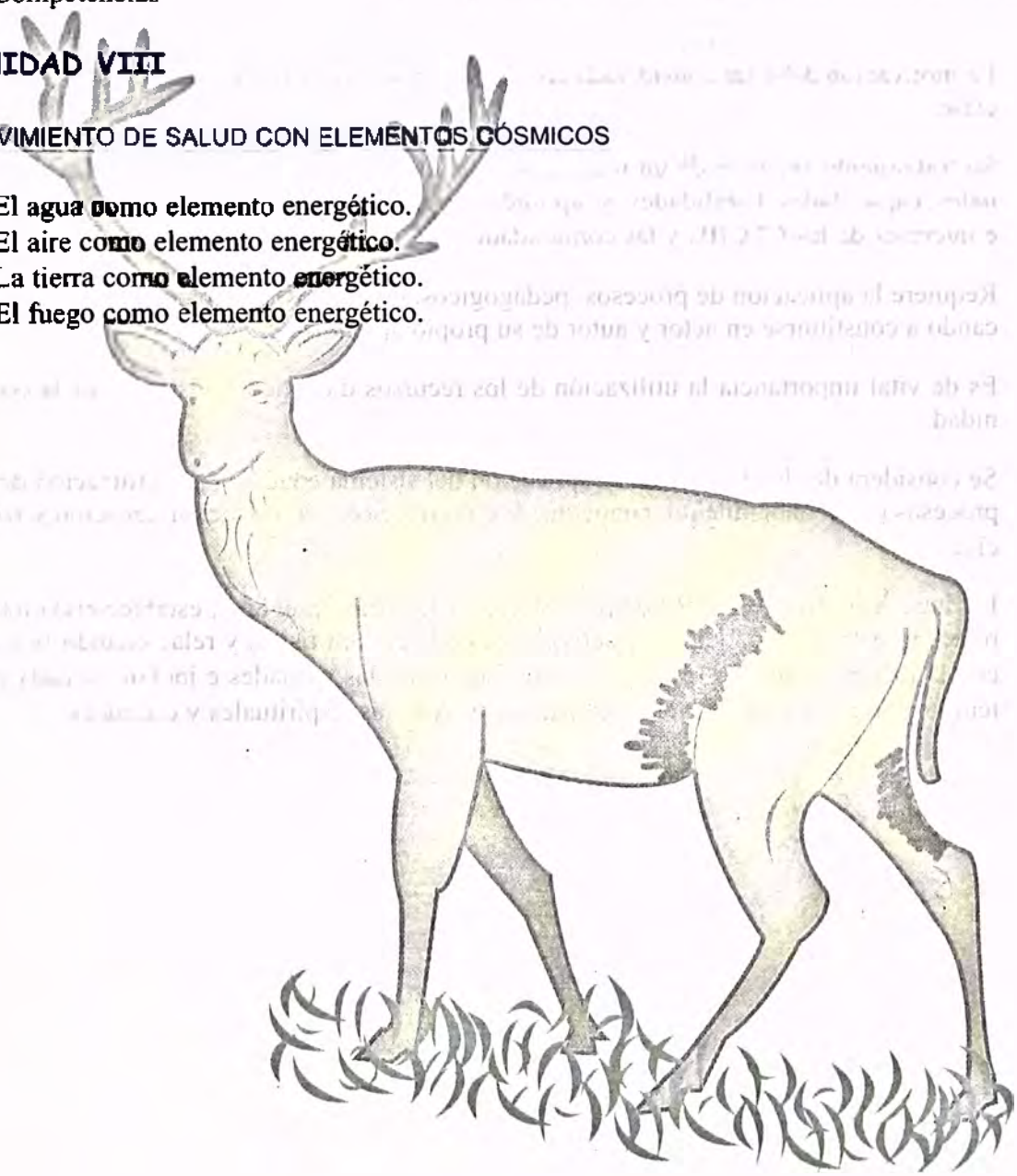
NATACION

- Ambientación y fundamentos.
- Técnicas.
- Reglamentación.
- Competencias

UNIDAD VIII

MOVIMIENTO DE SALUD CON ELEMENTOS CÓSMICOS

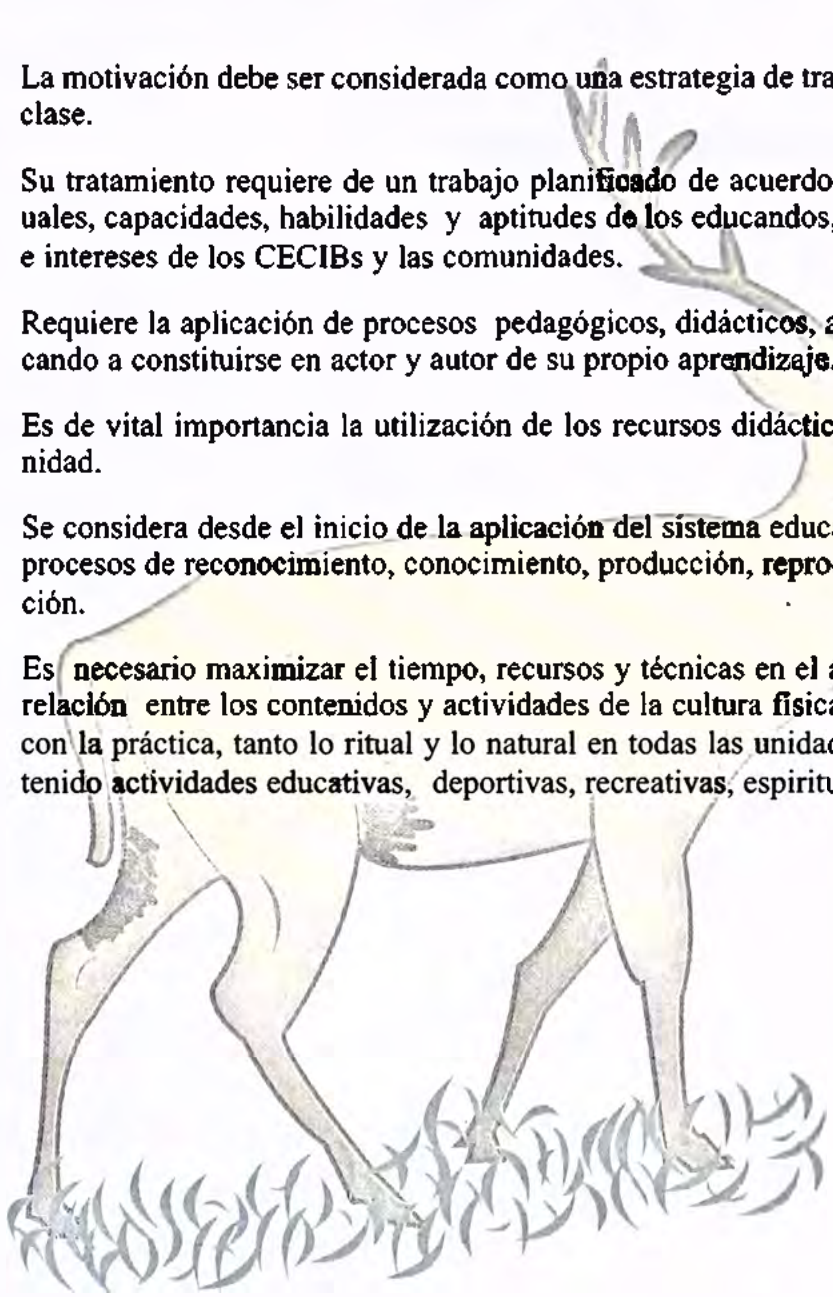
- El agua como elemento energético.
- El aire como elemento energético.
- La tierra como elemento energético.
- El fuego como elemento energético.



ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

En esta área el educador debe iniciar su acción sobre la base de un diagnóstico del grupo que trabaja (educando) para determinar sus capacidades, habilidades, conocimientos, experiencias, necesidades e intereses y proyectarse a nuevos objetivos.

- La motivación debe ser considerada como una estrategia de trabajo durante el período de clase.
- Su tratamiento requiere de un trabajo planificado de acuerdo a las diferencias individuales, capacidades, habilidades y aptitudes de los educandos, así como las necesidades e intereses de los CECIBs y las comunidades.
- Requiere la aplicación de procesos pedagógicos, didácticos, activos que oriente al educando a constituirse en actor y autor de su propio aprendizaje.
- Es de vital importancia la utilización de los recursos didácticos existentes en la comunidad.
- Se considera desde el inicio de la aplicación del sistema educativo, la utilización de los procesos de reconocimiento, conocimiento, producción, reproducción, creación y recreación.
- Es necesario maximizar el tiempo, recursos y técnicas en el área, estableciendo íntima relación entre los contenidos y actividades de la cultura física, y relacionando la teoría con la práctica, tanto lo ritual y lo natural en todas las unidades e incluir en cada contenido actividades educativas, deportivas, recreativas, espirituales y cósmicas.



BIBLIOGRAFÍA

DIPEIBCH, "Plan Curricular Comunitario", 2002, Riobamba.

DINEIB, "Modelo de Educación Intercultural Bilingüe", 1993, Quito.

MOSQUERA, Leonardo, "Metodología de la enseñanza", 1994.

ROBALINO, Byron, "Compendio Pedagógico".

Convenio Ecuatoriano Alemán, "Cultura Fisíca, nivel primario" No 1,2 y 3.

REDISEÑO

CURRICULAR